

CÔNG TY ĐỊA ỐC
UNIVERSAL REALTY INC.

Chuyên Mua Bán Nhà, Đất Đại
& Cơ sở Thương Mại, Đầu tư địa ốc

Kristine Thơ Đào
(817) 800-4567
(214) 718-4567
Chuyên viên địa ốc
Multi-million dollar producer
kristine_dao@yahoo.com

Kenneth Vương
(469) 449-4533
Chuyên viên địa ốc
Trong toàn vùng ARLINGTON,
DALLAS, FORT WORTH,
và vùng phụ cận

"Your Satisfaction is Our Success"

kw DALLAS PRESTON ROAD
KELLER WILLIAMS REALTY

Melissa Loan Bui

Nhà mới
\$280,000

Quý vị được tặng
máy giặt, máy sấy,
tủ lạnh, màn cửa,
garage door opener
và được tiền giấy tờ.

972.251.0297
melissaloan@melissaloan.com

18333 Preston Rd., Suite 100, Dallas, TX 75252

MUA BÁN NHÀ

ĐỨC NGUYỄN
214-755-9948
duc4peace@yahoo.com

NEW HOMES
(Mua nhà mới,
builder cho \$12,000-\$15,000
for closing cost)

NHA SĨ
NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.

CHUYÊN DÂM TRẮC:

- CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP KHÔNG TÍNH TIỀN LỢI.
- ĐƯỢC DISCOUNT NẾU CHỮA TRỊ NHIỀU ĐẶC BIỆT LÀM TRẮNG RĂNG (BLEACHING) \$150
- CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT CHO NGƯỜI KHÔNG CÓ BẢO HIỂM & KHÁCH CAO NIÊN
- ĐẶC BIỆT TẮY RĂNG TRẮNG (ZOOM) \$450

NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.
1919 S. Shiloh Rd., Ste. #225
Garland, TX 75042 (972) 271-3009
Open from Mon-Sat: 8:30am - 5:30pm

treTM

TIN TỨC - VĂN HOÁ - THỂ THAO

treTM
TUẦN BÁO TẠI DALLAS

Thứ 5, ngày 19 tháng 6 năm 2025

972.675.4383

Email: dallas@trenews.net

CÓ SỨC KHOẺ LÀ CÓ TẤT CẢ UMI NO SHIZUKU FUCOIDAN LÀ LỰA CHỌN TUYỆT VỜI

**100%****SẢN XUẤT & ĐÓNG GÓI
TẠI NHẬT****Xem chi tiết
trang 183**

UMI NO SHIZUKU Fucoidan là sản phẩm được dựa trên công thức độc đáo giữa sự kết hợp hoàn hảo của tảo nâu Okinawa Mozuku, Mekabu cùng với chiết xuất sợi nấm Agaricus. Hỗ trợ cho chúng ta:

- ✓ Nâng cao sức đề kháng
- ✓ Nâng cao chất lượng cuộc sống
- ✓ Giảm tác hại của oxy-hóa
- ✓ Mang lại sức khỏe một cách tốt nhất

Sức khỏe là tài sản lớn nhất của đời người, xin hãy liên lạc với chúng tôi ngay hôm nay để giúp bạn có sức khỏe mỗi ngày (Chúng tôi nói tiếng Việt)

1.866.881.8828 **www.kfucoidan.com**



Thứ 2 - Thứ 6: 9AM-10PM (EST)
Thứ 7: 10AM-6PM (EST)

Sản phẩm này không dùng để chẩn đoán, điều trị, chữa hoặc ngừa bệnh

TEXAS CHIROPRACTIC & ACUPUNCTURE CLINIC

TRUNG TÂM VẬT LÝ TRỊ LIỆU & CHÂM CỨU

2011 N. Collins Blvd, Ste 603
Richardson, TX 75080
972-238-0500



Bác sĩ
TIẾU QUỐC PHƯƠNG, B.S., D.C.

- UNIVERSITY OF HOUSTON B.S. 1998
- PARKER UNIVERSITY D.C. 2002
- RICE UNIVERSITY JONES GRADUATE SCHOOL OF BUSINESS 2021



NẾU QUÝ VỊ BỊ NHỮNG TRIỆU CHỨNG SAU,
XIN VUI LÒNG GỌI NGAY CHO CHÚNG TÔI:

- Các chứng đau nhức
- Tê tay, tê chân
- Đau đầu
- Bị căng thẳng (stress)
- Đau đầu gối
- Bị trầm cảm
- Đau cổ
- Đau lưng
- Mất ngủ
- Bị dị ứng
- Đau thần kinh tọa
- Đột quỵ (stroke)

Đã phục vụ
vùng DFW
trên 18 năm

Bảo hiểm cho những điều quý vị quan tâm

- Bảo Hiểm Nhà Ở
- Bảo Hiểm Kinh Doanh
- Bảo Hiểm Xe Hơi
- Bảo Hiểm Nhân Thọ



Carlie Nguyen Inc.
Your Local Agent | License # 2087868

3522 W Walnut St
Garland, TX 75042-6234
tnguyen7@farmersagent.com

Gọi 972-234-4792, 469-879-0238 ngay hôm nay!
Đối với báo giá không cam kết.

Quảng cáo này được tạo ra vì lợi ích của các công ty bảo hiểm cụ thể sau đây và muốn tìm khách hàng mua bảo hiểm được cung cấp bởi Farmers Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers), Fire Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn), Truck Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải), Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century of Texas hoặc Công Ty Bảo Hiểm Texas Farmers. Ở New York: bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century hoặc Công Ty Bảo Hiểm Farmers New Century. Trụ sở chính: Los Angeles, CA.

Bảo hiểm nhân thọ được đưa ra bởi Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World, 3120 139th Ave. SE, Ste. 300, Bellevue, WA 98005. Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World không có giấy phép và không tìm kiếm khách hàng hoặc bán bảo hiểm ở tiểu bang New York. Mỗi công ty bảo hiểm chịu trách nhiệm tài chính cho bảo hiểm của mình. Trang web farmers.com có danh sách tất cả các sản phẩm, phạm vi bảo hiểm và điểm đặc trưng đều được cung cấp ở mọi tiểu bang và có thể thay đổi tùy theo tiểu bang. Các hạn chế, điểm loại trừ, giới hạn và điều kiện được áp dụng. Hãy gặp người đại diện để biết chi tiết.



AllInOne Insurance

DỊCH VỤ BẢO HIỂM



Auto
Xe



Home
Nhà



Commercial
Tiệm



Health
Sức Khỏe



Life
Nhân Thọ

Tất cả dịch vụ của chúng tôi
hoàn toàn MIỄN PHÍ

OBAMACARE
MEDICARE



Ghi danh OBAMACARE từ 11/1/25 đến 1/15/26

Ghi danh hồ sơ mới • Renew hồ sơ cũ • Special Enrollment
Đổi Bác sĩ • Giúp trả Bill bảo hiểm • In Form 1095A • Bổ túc hồ sơ

MEDICARE - BẢO HIỂM LIÊN BANG

*Giúp ghi danh Medicare A/B cho người 65 tuổi

*Medicare Advantage (part C) - "Trộn Gói" *Medicare Part D - Bảo Hiểm Thuốc Kê Toa

*Medicare Supplement (Medigap) - Bảo Hiểm Bổ Sung

*Part D Extra Help - Giúp Xin Giảm Tiền Thuốc



HUY (HANSON) PHAN
972 567 0005



HANG (HANA) HOANG
469 684 2758

Mon-Fri: 10AM - 6PM
Sat & Sun: By Appointment Only
*OBAMACARE SEASON mở cửa 7 ngày

469 209 0202

815N Jupited Rd.,
Garland, TX75042
(kế bên Pro Nail Supply khu chợ Trường Nguyễn)

YOUR PROBLEM SOLVED IS OUR MISSION

ProNail SUPPLY

805 N. Jupiter Rd, Garland, TX 75042, www.pronailsupplies.com

Phone: (972) 494-6111



WALNUT DENTAL

BÁC SĨ NHA KHOA
Dũng Peter Trần, D.D.S.

810 N. Plano Rd. #210, Richardson, TX 75081

972-699-9800

- **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
General Dentistry
- **CÂY GHÉP IMPLANT ALL ON 4**
All On 4 Implants

\$990 BỌC RĂNG SỬ TRONG 1 LẦN HẸN
Same Day Porcelain Crown



Dũng Peter Trần
HỘI VIÊN
American Dental Association
Texas Dental Association
Dallas County Dental Society

\$2850 • **TRỒNG RĂNG & BỌC RĂNG SỬ**
Implant with Crown

\$3950 • **RĂNG GIẢ BỊ LÔNG? CHÚNG TÔI**
Ổ ĐỊNH BẰNG 2 TRỤ IMPLANTS
Loose Lower Denture?
We can Stabilize with 2 implants

Thứ 2 - Thứ 5: 9am - 7pm • Thứ 6, 7, Chủ Nhật: Đóng cửa • NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP

Lakewood Hills Dental



- **Cosmetics • Implants**
- **Orthodontics • Periodontics**
- **Oral Surgeries • Endodontics**

TRUNG TÂM NHA KHOA

Bác sĩ nha khoa **SỬ DI TUẤN, D.D.S.** Tốt nghiệp nha khoa Baylor, Dallas, 2001

4730 Windhaven Parkway, Ste. 120
Lewisville, Texas 75056

lakewoodhills.dental@gmail.com

(469) 294-0224 (469) 294-0289

(972) 904-9392 (Nói tiếng Việt)

Fax: **(469) 294-0292**

FAMILY | COSMETIC
IMPLANT | ORTHODONTICS

Đặc Biệt

- **Implant ***
- **Niềng Răng ***
- **Invisalign Braces ***
- **Nhổ Răng Khôn**
- **Trị Bệnh Nướu Răng**

*Có trả góp hàng tháng



Có chương trình trả góp, carecredit
Nhận Medicaid, TX Dental, Chip, Bảo Hiểm

Làm việc: Thứ 2 - Thứ 7
Xin vui lòng gọi để lấy hẹn

Tricon Eye Care Center

Bác sĩ nhãn khoa
THEM VU, M.D.

Board Certified in Ophthalmology
Eye disease Specialist/ Surgeon

CỘNG TÁC VỚI CÁC BỆNH VIỆN:

- Centennial Medical Center in Frisco
- Baylor of Plano
- Medical Center of Plano.

CHUYÊN TRỊ VỀ BỆNH MẮT NHƯ:

- Bệnh mắt do tiểu đường (Diabetes)
- Cườm mắt (Cataract)
- Cao nhãn áp (Glaucoma)
- Màng mây mắt (Pterygium)
- Mụn lẹo (Stye)
- Mắt đỏ (Red eye)
- Mắt bị đau (eye pain)
- Mắt khô (dry eye)
- Nhìn một thành hai (double vision)
- Xệ mí mắt (droopy eyelids)
- Mắt bị thương

6300 Stonewood Dr, #304
Plano, TX 75024

Tel: **469-467-8100**

Giờ làm việc:
Mon-Fri: 9am - 5pm

GIẢI PHẪU MẮT:

- Giải phẫu cườm mắt với kỹ thuật mới nhất không dùng mũi khâu.
- Có thể dùng tròng kính (cystalens & restorelens) cho kết quả tốt hơn
- Giải phẫu mắt bị màng mây.
- Giải phẫu mí mắt.

KHÁM MẮT ĐỊNH KỲ + KHÁM MẮT ĐỂ MANG CONTACT LENSE

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm y tế, Medicare, BCBS, Cigna, Aetna, UHC,...
Nhận bảo hiểm về mắt của VSP, Eyemed, Superior, Davis, Spectera,...



TruCare Dental

3031 South 1st St. #400, Garland, TX 75041

www.trucaredental.com

- **Nha Khoa gia đình**
- **Nha khoa tổng quát**
- **Nha khoa khẩn cấp**
- **Nha khoa thẩm mỹ**
- **Trồng răng**
- **Niềng răng**
- **Làm trắng răng miễn phí**
(Nếu hội đủ điều kiện)



BÁC SĨ NHA KHOA
TRUC LE D.D.S.

Tốt nghiệp tại nha khoa Baylor, TX

Xin gọi lấy hẹn hôm nay

972-864-0000

Mon: 9am - 6pm

Tue - Fri: 8:30am - 5pm

Sat: 8am - 2pm

ĐẶC BIỆT
CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP
PAYMENT PLAN

cho bệnh nhân không có bảo hiểm

Nhận Molina Medicaid người lớn.
Medicaid, CHIP và PPO.

Giảm 30% cho bệnh nhân mới



Phuong Tran Fawcett Attorney

972-708-1036

tran@tranlawoffice.com

Văn Phòng Luật Sư

TRAN FAWCETT LAW, PLLC

ĐỊA CHỈ:

Lầu 4, tòa nhà Chase Building
dọc Belt Line & đường 75

100 N Central Expy, Suite 416

Richardson, TX 75080

972-708-1036 (Gọi hoặc nhắn tin)



Xin mời
quý đồng hương đón nghe
talkshow của chúng tôi
trên **Saigon Radio**
lúc 3:00 chiều thứ Ba
hàng tuần

Văn phòng đảm nhiệm hồ sơ:

**Criminal Defense • Probate
Wills, Trusts, Transfer on Death Deeds
Immigration • Car Accidents**

**Hình Sự • Thừa Kế
Soạn Thảo Di Chúc, Trust, Hoạch Định Di Sản
Di Trú • Tai Nạn Xe Cộ**

Xin Visa & Passport | Chuyển Diện Du Học | Ủy Quyền | Công Hàm Độc Thân

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

ROBERT C. HWANG, P.C.

6190 LBJ Freeway, #300, Dallas, TX 75240

Tel: (972) 991-3334

1600 E. Pioneer Pkwy, #315, Arlington, TX 76010
(Trong Chase Bank Building)

Tel: (817) 460-3999

www.rchlawfirm.com • E.mail: hwanglawyer@gmail.com



PERSONAL INJURY LAW Đảm trách bồi thường tai nạn xe cộ

CRIMINAL LAW

Lái xe khi say rượu (DWI), trộm cắp
và các tiểu hình, đại hình khác.

CIVIL LAW

Khai phá sản, ly dị,
sang tên nhà - Stewart title.

IMMIGRATION LAW

Xin thẻ xanh, Visa, nhập quốc tịch Mỹ
và bảo lãnh thân nhân.



Cần giúp đỡ gấp, xin gọi Phụ Tá Luật Sư

HÙNG NGUYỄN (214) 906-1176

CHÚNG TÔI PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN

License by the Supreme Court of Texas. Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization

FREE P.O.S System

BEST MERCHANT SERVICES



NHIỀU OPTION CHO TIỆM NAILS:

- 1 FREE PROCESSING FEES**
(Chủ trả Zero Processing Fees)
FREE CREDIT CARD MACHINE
(Free Máy Cà Thẻ)
- 2 FLAT RATE** (Một Lệ Phí Cố Định)

TEXT OR CALL **Nhat Nguyen**

678.995.7000

Application checklist send to:
seattle@renews.net

P.O.S SYSTEM

(Hệ Thống Quản Lý Tiệm Nail với đầy đủ chức năng)

Marketing cho tiệm Nail trên Google, Facebook, Instagram
Design website miễn phí

VANGUARD ROOFING
GENERAL CONTRACTORS, LLC

MƯA ĐÁ, GIÓ HAY BÃO

THIỆT HẠI?

THAY MÁI NHÀ MỚI!

HỆ THỐNG MĂNG XỐI VÀ NHIỀU DỊCH VỤ KHÁC

CHÚNG TÔI HỖ TRỢ MIỄN PHÍ

- ✓ Kiểm tra tình trạng mái nhà
- ✓ Hệ thống luật sư và kỹ sư trên 35 năm trong lĩnh vực mái nhà phổ và tòa nhà thương mại
- ✓ Hỗ trợ tư vấn và liên lạc với bảo hiểm nhà
- ✓ Chuyên hỗ trợ và xử lý nhà đã và đang bị bảo hiểm từ chối

Khách hàng không tốn thêm chi phí và mất quá nhiều thời gian vì đã có sự chăm sóc từ Vanguard Roofing

Quét mã QR để xem các dịch vụ của chúng tôi

(305) 912-2828

NANCY NGUYEN
CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN MEDICARE
(469) 693-1991
nancynguyentexas@gmail.com
3202 N. Shiloh Rd #102
Garland, TX 75044

THẮC MẮC VỀ MEDICARE

Chúng tôi đại diện nhiều hãng bảo hiểm, có thể giúp quý vị giải đáp mọi câu hỏi liên quan đến Medicare cũng như chương trình tiền thuốc quý vị đang có.



Nha sĩ
PHẠM XUÂN ĐỨC D.D.S.
3610 S. COOPER ST., #112, ARLINGTON, TX 76015
(cùng bên Room To Go)
817.466.1500 | 817.466.1512

**NHA SĨ CÓ
20 NĂM PHỤC VỤ
CỘNG ĐỒNG**

Nha sĩ **ĐỖ KIM PHƯỢNG D.D.S.**
3307 MILLER AVE #A, FORT WORTH, TX 76119
817-413-6000

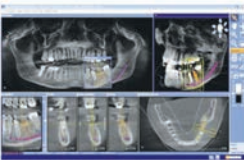
DISCOUNT
CHO NGƯỜI LỚN TUỔI
VÀ KHÔNG CÓ
BẢO HIỂM

- Chụp quang tuyến, Digital 3 chiều
- Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide
- Nha khoa gia đình
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng - Braces
- Cấy răng - Implant
- Làm răng giả các loại
- Có Dental Hygienist

Nhận hầu hết các bảo hiểm

GIỜ MỞ CỬA:

- Thứ 2, thứ 3, thứ 5, thứ 6: 9AM - 6PM
- Thứ Bảy: 9AM - 3PM
- Thứ Tư, Chủ Nhật, ngày lễ: Đóng cửa




**Có Giá Đặc Biệt
Cho Implant**

Xin vui lòng
gọi lấy hẹn

LINHDO AGENCY

1407 E Belt Line Rd, # 804, Richardson, TX 75081
(Sau lưng nhà hàng POPEYES, trong khu LA Fitness)

CUNG CẤP TẤT CẢ DỊCH VỤ TẠI ĐIỂM ĐẾN DUY NHẤT



BẢO HIỂM SỨC KHOẺ OBAMACARE
Đăng ký mới và làm mới hồ sơ từ 11/01/2023 - 12/15/2023
Tư vấn đăng ký miễn phí và hỗ trợ mọi lúc mọi nơi
Bảo hiểm nhân thọ, Medicare Advantage & Dual plan
Licensed Agent ☎ **214-713-5433**

KHAI THUẾ
Thuế cá nhân, Doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
Dịch vụ Payroll, form 1099, W2 cho nhân viên
Thuế kinh doanh (Sales Tax, Franchise tax)
Thành lập công ty, dịch vụ Di trú, Thẻ xanh, Quốc tịch
và các loại giấy tờ khác
Enrolled Agent ☎ **469-463-9052**

BẢO HIỂM
Bảo hiểm Nhà, Xe, Tiệm với nhiều lựa chọn hãng Uy tín
Licensed Agents ☎ **972-872-8833**

Bác Sĩ Nha Khoa
LÊ NGỌC KIM NGÀ
990 US Hwy. 287 North, Suite 112
Mansfield, TX 76063
817-473-6677



Bác sĩ nha khoa Lê Ngọc Kim Ngà, tốt nghiệp Nha Khoa trong BAYLOR và hoàn tất chương trình cao học về Nha Khoa Thẩm Mỹ, Implant và các loại răng giả

CHUYÊN MÔN VỀ IMPLANT VÀ CÁC LOẠI RĂNG GIẢ

- Implant Restoration
- Nha khoa thẩm mỹ
- Bọc và làm khít răng thưa
- Tẩy trắng răng
- Khám tổng quát và định kỳ
- Nhổ răng
- Làm tất cả răng giả

Mon.-Fri.: 9:00am - 6:00pm
Sat.: Appointment only



O&G DALLAS OBGYN PA

NỮ BÁC SĨ SẢN PHỤ KHOA

QUỲNH CHI ĐÌNH, M.D., F.A.C.O.G.

- Board Certified American Board Of Obstetrics & Gynecology.
- Bác sĩ điều trị tại bệnh viện Medical City Dallas.
- Tốt nghiệp chuyên khoa sản phụ khoa tại Santa Clara Valley Medical Center thuộc Stanford Medical School, California.
- Tốt nghiệp Bác Sĩ tại UT Southwestern Medical School at Dallas.

Camille A. Clark, M.D., F.A.C.O.G.
Kelli L. Culpepper, M.D., F.A.C.O.G.

CHUYÊN TRỊ
SẢN KHOA, PHỤ KHOA, HIỂM MUỘN & TẤT CẢ CÁC BỆNH ĐÀN BÀ



SẢN KHOA

- Sân sóc thai kỳ, đỡ đẻ, giải phẫu sinh sản.
- Giải phẫu cột ống dẫn trứng sau khi sanh.
- Kế hoạch hóa gia đình và ngừa thai.

PHỤ KHOA

- Các bệnh phụ nữ.
- Khám bệnh thường niên.
- Bệnh huyết trắng & hiếm muộn.
- Truy tầm bệnh ung thư vú & ung thư tử cung.
- Các bệnh liên quan đến tiền & hậu mãn kinh.

GIẢI PHẪU

- Nội soi bụng, nội soi tử cung.
- Cắt mổ tử cung, u xơ tử cung, buồng trứng đa nang.
- Sửa âm đạo theo ý muốn.

MEDICAL CITY DALLAS, BUILDING D
7777 Forest Lane, Suite D-550, Dallas, TX 75230
www.DallasObgynPA.com

Tel: **972-566-4463 | 972-566-7009**

Nhận Bảo hiểm, Medicare & hiện kim | Mon - Fri: 9.00AM - 4.30PM



Andrea Hanh Pham

Paralegal trên 25 năm kinh nghiệm



LET US SAVE YOU MONEY

Với nhiều năm kinh nghiệm về luật di trú, chúng tôi biết cách thiết lập hồ sơ với xác suất lấy được visa & thẻ xanh cao nhất. Trực tiếp hướng dẫn thân nhân của quý vị bên VN chuẩn bị buổi phỏng vấn.

Legal representation provided by attorney Jack Cupples. Paralegal service provided by Andrea Pham.

TEXAS LEGAL SUPPORT

2165 Buckingham Road, Ste 2115
Richardson, TX 75081
(972) 808-9068



Luật Di Trú:

- Bảo lãnh thân nhân đoàn tụ & du lịch
- Bảo lãnh du học
- Xin thẻ xanh cho diện K1, K2, F1, B1, B2, H-1B
- Đổi thẻ xanh 2 năm & 10 năm
- Nhập quốc tịch Mỹ
- Xin cho con trên 21 tuổi đi theo cha mẹ diện F3 & F4
- Chuyển diện du lịch sang diện du học
- Xin hồi phục I-20 cho diện F1 & M1
- Khiếu nại hồ sơ đã bị từ chối visa
- Làm công hàm ngoại giao chứng nhận độc thân
- Làm giấy ủy quyền
- Phiên dịch và công chứng giấy tờ

THÀNH THẬT - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG



Luật Sư Jack Cupples

Trên 25 năm kinh nghiệm

Luật Gia Đình:

- Ly hôn & phân chia tài sản
- Thay đổi người nuôi con & tiền cấp dưỡng
- Lập di chúc, Living Trust & Living Will
- Lập prenuptial & postnuptial agreement
- Xin đổi tên

Luật Thương Mại & Probate:

- Tư vấn luật thương mại & lập hợp đồng mua bán sang nhượng cổ sở thương mại
- Thành lập công ty - LLC, Corporation & Partnership
- Sang tên chủ quyền nhà & transfer on death deed
- Thủ tục phân chia tài sản của người quá cố

Luật Hình Sự:

- Biện hộ những trường hợp bạo hành gia đình
- Lái xe say rượu (DWI)



TON NU GROUP

601 N PLANO RD, RICHARDSON, TX 75081

www.TonNuGroup.com

MONDAY TO FRIDAY: 9AM - 5PM | SATURDAY: 10AM - 2PM
SUNDAY: CLOSED



NMLS #1996720

Licensed in Texas, Oklahoma and Florida.

• HOME LOANS:

Cho Vay tiền mua nhà

• REFINANCE CASH OUT:

Tái tài trợ lãi suất thấp hơn
Chúng tôi hợp tác với nhiều ngân hàng uy tín giúp quý vị có lãi suất thấp nhất và tiết kiệm nhất.

• PRIVATE LOAN:

- Không Check CREDIT & Không Check INCOME.
- Có thể closing nhanh chóng trong 3 ngày.

APPLY ONLINE | www.LoanJava.com

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Mortgage Broker NMLS #1107812

☎ (469) 581-8811 Office

✉ Cindy@loanjava.com



REAL ESTATE - ĐỊA ỐC Residential - Commercial

- Mua và Bán nhà mới, nhà cũ, HUD, REO.
- Bán nhà nhanh, giá tốt, **luôn vì quyền lợi của khách hàng.**
- Mua Nhà Mới được **phụ tiền closing cost.**
- Giảm Chi Phí nếu vừa mua vừa bán.
- Huyền sẽ **mua nhà trả tiền mặt trong vòng 7 ngày.**
- Chuyên tìm địa điểm mở tiệm nails, nhà hàng, văn phòng,...

CINDY HUYỀN TÔN NỮ,
Broker License #0615803

☎ (469) 581-8866 Office

☎ (469) 714-6062 Cell

✉ Cindy@tonnugroup.com

🌐 www.tngre.com

TON NU Income Tax

• KHAI THUẾ CÁ NHÂN

• KHAI THUẾ THƯƠNG MẠI (Partnership 1065, S-Corp 1120s)

• THÀNH LẬP CÔNG TY LLC, Partnership, S-Corp Formation

• LÀM PROFIT AND LOSS STATEMENT

• LÀM LƯƠNG CHO NHÂN VIÊN W2, 1099, Payroll

• GIỮ SỔ SÁCH Bookkeeping

☎ (972) 743-9331 Office

✉ Incometax@tonnugroup.com



BẢO HIỂM OBAMACARE

- Ghi Danh Hồ Sơ Mới
- Special Enrollment
- Giúp Trả Bill • Đối Bác Sĩ
- In Form 1095A

BẢO HIỂM MEDICARE:

- Medicare Advantage (Part C), Part D
- Giúp xin Extrahelp, QMB

BẢO HIỂM:

- XE, NHÀ, SỨC KHỎE, NHÂN THỌ
- TIỆM NAILS, NHÀ HÀNG,
- CƠ SỞ THƯƠNG MẠI...

☎ (972) 743-9331 Office

✉ Insurance@tonnugroup.com

Huyền Tôn Nữ và 20 chuyên viên của Tôn Nữ Group xin thành thật cảm ơn quý khách hàng đã ủng hộ chúng tôi hơn 14 năm qua!



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
PARKER & ASSOCIATES, PLLC
ATTORNEYS & COUNSELORS AT LAW

TAI NẠN XE CỘ
và tất cả tai nạn thương tích cá nhân

HÌNH SỰ
Biện hộ hình sự các cấp
Lái xe khi say rượu (DWI)

GIA ĐÌNH
Ly dị, tố tụng gia đình

DI TRƯ
Thế xanh, nhập tịch
Bảo lãnh thân nhân, hôn thê, hôn phu
Điều chỉnh tình trạng thân nhân đang du lịch
ở Hoa Kỳ được định cư vĩnh viễn
(Xin liên lạc văn phòng để biết thêm chi tiết)

Arlington & Dallas
Xin liên lạc Ông **Huỳnh Ngọc Thạch**
214-244-1675



6060 N. Central Express Way, #650, Dallas, TX 75206
 Tel: 214-696-6100 | Fax: 214-696-6102

Attorneys not certified by The Texas State Board of Legal Specialization in any area of law.

DR. SMILE

Family, Cosmetic Dentistry & Orthodontics

Dominic T. Hoang, D.D.S. | Brian C. Bui, D.D.S

6800 Alma Dr. #101, Plano, Texas 75023 | **469.467.8007**

Trồng răng | Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide (Laughing Gas)
 Chụp hình quang tuyến bằng kỹ thuật Digital



25% Off
Mỗi bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

TRỒNG RĂNG & NHỎ RĂNG KHÔNG

CHUYỂN TRỊ RĂNG BỊ CHẢY MÁU (BỆNH NƯỚC RĂNG)

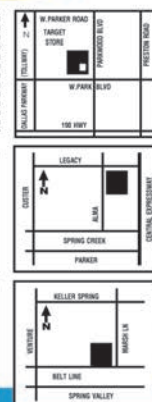
30% Off
cả gia đình bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

TẮY RĂNG TRẮNG
ZOOM! IN - OFFICE BLEACHING
\$299.99
 giá thường \$499.00
 Làm tại văn phòng trong vòng 1 tiếng

khám nghiệm, chỉ dẫn
chụp 1 X-ray
MIỄN PHÍ
 cho bệnh nhân mới
(giá \$80)

KỸ THUẬT MỚI "CEREC CROWN"
 Bọc răng bằng sứ
 "Porcelain" trong 1 lần hẹn
 & không cần trở lại

NIỀNG RĂNG
 Chỉ trả mỗi tháng:
\$89.00
 \$1,999.00 (total)
 (trong trường hợp đơn giản)



Mon - Fri: 9:30am - 6pm | Saturday 9:30am - 2pm
 Nhận Medicaid, TX Chip, Bảo Hiểm và các loại thẻ tín dụng. Có chương trình trả góp.



UNI SERVICES

GIÚP ĐIỀN ĐƠN MIỄN PHÍ MEDICARE ADVANTAGE (PART C)

- Giúp điền đơn miễn phí Medicare Part A, B,
- Medicare Advantage Part C & D
- Cho quý vị bắt đầu 65 tuổi trở lên, hay dưới 65 tuổi có một trình trạng khuyết tật hội đủ điều kiện.
- Medicare Supplement.
- Giúp cho quý vị có Medicare di chuyển từ tiểu bang khác qua hay ngược lại.
- Giảm tiền phần B, tiền thuốc hay Medicaid.
- Có chương trình cho quý vị bị bệnh nền như tim hay tiểu đường.

Quý vị muốn đến văn phòng hay đến nhà quý vị để lập hồ sơ.

Xin gọi lấy hẹn: Ann Nguyen

(817)891-0479 | (469)441-0770

Đây là quảng cáo Bảo Hiểm Medicare, Không phải của Medicare Liên Bang



HUE DENTAL PLLC

DR. NGHỊ TRẦN DDS, FICOI, FAGD

- Nhỏ răng cấm ▪ Trồng răng ▪ Tẩy trắng răng
- Niềng răng ▪ Lấy tủy răng ▪ Thẩm mỹ nha

ĐẶC BIỆT

\$1000 OFF
Implant



DR. NGHỊ TRẦN
 Adjunct Assistant Professor
 at Texas A&M Baylor
 College of Dentistry

Mở cửa 7 ngày:
Sunday: 9AM - 3PM

Nhận Medicaid, CHIP, bảo hiểm PPO
 Có chương trình trả góp
 không lãi suất

Có Hygienist

Fellow of the International Congress
 of Oral Implantologists
 Fellow of the Academy
 of General Dentistry

BEFORE



AFTER



Same patient







After 2 Implants

Actual results may vary

5814 N. Jupiter Rd, Suite #199
 Garland, TX 75044
Tel: (469) 969-0149

8

Trẻ Dallas 1457 ■ Ngày 19 tháng 6 - 2025



Tham khảo miễn phí



TRẦN HOÀNG CHÂU
Paralegal

972.485.9541

520 N. Jupiter Rd,
Suite F
Garland, TX 75042
(cạnh Đường Lai Cảnh)



NGUYỄN ĐẠI HÂN
Paralegal

817-300-3333

124 W. Pioneer Parkway,
Suite 100
Arlington, TX 76010
(Đối diện nhà hàng Kowloon)

Not certified by Texas Board of Specialization

James Langford & ASSOCIATES

□ Auto Accident □ Immigration □ Family □ Dwi □

TAI NẠN

Xin giảm hospital bills.

Thành thật, Uy tín, không lấy luật sư phí trên PIP tùy theo trường hợp.

GIA ĐÌNH

Mọi vấn đề liên quan đến ly dị, cấp dưỡng, đổi tên, di chúc.

Luật sư phí phải chăng, hợp lý, hoàn trả phần còn lại nếu bị hủy hồ sơ.

DI TRÚ

Lo hồ sơ bảo lãnh mọi tiểu bang.

Xin thẻ xanh, work permit, nhập tịch.

Mọi vấn đề liên quan di trú.

THÀNH THẬT - TẬN TÂM
LUÔN GIỮ VỮNG SỰ TIN TƯỜNG CỦA QUÝ THÂN CHỦ HƠN 15 NĂM QUA



Allstate.
You're in good hands.

Xin gọi

Minh Nguyen

214-647-4128

minhnguyen5@allstate.com

Chúng tôi chuyên cung cấp bảo hiểm cho

NHÀ Ở | XE | NHÀ CHO THUÊ
TOWNHOUSE | CONDO
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI | MOTORCYCLE...

Ngoài ra, chúng tôi còn có các
chương trình **BẢO HIỂM NHÂN THỌ** với giá phải chăng

sẽ có giảm giá nhiều khi mua chung

Đặc biệt



và càng nhiều xe càng được giảm giá

Scott Cato Agency | 1701 Legacy Drive, Suite 2006, Frisco, TX 75034
Mon-Fri: 8:30am-5:30pm



MORE CHOICES - MORE SAVINGS

1309 Belt Line Rd., Garland, TX 75040

972-859-0330 | 972-900-2636 | Trang Phan Broker

Đại Diện Cho Nhiều Công Ty Bảo Hiểm Uy Tín

PROGRESSIVE

ASI

Allstate

KEMPER

Liberty Mutual

Safeco Insurance

MERCURY INSURANCE

BRISTOL WEST

FOREMOST

Encompass

Lemonade

TRAVELERS

National General

STATE AUTO

Germania

FARMERS

Văn Phòng Bảo Hiểm



XE



NHÀ



CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Hiep Thai Plaza

3347 W. WALNUT ST. STE. 101
GARLAND, TEXAS 75042

Tel : (972) 272-1993
Fax: (972) 487-9092

協泰

Hiep Thai

Hiep Thai Arlington

2430 E. PIONEER PKWY
ARLINGTON, TEXAS 76010

Tel : (817) 459-1310
Fax: (817) 459-1317

HỆ THỐNG SIÊU THỊ HIỆP THÁI HIỆP THÁI FOOD STORE

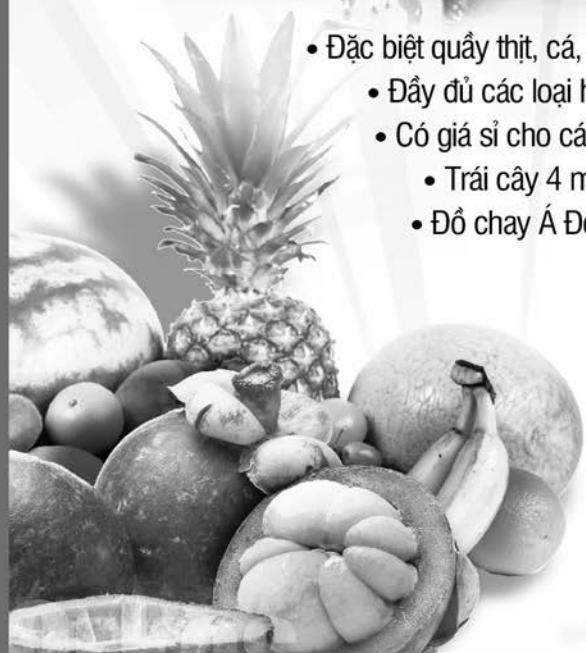
**ĐỂ PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH MỖI NGÀY Càng ĐẮC LỰC HƠN.
CHỢ CÓ BÁN ĐẦY ĐỦ MẶT HÀNG
ĐÔNG NAM TÂY BẮC NHẬP CẢNG TRỰC TIẾP.**

HIỆP THÁI ARLINGTON Cần tuyển nhân viên

- Cashier
- Stocker (Stock hàng)
- Fish Department (Quầy cá)
- Meat Department (Quầy thịt)
- Produce and Fruits Department (Sản xuất và Quầy trái cây)



- Đặc biệt quầy thịt, cá, rau quả, thực phẩm lớn nhất vùng DFW.
- Đầy đủ các loại hàng hóa thiết dụng trong đời sống.
- Có giá sỉ cho các nhà hàng. Bảo đảm giá đặc biệt.
 - Trái cây 4 mùa, rau cải tươi tốt hàng ngày.
 - Đồ chay Á Đông - Nhật Bản - Phi Luật Tân...



Mở cửa 7 ngày
9AM - 9PM

có Bia + Rượu



Lily Nguyen Real Estate Agent

🏠 972-800-4111

☎ 469-233-0289

@ Lilynguyenrealtor@gmail.com

📍 550 N Central Expressway #250,
McKinney, Texas 75070

MUA, BÁN NHÀ

trong vùng
Dallas - Fort Worth

- Chuyên Mua, Bán,
Đầu tư về địa ốc
- Làm việc với rất nhiều
Builder trong vùng DFW
- Quản lý nhà
Property Management
- Làm việc với rất nhiều
Lender khác nhau
để giúp quý vị mua
được căn nhà vừa ý

CÔNG TY TÀI TRỢ & ĐỊA ỐC

2365 S. COLLINS ST., ARLINGTON, TX 76014

- ✓ MUA BÁN NHÀ ĐẤT, CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
- ✓ TÀI TRỢ (FINANCE) ✓ TÁI TÀI TRỢ (REFINANCE)



THÚY LÊ

Realtor/Mortgage Loan Originator

817-905-0666

NMLS #273116

thuy.le@rendonrealty.com



PHƯƠNG LÊ

Mortgage Loan Originator

214-364-5709

NMLS #2242972



KÍN ĐÁO - KINH NGHIỆM - NHỆT TÌNH

CÔNG TY ĐỊA ỐC

UNIVERSAL REALTY INC.

2505 S Great Southwest Pkwy Ste 101, Grand Prairie, TX 75052



LỘC TRƯƠNG
972-897-8225

LISA DONG
817-703-1409

TOÀN NGÔ
469-815-6879

LAN VÕ
972-400-0575

MUA BÁN NHÀ

MỚI • CŨ • HUD • FORECLOSURE • ĐẤT ĐẠI • CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

TRONG VÙNG DFW VÀ PHỤ CẬN

Tận tâm - Vui vẻ - Nhiệt tình - Chu đáo - Thành thật & Uy tín - Nhiều năm kinh nghiệm

"Sự hài lòng của quý khách là sự thành công của chúng tôi"



WEEKLY MAGAZINE, INC.

Phát hành Thứ Sáu hàng tuần tại
Dallas-Fort Worth và các vùng phụ cận

ĐI A CHỈ: 3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044
Điện thoại: 972-675-4383

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9am - 5pm
Thứ Bảy: 9am - 4pm
Chủ Nhật: 9am - 3pm

THỰC HIỆN

Nguyễn Trang - Nhật Hoàng
Đinh Yên Thảo

BIÊN TẬP

Nguyễn Xuân Thiệp

DỊCH THUẬT

Bảo Sơn - Phạm H Nghi

CỐ VẤN PHÁP LÝ

Luật Sư **Cao Quang Ánh**
2439 Manhattan Blvd., #302
Harvey, LA 70058

LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN

Arthurine Kamphaus, MBA, J.D.
(Luật sư **Anh Thu**)
1140 E. Pioneer Parkway; Ste. 300
Arlington, TX 76010
Cell: 623-341-8835 . Fax: 817-394-0505

LAYOUT DIRECTOR

Bảo Huân

LAYOUT & ART DESIGNERS

ĐỒ THẠ

Băng Dương - Trần Huyền
Hồ Tú - Nguyễn Hiếu- Lê Mi

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT & WEBSITE

Trần Huyền - Huynh Huy - Đỗ Anh

HOA SĨ

Bảo Huân - Hoàng Tường
CAN - Hồ Đắc Vũ

QUẢNG CÁO

Nancy - H. Oanh - Hương Lan
972-675-4383
817-421-1400

Muốn làm đại diện Trẻ?

Trẻ cần đại diện khắp nơi
trong và ngoài nước Mỹ.
Điều kiện dễ dàng, thoải mái.

Xin liên lạc: 972-675-4383
(giờ TX -CT time- xin gặp cô Kim)
email: dallas@trenews.net
website: www.baotreonline.com

Báo Trẻ đã có đại diện và đang phát hành
tại các thành phố, tiểu bang:

TRẺ DALLAS

Tel: 972-675-4383 * Fax: 972-675-3764
Email: dallas@trenews.net * info@trenews.net * editor@trenews.net
Địa chỉ: **3202 N Shiloh Rd, Garland TX 75044**

TRẺ HOUSTON

Tel: 281-978-4735
Email: info@trenews.net
Địa chỉ: **11210 Bellaire Blvd. #143. Houston, TX 77072**

TRẺ FLORIDA

Nguyễn Tinh
Tel: 407-948-2012 * 407-894-5111 * 407-897-1114
Fax: 407-894-6190 * Email: florida@trenews.net
Địa chỉ: **302 S. Graham Ave., Orlando, FL 32803**

TRẺ GEORGIA

Tel: 770-755-5420
Fax: 404-704-0358
Email: georgia@trenews.org
Địa chỉ: **1805 Shackelford Ct, Ste 150. Norcross GA 30093**

Với sự cộng tác

■ Hoàng Đình Nam (TX) ■ Nguyễn Thị Thanh Dương (TX) ■
■ Ngọc Linh (TX) ■ Hải Vân ■ Lê Hùng ■ LS Robert Mullins ■
■ Phạm Thành Châu (VA) ■ Trần Mộng Tú (WA) ■ Du Uyên (VN)
■ Nam Lộc (CA) ■ Tim Nguyễn ■ Như Sao ■ Triều Giang ■
■ TS Bùi Thanh Liêm (FL) ■ Bùi Quang Tuấn ■ Huy Đạo ■ Gia
■ Bảo ■ Lê Minh Hải (CA) ■ Tưởng Năng Tiến (CA) ■ Trùng
■ Dương ■ Tạ Phong Tần (CA) ■ Thi Hạnh (Na-Uy) ■ BS Trần
■ Lý Lê ■ Hoàng Nhất Phương ■ Thanh Dũng ■ Dương Hùng ■
■ Angie Hồ Quang ■ Thiên Hương ■ Trần Vũ ■ Thiên Hương ■
■ Hồ Đắc Vũ (MA) ■ Andy Nguyễn ■ Đặng Mỹ Hạnh ■ Hoàng
■ Nga ■ Lương Thư Trung ■ Trịnh Thanh Thủy (CA) ■ Đoàn
■ Xuân Thu (Úc) ■ Trangđài Glassey - Tra62nguyen (CA) ■ Lê
■ Kung Diễm ■ Đào Duy Hòa (Úc) ■ Thanh Tú ■ Thái Bảo (FL)
■ Phạm Ngũ Yên (TX) ■ Chiêu Ấn (Canada) ■ Vũ Thị Thanh
■ Mai ■ Ban Mai (VN) ■ Trịnh Cung ■ Diệu Cô Nương ■ Trang
■ Nguyễn ■ Triệu Minh ■ Phương Nghi ■ Linh Đỗ ■ Hoàng Nam
■ Sơn (TX) ■ Hạnh Việt ■ Lưu Vỹ Bửu ■ Hoàng Vũ ■ Phạm
■ Thị Hoài (Đức) ■ Hương Giang ■ Hoàng Hương ■ Vũ Hiến ■
■ Ngân Bình ■ Đặng Hiếu Sinh ■ Đào Thị Thanh Tuyền (VN) ■
■ Mai Hoàng ■ Đinh Tiến Đạo ■ LS Anh Thư (TX) ■ Ian Bùi (TX)
■ Cổ Ngự (Pháp) ■ Cẩm Giang ■ Lê Trung ■ Khánh Trường ■
■ Lê Hữu ■ Thanh Thư ■ Thạch Thảo (TX) ■ Kim Loan (Canada)
■ Hải Di Nguyen (Anh) ■ Vũ Thành ■ LS Dương Như Nguyễn
■ Vương Mộng Long -K20 ■ BS Phạm Hồng Sơn (Pháp) ■
■ Lê Chiêu Giang (CA) ■ Ngô Nguyễn Dũng (Đức) ■ Đặng Mai
■ Lan (Pháp) ■ Hoàng Vũ ■ Tiểu Lục Thần Phong (Georgia) ■
■ Trần Hoàng Vy (TX) ■ Lưu Huỳnh (VN) ■ Hai Quê (Pháp) ■
■ Gió Vivu (Canada) ■ Cyndy Thu Hoàng (TX) ■ Mộc Mạc (VN)
■ Trần Thị Nhật Hung (Thụy Sĩ) ■ Hoàng Quân (CA) ■ Nguyễn
■ Thanh Bình (VN) ■ Vương Hoài Uyên (CO) ■ Nguyễn Thạch
■ Giang (CA) ■ Uyên Ca (VN) ■ Hồ Thụy Mỹ Hạnh (VN) ■ Đơn
■ Phương Thạch Thảo ■ Bảo Sơn

LƯU Ý: Tác giả chịu trách nhiệm về nội dung và hình ảnh trong bài viết gửi cho Trẻ, và nội dung không nhất thiết
hiện quan điểm của TRẺ. (Authors are completely responsible for their articles, including content and any photos.
Contents reflect the view of the authors and not necessarily that of Tre Magazine)

Thân chủ quảng cáo chịu trách nhiệm về nội dung và pháp luật trong quảng cáo của mình.

Mọi thay đổi về quảng cáo xin gọi trước 2 tuần. Ngưng quảng cáo xin báo trước 2 tuần.

Tất cả các mẫu layout, design đều thuộc bản quyền của Trẻ.



DALLAS - FORT WORTH



972-675-4383

817-421-1400

Fax: 972-675-3764



Email

Dallas@trenews.net

Info@trenews.net



Liên lạc, cộng tác bài vở

Bientap@trenews.net



Góp ý, phê bình

Editor@trenews.net



Website

<https://baotreonline.com>

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRẺ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

DEALER XE

+ Lexus ————— trang 190
Toyota of Richardson Teddy Luu ————— trang 25

TIỆM SỬA XE

Auto Dent Pros ————— trang 34
Japanese Auto Repair ————— trang 29
Le Collision Center ————— trang
Thắng Auto Body ————— trang 23

VĂN PHÒNG BÁC SĨ

+ BS Nguyễn Văn Hào ————— trang 71
+ BS Trần Đình Cường ————— trang 571
BS Mỹ Huyền Đình ————— trang 30
+ BS Trần Xuân Nguyên ————— trang 20
Happy Physical Therapy ————— trang 135
Highland Medical and Wellness
(BS Christina Vũ Casey) ————— tr.21
Legend Oak Healthcare & Rehabilitation ————— trang 62
Quynh Chi Dinh (BS Sản phụ khoa) ————— trang 6
Wentian Huang M.D, P.H.D, D.C ————— trang 179

BÁC SĨ NHÂN KHOA

Tricon Eye Care Center ————— trang 03

BÁC SĨ NHA KHOA- NHA SĨ

+ Skyline Dentistry & Implant Center ————— trang 188
Dr. Smile (Dominic Hoang) ————— trang 08
Focus Dental (NS Phương Lan Ngô) ————— trang 24
HUE Dental ————— trang 08
iTooth Dentistry ————— trang 176
Lakewood Hills Dental (NS Sử Di Tuấn) ————— trang 03
NS Binh Trong Tran ————— trang 41
NS Nguyễn Ngọc Tuyên ————— trang 33
NS Kim Ngà Lê ————— trang 6
NS Phạm Xuân Đức ————— trang 6
+ NS Ngô Trường Tín ————— F.Box/8
Oak Ridge Dental ————— trang 189
Peter Huynh DDS ————— trang 20
Ryan Dental ————— trang 34

SK2 Family Dentistry Stanley Ngo ————— trang 187
Smiley Dental ————— trang 184
Trucare Dental ————— trang 03
Walnut Dental (Dũng Peter Trần) ————— trang 03

BẢO HIỂM

+ All in One Solution ————— trang 5
Ann Nguyen State Farm ————— trang 47
Carlie Thảo Nguyễn BH ————— trang 2
Covenant Insurance Agency (Anh Pham) ————— trang 46
I-Care Insurance ————— trang 185
John Quý Nguyễn NY LIFE ————— trang 35
Linh Đỗ Farmers ————— trang 06
Ly Insurance ————— trang 41
Magnum Choice Insurance ————— trang 23
+ Nancy Nguyen Brightway Insurance ————— trang 11
Nancy Nguyen Medicare ————— trang 5
Phụng Hoàng Insurance Services
(Huy Nguyen) ————— trang 63
Minh Nguyen Allstate ————— trang 9
Smart Universal Insurance ————— trang 71
+ Texas Insurance Hub Star Thuy Dinh ————— trang 29
+ Thảo Mai BH ————— trang 63
Thu Luu BH ————— trang 29
Thủy Hoàng Farmers (Hobbs Agency) ————— tr. 47
Tommy Chau Allstate ————— trang 20
Tin Lê Farmers ————— trang 30
Trương Insurance ————— trang 21
+ Tuấn Mai BH ————— trang 63
Trang Phan (Universal Insurance) ————— trang 9
Uni Services ————— F.B/8

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

+ Aircheck ————— trang 35
AMP Immigration & Travel service ————— trang 10
Áo dài Mimi ————— trang 179
Budget Signs ————— trang 17
C & C Pest Control Company ————— trang 178
Dallas Driving School ————— trang 178

Đài PT 1160 AM ————— trang 112
FUCOIDAN ————— trang 183
+ Funeral Advance Amy Trinh ————— B.Box
Just Yard Signs ————— trang 67
Karaoke set up ————— trang 178
Larry Van dạy kèm Tutoring mọi nơi ————— trang 175
Liz's Hair Stylist & Makeup ————— trang 172
Mrs Young coi bói ————— trang
+ Ngày Thánh Thể Poster ————— trang 186
+ NT PHOTO ————— trang 24
OK Band ————— trang 178
+ TM Thy Hà ————— trang 35
+ TD Design ————— trang 172
The Best Driving Service ————— trang 178
Tôm khô US ————— trang 137
VN Home Health Care ————— trang

CHIROPRACTIC

Accident & Recovery Clinic ————— trang 29
Advanced Spinal Care Clinic ————— trang 41
Arlington Pain & Injury (Dr Alexander) ————— trang 47
Axiom Injury & Rehab (BS Tâm Phạm) ————— trang 33
Trung tâm chỉnh hình & châm cứu ————— trang 2

CHỢ

Chợ Nam Hưng ————— trang 31
Chợ New Trường Nguyên ————— trang 62
Chợ Bến Thành ————— trang 59
Chợ Vietnam Plaza ————— trang 25
Hiệp Thái Plaza ————— trang 10

DỊCH VỤ

A & N immigration service ————— trang 34
CT Travel ————— trang 185
+ DV thông dịch ————— trang 189
Đại lý vé máy bay ————— tr. B.Box
International Counselor Services ————— trang 51
Lan Trương DV ————— trang 24

Lucky DV di trú	trang 43
Thiên Ân du học	trang 16

ĐỊA ỐC - MORTGAGE

+ American Natinal Bank -	
Vivian Thanh Van Le	trang 2
Anna Ha Realtor	trang 16
+ Anland Realty	trang 189
Chicago Title	trang 107
Cindy Huyền Tôn Nữ Group	trang 07
CT tài trợ và địa ốc Thúy Lê	trang 11
CT tài trợ và địa ốc Đỗ Đình Tâm	trang 30
Jocelyn Huyen Realtor	trang 17
Julie Ha Realtor	trang 16
Kristine Thơ Đào & Yến Đào	F.Box
+ Lily Nguyen Realtor	trang 11
Melisa Loan Bùi Realtor	Front Box
Quan Hưng Services	trang 51
Universal Realty	trang 11
UR First Mortgage (Đức Nguyễn)	F.Box

DIỆN - ĐIỆN TỬ - ĐIỆN NHÀ

Airco Specialist	trang 171
BV Air conditioning	trang 177
Bet Electric USA Inc	trang 175
Best Air Services	trang 17
Hoang Heat & Air	trang 170
H-Technique	trang 179
KH Electric	trang
Nam Air Care (US Air Care)	trang 179
NH Cool Air	trang 179
NTX Heating & Air Conditioning	trang 171
NT Minh Electrical services	trang 170
Phúc Nguyễn Electric	trang 176
Texas Aircare	trang
Thuận AC	trang 170

NHÀ THUỐC

+ Dược thảo Princess Lifestyles	trang 161
Kanga Force	trang 186

Max men	trang 32
+ Maxx-Power	trang 185
St. Paul Pharmacy	trang 20
Thuốc Bắc Hướng Dương	trang 63

NAILS SUPPLY

Nails Warehouse	trang 164
OPC Nail Supply	trang 129
Pro nail Supply	trang 02

NHÀ HÀNG

Kowloon Restaurant	trang 35
Phở Bằng	trang 105
Phở Palace	trang 29
Phở Tây Đô	trang 129
Sài Gòn Block	trang 62
+ Saemaoul Restaurant	tr. 46
Tré	trang 173

MÁY CREDIT CARD

Thủy Hoàng máy credit card	trang 55
Tiến Nguyễn Hi-Speed bank card	B.Box

KHAI THUẾ - KẾ TOÁN

ABC Tax	trang 43
A & N Tax service	trang 34
Đôn Diệp, CPA	trang 31
ETaxPlus	trang 25
Hiệp Trần Tax - Enrolled Agent	trang 173
IRS Tax Pro - Giải quyết rắc rối thuế	trang 162
Tax Acct Group	trang

SƠN, SỬA NHÀ - THIẾT KẾ KIẾN TRÚC

Anh Nguyen Construction	trang 170
AE Window and Fashions	trang 177
Binh Phạm Construction	trang
Blue Sky Plumbing	trang 176
Blue Sky Garland service	trang 171
Boston Hardwood	trang 176
D & T Discount Garage Door	trang 175
Dũng Construction	trang 174

Garage Door service (Tuấn)	trang 175
Garage Door Repair (Cuong Tran)	trang 177
Good Job Roofing	trang 170
Hào Texas Builder	trang 176
HP Roofing	trang 176
JAS Roofing	trang 174
Kiệt Construction	trang 174
Khúc Vũ Plumbing	trang 170
Nhan Nguyen Construction	trang 172
PL Construction	trang 179
Plumbing Repair	trang 175
Pro Level Construction	trang 173
Sang EZ Remodeling	trang 174
S & T Pro Plumbing LLC	trang 178
T & L Sale Installation	trang 176
Thợ sửa ống cống	trang 175
Thomas Nguyen Roofing	trang 170
Thomas Nguyen Construction & Electric	trang 171
TN's Fencing	trang
+ Vanguard Roofing	trang 5
Vien Cao Construction	trang 179
VT Construction	trang 171

VP LUẬT SƯ

Kastl Law, P.C.	trang 185
Law Office of Phan Nguyen, PLLC	trang 23
Texas Legal Support	trang 7
Tran Fawcett Law	trang 4
VPLS Andy Nguyen	trang 41
VPLS Anh Thư & Chicago Title Company	tr. 105/186
+ VPLS Parker & Associates (Thạch Huỳnh)	tr.8
VPLS James Langford	trang 9
VPLS Kenneth G. Wincorn	
(Vàng Nguyễn)	trang 191
VPLS Rick J. Michell (Billy Hải Trần)	trang 63
VPLS Robert Hwang (Hùng Nguyễn)	trang 04
+ VPLS Robert Mullins	trang 164
VPLS Steve Le	trang 23
Viet Friends Law Group	
(Cindy D Purinton)	trang 30



ANNA/LAN ANH HA
TEXAS REALTOR



Chuyên mua bán
NHÀ CŨ/ MỚI
với giá tốt nhất

☎ **469-355-4129**

✉ **annaha81230@gmail.com**

☎ **469-581-8866**

📍 601 N Plano Rd,
Richardson TX 75081



Realtor **Julie Ha**



🏠 **Đại diện mua, bán
nhà mới, cũ,
foreclose, và đấu giá**

🏠 **Giúp cho thuê
và mượn nhà, đất,
cơ sở thương mại**

- Với kinh nghiệm Broker ở NC và realtor ở TX, Julie sẽ giúp quý vị với phương châm **nhẹ nhàng, uy tín, tận tình và chu đáo**.
- Mọi tham khảo sẽ miễn phí và được hướng dẫn tận tình.
- Tìm nhà Bank với những chương trình tốt nhất cho quý vị.

TX License # 797882

☎ **(214) 254-9489**

✉ **julieha810@yahoo.com**

📍 6600 Chase Oaks Blvd, #150
Plano, TX 75023



HỘI BẢO TRỢ DU HỌC THIÊN ÂN

Hơn 17 năm giúp học sinh từ lớp 6 đến đại học xin du học tại các trường tin lành, công giáo và trường công với mức học phí thấp nhất khắp 50 tiểu bang.

Chuyên hồ sơ xin du lịch, tham quan trường, khảo sát thị trường, khám chữa bệnh.

Chuyển đổi và gia hạn Visa J1, B1 sang F1 (có VP tại Sài Gòn và Đà Nẵng).

Cho học sinh từ tiểu học sang tham gia trại hè, Winter và Spring hoặc xem trường.

Tại Garland, có trường Athena school dạy Piano, SAT, kèm homework và lớp defensive driving.

Liên lạc: Tony Tam Đặng 469.867.1941 / 972.437.1109 www.duhochoaky.com

2140 Beltline Rd., Richardson, TX 75081 (đối diện Saigon Mall)

Best Air Services

License # TACLB 019813E

Air Conditioning & Heating



Chuyên thiết kế, sửa chữa & bảo trì các hệ thống: máy lạnh, máy sưởi, heat pump, walk-in-cooler, freezer, ice machine, tủ lạnh, bình nước nóng... cho tư gia & cơ sở thương mại.

Nhận làm hệ thống hút mùi hôi cho tiệm nails & nhà hàng.

PHỤC VỤ TẬN TÂM
NHANH CHÓNG & BẢO ĐẢM
GIÁ PHẢI CHĂNG

CHUYÊN BÁN CÁC LOẠI MÁY:
TRANE, CARRIER, RHEEM, LENNOX,
YORK, GOODMAN, PAYNE, BRYANT, RUUD

Phục vụ vùng Dallas - Fort Worth, Arlington & phụ cận.

LL CƯỜNG:

☎ 972-780-1460 ☎ 214-417-7680

BẢNG HIỆU BUDGET SIGNS

NHẬN LÀM TẤT CẢ CÁC LOẠI BẢNG HIỆU

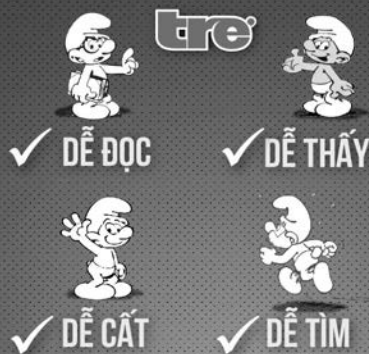
1. Channel Letters
2. Storefront Signs
3. Reface Signs
4. Led Signs
5. Can Signs
6. Pole Signs
7. Monument Signs
8. Window Letters and Car Letters
9. Banners



**SERVING ALL OF DFW AND
OTHER STATES AS WELL**

Jimmy: 682-558-9991

Email: signstx@yahoo.com
www.budgetsigns.net



✓ DỄ ĐỌC

✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT

✓ DỄ TÌM

**RAO VẬT
TRÊN BAO TRẺ**



**HIỆU QUẢ
NHANH CHÓNG**
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

◀ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ▶

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - UY TÍN

Jocelyn Huyền Đỗ

MUA - BÁN - NHÀ

trong vùng Dallas, Fortworth,
Arlington, Sachse, Garland,
Carrollton, Plano, Richardson, etc...

CHUYÊN MUA BÁN NHÀ TỊCH THU TỪ NHÀ BANK, NHÀ MỚI
TỪ BUILDER, CÓ NHIỀU NHÀ CHO QUÝ KHÁCH LỰA CHỌN
VÀ NHÀ INCOME PROPERTY FOURPLEX APARTMENT.

ĐẶC BIỆT: Bán nhà, Listing 1.5%

LIÊN LẠC DIRECT: **972-357-6568**

KHÔNG CẦN CHECK
INCOME VÀ CREDIT
Vẫn MUA NHÀ ĐƯỢC.

AVIGNON
REALTY
Sales, Leasing & Management
RESIDENTIAL & COMMERCIAL





BẢO HUÂN MICROSOFT AI



Ngôi sao của ông Oberley

Ngôi Sao Của Ông Oberley, một truyện đã cũ nhưng rất thơ mộng và giàu ý nghĩa nhân văn. Đúng vậy, thưa các bạn, người già, trẻ thơ, những con mèo và những ngôi sao... tất cả có thể là bạn bè của nhau, tạo thành một thế giới hỗn nhiên và trong sáng. Nơi đó là cõi riêng, tràn đầy hạnh phúc, nơi ta thường tìm về mỗi khi bị vùi dập, chán chường, tuyệt vọng. ns

NHƯ SAO

Tôi lên 9 vào cái mùa hè cuối cùng ấy khi chúng tôi được sống gần ông Oberley. Ông đã về hưu và sống một mình, nếu bạn có thể bảo ở chung một nhà với khoảng 25 con mèo là sống một mình. Mới sáng sớm, tôi đã nghe tiếng kêu từ cổng nhà ông ấy.

“Mày từ đâu đến thế này?” Tiếng của ông Oberley khuấy động sự yên tĩnh của buổi sáng mai. “Kitty đi đi thôi! Đã đặt phòng khách sạn rồi đấy!”

Tôi mỉm cười, biết rằng lại có con đi lạc tới nhà ông, và ông Oberley gắt gỏng cần nhằn nhưng chưa một lần nào ông quay lưng lại với một con mèo lang thang cần nơi nương tựa. Những tiếng kêu miu miu của đám mèo thường bay ra ngoài

cửa sổ nhà ông. Ba và mẹ gọi đó là “Ban Hợp Xướng Mèo”.

Mẹ cho tôi biết là ông Oberley xưa kia vốn là bác sĩ thú y. Đã có lần, để giỡn chơi, ông viết một cuốn sách nấu ăn cho mèo. Nhưng nay thì ông Oberley suốt ngày ở ngoài vườn, giữa những bông hoa thủy tiên (daffodils), cái lưng ông cứng đơ vì chứng viêm khớp. Ông nói đùa rằng ông đã quá già rồi, không làm được việc gì ngoại trừ chỉ huy “dàn hợp xướng của lũ mèo”.

Đôi khi ba mẹ cho phép tôi thức khuya. Một đêm, ông Oberley và tôi ngồi bên nhau, ngắm nhìn màn đêm mở ra trước mặt. Chúng tôi hít thở mùi hương của tử đinh hương trong khi những cơn trùng

chiếu sáng rắc những hạt bụi lân tinh trên vườn cỏ. Cả một lũ mèo băng qua, giẫm đạp lên lòng tôi và rồi chạy lon ton vào trong hoàng hôn màu tím.

Khi những ngôi sao đầu tiên xuất hiện, ông Oberley nghiêng mặt nhìn lên bầu trời.

“Đời sống rộng lớn hơn là chúng ta tưởng,” ông nói, vừa cười khe khẽ và đưa tay lùa mái tóc tôi. “Chúng ta thường tự cho những vấn đề của chúng ta là quá to lớn. Hãy nhìn kia, Cindy bé cưng ơi, nhìn ra nơi xa kia.” Ông đưa tay chỉ ngôi sao lớn nhất và sáng nhất.

“Rồi một ngày, ông sẽ trèo lên ngôi sao kia và ngồi trên đó làm một chiếc xích đu,” ông nói. “Ông sẽ cười nó qua dải thiên hà mênh mông và sẽ nhìn thấy mọi vật mong được thấy.”

Nỗi lo lắng trước tiên của tôi là, “Nhưng nếu ông té thì sao?”

“Ông sẽ không té,” ông nói. “Và thử nghĩ xem, từ chỗ đứng trên cao của ông, ông sẽ có thể nhìn thấy cháu lớn lên. Ông cũng có thể nghe lũ mèo ca hát.”

Tôi suy nghĩ rất lung về điều ông vừa nói. Ngày hôm sau, tôi nói với ông Oberley bằng giọng ảm đạm, rằng tôi không muốn ông đuổi theo những vì sao.

“Cháu sẽ nhớ ông,” tôi nói. “Và còn Ban Hợp Xướng Mèo thì sao? Lũ mèo chỉ ca hát khi có ông ở đây thôi.”

Đúng như thế. Năm ngoái, khi ông Oberley đi thăm cô em gái, đám mèo của ông nhất định không chịu cất tiếng. Tôi đã hối lộ chúng những cái bánh tôm thơm ngon, vậy mà chúng không kêu lên được một tiếng “miu” cho đến khi ông Oberley về.

“Ông cũng không biết nữa,” ông nói, giọng mệt mỏi. “Có được một ngôi sao để ngồi trên đó rong chơi quả thật là quá sức tưởng tượng đối với cái thân già của ông.”

Cuối hè năm ấy, ông Oberley ngã bệnh. Cô cháu gái Sarah đến săn sóc ông. Những ngày dài, nóng nực, chầm chậm trôi qua khi tôi chờ đợi ông bình phục.

Một hôm, mẹ và tôi mang qua cho ông ít súp gà. Tôi giật mình thấy ông gầy ốm tới như vậy. Ông yếu tới nỗi gần như không nhấc nổi cái muỗng lên. Lũ mèo ngày đêm ca hát cho ông nghe, không mệt mỏi.

Hoa thủy tiên và tử đinh hương trong vườn đã héo rũ, nhưng hoa hồng thì nở rộ vào cái hôm cô Sarah gõ cửa nhà chúng tôi.

“Ông Oberley ra sao?” Tôi hỏi.

Cô cháu gái thở một hơi dài và chậm. “Ông ấy bảo tôi nhắn tin với cháu.” Cô ấy thông thả nói. “Ông ấy bảo rằng cháu sẽ hiểu thôi.”

“Ông đã tìm được ngôi sao của mình rồi, phải không?” Tôi nói, và nhìn vào đôi mắt đăm lệ của cô.

Sarah gật đầu.

“Còn những con mèo?” Tôi hỏi. “Ai sẽ lo cho chúng?”

“Chính tôi,” Sarah nói. Cô dự tính dọn vào ngôi nhà của ông Oberley cùng với chồng và con gái nhỏ trạc tuổi tôi.

“Bây giờ cháu sẽ có một người bạn đấy,” cô Sarah nói.

“Nhưng ông Oberley chính là bạn của cháu,” tôi nhấn mạnh.

“Mãi mãi là như vậy,” cô Sarah nói, vừa lau nước mắt.

Sau khi ông Oberley qua đời, lũ mèo không chịu ca hát - ngoại trừ lúc ban đêm, sau khi ngôi sao đầu tiên tỏa sáng trên bầu trời. Và sau khi ngôi sao lớn kia xuất hiện, chúng đồng thanh ca hát tưởng chừng vỡ tim. Tôi biết sự thật là như vậy: Ông Oberley đã lên tới ngôi sao của ông, đúng như ông từng mong muốn.

NS- THEO CYNTHIA ROSS CRAVIT

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM ALLSTATE
TOMMY CHAU RICHARDSON

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

QUYỀN LỢI

- Salary + trả overtime + commission cao + bonus mỗi tháng + bonus cuối năm
- Hai tuần vacation + holidays + 401K

ĐIỀU KIỆN

- Một năm kinh nghiệm trên sale
- P & C license a plus

Xin gửi resume vào email **tommychau@allstate.com**

hoặc gọi vào office phone **972-744-9873 (bấm số 1)**

Văn phòng bảo hiểm của Tommy Chau với hơn 25 năm kinh nghiệm với các loại bảo hiểm nhà, xe, tiệm



RẦN XUÂN NGUYỄN, D.O., P.A.
Board Certified in Internal Medicine

KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- Tổng quát
- Chứng ngứa
- Bệnh cao máu
- Tiểu đường
- Tim, thận phổi
- Bệnh tiêu hóa
- Bệnh phong thấp
- Bệnh ngoài da
- Bệnh bất lực
- Suy nhược tuổi già
- Truyền nước biển
- Chữa bệnh viêm gan B

Nhận medicare & medicaid và nhiều loại bảo hiểm

PHÒNG MẠCH CÓ TRANG BỊ NHIỀU LOẠI MÁY MÓC CHỮA TRỊ BỆNH

972.487.7619

3602 W. Walnut St.,
Garland, TX 75042

Thứ 2, 3, 4, 6, 7: 8:00 am - 5:00 pm
Thứ 5, Chủ Nhật: đóng cửa

cần medical assistant



tre

BẢO TRẺ

- DỄ CẮT
- DỄ ĐỌC
- DỄ THẤY
- DỄ TÌM

RAO VẶT

TRÊN BÁO TRẺ

TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

Nhà Thuốc Tây (Đã dời về địa điểm mới)

St. Paul



- Tận tâm - Uy tín - Thành thật.
Giao thuốc tận nhà miễn phí.
- Nhận hầu hết các loại bảo hiểm, Medicare, Medicaid, Obamacare, v.v..
Tư vấn miễn phí về Medicare.

Do dược sĩ **Phạm Huy Hòa** đảm trách
Rất hân hạnh phục vụ Quý đồng hương.



3307 Beltline Rd.
Garland, TX 75044
(Gần trụ sở Cộng đồng Người Việt Quốc gia Dallas)

469-304-0062
469-304-0063

Sức khỏe quý hơn vàng!

NHỮNG KIẾN THỨC VỀ Y HỌC CẦN THIẾT VÀ NÊN BIẾT ĐỂ CÓ THỂ CHĂM LO SỨC KHỎE CHO MÌNH VÀ NGƯỜI THÂN.

Bác sĩ Nguyễn Ý Đức trình bày một cách **đơn giản, dễ hiểu, mạch lạc** và đã công phu soạn thảo theo từng mục liên quan. Tài liệu DVD y khoa giá trị gồm những đề tài liên quan đến bệnh tật, **phòng chống, chữa trị và nguyên nhân** đã được Bác sĩ Nguyễn Ý Đức dành tâm huyết để chia sẻ đến đồng hương.

Đặt mua, xin liên lạc:

972-675-4383

Trả bằng Money Order hay personal check xin gửi về **Trẻ:**
3202 N. Shiloh Rd, Garland TX 75044

Gởi về tận nhà cho bạn hay người thân

\$10 + Shipping /DVD

Bạn có thể mua từng cuốn, hoặc toàn tập (4 DVD).
Sẽ có giá đặc biệt và miễn cước phí cho số nhiều.

BẠN CÓ THỂ XEM, HOẶC NGHE TRÊN XE VÀ CHIA SẺ CHO GIA ĐÌNH, BẠN HỮU CÙNG THAM KHẢO.

DVD 1

- 6 Triệu Chứng Cấp Cứu
- Hiểu Biết Về Ung Thư
- Ung Thư Vú
- Ung Thư Ruột Già
- Ung Thư Gan
- Bệnh Viêm Gan

DVD 2

- Căng Thẳng Đời Sống
- Bệnh Mất Ngủ
- Bệnh Nhức Đầu
- Bệnh Rối Loạn Cương Dương
- Tai Biến Động Mạch Não
- Dùng Thuốc An Toàn

DVD 3

- Đau Dây Thần Kinh Tọa
- Hen Suyễn
- Viêm Xoang
- Nhiễm Trùng Tiểu Tiện
- Bệnh Sỏi Thận
- Bệnh Tuyến Tiền Liệt

DVD 4

- Bệnh Thống Phong
- Bệnh Vế Mắt
- Bệnh Khô Miệng
- Kém Tiêu Hóa
- Thực Phẩm Cho Người Loãng Xương
- Thuốc Cho Người Cao Tuổi

NẾU QUÝ KHÁCH MUỐN MUA ĐỂ BÁN LẺ, XIN LIÊN LẠC 972-675-4383. CÓ GIÁ ĐẶC BIỆT.



ARLINGTON FINANCIAL
SERVICES INC.

TRUONG

INSURANCE AGENCY



JUSTIN (NGHĨA)
682.554.9082

Tel:
817-226-3510
817-226-2226

Fax:
817-701-0200

2111W. Arkansas Ln.,
Arlington, TX 76013



Teresa Truong
(Agent)

BẢO HIỂM

XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI
SỨC KHỎE - TÀI CHÁNH

QUỸ HỮU TRÍ, IRA & 401K ROLLOVER, MEDICARE

www.arlingtoninsurance.net

Bác Sĩ CHRISTINA VŨ CASEY
Board Certified Family Practice

VĂN PHÒNG BÁC SĨ MỚI MỞ Ở CARROLLTON

Highlands Medical and Wellness
(CVC Medical)

1000 E. Beltline Rd., Ste.112, Carrollton, TX 75006

972-338-5574 | 214-680-7886

(Tiếng Việt)

469-393-7206

Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:30 sáng đến 4:00 chiều



Chúng tôi trị:

- + Bệnh toàn khoa, nội và ngoại thương.
- + Các bệnh phụ nữ và ngừa thai (uống thuốc, dán thuốc, đặt vòng xoắn...)
- + Chích ngừa hàng năm.
- + Truyền nước biển tại phòng mạch.

Nhận Medicare, Amerigroup, Ambetter, Molina Friday, Oscar, BCBS và hầu hết các loại bảo hiểm

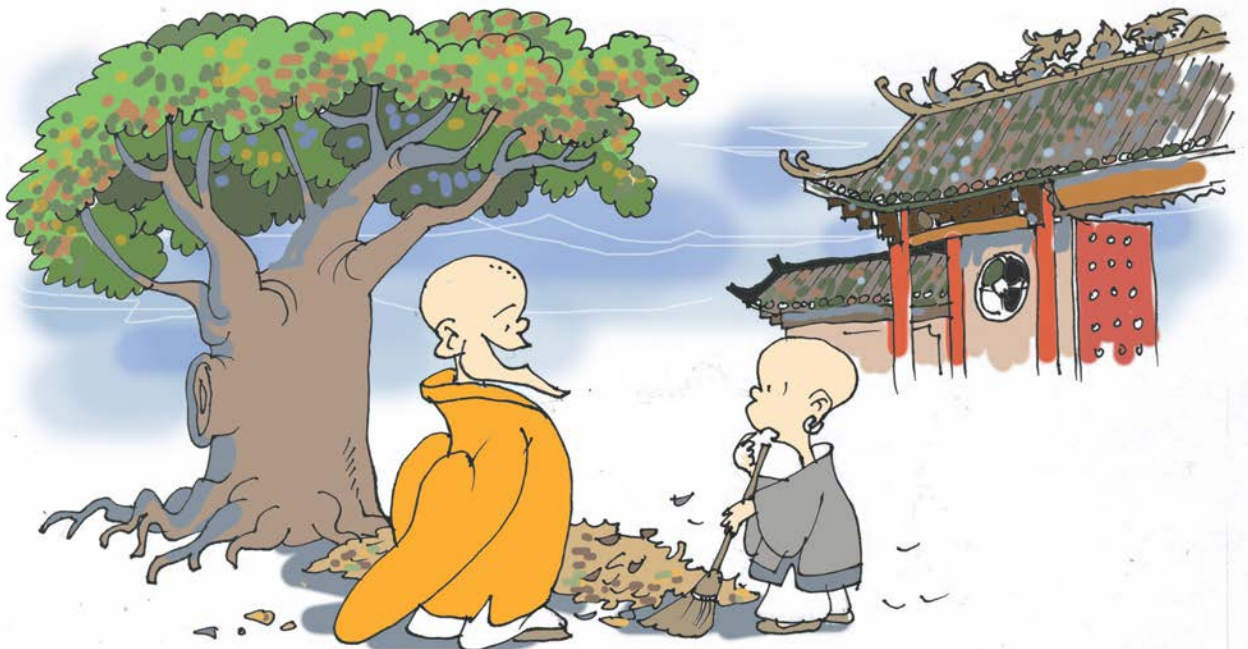
Rác

MỘC MẠC

Một tiểu sa di được giao bốn phận quét sân thiền viện mỗi buổi sớm. Cậu rất chăm, mỗi ngày đều ráng quét cho sạch tinh, không để sót một chiếc lá nào. Một hôm, có người khách ghé qua, thấy vậy mới gợi ý: Chú tiểu thử lắc cho lá trên cây rụng xuống hết một lượt coi. Làm vậy, mai sân sạch - khỏi quét nữa.

Nghe có vẻ hợp lý, cậu liền làm theo. Cầm cây gậy dài, cậu lắc mạnh từng nhánh cây, chờ lá rơi sạch, rồi gom lại quét kỹ. Hôm ấy, sân sạch bóng. Cậu nhìn thành quả mà mỉm cười mãn nguyện.

Thế nhưng, sáng hôm sau, sân lại đầy lá như chưa từng quét. Bối rối, cậu đem chuyện thưa với sư phụ. Vị thiền sư chỉ mỉm cười: Cây không đợi con lắc mới rụng. Và đời cũng không vì con mệt mà đứng yên. Sân hôm nay sạch là đủ. Ngày mai có lá, ngày mai lo. Đừng sợ lá rụng đầy sân, nên sợ tâm mình có rác.



BẢO HUÂN

GIỜ LÀM VIỆC
Thứ Hai-Thứ Bảy
9:00am-6:00pm

THẮNG



AUTO BODY & ENGINE REPAIR

- MUA BÁN XE NHẬT CÁC LOẠI
- LO THỬ TỤC BẢO HIỂM VÀ MUỐN XE
- SƠN, SỬA BODY
- SỬA TOÀN BỘ MÁY, REBUILD HỘP SỐ, SỬA MÁY LẠNH A/C, ELECTRICAL.

CÓ NHẬN SỬA XE BỊ MƯA ĐÁ

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

FREE COMPUTER DIAGNOSTIC CHECK ENGINE FREE ESTIMATE FREE HOẶC GIẢM DEDUCTIBLE

- Tiệm có đầy đủ dụng cụ
- Phòng sơn đầy đủ tiêu chuẩn
- Thợ nhiều năm kinh nghiệm, việc làm có bảo đảm.



TOWING 24/7

Sẵn lòng giải đáp thắc mắc 24/7
Tel: **682.561.9331**
E-mail: thangs_auto@yahoo.com

3626 S Cooper st., #108, Arlington, TX 76015
(Ở giữa Kawasaki & Pro Quick Lube hoặc đối diện Jack in The Box)

Đại diện cho nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng



MAGNUM CHOICE
INSURANCE AGENCY
JOSEPH QIU

- **NHIỀU SỰ LỰA CHỌN**
- **GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG**
- **UY TÍN, TIN CẬY**
- **NHIỆT TÌNH VỚI KHÁCH HÀNG**



Xe • Nhà • Thương Mại • Nhân Thọ
• Sức Khỏe • Hưu Trí
Long Term Care and many more...

100 S Central Expy #26A - Richardson TX 75080
5016 Tennyson Pkwy - Plano, TX 75042
Tel: **972-801-6878**
Website: magnumchoice.com



Văn Phòng Luật Sư

Phan Nguyen

Chuyên đảm trách những dịch vụ pháp lý sau đây:

LUẬT DI TRÚ (IMMIGRATION LAW)
■ Bảo lãnh thân nhân ■ Nhập tịch, thẻ xanh...

LUẬT GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)
■ Ly dị, cấp dưỡng con cái, chia tài sản

LUẬT DI CHỨC (PROBATE, WILLS, TRUST..)
■ Lập Di chúc (Will), chia tài sản, quản trị tài sản (Trust)
■ Ủy quyền (Living will & Living trust).

XIN GỌI
(469) 465-2344
ĐỂ LẤY HẸN
THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ PHAN NGUYEN



15305 Dallas Pkwy #1184, Addison, TX 75001

LAW OFFICE OF STEVE LE

Luật Sư **LÊ CÔNG NGHỆ** Attorneys & Counselors at Law



- **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT PERSONAL INJURY
- **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION
- **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY
- **XIN CON NUÔI**
ADOPTION
- **DI CHỨC & DI SẢN**
WILLS & ESTATES
- **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

[Website: www.arlingtontxlawoffice.com]

Xin liên lạc với chúng tôi để được tham khảo miễn phí

Có chi nhánh phục vụ tại
AMARILLO | DALLAS FORT WORTH | HOUSTON
1317 E. Pioneer Parkway, Arlington, TX 76010
Phone: **214-945-3380 (Việt) / 214-901-2425 (English)**



dish
Authorized Retailer

Ranked #1
in Customer Satisfaction 6 Years in a Row



For J.D. Power 2023 award information, visit [jdpower.com/awards](https://www.jdpower.com/awards)

- Add Highspeed Internet as low as \$49.99/mo
- FREE Google Voice Remote
- Streaming INCLUDED, stream live TV on up to 5 devices
- Free Next Day Professional Installation (where available)
- Enjoy thousands of shows and movies included On-Demand
- J.D. Power Award For Customer Satisfaction - 6 Years In A Row

SAY GOODBYE TO COMMERCIALS

Call us now! **1-855-862-1529**

Never watch another commercial during your favorite primetime shows



GET UP TO \$600*
WHEN YOU SWITCH TO DISH

*\$300 DTV Switcher Offer is provided by DISH, all other gift card offers are courtesy of PlanetDISH, call for full offer details.

CALL US NOW!

1-855-862-1529

[1] Terms and conditions apply, call for details. Courtesy of named DISH Authorized Retailer.

\$300 PrePaid Mastercard Make the Switch from DTV Gift Card Offer ends 4/10/2024.

Requires offer code DTV2DISH. Eligibility requires: 1) continuing active DISH service, 2) completion of the first 31 days of DISH service, 3) payment of first DISH bill, 4) submission of a recent DirectTV satellite bill for the same name or address, and 5) online redemption after validation. After completing the redemption process, the gift card will be shipped within 4 to 6 weeks. For full details, visit <https://my.dish.com/supporthelpful-tools/gift-cards>. All packages, programming, and offers are subject to change without notice.

J.D. Power: DISH received the highest score nationally among Cable and Satellite TV service providers that operate in all four of the regions evaluated in the J.D. Power 2018-2023 U.S. Television Service Provider Satisfaction Studies. Visit [jdpower.com/awards](https://www.jdpower.com/awards) for more information. DISH Anywhere: Watching live and recorded TV anywhere requires an internet-connected Hopper W15ling or Hopper 3 and compatible mobile device. AutoHop: Commercial skip feature is available at varying times, starting the day after airing, for select primetime shows on ABC, CBS, FOX, and NBC recorded with PrimeTime Anytime. OnDemand: Availability of On Demand titles will be based on your programming subscription.

Switch to DISH & Get Up to a \$300 Gift Card Offer. Offers are subject to availability and changes. All customers will qualify for a \$100 gift card courtesy of Planet DISH. If customer is switching from DirectTV to DISH, you may instead qualify for a \$300 Mastercard from DISH. Call for full details.

Offer for new and qualifying former customers only. Important Terms and Conditions: Requires credit qualification and 2-year commitment. Upfront activation and/or receiver upgrade fees may apply based on credit qualification. Offer ends 04/10/2024. 2-year commitment: Early termination fee of \$20/mo. remaining applies if you cancel early. Included in 2-Year Price Guarantee at \$84.99 advertised price. America's Top 120 programming package, local channels, HD service fees, and Hopper Duo Smart DVR for 1 TV. Included in 2-Year Price Guarantee for additional cost. Programming package upgrades (\$99.99 for AT120+, \$104.99 for AT200, \$114.99 for AT250), monthly fees for upgraded or additional receivers (\$5-\$7 per additional TV, receivers with additional functionality may be \$10-\$15). NOT included in 2-Year Price Guarantee or advertised price (and subject to change): Taxes & surcharges, add-on programming (including premium channels), DISH Protect, and transactional fees. Premium Channels 3 Mos. Free. After 3 mos., you will be billed \$30/mo. for Paramount+ with Showtime, Starz and DISH Movie Pack unless you call or go online to cancel. Remote: The DISH Voice Remote with Google Assistant requires internet-connected Hopper, Joey or Wally device. Customer must press the Voice Remote button to activate the feature. Other: All packages, programming, features, and functionality and all prices and fees not included in price guarantee are subject to change without notice. After 6 mos., if selected, you will be billed \$10.99/mo. for DISH Protect unless you call to cancel. After 2 years, then-current everyday prices for all services apply. For business customers, additional monthly fees may apply. Free standard professional installation only. Additional restrictions may apply. ©2023 DISH Network LLC. All rights reserved.

FOCUS DENTAL
NURTURING HEALTHY SMILES

3443 W. Campbell Rd, #650, Garland, TX 75044
(Góc đường Jupiter & Campbell)

Mon, Tue, Thurs & Fri
9:00am - 6:00pm
Wed: 10:00am - 6:00pm
Sat: 8:00am - 2:00pm

www.FocusDentalTX.com
Email: info@focusdentaltx.com

ĐẶC BIỆT

Có chương trình Focus Savers Plan cho bệnh nhân không có bảo hiểm (save 30%-50%)
Nhận hầu hết hết bảo hiểm PPO, Children Medicaid & CHIP, Adult Medicare & Medicaid

972-414-1515

- Nha Khoa Nhi Đồng
- Nha Khoa Gia đình
- Nha Khoa Thẩm Mỹ
- Nha Khoa Khẩn Cấp
- Làm Răng Giả Các Loại
- Tẩy Răng Trắng
- Niềng Răng
- Trồng Răng

Phương Ngô, DDS Trên 15 năm kinh nghiệm

LAN TRUONG DỊCH VỤ

VĂN PHÒNG DI TRÚ VÀ NHẬP TỊCH

BẢO LÃNH:

- Bảo Lãnh Định Cư tất cả các diện vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh chị em.
- Bảo Lãnh (xin Thẻ Xanh) ở lại Mỹ cho những diện du lịch, du học
- Tư vấn và bảo lãnh EB3 (Lao động và có thẻ Xanh 10 năm)
- Bảo Lãnh du lịch, du học bao trọn gói

NHẬP TỊCH:

- Điền đơn thi Quốc Tịch, hướng dẫn học bài, tư vấn cho những trường hợp bị gút mắc khi thi Quốc Tịch.
- Hướng dẫn soạn bài học thi Quốc Tịch cho những diện lớn tuổi và ở Mỹ lâu năm.
- Renew Thẻ Xanh 2 năm và 10 năm, tư vấn kỹ cho trường hợp renew thẻ Xanh 2 năm.

Đặc biệt xin miễn giảm tiền thi Quốc Tịch và renew thẻ Xanh cho diện low income.
Thông dịch các loại văn bản giấy tờ, có notary public.

VĂN BẢN GIẤY TỜ LIÊN QUAN ĐẾN LÃNH SỰ QUÁN VIỆT NAM:

- Công Hàm Độc Thân
- Các loại Giấy Ủy Quyền.

3212 N Jupiter Rd, Suite # 122, Garland, TX 75044
Phone: **682.888.2797**
Email: lantruongdichvu@gmail.com



Vinh Trần
Hơn 10 năm kinh nghiệm thuế

eTax Plus

Tối đa lợi ích và các khoản tiết kiệm thuế cùng Vinh Trần, các CPAs và đội ngũ nhân viên khai thuế nhiều năm kinh nghiệm, tận tâm, chính xác, và chuyên nghiệp.



- ✓ Khai thuế cá nhân và doanh nghiệp
- ✓ Tư vấn và thành lập công ty (LLCs, Corporations, etc.)
- ✓ Kế toán lương (W2, 1099NEC, etc)
- ✓ Quản lý sổ sách kế toán (Bookkeeping)
- ✓ Tư vấn và khai báo Sale Taxes
- ✓ Lên kế hoạch thuế cá nhân, chủ doanh nghiệp, nhà đầu tư nhà đất (Tax, Real Estate & Retirement planning)
- ✓ Giúp giải quyết các vấn đề thuế với IRS

etaxplustx@gmail.com

etaxplustx.com

3347 W Walnut St #288, Garland, Texas, 75042 (Nhà Xinh)

Office : 469-888-3189

Cell : 214-597-5681



1221 N Central Expressway
Richardson, TX 75080
Email: teddy.luu@gmail.com



XƯƠNG LƯU (TEDDY)
972-965-6482

MUA . BÁN . ĐỔI XE MỚI VÀ CŨ

- Giới thiệu bạn bè đến mua xe mới, sẽ tặng mỗi chiếc \$200.



2025 TOYOTA CROWN SIGNIA



Vietnam plaza

SUPERMARKET

- Hàng hóa đa dạng, phẩm chất tốt.
- Bãi đậu xe an toàn, rộng rãi.
- Tiếp đón ân cần, niềm nở.



**Nhiều Hàng
On Sale!**

VIETNAM PLAZA 1
4010 E. Belknap
Haltom City, Texas
817.838.0866



Cuộc tấn công ngoạn mục bằng máy bay không người lái của Ukraine nhằm vào phi đội máy bay ném bom chiến lược của Nga vào hôm Chủ Nhật 1 tháng 6 bắt đầu bằng một lời thỉnh cầu đầy khó khăn từ Tổng thống Ukraine gửi đến cho vị giám đốc tình báo của ông vào cuối mùa thu năm 2023.

Cuộc tấn công ngoạn mục -
YOUTUBE



VŨ HIẾN
ARLINGTON, TX

Không quân Nga đã liên tục tấn công các nhà máy điện và các thành phố của Ukraine bằng hỏa tiễn, áp đảo hệ thống phòng không quá yếu kém của quốc gia này, và Tổng thống Volodymyr Zelensky muốn biết là có cách nào để Ukraine có thể chống trả lại.

Trung tướng Vasyl Maliuk, 42 tuổi, sĩ quan an ninh có nhiều năm kinh nghiệm, nhân vật tên tuổi được thế giới biết tới trong mấy năm qua về các hoạt động bí mật đầy sáng tạo với các điệp vụ sử dụng thiết bị không người lái trên không

và trên biển có gắn theo chất nổ đã phá hủy hàng chục nhà máy dầu và cơ sở sản xuất quân sự nằm sâu bên trong nước Nga cũng như bắt buộc Nga phải rút phần lớn Hạm đội Hắc hải ra khỏi căn cứ ở bán đảo Crimea do Nga chiếm đóng từ năm 2014.

Nhưng nhiệm vụ được giao phó lần này khó khăn hơn nhiều. Các máy bay ném bom chiến lược được sử dụng để phóng các loại hỏa tiễn mạnh nhất của Nga thường hoạt động ở ngoài tầm bắn của hệ thống phòng không Ukraine và được bố trí tại các phi trường quân sự ở trên khắp lãnh thổ Nga, có

nơi nằm cách Ukraine tới 3,000 dặm. Cơ quan tình báo và an ninh SBU của Ukraine, do Maliuk lãnh đạo, đã từng sử dụng máy bay không người lái tầm xa tấn công sâu vào đất Nga thành công, nhưng máy bay không người lái cũng rất dễ bị hệ thống phòng không của Nga phát hiện và tiêu diệt.

Chiến dịch Mạng Nhện

Kế hoạch tấn công mà tướng Maliuk và cơ quan tình báo của ông tung ra lần này – có tên là Chiến dịch Mạng Nhện – đã gây chấn động toàn thế giới vì sự táo bạo của nó. Cơ quan

này đã đưa lựu các bộ phận máy bay không người lái của Ukraine vào Nga và lắp ráp chúng tại một địa điểm bí mật. Các đặc vụ SBU hoạt động bên trong nội địa Nga đã muốn những tài xế xe tải dân sự để vận chuyển phiên bản “con ngựa thành Troy hiện đại” bằng cách giấu các máy bay không người lái trong các thùng gỗ. Và vào hôm Chủ Nhật 1/6, nắp của các thùng gỗ này - được kích hoạt từ xa - đã tự động mở ra trên những chiếc xe tải đậu gần các căn cứ không quân của Nga, phóng ra hàng chục chiếc máy bay không người lái đầy bất ngờ mà những người dân và lính Nga ở gần đó cũng không biết chúng đến từ đâu.

Tổng cộng có khoảng hơn 100 máy bay không người lái loại nhỏ 4 cánh quạt xuất hiện trên bầu trời và lao vút về

4 căn cứ không quân của Nga bị tấn công - INSTITUTE FOR STUDY OF WAR



phía các mục tiêu, một số máy bay lao xuống qua đám khói bốc lên từ những chiếc máy bay đã bị hư hại.

Các đoạn video do cơ quan an ninh SBU của Ukraine công bố cho thấy máy bay không người lái lao xuống những chiếc máy bay lớn hơn gấp trăm lần kích thước của chúng đang đậu ở bên dưới, gây hư hại cho các máy bay chiến đấu rất quan

trọng này đối với chiến dịch ném bom của Nga vào Ukraine trong suốt mấy năm qua.

Các bức không ảnh và các đoạn video được đăng trên mạng truyền thông xã hội cho thấy một hoạt động được lên kế hoạch tỉ mỉ kết hợp giữa kỹ thuật hiện đại được phát triển ở trong nước cùng với hoạt động tình báo cổ điển bên trong lòng địch đã diễn ra như thế nào.

Tổn thất của Nga

Ukraine cho biết họ đã gây hư hại tổng cộng 41 máy bay chiến đấu trị giá khoảng \$7 tỷ tại 4 căn cứ không quân bằng loại máy bay không người lái có tên gọi là “Osa” (ong vò vẽ) trị giá khoảng \$2,000 mỗi chiếc. Các video và hình ảnh vệ tinh hiện đang có công khai cho thấy có 12 máy bay bị hư hại tại 2 căn cứ không quân.

Theo một chuyên gia nghiên cứu quân sự, nếu con số thực sự dù chỉ là 12 máy bay thì đây vẫn là một đòn giáng nặng nề vào lực lượng máy bay ném bom chiến lược của Nga.

Hầu hết các máy bay bị bắn trúng đều là máy bay ném bom Tupolev Tu-95, một loại máy bay có từ thời Liên Xô cũ nhưng vẫn đóng vai



Hình ảnh video cho thấy một chiếc Tu-95 của Nga bị bắn trúng - REUTERS

trò quan trọng trong các chiến dịch bắn hỏa tiễn tầm xa của Nga, và điều này sẽ làm suy yếu khả năng tiến hành chiến tranh của Moscow với các quốc gia láng giềng nhỏ hơn và làm suy yếu khả năng đe dọa các đối thủ xa hơn như Hoa Kỳ - một sự thay đổi có khả năng gây ra những tác động địa chiến lược sâu rộng.

Hiện nay Nga không còn sản xuất các máy bay Tupolev đã có từ nhiều thập niên trước, nghĩa là Nga đã mất đi loại vũ khí nền tảng giúp họ thể hiện sức mạnh quân sự vượt ra ngoài biên giới lãnh thổ. Các máy bay mới của Nga hiện đại và bay nhanh hơn nhưng lại thiếu các đặc điểm quan trọng của các máy bay ném bom vừa bị phá hủy, đáng kể nhất là tầm bay và số lượng vũ khí mà chúng có thể

mang theo.

Sau cuộc tấn công bằng máy bay không người lái vừa rồi của Ukraine, Nga sẽ buộc phải xem xét lại cách thức hoạt động, lưu trữ và bảo vệ phi đội máy bay ném bom chiến lược còn lại của họ. Nga, cũng giống như Hoa Kỳ, thường để máy bay ném bom tầm xa đậu ở bên ngoài và rất dễ nhìn thấy từ trên không, lý do một phần là vì các thỏa thuận giải trừ vũ khí hạt nhân ký kết với Washington vào khoảng cuối thời chiến tranh lạnh.

Vị thế suy yếu của Nga

Các máy bay Tu-95 bị Ukraine bắn trúng đóng vai trò trong phi đội không quân của Nga gần như tương đương với loại máy bay ném bom B-52 và B-1 của Hoa Kỳ. Quân đội Hoa

Kỳ còn có máy bay ném bom tầng hình B-2 và đang chế tạo loại máy bay đời mới kế tục là B-21. Tổng cộng, Hoa Kỳ có khoảng 140 máy bay ném bom tầm xa đang hoạt động.

Máy bay Tu-95, lần đầu tiên được đưa vào hoạt động là vào thập niên 1950, lúc đó Liên Xô vẫn chưa chế tạo được động cơ phản lực tầm xa, thay vào đó họ sử dụng 4 động cơ cánh quạt, mỗi động cơ có một cặp cánh quạt bên ngoài quay theo hướng ngược nhau để tăng tốc độ và lực đẩy.

Mặc dù tuổi hoạt động của loại máy bay này đã cao nhưng Nga đang phải đối mặt với một vấn đề lớn hơn, đó là phi đội máy bay chiến lược tầm xa của Hoa Kỳ đang chiếm ưu thế, nếu chỉ so với phi đội B-52 chứ chưa nói tới những loại khác mới hơn. B-52

được thiết kế vào năm 1949 và Hoa Kỳ có kế hoạch giữ khoảng 76 chiếc trong số này bay cho đến ít nhất là năm 2050 nhờ các đợt hiện đại hóa loại máy bay B-52 trong mấy năm qua.

Vấn đề sâu xa hơn đối với Moscow là ngành hàng không quân sự của nước này không có dấu hiệu nào cho thấy có thể thiết kế và sản xuất một chiếc máy bay mới có thể thay thế vai trò của Tupolev. Nếu Ukraine phá hủy nhiều máy bay như họ tuyên bố, thì tổn thất này sẽ là một đòn giáng mạnh vào vị thế siêu cường toàn cầu của Nga.

Máy bay ném bom tầm xa đại diện cho các bộ phận quan trọng trong khả năng tấn công bằng vũ khí nguyên tử của cả Nga và Hoa Kỳ nếu chiến tranh xảy ra. Hai bộ phận còn lại của cái gọi là “bộ ba vũ khí nguyên tử” là tàu ngầm và hỏa tiễn trên bộ. Hải quân Nga gặp nhiều khó khăn trong mấy năm gần đây để duy trì và hiện đại hóa vũ khí của họ. Riêng với loại hỏa tiễn đạn đạo liên lục địa trên bộ và các hầm phóng của chúng thì cho tới thời điểm hiện tại vẫn chưa thể đánh giá về mức độ sẵn sàng của loại vũ khí mới này.

VH

Máy bay Osa giấu trong các thùng gỗ - ABC NEWS



PHỞ Palace

2126 S. Collins Arlington, TX 76010

Tel: 817.274-6602

Vui mừng chào đón quý khách!

"Chế biến và luôn nâng cao chất lượng nguồn ẩm thực" là phương châm của chúng tôi, nhằm thích ứng với sự lựa chọn của quý khách.



- Chất lượng tin cậy
- Phục vụ tận tâm
- Vệ sinh sạch sẽ
- Giá cả hợp lý

Chắc chắn sẽ được Quý Khách hài lòng

GIỜ MỞ CỬA
Sun-Thu: 9am-9pm
Fri-Sat: 9am-10pm

Phở Palace kính mời !!!

www.phopalace.com

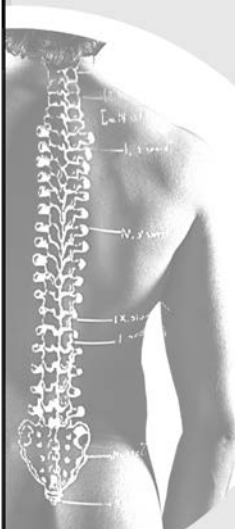
ACCIDENT & RECOVERY CLINIC

1456 Belt line Rd. Suite 111, Garland, TX 75044
(Ngay góc đường Beltline và đường Garland)

Bác Sĩ: **PHUONG TONG, D.C.**

Tel **972-414-4878** HURT

Fax **972-675-3202**



- ☐ TAI NẠN XE CỘ
Auto accident
- ☐ TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
Workers compensation
(TDI approved doctor)
- ☐ TAI NẠN THỂ THAO
Sport injury

CHUYÊN TRỊ

- Đau lưng
- Nhức đầu
- Đau cổ, vai
- Bong gân
- Đau bắp thịt
- Đau khớp xương

Có chụp X-RAY

GIỜ LÀM VIỆC
Thứ hai - thứ sáu: 9am - 6pm
Thứ bảy: Xin lấy hẹn
NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM



CERTIFIED

Mon-Fri : 8:00am - 7:00pm
Sat : 8:00am - 5:00pm

\$25

Japanese & Domestic Auto Repair

www.jndautorepair.net

3030 NAAMAN SCHOOL RD., GARLAND, TX 75040

SHOP: **972-495-8080**

CELL: **214-223-1355**

FREE AC SYSTEM CHECK
FREE DIAGNOSTIC

• TIỆM CÓ THỢ NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM SỬA XE ĐỨC: BMW, MERCEDES, AUDI, VOLKSWAGEN.

• SỬA TẤT CẢ HƯ HỎNG, MÁY, HỘP SỐ, ĐIỆN

• RADIATOR, MÁY LẠNH, MÁY NÓNG

• AXLES, ỚNG NHÚN, BRAKES, ALIGNMENT.

CÓ LÀM BODY & THAY KIẾNG XE

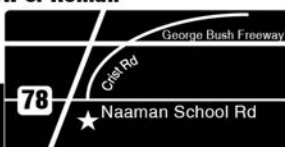
Tiệm đang cần thợ kinh nghiệm gọi DON 214-223-1355

BẢO ĐẢM QUÝ KHÁCH SẼ HÀI LÒNG SỰ PHỤC VỤ CỦA CHÚNG TÔI GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG & CHẤT LƯỢNG TỐT

• CÓ ĐẦY ĐỦ MÁY SCANNERS, ĐỊNH BỆNH (DIAGNOSE) XE NHẬT, MỸ: HONDA, TOYOTA, NISSAN, FORD, GM...

• CHUYÊN SỬA CHỮA HỘP SỐ TỰ ĐỘNG (TRANSMISSION REBUILD).

Có thay bình cho xe Hi-Brite, New or Reman



THU LUU INSURANCE AGENCY



☎ 214-723-8127 ☎ 972-373-4262

✉ thuagency@gmail.com

📍 2111 Buckingham Rd. Suite # A, Richardson, TX 75081 (Albertsons Shopping Center @ Buckingham & Jupiter Rd)

THU LUU Agent / Owner

CUNG CẤP BẢO HIỂM

NHÀ XE THƯƠNG MẠI

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn

FOREMOST INSURANCE GROUP

FARMERS INSURANCE

BRISTOL WEST INSURANCE GROUP

Allstate

FFPA FARMER PLAN

National General

TRAVELERS

Liberty Mutual INSURANCE

Safeco Insurance A Liberty Mutual Company

GEICO

PROGRESSIVE

and more

BẢO HIỂM SỨC KHỎE

OBAMACARE

Medicare

Bảo hiểm sức khỏe Obamacare và Medicare có thể đăng ký quanh năm cho trường hợp đặc biệt

🕒 Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 5:00pm
Thứ Bảy - Chủ Nhật - Holiday: Đóng cửa

UY TÍN - TẬN TÂM - KÍN ĐÁO



Tel: (817) 460-2580 / Fax: (866) 939-1320

1115 E. Pioneer Pkwy. #135, Arlington, TX 76010

(Cùng khu với Bác sĩ Đào Hữu Lân cũ)

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Sáu: 8:30AM - 5:30PM / Thứ Bảy: 8:30am - 12:30pm

familyHealthClinic



DANA HUYNH MỸ ĐÌNH, M.D.

Bác sĩ trực thuộc hệ thống
- University of Texas Southwestern
- Board Certified Family Practice
- Clinical Assistant Professor UTMB
Với sự cộng tác của:
Bác sĩ **YẾN PHAN, D.O.**
Board Certified Family Practice
và Y sĩ **TIẾN HUYNH, PA-C**

KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- ✦ Sức khỏe tổng quát và bệnh phụ nữ, Pap Smear, thuốc ngừa thai.
- ✦ Chấn thương nhẹ, bong gân, gãy xương, máy vết thương ngoài da.
- ✦ Chích ngừa trẻ em, người lớn, du lịch.
- ✦ Khám tổng quát định kỳ hàng năm cho mọi lứa tuổi.
- ✦ Khám sức khỏe cho trẻ đi học và tham gia thể thao.
- ✦ Điều trị nội thương và ngoại thương.
- ✦ Văn phòng có trang bị máy đo dung tích phổi, máy đo loãng xương, máy điện tâm đồ.
- ✦ Chăm sóc da mặt, trị các bệnh về da.

Nhận hầu hết
các loại bảo hiểm

Có giá đặc biệt cho quý vị
không có bảo hiểm



TÍN T. LÊ
Agency Owner
(817) 521-5963



TIN LE
AGENCY LLC



KIMLOAN NGUYEN
Producer Agent
(408) 891-8925

Phục vụ khách hàng since 2010 in TX
XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI - SỨC KHỎE

DISCOUNT
up to **30%**

cho mái nhà mới thay
(New roof replaced)
trong vòng 7 năm trở lại

*** CÓ BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMA CARE BẮT ĐẦU 11/01/21**

4508 Matlock Rd., #120,
Arlington, TX 76018

Gần bên Fry's Electronic & đối diện với China King

Office: (817) 468-1415

Cell: (817) 521-5963

Email: t1e15@farmersagent.com

PHỤC VỤ THẬT LÒNG & UY TÍN



Mon-Fri: 9am-5:30pm
Evenings & Weekends
by appointment.



United Homeland Realty

Office: 1004 Cordero Dr. Lewisville TX 75067

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM)

Phone: **469-867-3434**

TRUNG TÂM ĐỊA ỐC & QUẢN TRỊ BẤT ĐỘNG SẢN

- Chúng tôi sẽ giúp quý vị mua bán nhà, cơ sở thương mại.
- Quản trị những căn nhà cho mướn hoặc shopping center.

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Real Estate Broker
Direct: 469-867-3434



LOAN FACTORY

TRUNG TÂM TÀI TRỢ ĐỊA ỐC - MORTGAGE LOAN

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Loan Officer
Direct (469) 867-3434 Corporate (408) 877-8000
2195 Tully Road, San Jose, CA 95122
NMLS: #264349; CO-NMLS: #320841
<https://www.loanfactory.com/thamesdo>

SMART INSURED SOLUTIONS, LLC

2727 LBJ Freeway, Ste #730, Farmers Branch, TX 75234
Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Chuyên Viên Bảo Hiểm
Direct: 469-867-3434

BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - SỨC KHỎE
MEDICARE SUPPLEMENT & ADVANTAGE

Văn Phòng Luật Sư

CINDY D. PURINTON

2505 E. ARKANSAS LN # 121, ARLINGTON, TX 76010

(Khu nhà hàng Thanh Thanh)

LUẬT SƯ **36** NĂM KINH NGHIỆM TÒA ÁN

VY NGUYEN - TRỢ LÝ **15** NĂM

LÀM VIỆC TẠI LÃNH SỰ QUÁN MỸ

CHUYÊN: IMMIGRATION LAW - FAMILY LAW
CIVIL/BUSINESS LAW - CRIMINAL LAW

Bảo Lãnh • Du Học • Du lịch • Thẻ Xanh • Quốc Tịch
Ly Hôn • Quyền Nuôi Con • Cấp Dưỡng • Di Chúc
Hợp Đồng Kinh Doanh • Bất Động Sản • Lease • Deed
Tranh Chấp, Kiện Tụng Dân Sự/Thương Mại
Tội Hình Sự/ Giao Thông • Lái Xe Say Rượu
Xóa Án Tích

"WE STRIVE TO BE VIET FRIENDS"

"Luôn đồng hành cùng người Việt"

OFFICE : 682-800-3940

CELL: 682-227-1488

UY TÍN - NHIỆT TÌNH - TẬN TÂM

"Not certified by the Texas board of Legal Specification"

Nam Hưng

& Wholesales Southern Bay

NAM HƯNG SỐ 1700 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX 76010

SIÊU THỊ NAM HƯNG , WHOLE SALE SOUTHERN BAY, SB FOOD DEPOT VÀ LIQUOR WAREHOUSE XIN CHÂN THÀNH CẢM Ạ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG VÀ THÂN CHỦ ĐÃ NHIỆT THÀNH ỦNG HỘ SIÊU THỊ NAM HƯNG, WHOLESALE SOUTHERN BAY TRONG SUỐT 30 NĂM QUA. Xin quý khách ghé trang website: WWW.SBFOODDEPOT.COM sẽ tìm thấy các mặt hàng Sale hàng tuần.

HÀNG ON SALES CHO SB FOOD DEPOT & SOUTHERN BAY AUTUMN SALES

Khô Cá Đù Có Xương \$4.99 lb Product of Texas USA
Khô Cá Đù Không Xương \$6.59 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Trung (Tôm Hố) \$29.99 lb Product of Texas USA
Tôm Khô Size Nhỏ (Tôm Hố) \$25.99 lb Product of Texas USA
Cá Chim Trắng 1000 up \$15.99 lb Ocean Wild Caught
Tôm Mủ Ni \$17.99 lb Product of VN
Kiểu Nữ Chân Dài (Khô Nhái) \$35.95 Bag Đặt Sản Miền Tây VN
Trái Bần Nấu Chua \$ 7.99 lb Đặt Sản Miền Tây VN
Gạo Bông Hồng Thailand \$23.99 Bao 25 lbs Mua 10 Tặng 1

SB Food Depot, Liquor Warehouse và Wholesa Southern Bay,
2125 E. Division St, Arlington, Texas 76011 (Kế Bên Sân Football Cowboy)
Điện Thoại (817) 261-8191 và (817) 460-9998



(817) 261-8191

(817) 261-8991

(817) 261-8992

Ngoài Ra Chợ Chúng Tôi Có Một Hệ Thống Xe Và Ban Nhân Viên Giao Hàng Nhanh Lẹ Tận Tâm Và Kinh Nghiệm. Bảo Đảm Hàng Hóa Tươi Tốt Và Giao Đến Tận Nơi Trong Ngày Nam Hưng Và Wholesale Southern Bay Là Nơi Tập Trung Đầy Đủ các Mặt Hàng: Rau, Quả, Tôm, Thịt, Cá Tươi Xanh Với 2 Kho Chứa Hàng Khô Và Kho Đóng Lạnh Lớn Nhất Vùng Dallas , Fort Worth, Là Nơi Cung Cấp Tất Cả Các Mặt Hàng Cho Các Siêu Thị Và Nhà Hàng.

Địa Chỉ Nam Hưng : 1700 E. Pioneer Pkwy Arlington Tx 76010 (817)261-8191

Địa Chỉ SB Food Depot: 2125 E. Division St Arlington, Tx 76011 (817)460-9998

Chợ Nam Hưng mở cửa từ 8 giờ sáng đến 9 giờ tối



VĂN PHÒNG KHAI THUẾ & KẾ TOÁN ĐÔN DIỆP, CPA

Hội viên aicpa, Texas Society of CPA, Dallas Chapter of CPA
Licensed to practice Public Accountancy in Texas

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
3250 W. Walnut St., Garland, TX 75042

KHAI THUẾ LÀ VIỆC QUAN TRỌNG
QUÝ VỊ NÊN LỰA CHỌN MỘT VĂN PHÒNG KHAI THUẾ
MỞ CỬA QUANH NĂM CÓ VĂN BẰNG ĐẠI HỌC
VÀ HÀNH NGHỀ KHAI THUẾ, KẾ TOÁN, CPA HỢP PHÁP TẠI TB TEXAS.

Office: **972-487-0656**

Fax: **972-272-0137**

IT'S YOUR CHOICE.

**Đảm nhận khai thuế, giữ sổ sách kế toán cho các tiệm buôn, khai tất cả các loại thuế...
Lập hồ sơ mở cơ sở thương mại cho Small business, Partnership và Corporation.**



Natural Health Product Co.



MAXMAN

Thuốc tăng cường sinh lực và tăng kích thước do công ty Maxmen sản xuất tại USA.

Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.

Thuốc được bào chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

Thuốc được sử dụng như Vitamin, mỗi ngày uống 2 viên.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy có công hiệu).



Gởi miễn phí trên toàn nước Mỹ

GERMANY VIAGRA

• Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.

• Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.

• Uống trước 10 phút sẽ kéo dài được thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 120 giờ.

Hộp 20 viên.

Giá \$40



HÃY GỌI ORDER NGAY!!!

BOSS

Pill Enlargement

Vợ chồng muốn giữ được hạnh phúc lâu dài. Nếu bạn muốn cảm thấy:

YOU ARE BOSS!



Hộp 24 viên.

Giá \$45

Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Nhận credit card và money order.

Michael Nguyen
PO Box 690135 - Orlando, FL 32869
Tel: 904-483-0032



Bác sĩ nha khoa

NGUYỄN NGỌC TUYỀN, D.D.S.
JOE YU-IL KIM, D.D.S.

- ✦ **CẤY GHÉP NUỐU RĂNG** (Gum Graft)
- ✦ **CẤY XƯƠNG, TRỒNG RĂNG** (Bone Graft, Implant)
- ✦ **NHA KHOA THẨM MỸ** (Cosmetic)
- ✦ **NIỀNG RĂNG NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM** (Braces & Invisalign)
- ✦ **CHỮA TRỊ BẰNG LASER** (Laser Treatments)
- ✦ **NHA KHOA TỔNG QUÁT NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM**

☎ **972-699-7778**

📍 **435 W. PRES. GEORGE BUSH HWY #200, RICHARDSON, TX 75080**
(Trên 190 Service Road, giữa Custer Pkwy & Alma Rd.)

🕒 **Mon - Wed: 8:30 am - 5:30 pm**
Thu: 10:00 am - 7:00 pm
Fri: 8:30 am - 1:00 pm

Hình bệnh nhân của nha sĩ

NIỀNG RĂNG THẨM MỸ LÀM THAY ĐỔI KHUÔN MẶT



NIỀNG RĂNG BRACES & INVISALIGN



TRỒNG & CẤY RĂNG (IMPLANT)



GHÉP NUỐU RĂNG (GUM GRAFT)



COSMETIC



Bác sĩ **PHẠM VĂN TÂM**

☎ **972-417-0651**

🌐 **axiominjury.com**

📍 **1311 E. Beltline Rd, #7, Carrollton, TX 75006**

🕒 **Mon-Thur: 8:30-12:30 | Fri: 8:30-12:30**
2:00-6:00



Đau Lưng? Thoát Vị Đĩa Đệm?

Cần Phẫu Thuật?



Câu Chuyện Có Thật, Về Nạn Nhân Tai Nạn Xe Hơi

Trên đường đi Walmart, tôi đang lái xe phía sau một chiếc xe Van nhỏ có dấu hiệu nhường đường. Chiếc xe từ từ tiến lên thì bất ngờ tôi bị tông từ phía sau. Ngay lập tức, tôi nhìn lại vào kính chiếu hậu thì thấy chiếc xe phía sau ngay trên đầu xe...

• Tôi choáng váng; sau đó ra khỏi xe và người lái xe kia đang nói chuyện và tôi không thực sự hiểu anh ta. Sau đó, các triệu chứng đau cổ, nhức đầu, lo lắng, căng thẳng và tức giận bắt đầu hiện ra.

Câu chuyện này là **quá phổ biến đối với nạn nhân tai nạn xe**: trong trường hợp bạn, hãy người thân gia đình, bạn bè bị tai nạn xe và có những triệu chứng như sau thì nên đi gặp bác sĩ ngay để thăm khám. **GỌI NGAY HÔM NAY! 972-417-0651** và nhận gối (pillow) đặc biệt cho chấn thương. **MIỄN PHÍ** (số lượng có hạn). Các triệu chứng phổ biến của các vấn đề lâu dài bao gồm:

Đau Nhức Cơ Xương | Tightness Chặt Chẽ | Headaches Nhức Đầu,
Đau Cổ, Đau Lưng, Đau Vai | Spasm - Co thắt Cơ Bắp
Loss of Ranges of Motion (Mất Phạm Vi Chuyển Động) | Forgetfulness (Khó Tập Trung Và Mất Trí Nhớ)

Nếu không được điều trị kịp thời thì bạn có thể gặp một số biến chứng nguy hiểm làm ảnh hưởng đến đời sống của bạn

AUTO DENT PROS
AUTO HAIL REPAIR

BEFORE AFTER

SỬA CHỮA THÂN XE VÀ SỬA XE BỊ VA CHẠM
BỌC ĐẦY ĐỦ CÁC CHI TIẾT VÀ BÊN NGOÀI XE

RÚT THẨM TRÙNG THƯƠNG
Dành cho xe bị mưa đá only

GIẢI NHẤT	\$10,000
GIẢI NHÌ	\$5,000
GIẢI 3	\$3,000
GIẢI 4	\$2,000

NHẬN THẺ QUÀ TẶNG TRỊ GIÁ \$500

- CHÚNG TÔI TRẢ KHẤU TRỪ (DEDUCTIBLE) (QUÝ KHÁCH KHÔNG PHẢI TRẢ TIỀN NÀY)
- CHÚNG TÔI ĐẾN TẬN NHÀ HOẶC CHỖ LÀM CỦA QUÝ KHÁCH ĐỂ KIỂM TRA XE MIỄN PHÍ.
- LẤY XE VÀ GIAO XE MIỄN PHÍ.
- CHỈ NHẬN PHÍ SAU KHI HOÀN TẤT SỬA XE VÀ KHÁCH HÀNG HÀI LÒNG.
- CHO THUÊ XE (CHÚNG TÔI CÓ HỢP ĐỒNG VỚI CÔNG TY RENT-A-CAR ENTERPRISE VÀ CÓ 15 XE CHO MƯỢN)
- Chúng tôi làm việc với tất cả các công ty bảo hiểm.

DỊCH VỤ SỬA MÃI NHÀ BỊ HƯ HẠI DO MƯA ĐÁ

- KIỂM TRA MIỄN PHÍ
- CÔNG TY DO GIA ĐÌNH LÀM CHỦ VÀ ĐIỀU HÀNH
- CÓ THỢ CHUYÊN NGHIỆP SỬA NHÀ BỊ HƯ HẠI DO BÃO
- CÓ BẢO HÀNH CÔNG VIỆC VÀ HANG SẢN XUẤT.
- CHỈ SỬ DỤNG VẬT LIỆU TỐT NHẤT

GIỚI THIỆU BẠN BÈ HOẶC GIA ĐÌNH SẼ ĐƯỢC \$200 CHO MỖI CLAIM XE BỊ MƯA ĐÁ MÀ KHÔNG ANH HƯỞNG TỚI GIÁ BẢO HIỂM.

SCAN ME SAVE \$\$\$

Hãy gọi lấy hẹn ngay: **254-281-1672**

7960 Rodeo Trail, #420
Mansfield, TX 76063

Autodentpros.com
Customerinfo@autodentpros.com

See where the location near by to you.

RYAN DENTAL
Family, Cosmetic, Implant

RYAN NGUYEN, D.M.D.
Tốt nghiệp TEMPLE University, PA
Cựu Nha Sĩ Quân Đội Hoa Kỳ

972-530-0893

- LẤY TỦY RĂNG** (Root Canal)
- NHỔ RĂNG KHÔN** (Wisdom teeth Extraction)
- RĂNG SỬ, CẦU RĂNG** (Crown, Bridge)
- IMPLANT** (Trồng Răng)
- IMPLANT SUPPORT DENTURE** (Hàm Răng Giả)

GIÁ ĐẶC BIỆT cho IMPLANT

Tue, Wed, Thu: 9AM - 6PM
Sat, Sun: 9AM - 4PM
Fri, Mon: Closed

7602 N. Jupiter Rd., #113
Garland, TX 75044

E Lookout Dr.
N. Jupiter Rd.
Forest Valley Ct.
E Campbell Rd.
W. Campbell Rd.

A&N IMMIGRATION SERVICES

- ★ Bảo lãnh thân nhân
- ★ Xin vào quốc tịch, thẻ xanh
- ★ Ủy quyền, các loại giấy ủy quyền
- ★ Thị thực chữ ký
- ★ Phiên dịch giấy tờ

PUBLIC NOTARY

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

(214) 444-2007
(817) 291-7918

Office **(817) 808-3558** (Nhắn tin)
(817) 808-3558

angroups@yahoo.com

A&N TAX SERVICES

GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING

PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)

THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES

THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX

THÀNH LẬP CÔNG TY
NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP

IRS e-file

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

angroups@yahoo.com

(817) 291-7918
(214) 444-2007
(817) 808-3558

trẻ



NHẬN IN SÁCH

NHẬN
IN ẤN | THIẾT KẾ | MINH HỌA

CÁC LOẠI SÁCH
VỚI SỐ LƯỢNG THEO YÊU CẦU

TỪ 50 CUỐN TRỞ LÊN
BÌA CÙNG HAY MỀM

MUỐN BIẾT CHI TIẾT, XIN ĐIỆN THOẠI

972.675.4383

Email: info@trenews.net



KowLoon

CỬU LONG SEAFOOD RESTAURANT

100 W. PIONEER PKWY. #146, ARLINGTON, TX 76010

(817) 275.5334 (817) 275.5335

- Nhà hàng có trên 300 món
- Lobster - Alaska Crab sống bơi lội trong hồ
- Có cơm chiên Cua Alaska và Tôm Hùm

DIM SUM

Weekday, Weekends & Holiday



Có 2 phòng riêng biệt trên lầu và dưới lầu rất tiện lợi cho tất cả đám cưới hoặc tiệc lớn - nhỏ

Mọi chi tiết xin liên lạc KIM CHI
(817) 714.7746

MON-THU: 11am-10pm
FRI: 11am-10pm
SAT: 10am-10pm
SUN: 10am-10:00pm
TUE: Closed

JOHN KHA NGUYEN INSURANCE

LIFE INSURANCE NEEDS
NEW YORK LIFE, NORTH AMERICA,
AIG, ETC.
AUTO
HOME, COMMERCIAL
HEALTH, OBAMA CARE
LONG TERM CARE
RETIREMENT: IRA, SEP, SIMPLE,



John Nguyen

4035 E. Belknap St., Ste. 200
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 585-4018
Cel: (817) 675-8048
Fax: (817) 984-1358



Kha Nguyen

4045 E. Belknap St., Ste. 3
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 386-4369
Cel: (817) 713-6804
Fax: (817) 386-4330

- NHÂN THỌ • XE NHÀ • THƯƠNG MẠI • SỨC KHỎE
- QUỸ HƯU TRÍ CÁ NHÂN • CHĂM SÓC DÀI HẠN



Ai cung cấp bóng cho giải Wimbledon?

Những quả bóng tennis được sử dụng ở Giải vô địch Wimbledon được cung cấp bởi hãng thể thao Dunlop Slazenger. Slazenger là nhà cung cấp bóng tennis chính thức cho giải kể từ năm 1902. Không chỉ bóng mà trụ và lưới cũng được cung cấp bởi tập đoàn Dunlop Slazenger.

Giải Wimbledon (The Championships Wimbledon) là giải quần vợt lâu đời và có uy tín nhất trên thế giới, được tổ chức hàng năm tại Wimbledon, Luân Đôn kể từ năm 1877.

Wimbledon là một trong bốn giải Grand Slam cũng với Úc Mở rộng, Pháp Mở rộng, và Mỹ Mở rộng. Kể từ khi giải Úc Mở rộng chuyển sang mặt sân cứng vào năm 1988, Wimbledon là giải duy nhất vẫn chơi trên sân cỏ.

Giải Wimbledon năm nay sẽ bắt đầu từ ngày 30-6-2025 đến 13-7-2025.

Bao nhiêu quả bóng trong một giải?

Ví dụ ở giải Wimbledon sắp tới, Ban tổ chức phải chuẩn bị 54,000 quả bóng. Mỗi trận sử dụng từ 30 - 50 quả bóng.

Bảo quản bóng ra sao?

Tất cả các quả bóng tennis ở các giải lớn đều được bảo quản ở nhiệt độ không đổi 20°C cho đến khi sử dụng.

Nhiệt độ ảnh hưởng đến độ nảy của bóng, do đó, phải luôn giữ các quả bóng ở một nhiệt độ ổn định.

Khi quả bóng rơi vào đám đông?

Thỉnh thoảng trái banh bay vào khu vực khán giả. Có người sẽ "lịch sự" trả lại, có người giữ luôn làm kỷ niệm. Tuy nhiên, nếu bị trọng tài đòi lại hay khán giả la ó, buộc bạn phải ném trái bóng trở lại sân, dẫu có tiếc rẻ.

Bốn giải quần vợt lớn nhất toàn cầu gồm Australian Open (đã diễn ra từ 6-1 đến 26-1-2025). Vừa qua là French Open (25-5 - đến 8-6-2025). Tiếp nối sẽ là Wimbledon, tạm hiểu là Anh Mở rộng (ngày 30-6 đến 13-7- 2025), và cuối cùng là US Open (từ 25-8 đến 7-9- 2025).

Mời bạn cùng lần theo quả bóng Wimbledon....

quả bóng tennis

Tại sao quả bóng có màu vàng?

Ban đầu, trái banh tennis có màu trắng. Năm 1972, Liên đoàn Quần vợt Quốc tế chỉ ra những nghiên cứu cho thấy những quả bóng màu vàng dễ nhìn hơn với khán giả xem truyền hình. Tuy nhiên, đến năm 1986 quả bóng vàng mới chính thức được sử dụng.

Không chỉ màu vàng

Bóng màu đỏ và trắng, có độ nảy thấp hơn dành cho những người mới tập. Khi khá hơn, người tập sẽ chuyển sang bóng màu cam có độ nảy và tốc độ gần ngang bóng vàng.

Những quả bóng thừa

Ở giải Wimbledon, Ban tổ chức bán những quả banh đã sử dụng cho khán giả làm kỷ niệm với giá £2.50 (\$3.5) mỗi hộp 3 quả.

Ngày này năm xưa...

196

1994

Ngày 19/6/1994, trận mở màn của World Cup 1994 được tổ chức tại Chicago, Hoa Kỳ. Đây là World Cup thứ 15 nhưng là lần đầu tiên tổ chức tại Mỹ.

Danh thủ Maradona có mặt trong giải này nhưng sau đó bị cấm ra sân vì dương tính với doping.

Brasil đã giành chức vô địch thế giới lần thứ 4 sau khi đánh bại đội tuyển Ý 3-2 trong loạt sút luân lưu ở trận chung kết được tổ chức tại Rose Bowl ở Pasadena, California.



Maradona (số 10) trong giải FIFA World Cup 1994 tại Mỹ

196

1983

Tracy Austin (ảnh dưới) một hiện tượng quần vợt nữ Mỹ, tuyên bố rút khỏi Wimbledon vào ngày 19/6 do bị chấn thương ở lưng.

Cô từng vô địch US Open khi mới 16 tuổi nhưng sự nghiệp lại bị tàn phá bởi tai nạn và chấn thương. Sau khi giã từ sân đấu, cô rất sáng giá trong lĩnh vực truyền hình, làm chuyên gia và bình luận viên cho các đài NBC, CBS, USA Network, French Open, US Open, Australia Open...



196

1988

Tại giải vô địch Euro 1988 ngày 19/6/1988, đội Hòa Lan đánh bại Cộng hòa Liên bang Đức (Tây Đức) với tỷ số 2-1 trong trận bán kết Euro tại Hamburg (Đức), bàn thắng quyết định Marco van Basten được ghi ở phút cuối cùng trận đấu. Trận thắng này cũng mang một dấu mốc lịch sử với người Hòa Lan, khi quốc gia họ từng bị Đức chiếm đóng trong Thế chiến II vào ngày 14-5-1940. Hòa Lan cũng đoạt luôn ngôi vô địch Euro 1988, danh hiệu lớn nhất của họ cho đến nay.



van Basten vui mừng sau khi ghi bàn vào lưới đội tuyển Đức vào phút 88, ấn định tỉ số 2-1.



TIM NGUYỄN
GARLAND, TX.

Abbas Kiarostami là đạo diễn nổi tiếng, người Iran. Ông là tác giả các bộ phim *Where Is the Friend's Home?* (1987), *And Life Goes On* (1992), *Through the Olive Trees* (1994)... Năm 1997, Kiarostami bắt đầu trở thành hiện tượng của điện ảnh toàn cầu khi bộ phim *Taste of Cherry* (Hương vị anh đào) của ông giành được Cành Cọ Vàng tại LHP Cannes 1997. Bộ Phim lột tả sự cô đơn của một kẻ muốn từ giã cõi đời, trên hành trình đi tìm người giúp chôn mình.

Nhớ năm nào, lúc khởi làm trang Phovanblog và hiện nội còn khỏe mạnh, mình có viết một bài tản mạn về cuốn phim ngắn *Taste of Cherry*. Nay xin đăng lại sau đây.

Tháng 6... Tháng 7. Nắng rực rỡ trên miền đồng cỏ Texas. Cùng với ánh nắng chảy tràn, trái cherry đỏ (red cherry) thấy bán đầy trong các chợ. Sáng nay, Nguyễn mua một hộp về cho vợ, và lúc rửa dưới vòi nước, tiện tay Nguyễn bóc vài quả cắn tan trong miệng.

Hương vị anh đào

Đây là lần đầu tiên Nguyễn nếm quả cherry. Ô, ngọt thanh, thoảng chút vị chua và mùi hương ngát. Đúng là hương vị anh đào như ai đó từng miêu tả. Và rồi chợt nhớ tới cuốn phim có tựa đề *Taste Of Cherry* của một đạo diễn người Iran. Vậy nên có bài viết này. Ấu cũng là một dịp được tâm tình với độc giả về ý nghĩa của sự sống và cái chết trong đời con người ta.

Cuộc sống có ý nghĩa gì không? Trần Tử Ngang (niệm thiên địa chi du du...), Lý Bạch (Quân bất kiến Hoàng Hà chi thủy thiên thượng lai, bôn lưu đảo hải bất phục hồi...), Cao Bá Quát (Ba vạn sáu ngàn ngày là mấy / Cảnh phù du trông thấy cũng nực cười...), và các triết gia của chủ nghĩa hoài nghi và hiện sinh... đã trả lời, rằng cuộc nhân sinh này là phù du, mộng ảo và phi lý. Câu hỏi này cũng đã từng lớn vồn trong trí óc tôi, trí óc bạn vào những thời khắc đặc biệt nào đó trong đời. Như lúc chán nản, thất vọng vì đổ vỡ, thấy nhân sinh là chiếc “thuyền bèo ảnh lơ nhô giữa dòng”. Hoặc khi chứng kiến những cảnh khổ của kiếp người như ở Iran gần đây.

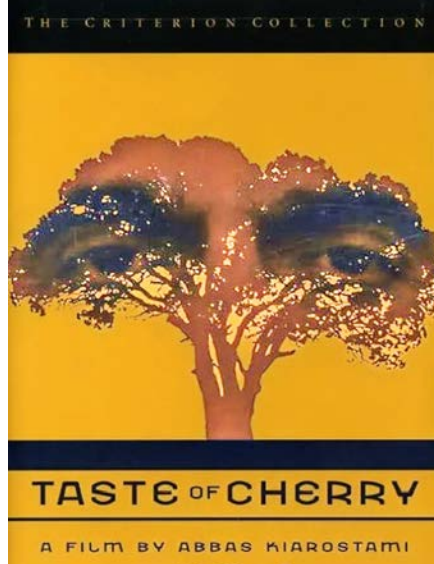
Vâng. Một lần nữa, xin được nhắc lại câu hỏi: Cuộc sống có ý nghĩa gì không?

Với Baddi, nhân vật của cuốn phim *Taste of Cherry* (Hương vị anh đào) thì cuộc sống này chẳng có ý nghĩa gì cả. Người đàn ông trạc tuổi năm mươi này đang tìm cách để chết. Đây là một bộ phim mang lời dụ ngôn về ý nghĩa của đời sống của đạo diễn người Iran Abbas Kiarostami, một câu chuyện kỳ lạ và được thể hiện cực kỳ đơn giản. Bối cảnh phim chỉ là những con đường đất quanh co lên xuống các ngọn đồi đang

được đào bởi ở bên ngoài thủ đô Tehran. Giữa khung cảnh ấy, Baddi lái một chiếc xe Range Rover cũ, gương mặt hầu như vô cảm, ngồi trong xe nhìn mọi sự lướt qua. Người ta không biết gì về thân thế, sự nghiệp, gia đình, quá khứ hay lý do khiến người đàn ông này chọn cái chết. Ông ta chạy xe lên xuống các con dốc bụi bay mù mịt, với mục đích duy nhất là tìm một người nhận đứng ra chôn mình khi ông ta chết (ông ta đã chuẩn bị sẵn sàng tiền bạc và những viên thuốc ngủ dùng cho cái chết của mình). Một công việc thật đơn giản, đúng 6:00 giờ sáng, người được thuê chỉ cần đến miệng huyệt ở dưới một gốc cây, gọi hai tiếng “Baddi, Baddi”, nếu không có tiếng trả lời thì lấp đất chôn. Chỉ cần 20 xẻng đất. Nếu gọi mà có tiếng trả lời thì xin đưa tay giúp kéo ông lên khỏi mộ huyệt. Người giúp ông sẽ được hậu thưởng.

Và cứ như thế, ông Baddi lái xe lang thang qua những ngọn đồi vàng cháy. Người đầu tiên Baddi gặp là một người lính Kurd đang trên đường trở về doanh trại. Ông cho anh ta quá giang xe và bắt đầu trình bày kế hoạch của mình. Người lính nghe Baddi diễn giải và thuyết phục một hồi thì hoảng kinh hồn vía, đòi xuống xe và chạy như ma đuổi qua các ngọn đồi. Tiếp tục lên đường tìm người “hợp tác”, Baddi gặp một người lính gác, anh ta hiện đang có một người bạn là sinh viên tới thăm. Baddi rủ anh lên xe đi chơi, nhưng anh ta từ chối vì không muốn rời nhiệm sở. Rồi anh lính gác, Baddi đến gặp người sinh viên trường đạo, bạn của anh lính gác, đến từ Afghanistan để

dự một seminar (hội thảo chuyên đề). Baddi mời anh ta lên xe và lại diễn giải, thuyết phục, nhưng anh sinh viên từ chối vì việc giúp người tự tử là trái với tín điều tôn giáo của anh. Vốn lòng thân ái, anh ta rủ Baddi đến dùng món trứng chiên (omelette) với bạn anh ta là anh lính gác Baddi vừa gặp. Baddi từ chối và lại tiếp tục lái xe đi, cuối cùng tìm được ông Bagheri, một ông già người Thổ. Bagheri nghe một hồi, có vẻ hiểu mọi chuyện và ông kể cho Baddi nghe một câu chuyện của chính ông. Nhiều năm trước, ông cũng lâm cơn khủng hoảng và có ý định kết liễu cuộc sống. Bagheri kiếm một sợi dây thòng lọng đem treo lên một cây anh đào, nhưng ông ta không đủ cao để cho cổ vào thòng lọng. Bagheri bèn trèo lên cây, tiến về phía sợi dây để hạ thấp xuống, nhưng vô tình bàn tay ông cảm nhận một vật mềm. Đó là quả anh đào. Ông ta đưa lên miệng cắn, vị ngọt, mọng nước và thơm tan trong miệng. Ông ta ăn thêm quả nữa, quả nữa. Một vài quả anh đào rụng xuống đất, bọn trẻ con đi ngang qua nhặt lấy và tranh nhau ăn. Bagheri từ bỏ việc tự vẫn, ông hái thêm vài quả cho vào túi để mang về cho vợ. Kể từ lúc ấy, Bagheri thay đổi cái nhìn về cuộc sống và muốn Baddi cũng cảm nhận màu sắc và hương vị của trái đào như ông vậy. Vì mỗi mùa đều có hoa quả riêng và mỗi đêm mỗi ngày đều đem cho ta vẻ đẹp. Baddi lắng nghe câu chuyện nhưng vẫn không từ bỏ ý định. Ông ta tiếp tục nhắc lại yêu cầu nhờ Bagheri sáng mai hãy giúp ông ta làm nốt công việc hậu sự. Đêm hôm đó, Baddi lái xe đến miệng hố, nằm sẵn bên dưới. Mặt trăng tròn đầy từ từ hiện ra trong mây, trôi lơ lửng trên bầu trời. Baddi ta cứ nằm thế, chờ đợi, ánh sáng bình minh bắt đầu ló dạng.



Không ai biết ông Bagheri có đến hay không...

Bộ phim ngụ ngôn đầy tinh thần triết học về “hương vị cuộc sống” này đã đem về cho đạo diễn Abbas Kiarostami giải cao nhất -Cành Cọ Vàng tại ĐHDA Cannes năm 1997. Đây là lần đầu tiên, Iran đoạt giải thưởng cao quý nhất của điện ảnh trong cộng đồng nhân loại. Cuốn phim được nhiều nhà phê bình trên thế giới ca ngợi. Trang mạng Rotten Tomatoes ghi nhận là nó đạt được lượng 80% độc giả ưa thích. Một độc giả tên Chrisyu, gốc Trung Hoa nhận định: “Tôi đã xem nhiều phim có đề tài về “sự sống và sự chết”, nhưng đây là phim tuyệt vời nhất. Câu chuyện thì đơn giản thôi nhưng đạo diễn đã nói lên nhiều điều...”

Đọc chuyện phim trên các trang web của Google, Nguyễn tôi rất lấy làm thú vị về mùi hương của những trái anh đào chín đỏ, mà chiều nay vừa mới biết tới. Và cũng muốn mua gỏi tới bạn hiền ở vùng Tara nhưng lại sợ đường xa, lâu ngày cherry sẽ chín nẫu bốc mùi rượu. Mặt khác, Nguyễn thấy mê những cảnh sắc xuất hiện trong đêm cuối cùng Baddi nằm dưới hố khi cơn giông kéo qua trời rồi vàng trắng lồng lộng hiện ra kể tới bình minh ửng hồng ở chân mây. Tuyệt diệu.

Và Nguyễn tôi nghĩ rằng những cảnh sắc đó chính là hương vị cuộc sống mà tự mình Baddi đã tìm thấy được, cũng như Bagheri đã tìm thấy trong hương vị những trái anh đào. Người bạn văn thân thiết của Nguyễn cũng đồng ý là cuối cùng Baddi sẽ không chết, nhưng lại không bằng lòng với cái kết cuộc vì cho nó quá mơ hồ, không đủ làm nổi bật ý nghĩa cốt truyện.

Cũng vậy, nhà điểm phim Paul Brenner cũng ghi nhận rằng khi được công chiếu ở Hoa Kỳ, cái giọng đầy chất thơ của Abbas Kiarostami về tự tử trong “Taste of Cherry” được nhiều nhà phê bình phim tán thưởng, cho rằng “Taste of Cherry” mang một hơi thở mát mẻ trong lành đến với những người yêu phim xứ này. Tuy nhiên, mặc dù đoạt Cành Cọ Vàng của ĐHDA Cannes, cuốn phim bị một số nhà phê bình buồn chán. Dẫu sao, phải nhận rằng đạo diễn đã xuất sắc dựng lên một cuốn phim lạ lùng mang ý nghĩa nhân sinh sâu sắc. Nghĩ ra được một chuyện phim như “Taste of Cherry” rồi dựng thành phim, quả là một sáng tạo thần kỳ. Riêng với Nguyễn, “Taste of Cherry” là một bài thơ tự do tuyệt tác.

Ôi, hương vị anh đào. Nguyễn đang thưởng thức nó đây. Và thấy cuộc đời này còn nhiều vẻ đẹp. như nắng chiều nay. *Chiều nay trên đường về nhà, em vui lắm. Tự nhiên mình cảm thấy hạnh phúc khi hiện diện ở giữa trần gian. Cảm thấy tâm hồn như có cánh chấp chới bay lượn giữa nắng hanh. Ôi chào, em muốn đưa tay ra và chụp một ít nắng đem cất. Giá như mà mình có thể.... Ôi, cuộc đời còn đẹp thế. Sao nỡ đành...*

TN - TỔNG HỢP

LỜI GIỚI THIỆU: Những phát biểu của những người lãnh đạo, đôi khi được xem là chân lý, lời vàng thước ngọc. TT Nguyễn Văn Thiệu nổi tiếng với câu “Đừng nghe những gì CS nói, mà hãy nhìn những gì CS làm”. Lãnh đạo CSVN cũng phát biểu rất nhiều, được dân mạng xem như “thước đo” về khả năng của họ. Mời bạn theo dõi chọn lọc của Bánh Bèo...

Cách tốt nhất để giữ Đảng là giữ cho dân... ngu



Nguyễn Thị Tố Hằng
Phó Cục trưởng Cục Bồi thường Nhà nước CSVN

...phát động phong trào toàn dân thi đua làm... quan giàu. Thiếu đúng một chữ mà bị cả nước chê nói nhảm.



Phạm Minh Chính - Thủ tướng CSVN

Và ăn tài trợ từ bọn bán thực phẩm bẩn như ăn cứu viện từ Mỹ sau 1975 tới nay...



Ngô Duy Hiếu
Chủ tịch Công đoàn Viên chức CSVN, Phó Chủ tịch Ban Chấp hành Tổng Liên đoàn Lao động CSVN

Chắc chích điện ổng quá!



Nguyễn Quang Huân
Đại biểu quốc hội đoàn Bình Dương

ADVANCED SPINAL CARE CLINIC

2830 N. Beach St., Ste. A, Haltom City, TX 76111

www.haltomcitychiropractor.com
e.mail:advancedspinalcareclinic@yahoo.com

Tel. **817-831-7500** Fax. 817-831-7502



Bác sĩ
PHẠM VĂN CHUÔNG, D.C.

- Work Injuries
- Auto Accident
- Total Family Care

CHUYÊN ĐIỀU TRỊ:

- Đau nhức do tai nạn xe cộ, tai nạn nghề nghiệp hay thể thao.
- Đau nhức, đau cổ, đau vai & tứ chi.
- Nhức đầu kinh niên.
- Các bệnh đau nhức liên quan đến cột sống, thần kinh, xương khớp & bắp thịt.
- Quý vị sẽ được bác sĩ tận tình chữa trị & lo mọi thủ tục giấy tờ.



Law Office of **ANDY NGUYEN, PLLC**

➔ **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT
PERSONAL INJURY

➔ **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

➔ **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION LAW

➔ **LUẬT HÌNH SỰ**
CRIMINAL LAW

➔ **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY

➔ **LUẬT THƯƠNG MẠI**
BUSINESS COUNSELING
& TRANSACTIONS

Chúng tôi đã dời về địa chỉ mới ở:

**2888 MEDLIN DRIVE
ARLINGTON, TEXAS 76015**

(817) 704.3303

Fax: **817-704-3287**

Tham khảo
trực tiếp với
luật sư

Business hours:

Mon - Fri:
9:00AM - 5:00PM
Evenings and weekends
by appointment

WWW.ANDYNGUYENLAW.COM



Xin liên lạc trực tiếp
với luật sư Andy Nguyen
để được giúp đỡ tận tình!

Trung tâm nha khoa **DENTAL CLINIC**

(817) 459-7993

- 2399 S. Collins St. Arlington, TX 76014
- 2227-F Haltom Road, Haltom City, TX 76117

DR. TRẦN TRỌNG BÌNH

- Chữa răng, làm răng giả
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa thẩm mỹ
- Nha khoa nhi đồng



★ Giờ làm việc:
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM-5PM
Thứ Bảy: 9AM-2PM (Nghỉ CN)

Nhận Bảo hiểm, Medicaid, Creditcard



LÝ INSURANCE

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

Bảo hiểm tốt, giá tiền rẻ. Better insurance, more savings.

- | | | |
|--------------|------------|----------------|
| » Xe | » Sức Khỏe | » Contractors |
| » Nhà | » Nhân thọ | » Hair & Nails |
| » Thương mại | » Business | » Grocery |
| | | » Restaurant |

Chúng tôi sẽ "shop" bảo hiểm cho khách hàng với những hãng bảo hiểm như:

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| • Geico | • Travelers | • Safeco |
| • Hartford | • Foremost | • Many more |
| • Progressive | • MetLife | |

Bảo hiểm sức khỏe: Medicare Advantage: 10/5 - 12/7
Obamacare: 11/1 - 1/31

Mời quý vị đến văn phòng để tham khảo

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

214-299-9020

Email: **phuongly@twfg.com**

Mon - Fri: 9am - 9pm



Tuần báo Trẻ, một tạp chí đa dạng, phong phú, nội dung đặc sắc và hữu ích, đang phát hành rộng rãi nhất tại hải ngoại với sự cộng tác của những cây bút tài năng khắp thế giới.

Trẻ luôn có những chuyên mục hàng tuần được bạn đọc yêu thích về đủ thể loại từ phóng sự đến kiến thức, văn chương, thơ nhạc và cả những giải đáp về An sinh xã hội, Thuế Vụ, Phúc lợi xã hội...

Mục đích của Trẻ:

- **Kết nối cộng đồng**
- **Gìn giữ tiếng Việt, văn hóa Việt Nam ở hải ngoại**

Trẻ sẵn sàng đón nhận những sáng tác của quý bạn, xin vui lòng gửi về email:

bientap@trenews.net

(bài được đăng có trả nhuận bút. Nếu quý bạn không muốn nhận nhuận bút xin ghi "Miễn nhuận bút", hoặc bạn muốn chuyển tặng cho một cá nhân hay một cơ sở từ thiện nào đó, vui lòng ghi "Xin chuyển cho..... tên, địa chỉ")

Tác giả bài được chọn đăng sẽ nhận bản pdf gửi mỗi tuần sau khi báo phát hành.

Nếu bạn muốn nhận báo pdf (bản điện tử và sắp tới sẽ có thêm bản eMagazine) xin vui lòng gửi email cho chúng tôi:

baotrehaingoi@gmail.com

Chỉ cần ghi "Yêu cầu gửi báo" là bạn sẽ được vào danh sách nhận báo (bản điện tử) hàng tuần.

Xin vui lòng chuyển cho bạn bè, thân nhân email : **baotrehaingoi@gmail.com** để ghi danh vào chương trình nhận báo (bản pdf và eMagazine) miễn phí.

ABC TAX

4750 N. Jupiter Rd #106, Garland, TX 75044
"Corner of Arapaho and Jupiter Rd"



RICKY WOO	972-571-6002
Vietnamese	469-769-9207
Mandarin	214-836-3471
Cantonese	469-434-6076

THUẾ TAX/FINANCIAL CONSULT

- | Thuế 1099, W-2
- | Thuế doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
- | Thuế thu nhập cho thuê nhà (Rental income)
- | Trả lương cho nhân viên theo tuần/tháng/năm (Payroll/941)
- | Giúp chủ tiệm làm 1099, W-2 để đưa cho nhân viên
- | Thuế kinh doanh (sale tax / franchise tax)
- | Nhận làm giấy tờ thành lập công ty (set up LLC, Partnership, Corporation)
- | Sổ sách kế toán (Financial Consulting / Bookkeeping)
- | Nói tiếng Việt, Anh, Hoa

BẢO HIỂM SỨC KHỎE HEALTH INSURANCE

- | Dịch vụ miễn phí
- | Giúp ghi danh & gia hạn (enrollment & renewal)
- | Chuyển tài khoản & quỹ hưu trí (401K, IRA)
- | Bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance)
- | Obamacare & Medicare
- | Medicare Advantage
- | Medicare Supplement

CÁC DỊCH VỤ KHÁC EXTRA SERVICES

- | Gia hạn thẻ xanh
- | Nộp đơn thi quốc tịch
- | Gia hạn passport
- | Thị thực chữ ký (Notary Public)



Mon-Fri: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 12 pm
Sunday: by appointment only

ABC Tax với hơn 25 năm kinh nghiệm làm việc với sở thuế IRS, chúng tôi sẽ giúp bạn giải quyết các vấn đề rắc rối liên quan đến thuế (IRS Tax Audit)



Việc trang trí nhà cửa quá mức và không thích hợp có thể khiến không gian trở nên bừa bộn và hỗn độn. Dưới đây là những lỗi trang trí thường gặp mà bạn nên tránh:

■ **Đặt quá nhiều gối trang trí.** Tránh tạo vẻ bừa bộn bằng cách hạn chế số lượng gối trang trí trên ghế sofa hoặc giường. Thông thường, hai hoặc ba chiếc gối ở mỗi đầu ghế sofa là đủ. NGUỒN: HOMES AND GARDENS.

■ Treo tranh ảnh

hỗn tạp. Tranh ảnh nghệ thuật treo một cách ngẫu nhiên trên tường sẽ trông hỗn độn và choáng ngợp. Thay vào đó, nên chọn các khung tranh hợp nhau hoặc càng giống nhau càng tốt. Treo các khung tranh sao cho chúng tạo thành một hình dạng đơn giản, khép kín, giống như hình vuông trên tường và sắp xếp sao cho có một khoảng không gian nhất quán hoặc một rãnh xung quanh chúng.

NGUỒN: HOTELROSABELA.COM



■ **Bày quá nhiều đồ trên kệ mở.** Kệ mở là nơi tuyệt vời để lưu trữ và trưng bày đồ đạc. Tuy nhiên, việc đặt quá nhiều đồ đạc và phụ kiện lại trở nên phản tác dụng. Nên sắp xếp những vật lớn, tối màu hơn theo hình zíc zắc để phân bổ đều trọng lượng thị giác. Lấp đầy các khoảng trống bằng những vật dụng nhỏ, nhẹ hơn. NGUỒN: HOUZZ.



■ **Đặt hết đồ nội thất vào sát tường.** Việc nhìn thấy tất cả những hình bóng lớn trên tường có thể thu hút sự chú ý vào từng món đồ riêng lẻ; trong khi điều cần làm là khiến chúng hòa hợp với nhau thành một nhóm hài hòa. Giải pháp là kéo đồ nội thất như ghế ra khỏi tường và hướng về giữa phòng.

NGUỒN: BETTER HOMES & GARDENS.



■ **Trưng bày quá nhiều phụ kiện.** Quá nhiều đồ trang trí sẽ tạo cảm giác rối mắt. Thay vào đó, hãy thử nhóm các vật dụng nhỏ hơn. Chỉ nên trưng bày những vật dụng mà bạn thực sự yêu thích và/hoặc có chức năng, cất đi những món đồ khác để bạn có thể thay đổi khi cần. NGUỒN: DESIGN CAFE.



■ **Dùng quá nhiều màu sắc.** Trang trí với nhiều màu sắc khác nhau, đặc biệt là trên các bề mặt lớn như tường và đồ nội thất có thể khiến căn nhà trông bừa bộn. Thay vào đó, hãy dùng một hoặc hai tông màu kết hợp với màu trung tính để mang đến sự gắn kết và thư thái cho không gian. NGUỒN: BETTER HOMES & GARDENS.



www.saemaeulus.com

Original Korean BBQ SAEMAEUL RESTAURANT

Saemaeul restaurant serves the best Korean BBQ menu fully to enjoy popular and tasty Korean cuisine.



새마을식당

SAEMAEUL

Nhà hàng nướng Korean BBQ nổi tiếng nhất Korea!
Chúng tôi có hơn 250 địa điểm trên khắp thế giới
Saemaeul Restaurant có thực đơn phong phú
các món nướng BBQ ngon nhất của Korea



2701 Old Denton Rd., #156
Carrollton, TX 75007



972.242.8330



Mon-Thu: 12:00AM - 11:00PM
Fri-Sat: 11:00AM - 12:00AM
Sun: 11:00AM - 10:00PM

Executive Chef / CEO of Born
JONG WON PAIK



Covenant Insurance Agency

Văn phòng chúng tôi đã có hơn 25 năm kinh nghiệm về bảo hiểm nhà, xe và doanh nghiệp.
Xin vui lòng liên lạc văn phòng chúng tôi để được tư vấn với giá ưu đãi nhất và dịch vụ chăm
sóc khách hàng tận tình nhất.



XE



NHÀ



NHÂN THỌ



DOANH NGHIỆP

ANH PHẠM

Direct Phone

214-210-0944

anhpham@allstate.com



VAN PHẠM

Direct Phone

469-329-0131

vanpham@allstate.com

2100 Valley View Lane, Suite #320, Farmers Branch TX 75234

Chúng tôi đang cần tuyển thêm agent người Việt



FARMERS
INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM THỦY HOÀNG



2771 FM 544 Ste.102
Wylie, TX 75098



469-502-3579
Call for saving

Thủy Hoàng Hobbs
Nhiệt tình - Trách nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín



DỊCH VỤ BẢO HIỂM

- Bảo hiểm xe, nhà, lũ lụt, umbrella, nhân thọ
- Bảo hiểm tiệm cho tất cả các business
- Bảo hiểm bồi thường nhân công (Workers' compensation)
- Medicare Advantage
- Medicare supplements
- Medicare Part D (Prescription Drug Plan)
- Bảo hiểm sức khỏe (Obamacare)

Medicare Advantage Bắt đầu ghi danh từ ngày 1 tháng 1 đến 31 tháng 3
Health Insurance (Obamacare)

Sau ngày 15 tháng 1 vẫn ghi danh được những trường hợp đặc biệt

DỊCH VỤ PROCESSING CREDIT CARD (Merchant Service)



- Free máy cà thẻ
- Free giấy
- Chi phí thấp
- Tặng tiền \$\$ cho người giới thiệu
- Có hệ thống quản lý tiệm mới Vital, Clover (POS system)
- Đặc biệt có máy cà thẻ cầm tay không cần internet
- Không có contract

Dr. Alexander Tuan Pham, DC., MS

TRUNG TÂM CHÍNH HÌNH VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC

ARLINGTON LOCATION:
1818 E. PIONEER PKWY., # 110
ARLINGTON, TX 76010
Phone: 817.303.0300
Fax: 817.303.0311
(New Bến Thành Plaza)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 3:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm



GARLAND LOCATION:
3112 N. JUPITER RD., #310
GARLAND TX 75044
Phone: 972.496.7070
Fax: 972.496.7072
(Gần nhà hàng Năm Hứa kế bên GameStop)

Mon • Wed • Fri:
8:30am - 1:00pm & 2:00pm - 6:00pm
Tue • Thur: 8:30am - 1:00pm

CHUYÊN TRỊ

- TAI NẠN XE CỘ • TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
- TẾ NGÃ • THỂ THAO
- CÁC LOẠI ĐAU NHỨC • ĐAU NHỨC TOÀN THÂN
- CỔ • LƯNG • PHONG THÁP

DTS Spinal Traction cụp xương sống, trồi đĩa sụn, tê tay, tê chân, đau lưng & cổ

PHƯƠNG PHÁP CHỮA TRỊ BAO GỒM:

- ☐ Kỹ thuật điều chỉnh cơ - khớp - xương nhẹ nhàng và hữu hiệu nhất
- ☐ Áp dụng vật lý trị liệu như siêu âm, chạy điện và dùng Laser để làm giảm đau nhức mau lẹ
- ☐ Giải thích tường tận về bệnh trạng và phương pháp chữa trị, phòng ngừa
- ☐ Hướng dẫn các phương pháp tập luyện riêng biệt cho từng bệnh nhân để phục hồi chức năng của cơ khớp đau yếu

ĐẶC ĐIỂM CỦA VĂN PHÒNG:

- ☐ Bệnh phí vừa phải, tham khảo và định bệnh miễn phí
- ☐ Nhận các loại bảo hiểm cho tai nạn xe cộ, PPO, HMO, Medicare
- ☐ Giải thích quyền lợi bệnh nhân, cấp giấy chứng thương.

Nếu không may bị tai nạn xe cộ, văn phòng bác sĩ Alexander Tuấn Pham sẽ giúp quý vị chữa trị, trả lời mọi thắc mắc, và hướng dẫn quý vị những điều cần làm.



THAM KHẢO MIỄN PHÍ, NHẬN MEDICARE, BCBS, UNITED HC
VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM. AUTO INSURANCE

Bảo vệ người thân của quý vị



Ann Nguyen, Agent
Bus: 214-692-0900
www.agentann.com
500 E Debbie Ln, Ste 200
Arlington TX 76002

**Cần tuyển
Agent
Producer**

Từ năm 1929, sự cam kết của State Farm trong chính sách bảo hiểm nhân thọ đã giúp chúng tôi phát triển thành một trong những công ty bảo hiểm lớn nhất Bắc Mỹ. Ngày nay, chúng tôi cung cấp các hợp đồng cho hàng triệu người giúp bảo vệ người thân của họ.

Biến Tiến Tốt Đẹp Hơn
Xin gọi tôi ngay!

State Farm

Hợp đồng bảo hiểm, đơn từ và các thông báo bắt buộc của State Farm đều được thảo bằng tiếng Anh.
1205172 State Farm Life Insurance Company (Not licensed in MA, NY or WI) - State Farm Life and Accident Assurance Company (Licensed in NY and WI) - Bloomington, IL



BẢO HUÂN



Bữa cơm nhà

BIẾN CÁT

Chiều muộn, màu nắng vàng nhường chỗ cho bóng tối nhẹ nhàng buông xuống. Từ trạm xe buýt về nhà, mẹ Hoa đã vội vã chuẩn bị nấu ăn. Nồi cơm đã được Khoa cắm điện từ lúc đi học về. Mẹ cẩn thận nhắc nắp nồi xem lại, sợ cu cậu quên bấm nút nấu, thì cả nhà không có cơm ăn.

Mẹ loay hoay lấy mọi thứ trong tủ lạnh ra. Cuối tuần, nhà sẽ đi chợ một lần rồi sắp sẵn cho những bữa ăn mỗi ngày. Mẹ nhớ lắm những buổi chợ quê nhà, có thịt cá tươi roi rói, rau cải vừa hái còn thơm nồng mùi đất ẩm, người mua kẻ bán gọi nhau ới ới. Mỗi sáng là xách giỏ ra chợ, còn ở đây, công việc tất bật, làm gì có thời gian thông thả như thế.

Tay mẹ Hoa thoăn thoắt

cắt từng miếng cà chua, bạc hà, rau om. Nước vừa sôi là bỏ cá vào. Đợi cá chín, mẹ nêm nếm cho vừa miệng, rồi thả rau vào. Có canh chua thì không thể thiếu nồi cá kho. Đó là món mà hai cha con rất thích.

Ba Long cũng vừa về. Vừa nghe tiếng xe Ba ngoài sân, Khoa đã chạy ra mở cửa đón. Tiếng hai cha con rộn rã nói cười làm Mẹ cũng vui lây.

Khoa phụ Mẹ dọn thức ăn ra bàn và xối cơm cho mọi người. Ba ngồi xuống, nhìn mâm cơm, hít hà:

- Nhìn canh chua, cá kho là thấy đói bụng rồi.

Khoa bưng chén lên:

- Con mời Ba Mẹ ăn cơm.

Mẹ rướn người giỡn miếng cá cho Khoa và cho Ba. Khi nhìn lại chén cơm mình, mẹ ngơ ngác thấy khứa cá kho nằm sẵn lúc nào. Ba và Khoa cùng

nhảy mắt cười.

Suốt ngày, ai cũng bận rộn với công việc riêng, chỉ có bữa cơm tối, là lúc mọi người được ngồi quây quần sum họp bên nhau. Như chim trời, dù có rong ruổi đâu đó, thì cuối ngày cũng theo đàn về tổ. Dưới ánh đèn vàng ấm cúng, bao mệt mỏi dần tan biến, nhường chỗ cho tình yêu thương và nung đúc những cố gắng, niềm tin vào cuộc sống, dù còn rất gian nan.

Mẹ Hoa khẽ mỉm cười nhìn Khoa hí húi rửa chén sau bữa cơm. Trong mắt Mẹ là cả một chặng đường - không phải là quãng thời gian được đo bằng năm tháng, mà bằng từng ngày, từng bước con đi lên giữa bao lạ lẫm.

Ngày đến trường đầu tiên ở Mỹ, Khoa nhỏ xíu, mang ba lô to trên lưng, lo lắng lẫn sợ hãi nép vào mẹ. Mẹ nhớ cái nắm tay

run run của con hôm đó và ánh mắt ngược lên như dò hỏi: "Con có ổn không mẹ?"

Khoa không hiểu bài giảng, không biết chơi với ai, không thể hòa đồng cùng các bạn vì không biết tiếng Anh.

Về nhà, con im lặng suốt giờ cơm. Khi ba hỏi:

- Có chuyện gì vậy con?

Lúc đó, con mới thút thít tuôn hết mọi ám ức:

- Các bạn không ai chơi với con hết.

Thương con đến xót lòng, mẹ cùng làm bạn đồng hành với con từng ngày. Thời gian đầu, ba làm overtime rất nhiều. Buổi tối, Mẹ vừa làm việc nhà, vừa giúp con luyện tiếng Anh. Cũng may là mẹ đã tốt nghiệp lớp 12, nên cũng có chút vốn liếng ngoại ngữ. Và Khoa cũng đã cố gắng rất nhiều. Mỗi từ vựng mới là một chiếc cầu con tự bắc. Mỗi lần

giơ tay trả lời câu hỏi của thầy cô là một chiến thắng nho nhỏ. Thầy cô khen Khoa thông minh, chịu khó. Bạn bè bắt đầu cười với con, rủ con chơi cùng.

Ba Long từng đứng im, lặng lẽ nhìn con cặm cúi làm bài. Nhà nghèo, lại sớm mồ côi cha, nên Ba chỉ mới học đến lớp 7; kiến thức không đầy một bàn tay, làm sao Ba giúp con được gì. Ba thường ăy năy trách bản thân:

- Mình chỉ biết đồ bê tông, vác gạch. Làm sao dạy cho con vượt qua được rào cản ngôn ngữ để hòa nhập với trường lớp đây?

Nhưng rồi Ba tự nhủ, chỉ cần Ba cố gắng mỗi ngày, con sẽ thấy được và cũng sẽ cố gắng theo Ba.

Tối đó, sau khi dọn dẹp, Ba cùng Mẹ ngồi trên băng ghế trước hiên nhà nghỉ ngơi.

Ba ngước mắt nhìn những vì sao lấp lánh trên bầu trời cao, thứ duy nhất không thay đổi kể từ ngày họ rời quê hương đến đây.

Mẹ khoác thêm chiếc áo khoác cũ. Thời tiết vừa chuyển mùa, thoáng chút lạnh của cơn gió se se.

Khoa mang tập vở ngồi vào bàn bên cửa sổ. Em muốn ngồi làm bài gần bên Ba Mẹ. Tiếng bút chì lướt nhẹ trên trang giấy. Ánh đèn hắt xuống mái tóc non tơ, vàng óng như

màu mật ong ngọt dịu.

Chợt nhớ chuyện ban sáng, mẹ kể lại cho Ba nghe:

- Hôm nay khi mẹ đang lau sàn ở Mall, có một gia đình Mỹ vẫn thản nhiên giẫm qua, dấu chân in từng vệt trên sàn còn ẩm ướt. Mẹ khựng lại một thoáng. Nhiều lần xảy ra như vậy, nhưng lần nào mẹ cũng buồn vì sự vô tâm của mọi người. Nhưng chợt đứa con gái nhỏ la lên: "Dad, Mom! Mình đi hướng khác đi. Cô đang lau nhà mà."

Câu nói của cô bé ăy khiến Mẹ vui lại, vì cảm thấy công sức mình được trân trọng.

Ba siết tay Mẹ như sự chia sẻ ấm ăp. Bằng giọng trầm trầm, Ba nói:

- Ở công trường hôm nay có căn nhà vừa hoàn tất. Nhìn nó, Ba nghĩ đến một ngày nào gia đình mình sẽ sở hữu một căn nhà riêng. Nhà sẽ có mảnh vườn nhỏ cho Mẹ trồng rau trái, có phòng học cho con.

Mẹ rưng rưng:

- Rồi mình sẽ có được một căn nhà như thế, phải không Ba?

Ba gật đầu, mỉm cười với Mẹ.

Khoa dùng bút, góp lời:

- Con hứa sẽ học thật giỏi, làm việc kiếm tiền lo cho Ba Mẹ. Ba không phải làm việc ở công trường. Mẹ không phải lau dọn trong Mall. Con

cũng sẽ mua nhà cho gia đình mình nữa. Con hứa con làm được mà !

Cả ba người cùng cười. Không ai nói thêm lời nào cả. Nhưng trong lòng họ, một mơ ước đã thành hình.

-oOo-

Khuôn viên Georgia Tech sáng hôm nay rực rỡ ánh nắng đầu thu, cờ phướn tung bay khắp nơi, chào đón hàng ngàn tân sinh viên từ các tiểu bang trên đất nước đổ về. Sân trường đông nghịt, tiếng nói cười xen lẫn tiếng nhạc, tiếng thông báo vang lên từ hệ thống loa, tạo nên không khí long trọng, nhưng không kém phần ấm ăp.

Khoa đứng giữa dòng người đông đúc ăy, gương mặt căng thẳng, tim đập thình thịch. Trong lòng anh dâng lên một cảm xúc rất lạ - vừa tự hào, hồi hộp, lại vừa thương Ba Mẹ vô hạn.

Cách đó không xa, Ba Mẹ Khoa đang cố tìm chỗ đứng vừa đủ nhìn thấy con mình rõ hơn. Ba mặc bộ vest xám mới mua, có vẻ hơi chật vai, vẻ ngượng nghịu, nhưng ánh mắt thì không rời Khoa một giây.

Mẹ mặc váy nâu, tóc búi cao. Mẹ cũng hơi ngượng nghịu vì không quen với không khí đông người. Dù không hiểu hết những lời giới thiệu vang lên trên sân khấu, nhưng nụ cười tự hào và

hạnh phúc vẫn nở mãi trên môi mẹ.

Khoa ngoái nhìn lại, bắt gặp ánh nhìn của mẹ đang dõi theo mình. Tim Khoa nhói lên một chút. Khoa hít sâu một hơi "Con đã đến đây rồi Ba Mẹ ă".

Giữa hàng ngàn tân sinh viên, Khoa không hề thấy lạc lõng. Vì đã có tình yêu thương của hai con người gần đó tiếp sức cho anh.

Buổi lễ kết thúc. Ba lái xe đến khu ký túc xá sinh viên.

Chiếc xe chạy vòng qua những con đường đông như mắc cửi của thành phố, rồi dừng lại ở bãi đậu.

Mẹ giữ tay áo của Ba, như để giữ lại một điều gì đó đang dần xa. Ba nhìn chung quanh, không giấu nổi xúc động. Đây là lần đầu tiên Ba đưa con đến một thế giới mà Ba không hiểu hết, nhưng lại đặt vào đó tất cả niềm tin.

- Ba mẹ, đừng buồn nha... Khoa nói, giọng nghèn nghẹn. Con đi xa, rồi con sẽ thành đạt trở về. Con hứa ...

Mẹ gật đầu, cố nén nước mắt. Mẹ không muốn khóc khiến con chùng lòng trước hành trình mới. Mẹ nắm chặt tay Khoa, như sợ chỉ cần buông ra là con sẽ biến mất khỏi thế giới gần gũi này.

Ba chỉ gật đầu nhẹ, bàn

tay đặt lên vai con trai. Cái siết tay ấy không cần lời nào, nhưng chứa đầy tình thương và dặn dò. Ba không quen nói nhiều, nhưng trong mắt Ba, Khoa đọc thấy cả một trời yêu thương.

Khoa bước vào ký túc xá. Không ngoài đầu lại. Khoa sợ mình sẽ không cầm lòng được nếu nhìn thấy Mẹ khóc. Nhưng Khoa biết, phía sau lưng, có hai người vẫn đứng đó - dõi theo, chờ đợi, và luôn ở đó, bất kể mai đây anh thành công hay thất bại.

-oOo-

Chiều muộn ở thành phố Atlanta, trời hơi lành lạnh, từng chiếc lá vàng chao nghiêng trong làn gió đầu thu. Trong căn phòng ký túc xá đơn sơ của trường, Khoa ngồi lặng nhìn qua cửa sổ. Ngoài kia, ánh đèn đường lơ mờ, mùi thức ăn từ nhà hàng người Hoa gần đó bay thoang thoảng, làm anh chợt nhớ quay quắt đến những bữa cơm nhà.

Căn bếp nhỏ trong khu apartment cũ kỹ, nơi gia đình anh sống, giờ chắc vang lên tiếng xèo xèo của chảo dầu, tiếng dao thót gỗ đều tay của Mẹ. Giờ này chắc Ba cũng về rồi. Ba đang lúi húi lau bàn ăn, thỉnh thoảng dừng tay lắng nghe bản tin tiếng Việt của đài CNN. Buổi cơm thiếu mất Khoa, không biết Ba Mẹ đã quen chưa,

hay vẫn còn buồn lắm. Khoa nhớ vô cùng miếng cá kho tiêu thơm lừng, gấp cùng một chút rau muống luộc, và theo miếng cơm trắng dẻo... Những bữa cơm không có gì đặc biệt, nhưng luôn ấm cúng, chan đầy tình thương.

Ba làm công nhân xây dựng. Nắng gió công trường làm da Ba đen sạm. Xi măng, sỏi cát làm bàn tay Ba sần lên những vết chai. Mẹ dọn dẹp ở Mall. Mỗi ngày, mẹ lau quét bao nhiêu dãy hành lang rộng lớn. Khoa biết từng đồng học phí, từng phần ăn của anh ở trường, đều là mồ hôi của Ba Mẹ. Mỗi lần gọi điện thoại, mẹ hay hỏi:

- Con có ăn đủ không? Áo quần có đủ ấm không con?

Ba thì chỉ lặp lại mãi một câu:

- Con ráng lo học đi nghe. Đừng có lo gì ở nhà hết.

Thương Ba Mẹ, Khoa nhủ lòng phải cố gắng thật nhiều. Ngoài giờ học, anh xin làm thêm ở thư viện, để có thêm chút thu nhập. Buổi tối, sau khi hoàn tất bài vở ở trường, Khoa lại học thêm code đến nửa đêm.

Có những hôm Khoa từ trường về, mưa rơi trắng xóa, gió thổi lồng lộng lạnh thấu xương. Chuyển xe buýt cuối ngày vắng hoe, một mình Khoa ngồi lẻ loi bên cửa, bụng đói meo, người run lên như muốn sốt.

Nhưng mỗi lần mệt mỏi muốn buông xuôi, Khoa lại nghĩ đến Ba - với cái lưng còng xuống vì bao xi măng nặng; và Mẹ - đôi bàn tay nứt nẻ vì nước lau sàn mùa đông.

Trời không phụ lòng người. Sự cố gắng của Khoa đã được đền bù xứng đáng sau 4 năm. Với thành tích học tập xuất sắc, lại tốt nghiệp từ một trường đại học danh tiếng, Khoa đã nhận được thư mời phỏng vấn của Google.

Vòng phỏng vấn kéo dài 2 tuần. Khoa ôn bài đến 2, 3 giờ sáng, luyện coding với bạn bè qua zoom, nghiên cứu những câu hỏi kỹ thuật. Mỗi khi mệt mỏi, anh nghĩ đến Ba Mẹ và tự nhủ: "Mình không được bỏ cuộc".

Cuối cùng, Khoa nhận được tin vui từ Google. Không một lời nào có thể diễn tả được niềm hạnh phúc đó. Khoa gọi điện thoại về ngay cho Ba Mẹ:

- Con làm được rồi. Ba ơi... Mẹ ơi...Google nhận con rồi.

-oOo-

Ba năm sau...

Chiếc xe SUV màu xám trườn nhẹ vào khu dân cư yên tĩnh ở ngoại ô. Khoa bước xuống, mở cửa xe cho Ba Mẹ.

Cả hai ngó ngang nhìn ngôi nhà màu kem hai tầng, có sân cỏ xanh mướt phía trước và những chậu Hồng Nhung đỏ thắm mà

Mẹ thích.

Khoa mỉm cười nói với Ba Mẹ:

- Nhà mình đó, Ba Mẹ. Con đã hứa rồi mà - Con đi xa rồi sẽ thành đạt trở về.

Mẹ ghen ngào, nước mắt lăn dài theo vết nhăn nơi khóe mắt. Ba chỉ lặng lẽ vỗ vai con trai, không nói gì, nhưng đôi mắt đỏ hoe. Khoa đưa Ba Mẹ vào nhà, căn bếp ấm cúng đã sẵn bữa ăn chiều anh nấu - canh cải bẹ xanh, cá kho tộ và chén nước mắm có vài lát ớt.

-Con thử kho theo cách mẹ vẫn làm. Chắc cũng... không dở lắm đâu. Khoa vừa nói, vừa giẽ cá vào chén cho Ba Mẹ.

Mẹ cười, lau nước mắt:

- Chỉ cần con nghĩ tới, là Ba Mẹ đã vui rồi.

Cả nhà ngồi quây quần quanh bàn ăn. Ngoài trời nắng chiều dịu dàng đổ bóng sau khung cửa. Giấc mơ của Ba Mẹ, niềm hy vọng của Khoa, sau bao năm đã thành sự thật.

Sau bữa ăn, cả nhà cùng ra phòng khách. Khoa châm trà mời Ba Mẹ, và đặt vào tay mẹ một cuốn sổ đã sờn theo thời gian. Mẹ mở ra, tìm như thất lại. Bên trong là những hóa đơn Khoa đã đóng tiền học, tiền ăn ở, mua sắm... cùng dòng chữ Khoa ghi lại những lời nhắn nhủ của Ba Mẹ. Anh giữ tất cả.

Giọng Khoa run run, cố

nén xúc động để nói cho hết lời:

- Con đã từng nguyện với lòng, mỗi đông Mẹ chịu vất vả, mỗi phần ăn Ba vất vả cho con, con sẽ trả lại - không bằng tiền, mà bằng hết cuộc đời mình.

Mẹ bật khóc. Tiếng khóc không còn nghẹn ngào, mà vỡ òa nhẹ nhõm, đầy ắp niềm tự hào.

Ba siết chặt Khoa, không nói một lời nào, mà chỉ lặng lẽ rơi nước mắt - những giọt nước mắt đàn ông đã giữ lại bao nhiêu năm khổ nhọc, bây giờ đã được phép rơi.

Tối đó, lần đầu tiên sau một thời gian lâu, rất lâu, họ ngủ dưới mái nhà mà gió không rít qua khe

cửa, không có mùi ẩm mốc và bước chân chạy rầm rập ở tầng trên. Mẹ ngủ say, miệng mỉm cười như đang chìm trong giấc mơ thật đẹp.

Ba vẫn còn thức, lặng lẽ bên chiếc đèn ngủ đang hắt những tia sáng ấm áp cho căn phòng. Ký ức như một mớ ngổn ngang trong lòng - có giọt mồ hôi nhọc nhằn, có những giọt lệ nuốt ngược vào lòng vì xót xa, bất lực không đỡ đần hết khó khăn cho vợ con, có những lúc tưởng chừng cùng đường, bế tắc. Cuộc đời di dân là những giấc mơ tiếp nối. Cứ đi đi, rồi sẽ đến.

Khoa đẩy nhẹ cửa bước vào phòng nhắc Ba đi ngủ, và chúc Ba ngủ

ngon.

Ba mỉm cười với con. Ngày xưa, mỗi đêm Ba vẫn vào phòng đắp chăn và chúc con ngủ ngon với cái hôn lên trán. Bây giờ con Ba đã lớn và là người chăm sóc lại Ba.

Khoa đứng một mình trong căn phòng vắng, nhưng không hề có cảm giác lẻ loi. Ngôi nhà này, từ đây, sẽ ghi những dấu ấn hạnh phúc cho một sự mở đầu hoàn hảo.

Khoa nhìn qua khung kính cửa sổ. Xa xa ngoài kia những ngọn đèn đang hắt từng quầng sáng xuống, soi con đường dài hun hút. Con đường này sẽ nối tiếp những con đường khác, nối vào

những high way, đi khắp nơi trên đất nước này, không bao giờ cùng tận. Như cuộc sống luôn mở ra thênh thang trước mắt, chỉ cần ta bước tới. Tương lai lúc nào cũng rộng mở cho mỗi người. Khoa nhủ lòng, anh sẽ mãi cố gắng vì những bữa cơm đầm ấm của gia đình.

Anh nhớ về những ngày đầu tiên bỏ ngõ đến trường, với chiếc ba lô to trên đôi vai run rẩy. Giờ đây, điều quý giá nhất với anh không là căn nhà mới, không là công việc ở Google, mà là giữ trọn vẹn được lời hứa với Ba Mẹ ngày nào **“Con đi xa... và con đã trở về”**.

BC (SC)

Cty Địa Ốc & Quản Lý Nhà Mướn

Xin liên lạc **QUAN HƯNG**

445 Walnut St.; Ste 107
Richardson, TX 75081
(Đối diện Richland College)

Text (214) 558-3888
or
Call (817) 733-5965

Qhrealtor@gmail.com
https://www.QHung.com
1-866-830-9284



- Chuyên **mua & bán** nhà đất, bất động sản thương mại trong vùng DFW
- Mua nhà đầu tư cho mướn
- Quản lý nhà & building cho mướn
- Tìm người mướn nhà
- Kiểm tra Credit, background cho người mướn nhà và thương mại
- Kiểm chứng việc làm
- Chứng nhận khả năng tài chánh người mướn nhà
- **Xin giảm thuế nhà đất (property tax)**

Văn phòng có dịch vụ :

- **KHAI THUÊ** cá nhân, thương mại
- Thành lập công ty (LLC, S-Corp, ...)
- **BẢO HIỂM** sức khỏe: ghi danh miễn phí Obamacare, Medicare, Dental, Vision
- Những dịch vụ giấy tờ khác (Công chứng, phiên dịch giấy tờ, renew thẻ xanh, tiền hưu...)





LỜI GIỚI THIỆU: Cindy Thu Hoàng là nhân viên của bộ Y tế Tiểu Bang, hiện đang làm việc tại Texas Health and Human Services Commission (HHSC) là cơ quan quản trị các chương trình trợ giúp các gia đình với các dịch vụ về thực phẩm, chăm sóc sức khỏe, an toàn và thảm họa bao gồm các chương trình Phụ nữ, Trẻ sơ sinh và Trẻ em (WIC), Trợ cấp Y tế cho Trẻ em (Children's Medicaid, Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (Supplemental Nutrition Assistance Program- SNAP). Cô tham gia nhiều hội đoàn và có chương trình về Phúc Lợi Xã Hội trên radio và TV tại Dallas. Cô mong muốn được giúp đỡ đồng hương qua việc giải đáp các thắc mắc trong lãnh vực phúc lợi xã hội của tiểu bang.

Mọi thắc mắc xin gửi câu hỏi về: bientap@trenews.net



CINDY THU HOÀNG
DALLAS

SNAP

HỎI

Chào chị Thu Hoàng,
Em là ThanhThanh em có câu hỏi về SNAP của mẹ em, case bị canceled vì họ không nhận được giấy tờ verification of income nhưng em đã gửi thư trước deadline 1 tuần. Xin chị cho ý kiến em phải làm sao? Xin cho em hỏi khi làm đơn xin lại dùng đơn nào và hiện giờ mức thu nhập là bao nhiêu cho foodstamp? Em có quyền lo hồ sơ của mẹ em được không?

Cảm ơn chị

Xin thưa với em, khi mà hồ sơ yêu cầu bổ túc chứng minh hay cần giấy tờ để Bộ Y Tế giải quyết hồ sơ của mình, họ có gửi ra thư những gì họ cần và ngày hết hạn để mình nộp đúng hạn, em nói là đã nộp trước ngày hạn nhưng giờ nhận được lá thư thông báo là hồ sơ bị hủy bỏ, trường hợp này mình có thể khiếu nại Bộ Y Tế đã làm không đúng.

Có 4 cách có thể làm:

1. Đến văn phòng của Bộ Y Tế để khiếu nại. (Có thể đến bất cứ văn phòng nào gần hay tiện cho mình).
2. Gọi số 211 để khiếu nại.
3. Dùng computer vào mạng để khiếu nại. (Cần tạo mật khẩu để khiếu nại trên mạng).
4. Cũng có thể viết khiếu nại bằng thư và fax đến Bộ Y Tế. (Trong thư Bộ Y Tế gửi ra có số fax, khi fax, cần ghi số hồ sơ của mình trong thư. Nếu không nhớ số hồ sơ, có thể dùng số an sinh xã hội để thay thế)

TRẢ LỜI

Số fax của Bộ Y Tế là **(877-447-2839)**.

Khi làm khiếu nại hồ sơ - gọi vào hay đến văn phòng Bộ Y Tế - người ủy quyền trong hồ sơ có thể tự làm (không cần người đứng tên trong đơn đi theo). Trong đơn xin chương trình có câu hỏi về người ủy quyền, hãy điền tên vào đó hoặc làm tờ đơn số H1003 (appointment of authorized representative to allow another person to act for you). Nếu lúc trước chưa điền tên người ủy quyền, có thể bổ sung lúc nào cũng được.

Người được ủy quyền trong hồ sơ cần có đầy đủ thông tin của người đứng đơn và có thể thay đổi hay chỉnh sửa bất cứ gì trong hồ sơ.

- Trường hợp hồ sơ làm sai và Bộ Y Tế là người làm sai. Khi làm lại hồ sơ, Bộ Y Tế sẽ mở hồ sơ lại bắt đầu từ ngày nộp đơn.

- Trường hợp do nộp thông tin cho Bộ Y Tế trễ, không đúng hạn. Hồ sơ

sẽ được mở lại bắt đầu từ ngày thông tin được nộp cho Bộ Y Tế.

- Trường hợp hồ sơ bị hủy bỏ, Bộ Y Tế cũng cho thời gian 30 ngày để mở hồ sơ làm lại, không cần phải nộp tờ đơn mới, và cũng không cần phỏng vấn. Bộ Y Tế tự động làm lại hồ sơ nếu đã đầy đủ thông tin theo yêu cầu.

Trong trường hợp nộp thông tin trễ quá 30 ngày. Hồ sơ phải làm lại từ đầu - làm đơn mới và phỏng vấn.

Mức thu nhập hiện tại cho chương trình foodstamp như sau:

- Gia đình: 1. \$2071
2. \$2811
3. \$3551
4. \$4290
5. \$5030
6. \$5770
7. \$6510
8. \$7249
9. \$7989
10. \$8729

Chương trình foodstamp chính phủ dựa theo mức thu nhập chưa trừ thuế.

CTH



VÉ ĐI VIỆT NAM

TUẦN LỄ TỪ

19-06-2025 - 25-06-2025

TÊN HÃNG	STOP	TẠI	GIÁ TIỀN
UNITED AIRLINES	2	IAH, HND	\$1.418
ANA	2	ORD, HND	\$1.564
ANA/CATHAY PACIFIC	2	ORD, HND	\$1.779
ASIANA AIRLINES	2	SFO, ICN	\$1.842
EVA/STARLUX	2	SEA, TPE	\$1.912
VIETNAM AIRLINES	1	SFO	\$1.916
CHINA AIRLINES	2	SEA, TPE	\$1.926
AMERICAN/STARLUX	2	BOS, DOH	\$1.980
CATHAY PACIFIC	1	HKG	\$2,109

*Giá vé thay đổi trong ngày
*Mỗi tiểu bang có giá khác nhau



TỈ GIÁ HỐI ĐOẠI

NGOẠI TỆ	VIỆT NAM
ĐÔ LA MỸ	\$25,830 VN ĐỒNG
EURO	\$28,963 VN ĐỒNG
ĐÔ LA CANADA	\$18,556 VN ĐỒNG
ĐÔ LA ÚC	\$16,459 VN ĐỒNG
YEN NHẬT	\$174.51 VN ĐỒNG
TIỀN US	NGOẠI TỆ
1USD	144,864 YEN NHẬT
	0.87687 EURO
	0.73893 BẢNG ANH
	1.36836 CANADA
	0.82356 THỤY SĨ



Ngày nay trong lịch sử

19/6/1953

Ngày 19 tháng 6 năm 1953, cặp vợ chồng Julius và Ethel Rosenberg bị tử hình. Họ trở thành những công dân Hoa Kỳ đầu tiên bị xử tử vì tội phản quốc trong thời bình và là cặp vợ chồng đầu tiên bị hành quyết cùng một lúc tại Mỹ. Họ bị kết án vì bán thông tin tuyệt mật cho Liên Xô.



Julius (phải) và Ethel Rosenberg

20/6/1927

Ngày 20 tháng 6 năm 1927, là ngày sinh của Hoàng Văn Lạc, Thiếu tướng QLVNCH. Ông sinh quán tại Nam Định, Bắc Việt. Từng giữ các chức vụ Chỉ huy trưởng Trung tâm Huấn luyện Quốc gia Quang Trung, Tư lệnh phó Quân đoàn I... [

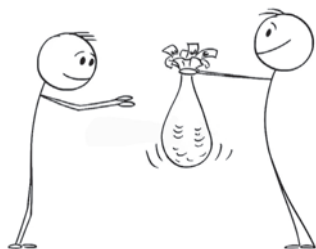


Sau 75, ông định cư tại thành phố Houston, Texas. Ông mất năm 2014, thọ 87 tuổi.

I Suy Đi Ngẫm Lại I

Dù bạn có tốt bụng hay hào phóng đến đâu, bạn cũng không bao giờ làm hài lòng một người vô ơn.

SUU TÂM



Một người sang, họ không nương dựa vào lụa là, phụ kiện. Nó toát ra từ cốt cách.

SUU TÂM



Đôi khi lời nói dối của những người ta yêu thương làm giảm phiền muộn cho ta hơn là những lời nói thật.

LORD BYRON



MINH HẢI

Tổ chức sinh nhật cho bé 10 tuổi

Bé 10 tuổi chưa hẳn đã lớn, nhưng không còn bé bỏng nữa và dần hình thành những sở thích đặc trưng riêng. Vì thế, tổ chức sinh nhật cho bé 10 tuổi cần lưu ý một số điều sau đây để tạo được không khí thoải mái, dễ chịu.

1. Lên danh sách khách mời, bao gồm số lượng người lớn và trẻ nhỏ: Lên trước danh sách khách mời, sẽ giúp gia đình tính toán được chi phí tổ chức, đồng thời chọn lựa được địa điểm tổ chức với diện tích không gian phù hợp. Cần lưu ý trẻ nhỏ, chúng có cần không gian riêng để vui chơi.

2. Chọn loại hình tiệc phù hợp, lên thực đơn & dự kiến chi phí

Nếu khách mời đa số là trẻ em, hãy chọn loại hình tiệc gần gũi, phổ biến, với một bữa tiệc ngọt và bánh kẹo tổ chức sinh nhật. Nếu khách mời có nhiều người lớn, có thể tính đến việc chuẩn bị các món ăn thơm ngon, hấp dẫn để thiết đãi.

3. Chọn địa điểm, không gian: Tổ chức có thể diễn ra tại nhà hoặc ngoài nhà hàng. Lựa chọn nhà hàng làm nơi tổ chức sinh nhật cho bé sẽ phù hợp hơn vì không gian rộng rãi, chỗ để xe cũng sẵn có. Nếu gia đình mời nhiều khách thì thực tế là tổ chức tại nhà hàng tối ưu hơn!

4. Lựa chọn chủ đề trang trí: Chủ đề trang trí sẽ giúp bé cảm nhận rõ hơn mình là chủ nhân của bữa tiệc. Vì thế mà bé sẽ trở nên vui vẻ, hào hứng hơn rất nhiều.

5. Chọn mua bánh kẹo tổ chức sinh nhật

Đừng quên một chiếc bánh kem sinh nhật xinh xắn, dễ thương dành cho bé yêu nhé! Nếu không thể tự tay làm một chiếc tại nhà thì bạn có thể đặt mua ở ngoài cũng rất tiện. Hãy xem qua trước một số mẫu bánh kem để tiết kiệm thời gian chuẩn bị.

MH - THEO PASGO



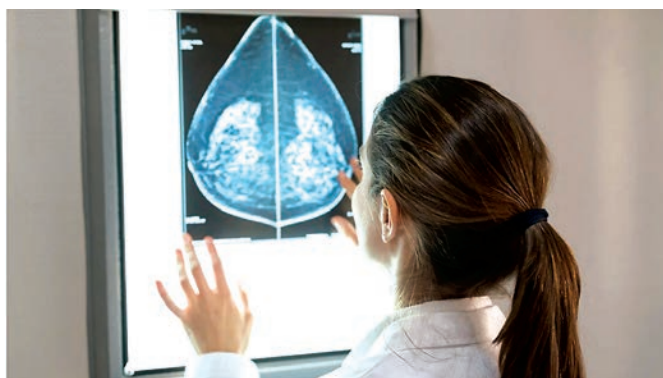
BẢO HUÂN



Chẩn đoán ung thư vú bằng trí tuệ nhân tạo (AI)

Cơ quan FDA vào tuần qua đã chấp thuận cho phép sử dụng công cụ trí tuệ nhân tạo (AI) đầu tiên trong việc dự đoán ung thư vú do công ty Clairity sáng chế có tên là Clairity Breast. Phương pháp này phân tích hình ảnh (mammogram) để dự đoán nguy cơ bị ung thư có thể xảy ra trong vòng 5 năm sau. Trước đây người ta đánh giá nguy cơ ung thư vú dựa trên độ tuổi, tiền sử gia đình, hoặc đột biến gen xảy ra do lão hóa. Dụng cụ mới sẽ 'học' qua phân tích nhiều triệu mẫu mô ngực, nhờ đó có thể xác định những bất thường ở mô của bệnh nhân đang khám qua hình ảnh mammogram, cho dù những bất thường này không thể thấy bằng mắt thường được. Vì vậy dụng cụ này có thể đoán trước được nguy cơ ung thư có thể xảy ra trong 5 năm sắp tới ở mức cao, trung bình hay thấp. Phương pháp này đơn giản mà chính xác hơn các phương pháp cũ, và không cần phải dựa trên các yếu tố về dân số, di truyền, chủng tộc, lối sống...

Công ty cho biết dụng cụ mới này sẽ được phát triển ở các bệnh viện và các trung tâm chẩn đoán hình ảnh trên toàn Hoa Kỳ trong năm 2025.



Hệ thống tự động sang số xe đạp

Sang số tự động ở xe đạp đã có từ vài năm trước nhưng đòi hỏi phải sạc pin thường xuyên. Hệ thống mới Q'Auto của hãng Shimano không dùng pin mà dùng chính sức mạnh đạp của người lái xe. Q'Auto có 3 bộ phận: một trục sau Shimano Cues, một bộ chuyển số không dây và một bộ chuyển số không dây Shimano Di2 gắn trên tay lái.

Khi đạp xe, chuyển động của bánh xe sẽ tạo ra nguồn điện cung cấp cho bộ truyền động chuyển số. Trục sau cũng có chứa các bộ cảm ứng theo dõi tốc độ, nhịp đạp và độ nghiêng. Dựa trên dữ liệu do các bộ cảm ứng cung cấp, Q'Auto sẽ tự động chuyển số tăng hoặc giảm để duy trì tốc độ đạp đã thiết đặt. Người lái xe cũng có thể sử dụng nút điều khiển để chọn cách đạp xe nhanh, chậm hay trung bình. Ngoài ra, người ta cũng có thể sử dụng cách chuyển số thủ công qua cần sang số Di2. Khi họ làm như vậy, hệ thống trí tuệ nhân tạo sẽ học và áp dụng vào chế độ sang số của xe.

Q'Auto sẽ được lắp đặt vào một số nhãn hiệu xe đạp, nhưng công ty cũng sẽ sản xuất loại rời để người sử dụng tự gắn vào những xe đạp tương thích. Công ty chưa nêu giá bán và ngày có mặt trên thị trường.





IAN BUI
DALLAS, TX

Fort Chaffee, gần thành phố Fort Smith, Arkansas, là nơi được dùng làm trại tị nạn cho hàng mấy chục ngàn người Việt sau biến cố 30/4/1975. Trại được thành lập vào năm 1941 (ban đầu mang tên Camp Chaffee) nhằm đáp ứng nhu cầu chiến tranh sau khi Đệ Nhị Thế Chiến bùng nổ. Năm 1995, Bộ Quốc Phòng nhượng lại cho Arkansas khoảng 7000 mẫu đất của trại (trên tổng diện tích gần 70,000 mẫu) để phát triển thành Chaffee Crossing Historic District (CCHD). Các khu barrack nơi người tị nạn từng tạm trú nay chỉ còn lại một số ít.

**Chaffee Crossing
Historic District
nhìn từ trên cao**
(DISCOVERFORTSMITH.COM)

50 NĂM KỶ NIỆM

**NHẠC SỐNG, NGOÀI TRỜI, PHÁO BÔNG,
MIỄN PHÍ DÀNH CHO CỘNG ĐỒNG**

Viện bảo tàng Lịch sử Chaffee Crossing hân hạnh tổ chức lễ kỷ niệm 50 năm, nhằm gây quỹ để mở rộng trưng bày di tích của người Việt tị nạn. Nhân dịp này, một buổi tiệc chiêu đãi 300 khách sẽ do đầu bếp Trong Nguyễn chuẩn bị bên trong nhà. Cứu cầu thủ người Việt của đội Dallas Cowboys, anh Đạt Nguyễn, sẽ giao lưu cùng quý vị. Người điều khiển chương trình nổi tiếng Nam Lộc sẽ giúp vui, cùng sự góp mặt của ca sĩ Hồ Lệ Thu và các nghệ sĩ địa phương. Ban nhạc The Heat Band sẽ biểu diễn ngoài trời. Thêm chi tiết tại:

CHAFFEECROSSINGHISTORICDISTRICT.COM

CHOCTAW CASINOS & RESORTS

THỨ SÁU 20 THÁNG 6 2025 - ELLIS ST & WARD AVE, FORT SMITH, AR 72916

5:00 PM XE BÀN THỨC ĂN MỠ CUA
6:00 PM VĂN NGHỆ BẮT ĐẦU
7:00 PM TẠM NGHỈ
7:30 PM VĂN NGHỆ TIẾP TỤC
8:45 PM TRI ÂN CỰU CHIẾN BINH
9:00 PM PHÁO BÔNG
CHƯƠNG TRÌNH KẾT THÚC.

COMMEMORATING
50th
ANNIVERSARY

MUA VÉ CHO
BUỔI TIỆC

Chaffee Crossing

Vào ngày 20 tháng Sáu sắp tới sẽ có một chương trình kỷ niệm 50 năm người Việt đến Fort Chaffee do ban quản trị CCHD đứng ra tổ chức. Mục đích của sự kiện này là để gây quỹ khuếch trương viện bảo tàng quân đội tại đây có tên là The Barbershop and Military History Museum. Cộng đồng người Việt tại Arkansas tất nhiên được mời tham dự và đóng góp cho chương trình. Chương trình gồm có hai phần riêng biệt: Một lễ hội ngoài trời miễn phí cho công chúng, và một buổi dạ tiệc (\$150/vé) với diễn giả chính là Đạt Nguyễn, cựu cầu thủ football của đội Dallas Cowboys, sinh năm 1975 trong trại Ft Chaffee.

Nhiều người thắc mắc có sao bảo tàng quân đội mà còn có thêm “tiệm hót tóc”? Nguyên do là vì vào tháng 3 năm 1958 ca sĩ Elvis Presley đã “xuống tóc” tại đây khi anh phải ra trình diện nhập ngũ theo lệnh quân dịch thời bấy giờ. Tuy Elvis chỉ ở tại Fort Chaffee vài ngày trước khi chuyển xuống Fort Hood, Texas, nhưng sự kiện người nghệ sĩ nổi tiếng nhất thế giới bị xõn tóc trong Building 803 của trại đã biến nơi này thành một bảo tàng viện nho nhỏ. Ngày nay du khách có thể viếng thăm Barbershop Museum và ngồi vào chiếc ghế Elvis từng ngồi. Đầu thế kỷ 21 Barbershop Museum được sáp nhập với Military History Museum. ẢNH: U.S. MILITARY ARCHIVES



Thời Đệ Nhị Thế Chiến, Camp Chaffee không những là trại huấn luyện cho các sư đoàn thiết giáp 6, 14 và 16 từng tham chiến ở Âu Châu với nhiều chiến tích lẫy lừng, mà còn được dùng làm trại giam cho khoảng 3000 tù binh Đức. Sau tháng Tư, 1975, trại được biến thành nơi “giam giữ” hơn 50,000 người Việt và Cam-Bốt nhập cư “bất hợp pháp” – tức không có visa. Để tránh bị rắc rối với pháp luật, chính quyền Gerald Ford đã mượn một lỗ hổng trong bộ luật di trú để đặt những người Việt này vào diện “parolee” – parole có nghĩa là ân xá, nhưng trong luật di trú nó được dùng khác với luật hình sự. Parolee là những người không phải công dân song được phép vào Mỹ tạm trú trong một thời hạn nhất định, sau đó cần được xét lại để trở thành thường trú nhân hoặc bị trục xuất.

Cổng vào trại, chụp vào khoảng mùa Hè 1975.

(CHAFFEE CROSSING HISTORIC DISTRICT)



Gần năm năm sau khi rời Ft Chaffee những người Việt thuộc thành phần “parolee” này mới chính thức trở thành thường trú nhân và được cấp thẻ xanh sau khi Tổng thống Jimmy Carter ban hành đạo luật Refugee Act năm 1980. Đạo luật này định nghĩa lại nhiều điều khoản quan trọng trong bộ luật Immigration Act năm 1952, chẳng hạn như thế nào là “người tị nạn”, cũng như lập ra một số cơ quan nhà nước và cung cấp ngân sách để lo cho họ. Từ đó về sau người Việt vượt biên được vào Mỹ dễ dàng hơn với lý do chính đáng là “tị nạn cộng sản”. Nhưng so với dân vượt biên vào thập niên 80 thì những người “parolee” tại Fort Chaffee vẫn sướng hơn nhiều.



Gia đình tác giả chuẩn bị xuất trại, làm lại cuộc đời. (NGUỒN: IANBUI/TRÉ)

NGUỒN ẢNH: CASSIE BURKARD, CHAFFEE CROSSING HISTORIC DISTRICT

[illegible]



Bạn có ý định làm vườn?

Nếu quý vị muốn mua vài mẫu đất để làm vườn tại vùng Central Florida.

Xin vui lòng gọi Anlanh Realty để biết thêm chi tiết

321-663-0191

- Có 5 mẫu đất sẵn sàng để trồng trọt, ở vùng nhiều nông trại ngoại ô Tampa, Florida.
- Ống tưới cây, bồn pha phân bón, hệ thống tưới, nước giếng với máy bơm 5 ngựa đầy đủ. Xe máy cày làm vườn còn mới tinh, xe cắt cỏ và nhà kho với khu ở nhỏ có bếp, phòng tắm, phòng ngủ...
- Một khu có sườn nhà greenhouse sẵn, chỉ cần lợp nylon lên để sử dụng.



SOLD



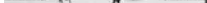
BEN THANH PLAZA & CENTRAL MARKET

大成商業中心

1818 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX. 76010

Tel. (817) 303-6868 - Fax. (817) 303-6867 - Email: benthanhplaza@gmail.com

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ www.btplaza.com ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"



Bán Bò Huê Đức Chương
(817) 460 - 0990

CHÂN LÊ Insurance
(682) 323 - 5584

PIT ENTERPRISES
(682) 789 - 9999

ANIME KPOP
(213) 709 - 2971

VIET A CARGO
(682) 276 - 1777

THE LASH
(346) 352 - 8888

SHISEIDO Hello Kitty
(214) 263 - 1833

DEAL LOCK
KARAOKE & MASSAGE CHAIR
(214) 714 - 0534

CRAWFISH 7
(817) 744 - 8754

Expo Salon
(817) 795 - 8866

GOUGH CHINESE B.B.Q
(817) 795 - 3772

HỦ TIẾU MỸ THO
(817) 804 - 1904

MIA & MORE
(682) 276 - 1504

MÓN VIỆT café
(682) 304 - 4139

LÀU & ỐC
(817) 831 - 4836

LAO THAJ
Laos/Thai Foods
(817) 277 - 9428

THUY NGO FASHION
(817) 275 - 3053

Quân Nhung
(469) 321 - 2656

Beauty Mart Nail Supply
(817) 469 - 6265

VN DISCOUNT PHARMACY
(817) 261 - 9889

PHỞ 18
(817) 860 - 1386

Loan's Salon
(817) 277 - 9428

EL-HAIR SALON
(214) 864 - 0792

LX Salon
(682) 554 - 1513

Lash & Spa
(682) 597 - 1468

HOA PHÁT CHUYÊN TIỀN
(817) 462 - 5127

LONG VO FARMER INSURANCE
(817) 801 - 8004

YEN café
(682) 276 - 3589

PALETERIA OASIS
(817) 422 - 9094

TRUNG LE-STATE FARM INSURANCE
(817) 834 - 0747

LONG'S HAIR DESIGN
(817) 838 - 0753

HONG THONG KITCHEN
(817) 834 - 4318

Water Sense
(817) 275 - 3053

PLEASE FOLLOW OUR WEEKLY





ĐOÀN XUÂN THU
MELBOURNE

Nếu có ai hỏi: “Nhà văn nào tiêu biểu nhất cho văn học nước Úc này?”, thì câu trả lời là Henry Lawson. Ông không nổi tiếng vì vẽ ngoài hào hoa hay những lời nói trau chuốt, mà vì ông viết như thể ông thuộc về vùng đất mà mình mô tả. Đó là những miền đất khô cằn, xa xôi – nơi được người Úc gọi bằng cái tên rất màu sắc hoang sơ: “vùng bụi đỏ.”

“Vùng bụi đỏ” là cách nói dân dã để chỉ những vùng nội địa xa tít trong đất liền nước Úc – nơi không có biển xanh cát trắng, chỉ có đất đỏ như màu gạch non, cát bụi mịn mù, và gió cháy rất mặt người. Ở đó, người dân sống bằng nghề chăn nuôi,

đào giếng, dựng nhà tạm bợ giữa hoang mạc, sống dựa vào sức mình và... lòng can đảm. Ai có thể sống ở đó đã là phi thường, còn ai có thể viết về nơi ấy bằng tất cả yêu thương, cảm phục và thấu hiểu – thì đó chính là Henry Lawson.

Henry Lawson sinh năm 1867 tại một làng nhỏ ở tiểu bang New South Wales, trong một gia đình nghèo. Do hoàn cảnh khó khăn, việc học của ông bị đứt quãng. Đến năm 14 tuổi, ông bị điếc – một mất mát tưởng chừng khiến ông phải im lặng suốt đời. Nhưng không, ông “nói” bằng ngòi bút, và nói đến khi lìa đời.

Ông làm thơ, truyện ngắn, tạp bút, viết báo – có khi viết chỉ để đổi lấy một bữa rượu. Ông sống nghèo, chết cũng nghèo, nhưng tác phẩm của ông thì vô cùng giàu có về tình cảm và tính nhân văn. Dưới ngòi bút của Lawson, người lao động hiện lên không phải là những phận người bị thương cần được thương hại, mà là những cá nhân kiên cường, lặng lẽ, nhất là những người phụ nữ.

Một trong những truyện ngắn nổi tiếng nhất của ông là *The Drover's Wife* – *Vợ Người Chăn Cừu*. Đây không phải chuyện tình lãng mạn nơi Paris hoa lệ hay du thuyền ở Monaco, mà là chuyện của một người đàn bà sống giữa hoang vu bụi đỏ, nuôi con chờ chồng

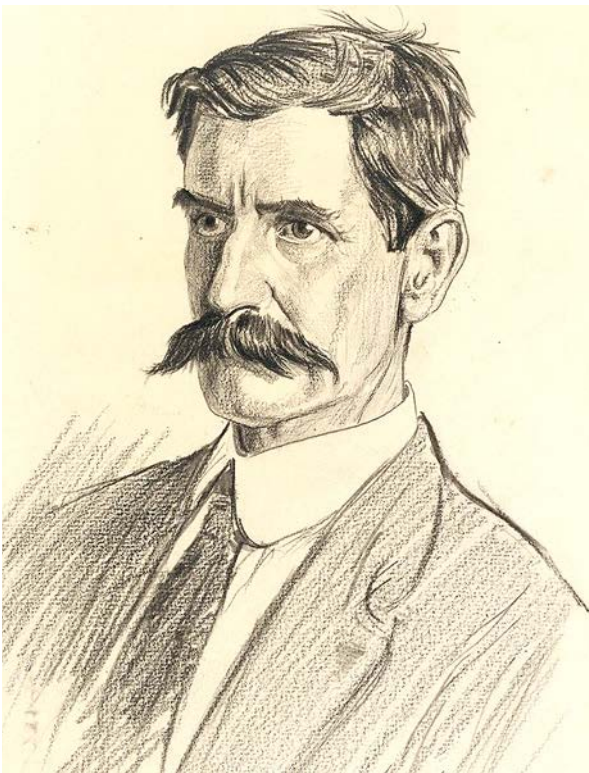
đi chăn cừu – đôi khi vài tháng mới trở về.

Chuyện đơn giản, nhưng đậm chất đời. Một người vợ, một người mẹ sống giữa rừng hoang với đàn con thơ trong một căn nhà thiếc nhỏ giữa nắng cháy và gió rất. Chồng đi biệt, chị ở lại, tự mình xoay xở với mọi thứ: cơm nước, thú dữ, rắn độc, cháy rừng, bệnh tật, thậm chí cả... trâu điên. Một đêm, con chó của gia đình tru lên bất thường – điều gì nguy hiểm đang rình rập? Người vợ, người mẹ vùng bụi đỏ đó biết ngay: rắn! Ở nơi hoang dã này, rắn không chỉ là loài bò sát, mà là tử thần. Chỉ một vết cắn có thể lấy đi mạng sống của cả một đứa trẻ.

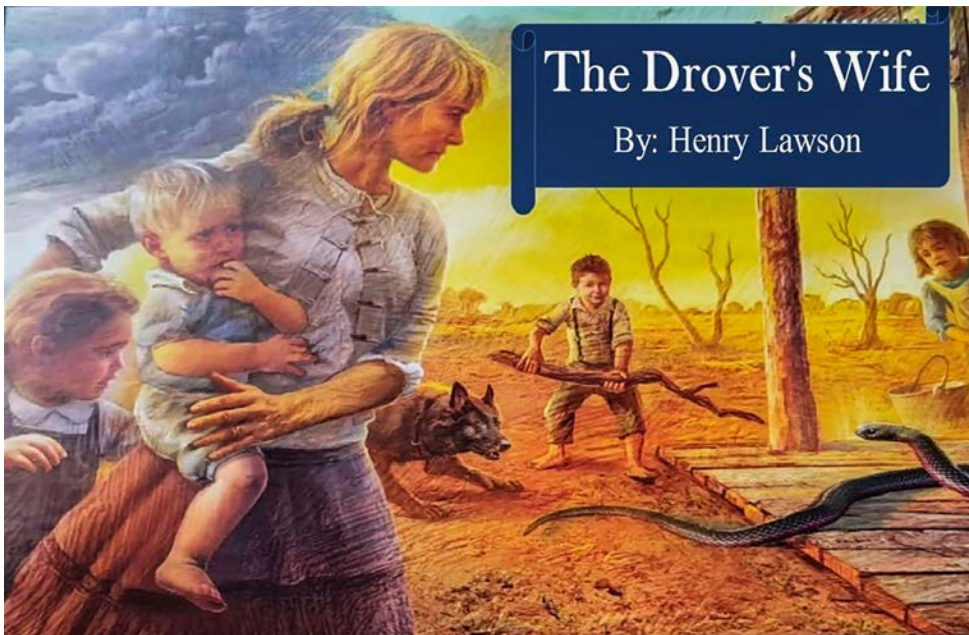
Chị lập tức đưa các con lên giường, dặn không được động dậy. Cả đêm, chị thức trắng, ôm cây gậy, mắt nhắm nhắm dõi theo từng động tĩnh dưới sàn. Con chó cũng thức, nằm canh từng hơi thở của kẻ thù không tên.

Tờ mờ sáng, con rắn trườn ra. Con chó lao vào. Chị cũng nhảy xuống, đánh mạnh tay. Cuối cùng, rắn chết. Nhưng con chó cũng bị cắn. Người phụ nữ ôm con vật vào lòng, thầm thì: “Ráng lên con... má biết con giỏi mà...”

Một câu nói đơn sơ, nhưng đủ sức lay động trái tim người đọc.



Henry Lawson



The Drover's Wife

By: Henry Lawson

Tác phẩm Vợ Người Chăn Cừu - NGUỒN YOUTUBE

Henry Lawson không kể lẻ dài dòng. Ông viết như kể cho một người bạn nghe trong quán rượu: ngắn gọn, súc tích, không màu mè. Nhưng từng câu chữ của ông đều thấm đẫm tình người và đầy trắc ẩn. Qua ngòi bút của ông, người phụ nữ ấy trở thành biểu tượng của nước Úc – là người vợ, người mẹ giữ gìn hơi ấm gia đình giữa đất trời khắc nghiệt.

Nhiều độc giả đọc Vợ Người Chăn Cừu đã lặng người – vì thấy bóng dáng của mẹ, của chị, hoặc chính mình trong nhân vật đó. Những người phụ nữ Việt Nam từng tảo tần nuôi con trong chiến tranh, nơi miền Tây sông nước hay miền Trung gió Lào – họ cũng như thế: âm thầm, bền bỉ, hy sinh không cần ai ghi nhận.

Henry Lawson mất năm 1922, khi mới 55 tuổi. Ông ra đi trong cảnh đơn độc, nghèo túng. Nhưng chỉ sau

khi ông mất, người Úc mới nhận ra: họ vừa mất một báu vật. Tượng ông được dựng lên, hình ảnh ông xuất hiện trên tem thư, tên ông được đặt cho đường phố và trường học. Tác phẩm của ông được đưa vào sách giáo khoa như một phần không thể thiếu của văn hóa Úc.

Henry Lawson là người đầu tiên đưa văn học Úc bước vào thực tại nắng gió của miền quê, bước vào căn bếp nhỏ bằng thiếc, bước vào những buổi chiều chăn cừu mỗi một. Ông không lý tưởng hóa người dân quê. Ông mô tả họ đúng như họ là: lam lũ, đầu bù tóc rối, đôi khi nóng nảy, đôi khi yếu lòng, nhưng luôn giàu tình thương và sức mạnh nội tâm.

Vì vậy, đọc Henry Lawson không chỉ là đọc về nước Úc – mà là đọc về con người, ở bất kỳ nơi đâu. Chính vì thế, khi người Việt mình

đọc Vợ Người Chăn Cừu, cũng có thể rưng rưng – như đang đọc chuyện của mẹ mình ở miền Tây hay bà mình ngoài Quảng Ngãi vậy.

Henry Lawson từng bị bắt giam vì không trả nổi tiền cấp dưỡng. Có lúc ông sống vất vưởng như kẻ bụi đời, ngủ trong nhà từ thiện, viết lách để đổi lấy từng chén rượu. Nhưng ngay cả trong giai đoạn tàn tạ đó, các tờ báo và tạp chí vẫn tìm đến ông. Họ biết – chỉ cần ông cầm bút, là nước Úc hiện ra sống động.

Lawson là nhà văn của vùng bụi đỏ – không chỉ vì ông sinh ra ở đó, mà vì ông thở cùng nó. Ông viết bằng trái tim, bằng gan ruột, không cần phấn son ngôn từ nhưng câu chữ nào cũng thấm đẫm đời sống.

Vợ Người Chăn Cừu là một lát cắt của lịch sử nước Úc: nơi người đàn bà lặng lẽ giữ lửa cho mái nhà thiếc giữa hoang vu – nếu thiếu bà thì cả xã hội có thể sụp đổ.

Nếu hôm nay bạn tình cờ bước vào hiệu sách và thấy một tập truyện cũ của Henry Lawson nằm ở góc khuất, xin đừng lướt qua. Hãy lật vài trang, đọc đôi dòng, rồi để lòng mình quay về vùng bụi đỏ – nơi có người đàn bà canh rấn giữa đêm, tay ôm cây gậy, lòng ôm đàn con, và hy vọng ôm lấy ngày mai.

Đó mới chính là văn vùng bụi đỏ.

ĐXT



3555 W. Walnut St. Suite 221
Garland, Texas 75042



New TRƯỜNG NGUYỄN SUPERMARKET



TRUNG TÂM CUNG CẤP THỰC PHẨM Á ĐÔNG

- Thực phẩm khô nhập khẩu cảng trực tiếp từ Á Châu với giá rẻ
- Thực phẩm SEAFOOD như: Cá, Tôm Hùm, Cua, Sò, Nghêu, Mực...
- Đầy đủ thịt tươi như: Bò, Heo, Gà, Vịt...
- Đầy đủ các loại rau thơm Việt Nam
- Đầy đủ các loại sản phẩm và đồ dùng xài cho nhà như:
Nồi Cơm Điện, Lò Gas, Chén, Dĩa, Muỗng....



- HÀNG HÓA ĐA DẠNG VỚI PHẨM CHẤT TỐT
- CƠ SỞ SẠCH SẼ, NGĂN NẮP, DỄ TÌM
- GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

New Trường Nguyễn kính mời

972-276-1185



Saigon block
www.saigonblock.com

2150 East Arapaho Rd., Suite 200
Richardson, TX 75081
(Góc đường Jupiter & Arapaho, cạnh McDonald)

(214) 575-6400

ĐẶC BIỆT:
Cá nướng da giòn Bò 7 món



Phở Sài Gòn, Cơm Bò Lúc Lắc, Cơm Chiên Crawfish, Bún Bò Huế, Sài Gòn Ba Vị, Hải Sản Nướng Vỉ, Lẩu Thập Cẩm...

Trân trọng kính mời!

Legend Oaks HEALTHCARE & REHABILITATION (GARLAND)

Quý vị muốn có người thân được tập vật lý trị liệu và chăm sóc sức khỏe toàn phần không?

Trung tâm Legend Oaks của chúng tôi ở Garland chuyên môn về vật lý trị liệu và săn sóc người già toàn thời gian 24/7.

Ngoài ra chúng tôi cũng tập vật lý trị liệu cho bệnh nhân ngoại (out patient), và đảm trách chuyên chở.

Chúng tôi nhận hầu hết các bảo hiểm.

Chúng tôi đang tuyển thêm chuyên viên vật lý trị liệu (Occupational therapist, Occupational therapy assistant, Physical therapy assistant).

Loc Trieu M.D.
Internal Medicine,
Geriatrics



gặp giám đốc y tế của chúng tôi

Xin vui lòng gọi
972-543-7700 ext 3002

Nói tiếng Việt: Linh Lê
469-288-6146

Email: Lmiller@EnsignServices.net
www.LegendGarland.com



phục hồi chức năng



Quản lý thuốc



Chăm sóc điều dưỡng 24/7

Thuốc Bắc **Hương Dương**
thuocbachuongduong.com

Chúng tôi chuyên bán các loại thuốc đông y được nổi tiếng của bác sĩ Dương Lai Cẩm: **Giảm Cân, Để Ngủ, Nấm Linh Chi Nguyên Chất, Dị Ứng, Viêm Mũi, Suyễn, Ho, Ngứa, Eczema, Cancer Prevention, Liver Toxic, Gout, Muscle Pain, Woman Formula, Kidney Energy, Super Energy Herbal, Arthritic, Toa Ngâm Rượu Mạnh Sinh Lý Cho Quý Ông, Olong Trà, Bệnh Phụ Nữ, Huyết Trắng, Ngừa Các Loại Ung Thư...**

ALL MADE IN USA



Quý vị muốn mua thuốc thì vui lòng gọi điện thoại, chúng tôi sẽ gửi thuốc về tận nhà

Accept Zelle    

UY TÍN - ĐẢM BẢO PHẨM CHẤT AN TOÀN

2625 W Pioneer Pkwy 201A, **INSIDE ASIA TIME SQUARE**
 Grand Prairie, TX 75051 **(682) 551-1628**

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
RICK J. MITCHELL
 Attorney At Law **THAM KHẢO MIỄN PHÍ**

VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG:



BILLY (HẢI) TRẦN
 Cell: 972-249-5954



HỒNG TRẦN
 Cell: 817-262-9532

- TAI NẠN XE CỘ
- LUẬT GIA ĐÌNH, LY DỊ
- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
- PHÂN CHIA TÀI SẢN
- PHIÊN DỊCH GIẤY TỜ
- THỊ THỰC CHỮ KÝ

Khi bị tai nạn xe cộ, dù có bảo hiểm hay không, xin quý vị gọi ngay văn phòng luật sư Rick J. Mitchell để được bảo vệ đúng như luật định.

100 W. Pioneer Pkwy., Ste. 107, Arlington, TX 76010
 Xin L/L: **Anh Billy (Hải) Trần**, Cell: 972-249-5954
 Tel: 817-522-0555 | Fax: 817-522-0557

"Not certified by the Texas Board of Legal Specification" Được chứng nhận hành nghề nhưng không đặc biệt về ngành luật nào"

CHÚNG TÔI SẴN SÀNG PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG 24/24

Tx Insurance
 Auto • Home • Life • Business • Health

BẢO HIỂM XE NHÀ GIÁ RẺ
 Với những hãng lớn như:
 Progressive - ASI - HOAIC - Safeco - Nationwide

BẢO HIỂM SỨC KHỎE
 Blue Cross Blue Shield - United Health Care

Liên lạc: Tuấn Mai
214-702-2636
 Email: tx.insurance@gmail.com



Tel: 682-647-1111

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
PHUNG HOANG INSURANCE SERVICES



HUY NGUYEN
 Owner/Broker

817-617-2244 (Office)
 Email: huy.phinsurance@gmail.com
 Giờ mở cửa: 9:30am-3:00pm Monday - Friday
 Saturday - Sunday: Closed

- **Xe** • **Cơ Sở Thương Mại**
- **Nhà** • **Bảo Hiểm Nhân Thọ**

• **Electricity Broker (Điện Lực) for Texas only**
 SERVICE TEXAS, OKLAHOMA, KANSAS

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn. Chúng tôi phục vụ cho cộng đồng Việt Nam để bảo đảm gia đình bạn được chăm sóc và có bảo hiểm tốt nhất.

 **FOREMOST INSURANCE GROUP**

 **MetLife**

 **Liberty Mutual INSURANCE**

 **PROGRESSIVE**

 **KEMPER**

 **Safeco Insurance**
A Liberty Mutual Company

 **Encompass**
Creating protection around you.

 **TRAVELERS**

 **THE HARTFORD**

 **ASI**





"Thế hệ cột nhà"

Chuyện vui nhất trên đời, chắc là lúc nào cũng gặp chuyện... vui, vui nhì là lúc nào cũng gặp người... vui. Nhưng đời đâu như mơ, cũng có khi, cái vui đi quá giới hạn, trao lộn người nhận - thành ra nhảm, thành ra chán... và lảm lức, hóa buồn.

Đôi khi, "cột nhà" chỉ là tấu hài
- NGUỒN: FACEBOOK



DU UYÊN
SAIGON, VN

Không biết ai bày, mà người trẻ thế hệ Gen Z (1997 đến 2012) ở xứ mình bây giờ bỗng dưng đồng loạt tự nhận là "thế hệ cột nhà". Rồi họ tối ngày "cột nhà" thiệt. Họ làm ra đủ chuyện để chứng minh cho cái danh xưng đó. Sự cột nhà này thể hiện rõ trong nhiều khía cạnh của đời sống, từ công việc, học hành đến cách ứng xử trên mạng

xã hội. Có cái thì ngây ngô dễ thương, có cái khiến người ta bực mình. Nhưng cũng không ít điều rất thông minh - như một kiểu trào phúng được đem ra để bõn cột những điều khó nói trong xã hội. Sự vùng vẫy của những con chim non trước cánh cửa của thế giới xấu xa...
Thật ra, người trẻ ngày nay rất giỏi, rất đáng quý. Họ được tiếp cận tinh hoa tích lũy từ hàng ngàn năm của nhân loại, lại có

công nghệ hiện đại (và cải tiến chóng mặt) hỗ trợ đủ điều. Bọn họ đâu phải không có suy tư. Không dưng mà người trẻ chọn cách sống cột nhà. Cái cột nhà ấy nhiều khi chỉ là một lớp áo tự vệ, hay chỉ đơn thuần là một kiểu a dua theo đám đông (ai cũng ở trường, mình phải cỏi quần thôi). Vấn đề là, cái phong cách "cột nhà" đã bắt đầu lan rộng, phổ biến rộng rãi khắp xã hội. Người ta bị

nhấn chìm trong những hành động, lời nói cợt nhả. Nhất là giới trẻ, đùa giỡn với tất cả: từ công việc, học hành, tới tình yêu, thậm chí cả vai trò làm cha làm mẹ. Họ dễ dãi trong ứng xử, hời hợt trong suy nghĩ, và xem nhẹ những giá trị từng là gốc rễ của trưởng thành: sự chuyên nghiệp, kỷ luật, lòng biết ơn.

Thấy rõ nhất là trong công việc, với slogan “khi thể hệ cợt nhả gia nhập thị trường lao động”, người trẻ khuyên nhau đến công sở với tâm thế “work chill balance” (biến thể từ “work-life balance”) - công việc phải nhẹ nhàng, sắp phải tâm lý, *deadline* phải linh động, đồng nghiệp phải vui vẻ, không OT (từ viết tắt của “overtime” - có nghĩa là không làm thêm giờ hoặc tăng ca). Lý do: vì... đòi ngán lắm, trong khi những Gen Z chưa qua tuổi mây hồng). Sự cợt nhả trong ngôn ngữ lan sang thái độ: trả lời email bằng meme, trề hện nhưng vẫn “haha”, làm sai nhưng giỡn lại cho qua. Sếp la thì do sếp khó... Có bạn trẻ mới vào công ty một tháng đã lên TikTok kể chuyện sếp góp ý, rồi kết luận bằng một câu như đùa mà thật: “Tui không sinh ra để làm lính, chỉ thích làm freelance du mục.” Một bạn khác làm sai đơn hàng, khách phàn nàn, thì viết trong group chat: Thôi kệ đi chị, đòi



có gì hoàn hảo đâu.

Ở mặt khác, nhiều bạn trẻ lại xem chốn công sở là sân khấu biểu diễn cá tính. Họ chú trọng hình ảnh, thói phồng thưng hiệu cá nhân, nhưng thiếu gắn bó thật sự với tập thể. Có nơi tuyển thực tập sinh nhưng chỉ sau một tuần, người trẻ

xin nghỉ vì “không thấy vui”, “không đúng vibe”.

Trong học hành: Trên TikTok từng lan truyền trào lưu “Tôi đi học để có bằng, không phải để có kiến thức”, kèm theo đó là hình ảnh giả vờ nghiêm túc ngồi học nhưng phía sau là màn hình mở game hoặc

make-up. Có bạn còn viết thẳng trên áo tốt nghiệp: “I survived, not learned.”

...Còn nhiều lắm. Sự thiếu chuyên nghiệp được bình thường hóa bằng tiếng cười - còn người nhắc nhở thì bị chụp mũ là “cổ hủ”, “già khom”, “toxic”.

Tất cả những điều ấy đang được bọc trong một lớp vỏ hài hước, tưởng là vô hại - nhưng thật ra là những vết rạn sâu dưới tầng văn hóa. Đáng nói hơn, nhiều người lớn cũng bắt đầu thấy và tin những trò “cợt nhả” đó là... vui, đem cái “cợt nhả” đó vượt biên, “dắt vàng... mã” lên hình ảnh Việt Nam ở khắp thế giới. Như Somchai Nguyen (một người ở Thái) chia sẻ rằng ở Thái Lan có một tấm bảng quảng cáo của một hãng cà phê in nguyên dòng chữ Thái với nội dung: “Ngày xưa em chê anh nghèo, giờ thì anh mở quán cafe Việt Nam bụi chẳng giữa lòng Bangkok rồi. Em hối hận chưaaaa?”

Nguyễn Văn Tiếng Thái: เมื่อก่อนเธอว่าเราจน ตอนนี้นั้นเปิดร้านกาแฟเวียดนามใหญ่โตกลางกรุงเทพฯ เลยนะ! เธอเสียใจหรือยัง?)

Somchai Nguyen viết:

“Nếu câu này xuất hiện ở Việt Nam, chắc ai cũng hiểu ngay đó chỉ là lời trêu đùa kiểu “ngày xưa chê nghèo, giờ thấy thành công thì tiếc” (vì nhiều bảng thông báo mở quán ở Việt Nam ngày

nay hay xài). Nhưng khi đặt trong bối cảnh Thái Lan, cách hiểu lại hoàn toàn khác.

Nếu bạn đọc bình luận của người Thái, sẽ thấy nhiều phản ứng tiêu cực - thậm chí là giận dữ và cho rằng quán đã không tôn trọng khách hàng. Người Việt mới học tiếng Thái đọc câu trên và hiểu “เธอ” là “cô gái”, “เรา” là “chàng trai nghèo” và có xu hướng dịch đúng với câu nguyên gốc từ Tiếng Việt mà quên mất bối cảnh và cách chuyển nghĩa hợp lý. Nhiều người Thái lại hiểu khác: họ nghĩ “เรา” tượng trưng cho Việt Nam, còn “เธอ” tượng trưng cho Thái Lan. Khi thế chỗ hai từ này vào câu, bạn sẽ hiểu vì sao họ cảm thấy bị “đá xéo”.

Vì sao phản ứng lại mạnh đến vậy? Bởi mạng xã hội là nơi người dùng đến từ nhiều tầng lớp, độ

tuổi và trình độ nhận thức khác nhau. Một bộ phận người Thái (nếu không muốn nói là đại đa số) vẫn cho rằng kinh tế Thái mạnh hơn Việt Nam. Trong khi gần đây, người Thái lại thấy nền kinh tế trong nước đang chững lại sau nhiều biến động toàn cầu. Cùng lúc, truyền thông Thái liên tục “đưa tin” về sự phát triển nhanh chóng của Việt Nam - thậm chí dự đoán Việt Nam sẽ vượt qua Thái trong tương lai gần. Chính vì thế, khi đọc

một câu tưởng chừng vô hại như vậy, rất nhiều người Thái cảm thấy bị xúc phạm, như thể bị nhắc khéo hoặc mỉa mai.

Không biết ý đồ thực sự của chủ quán là gì khi dịch nguyên văn câu từ tiếng Việt sang tiếng Thái rồi dán như thế giữa trung tâm BKK, nhưng bài học về *marketing* mà quên mất bối cảnh địa phương có lẽ sẽ khiến chủ quán này hối hận về sau.

Hiện quán đã lấy vải đen che bảng hiệu đó lại.” - Hết trích.



Ngày xưa em chê tôi xấu
Và nghèo



Xuất cảng nội dung quảng cáo “cột nhà” qua Thái, nhận dép, đá, guốc, phần nộ và vải đen che đi - NGUỒN: FACEBOOK

Coi bộ, tiệm bán cà phê, bánh mì này chưa mở mà đã mất bọn khách, chỉ vì ăn theo “trend” giới trẻ và nghĩ vậy là vui.

Cái cột nhà của người trẻ, dù là lớp vỏ tự vệ hay cách thể hiện cá tính, nếu thiếu đi sự tỉnh thức, sẽ khiến họ mãi lẫn lẩn quẩn trong vòng xoáy của vô minh, không tìm thấy ý nghĩa sâu sắc hơn cho cuộc sống. Thậm chí, một buổi vô vị rồi vô vọng, họ chọn nhảy xuống... từ lan can tầng cao nào đó. Bởi vậy mà ngày càng nhiều người trẻ bị bệnh về tâm lý hoặc chọn tìm cái chết chỉ sau vài phút còn vui đùa, “cột nhà”. Trong “Kinh Pháp cú”, có viết một ý: “Người ta vẫn mãi cười trong căn nhà lửa, đâu biết chính mình đang hóa tro trong từng trận gió vô minh.”

Tính ra, Gen Z hay vỗ ngực tự xưng mình hay mình giỏi vậy chứ yếu đuối quá trời. Luôn than buồn, than mệt, than khổ... trong khi có cơm để ăn, có trường để học, có mạng xã hội để “cột nhà” và gọi đó là “chill”. Tuổi trẻ của thế hệ trước không có mạng, cũng không có “trend” hay cộng đồng nào để dựa vào - họ chỉ có chiến tranh, áp lực sống còn, những tổn thương không ai thèm lắng nghe và bỏn phận - danh dự - trách nhiệm. Nhưng họ vẫn đi qua được, thật mạnh mẽ.

DU



NGÀY 2-6-2025

Một độc giả

Với tư cách một người viết cao niên đã lăn lộn với chữ nghĩa và đời sống hơn nửa thế kỷ, tôi xin có mấy lời nhận xét về báo Trẻ Dallas:

Số báo này vẫn giữ được hồn cốt đặc trưng của báo Trẻ người Việt hải ngoại: đậm đà phẩm tính nhân bản, chan chứa tình quê và gắn bó sâu sắc với cộng đồng. Dù sống trên đất Mỹ, người viết – từ cây bút kỳ cựu như Trần Mộng Tú, Tường Năng Tiến cho đến các tác giả mới như Du Uyên, Mộc Mạc – vẫn đau đáu những mạch sống quê nhà.

Các bài như “Tiếng đàn ngoài chiến địa” hay “Những tượng đài không hận thù” thể hiện rất rõ điều đó: viết về chiến tranh mà không cổ súy oán thù; viết về tổn thất mà vẫn hướng đến hồi sinh. Đó là văn hóa, là chiều sâu của người viết đã đi qua thăng trầm lịch sử.

Báo vẫn giữ cách dàn trang cổ điển nhưng hiệu quả: bên cạnh các bài thời sự, xã hội – có xen lẫn truyện ngắn, góc đời thường, tư vấn luật pháp, sức khỏe, làm đẹp, cả đến chuyện cắt cỏ cũng có bài riêng. Không thiếu món nào cho một gia đình Việt xa quê cần tin tức, cần kết nối.

Đặc biệt, các bài có hơi hướm “bình dân học vụ” như bài “Đừng cắt cỏ khi đất ướt!” hay “Tại sao đội nước lên đầu huấn luyện viên?” vẫn rất đáng đọc. Giọng văn nhẹ nhàng, thực tế, giúp giữ bạn đọc phổ thông – điều mà báo chí hiện đại thường xem nhẹ. Ở báo Trẻ, luôn gặp những đoạn thi vị mà vô văn nhân bản như:

“Âm nhạc – và cả thi ca – lạ lùng thay, cũng đã đem đến cho anh em trong trại tù nhiều an ủi.”

Hay:

“Dấu vết đầu tiên của nền văn minh không nằm ở phát minh... mà ở lòng trắc ẩn.”

Đây là chữ có hồn người, không phải “bản tin” cắt ra từ máy in truyền thông.

Nhiều chương mục không thể bỏ qua như **Miếng nhà quan** – chúng tôi nói trơn tru, nhưng lòng dân nghe thì rất. Người dân không sợ báo nói dối – mà sợ báo không dám nói thật. **Độc báo Việt Nam** – các bản tin rất thú vị, nhứt là ở giọng văn và lời bình độc giả.

...

Tôi đọc báo Trẻ không chỉ vì tin tức. Tôi đọc vì nơi đó vẫn còn một dòng sông của ký ức Việt Nam chưa cạn, nơi những người như tôi – tóc bạc mà lòng chưa nguôi chuyện cũ – vẫn thấy mình còn một chỗ để trở về. Biết ơn báo vẫn viết bằng chữ miền Nam, nhưng hơn cả chữ – đó là linh hồn Việt.



Có Nói Tiếng Việt

CHUYÊN LÀM
BANNER & CÁC LOẠI BẢNG HIỆU QUẢNG CÁO

Hỗ trợ & tự thiết kế trực tiếp online

Shipping Miễn Phí Cho 48 Tiểu Bang

www. JustYardSigns.com

Google Reviews 4.9

BBB A+ Rating



- Bảng hiệu quảng cáo cho tiệm Nails, nhà hàng, văn phòng, cửa hàng
- Decal dán kính (thấy ngoài không thấy trong)
- In tranh canvas treo tường - Tem dán, nhãn mác tùy thích
- Bảng cho thuê nhà đất, bảng quảng cáo khuyến mãi nhà hàng

Gọi ngay **407-978-7008**

Cần hỗ trợ nhanh, vui lòng gửi email: **JustYardSigns@gmail.com**



NGUYỄN ĐÀI THI

Cô Nguyễn Đài Thi là cựu Thanh Tra của Sở Thuế Hoa Kỳ (IRS) và cũng là cựu Thanh Tra của Bộ Ngân Khố (U.S. Treasury Inspector General). Cô có bằng IRS Enrolled Agent do Sở Thuế cấp. Với hơn 30 năm kinh nghiệm làm việc cho Sở Thuế và Bộ Ngân Khố, cô Đài Thi đã từng kiểm toán (audit) thuế doanh nghiệp và cá nhân. Khi làm việc cho Bộ Tổng Thanh Tra Ngân Khố, cô cũng đã từng audit-Sở Thuế. Với kinh nghiệm đặc biệt này, chẳng những cô Đài Thi rất rành rẽ về luật thuế, mà còn hiểu tường tận về cơ cấu và nội bộ của cơ quan IRS. Cô thường xuyên chia sẻ các đề tài thuế vụ qua các đài radio và TV tại Dallas. Trẽ hân hạnh được cùng cô Đài Thi cộng tác để hướng dẫn đồng hương về luật thuế liên bang và giải đáp các vấn đề rắc rối với Sở Thuế. Độc giả ở khắp nơi có thể gửi thư bưu điện hoặc email cho tòa soạn Trẽ, ghi chú "Mục Thuế Vụ".

Email: bientap@trenews.net

Nhắn tin (text only) câu hỏi đến

469-328-3453

hoặc gửi thư về tòa soạn:

**3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044**

HỎI: Khi đọc những bài cô Đài Thi giải thích về hậu quả khi khai thuế sai, tôi mới cảm thấy sợ, sợ bị Sở Thuế kiểm toán, sợ bị khai sai rồi bị quy là khai gian, khai man. Không biết thì không sợ và rất ung dung, thậm chí thấy mình "khôn".

Tôi và nhiều người bạn thường khai thuế ở một văn phòng quen (xin không nói tên), người này được chúng tôi rất "tín nhiệm" vì rất chịu khó "vẽ vờ" và gợi ý để trừ thuế.

Có khi trừ nhiều quá làm tôi thấy ngại, nhưng cũng mờ mắt vì lấy lại nhiều thuế. Các bạn tôi thì vui lắm, vì họ phải trả thuế ít hơn và trả chưa đến phân nửa so với khai ở văn phòng khác. Họ cứ tiếc hùi hùi, phải chi mấy năm trước biết chỗ này thì đỡ được biết nhiều tiền.

Nhưng cô thấy, tui tui cũng ham tiền, ai mà không ham, nhất là khi mình tưởng người khai thuế của mình giỏi mách mung và qua mặt được Sở Thuế. Nhưng nếu một người đã hành nghề chuyên nghiệp, họ phải biết chỗ nào đúng chỗ nào sai, để bảo vệ khách hàng, thì tại sao tôi thấy cô toàn nói lỗi do người đi khai thuế lãnh chứ văn phòng khai thuế không chịu trách nhiệm? Vậy đâu có công bằng. Có bữa tôi nghe nói một bạn tôi khai thuế lấy tiền về sao đó, bị sở Thuế audit. Nghe nói người khai thuế đó bị thu bằng, có chuyện đó không cô?

ĐÁP: Thưa chị, cảm ơn chị đã kể một chuyện thật. Bao lâu nay nhận được các câu hỏi và thắc mắc của độc giả, đây là lần đầu tiên tôi thấy có một độc giả "can đảm" như chị.

Can đảm là chị đã nói lên sự thật về chuyện "điếc không sợ súng", về việc khai thuế sai để lấy tiền về nhiều hoặc để đóng thuế ít, và bây giờ hiểu ra rồi thì mang cảm giác nơm nớp lo sợ. Tuy đây là một chuyện thường tình trong cộng đồng người Việt, nhưng ít ai dám nói ra sự thật như chị.

Nói chung là người Việt mình lanh lẹ và nhanh đáp ứng với cuộc sống ở Mỹ. Thấy có cơ hội lợi lộc là chụp ngay, nhưng vì do ngôn ngữ bất đồng cho nên đa số không hiểu rõ luật lệ ở Mỹ, và vì thế thường hay phó thác những vấn đề liên quan đến giấy tờ cho những dịch vụ chuyên phục vụ người Việt. Điển hình là chuyện xin tiền trợ cấp Covid, xin phúc lợi xã hội, và chuyện khai thuế. Đây là những dịch vụ rất phổ biến được người Việt mình chiếu cố tận tình.

Nói về lãnh vực khai thuế, có những văn phòng dịch vụ làm việc rất chuyên môn, có lương tâm và hợp pháp. Họ rành rẽ luật thuế và áp dụng đúng luật để thân chủ được lợi nhất, một cách hợp pháp nhất.

Nhưng rất tiếc cũng có

những dịch vụ chuyên môn nhưng không có lương tâm, hoặc không chuyên môn, làm nghiệp dư, mánh mung vẽ vời bất kể sai luật. Mục đích chính của họ là để có nhiều khách hàng, chứ không phải để bảo vệ khách hàng tránh né sự dòm ngó của Sở Thuế. Mà tôi cũng không rõ họ có biết cách bảo vệ khách hàng hay không, hoặc họ có biết khai thuế thế nào là đúng thế nào là sai hay không.

Thông thường khách hàng hay rủ nhau kéo đến những nơi khai thuế “vẽ vời”, và tránh né những văn phòng khai thuế nghiêm chỉnh.

Đáng lý ra khi mình “đánh hơi” những nơi khai thuế hay vẽ vời thì mình nên tránh xa vì họa đến lúc nào mình đâu có lường được. Không khó để nhận ra những dịch vụ như vậy, vì họ thường hay hỏi khách hàng “muốn lấy tiền về bao nhiêu?” hoặc “muốn đóng thuế bao nhiêu?”. Nghe mấy câu hỏi này là quý vị nên hiểu ngay là họ sẽ vẽ vời.

Nhưng như chị nói, tâm lý chung thì ai lại chẳng ham tiền, cho nên dù biết là khai man hay khai gian nhưng vẫn nhắm mắt làm ngơ.

Khổ nỗi là khi mình ký tên vào giấy thuế để nộp cho Sở Thuế, là mình tự xác nhận những gì mình khai là đúng sự thật, rằng mình sẽ chịu trách nhiệm trước Sở Thuế khi bị kiểm toán thuế. Mình không thể đổ lỗi hoàn toàn cho văn phòng khai thuế được. Đó là luật dành cho người đi khai thuế, biết rằng luật đó không công bằng.

Song song vào đó cũng có luật dành cho những văn phòng khai thuế. Khi họ khai gian khai man cho khách hàng thì sẽ bị Sở Thuế điều tra.

Gian lận với chánh phủ Mỹ thì có ngày sẽ bị truy vì họ có một hệ thống kiểm soát khá tinh vi. Ví dụ như tiền trợ cấp Covid, họ biết có nhiều người khai gian để lấy tiền và họ đã và đang tiếp tục điều tra những vụ gian này. Tuy nhiên chánh phủ không có đủ nhân sự để điều tra tất cả

các hồ sơ Covid gian lận.

Sở Thuế cũng vậy. Họ có cách lọc lựa ra những hồ sơ thuế khai man nhưng họ không có đủ nhân sự để kiểm toán thuế tất cả mọi hồ sơ, cũng như để điều tra tất cả các văn phòng khai thuế gian. Cho nên xui thì bị Sở Thuế dòm ngó, hên thì thoát.

Đối với người đi khai thuế, hậu quả của chuyện khai thuế gian thì tùy vào mức độ khai man hay khai gian. Quan trọng nhất là Sở Thuế sẽ xét xem mình “vô tình” hay “cố tình”. Bằng mọi cách mình đừng để Sở Thuế kết tội mình cố tình, vì tội cố tình sẽ bị phạt nặng lắm và có thể bị kết tội hình sự. Tội hình sự thì có thể sau này sẽ hệ lụy đến thân phận di dân của mình.

Đối với các văn phòng khai thuế gian, Sở Thuế sẽ tịch thu bằng, dẹp tiệm, và có thể sẽ kết tội hình sự, phạt nặng và bỏ tù. Nếu bị thu bằng và dẹp tiệm thì có thể những người này sẽ mở văn phòng khác, nhờ người khác đứng tên giùm và

ký tên. Hoặc họ sẽ tiếp tục khai thuế nhưng không ký tên vào giấy thuế của quý vị. Hoặc có thể họ sẽ bỏ nghề thuế luôn.

Có một số người nói Sở Thuế chỉ hù dọa chứ chẳng làm gì, vì nhìn chung quanh chẳng thấy người thân hay người quen bị Sở Thuế điều tra gì cả. Thật ra thì thông thường những ai bị rắc rối với Sở Thuế thì họ giấu kín chứ không đi khoe cho mọi người biết. Sở Thuế không hù dọa đâu, vì tôi đã từng trong nghề thanh tra Sở Thuế, tôi đã từng thấy Sở Thuế điều tra đủ loại hồ sơ.

Tôi đã thấy tận bên trong Sở Thuế. Tôi đã thấy quyền hành của họ. Cho nên riêng cá nhân tôi, tôi không dám mánh mung vẽ vời với Sở Thuế. Vì vậy tôi có một lời khuyên cho quý đồng hương, rằng trước khi ký tên vào giấy thuế, phải tự hỏi là “*nếu chẳng may bị Sở Thuế dòm ngó thì liệu mình có thể chứng minh được những gì mình khai là đúng không?*”.

NDT

 IRS TAX PRO NGUYEN TAX FIRM LLC  Đài Thị Jacqueline Nguyen, EA ADMITTED TO PRACTICE BEFORE THE IRS ENROLLED AGENT CỰU THANH TRA Sở Thuế IRS	Chuyên giải quyết mọi vấn đề về thuế liên bang IRS: • Nợ Thuế Trầm Trọng \$10,000 – \$100,000 • Xin Giảm Thuế và Xóa Tiền Phạt • Tài Sản Bị Tịch Thu • Kiểm Toán Thuế • Trốn Khai Thuế Nhiều Năm • Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA • Và Nhiều Dịch Vụ Khác	VĂN PHÒNG THUẾ TAX CONSULTANT Đại diện cho khách hàng trên khắp 50 tiểu bang 📍 445 Walnut Street, Suite 105 Richardson, TX 75081 ☎ 214-799-1040 ✉ contact@IRSTaxPro.net 🌐 www.IRSTaxPro.net
---	--	--

treTM

CLASSIFIED ADS

Fax: 972.675.3764

Email: info@trenews.net



TẶNG HIỆU QUẢ TẠI FACEBOOK CỦA TRẺ

Báo Trẻ Rao Vặt | www.facebook.com/BaoTreRaoVat

FACEBOOK & BÁO IN (CHỈ THÊM \$10/THÁNG), ĐĂNG FACEBOOK ONLY= \$20/THÁNG

XIN ĐIỆN THOẠI BẤT KỲ SỐ NÀO ĐỂ ĐĂNG RAO VẶT
TẠI CÁC THÀNH PHỐ, TIỂU BANG SAU

Dallas - Ft. Worth

972.675.4383

San Antonio & Austin

512.692.6172

Louisiana - Mississippi

504-324-2090

Houston

281.978.4735

Đặc điểm đăng Rao Vặt trên báo Trẻ

Sẽ đăng trên website Trẻ Rao Vặt online trong ngày!

Phát hành rộng. Số lượng in cao. Dallas 40,000 ấn bản/tháng.
Houston 30,000/tháng. Austin-LA 15,000/tháng

Hiệu quả nhanh. Tiết kiệm ngân quỹ và thời gian chờ đợi.

Sửa hoặc thay đổi nội dung miễn phí

Nếu ngưng đăng sớm, số tiền còn lại sẽ được
giữ sử dụng cho lần sau.

nhanh chóng
hiệu quả

↓
tiết kiệm

cần người

cần thợ

sang tiệm

bán nhà

dịch vụ

giữ trẻ...

Nhận | check | cash | credit cards



SMART UNIVERSAL INSURANCE

John Pham Independent Agency

CHUYÊN BẢO HIỂM

- Xe
- Nhà
- Thương Mại
- Sức Khỏe
- Obamacare



Phone: **972-987-0893**

312 N. Greenville Ave #300
Richardson, TX 75081

Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat, Sun & Holidays: Closed

Văn phòng
cần tuyển
nhân viên
bán bảo hiểm!

Dịch vụ hoàn toàn miễn phí cho khách hàng muốn ghi danh, chọn bác sĩ, hay điền đơn Obamacare.

John Pham là MASTER BROKER AGENCY người Việt
đầu tiên ở DFW - Đại diện trực tiếp cho trên
30 đại công ty bảo hiểm uy tín



- Khi bảo hiểm xe, nhà, business bị tăng giá, hãy gọi cho chúng tôi ngay để tìm giá rẻ trên 30 công ty uy tín.
 - Có bán bảo hiểm SURETY BOND, tàu, thuyền, xe gắn máy, etc.
 - Giá đặc biệt **WHOLESALE** cho tiệm NAILS, HAIR, tiệm giặt, boba shop, nhà hàng, etc.
- BẢO ĐẢM GIÁ RẺ và ĐỀN BÙ CAO.**



BÁC SĨ Y KHOA

TRẦN ĐÌNH CƯƠNG, M.D.

DENNIS TRAN, M.D.

- Diplomate, American Board of Internal Medicine
- Tốt nghiệp Cử Nhân Đại Học University of California Irvine
- Tốt nghiệp Đại Học Y Khoa Texas Health Science Center at San Antonio
- Giảng sư Đại Học Y Khoa University of Texas Health Science Center at San Antonio về ngành nội khoa tổng quát
- Cựu Y Sĩ điều trị tại Bệnh Viện Cựu Chiến Binh Hoa Kỳ, Methodist Baptist, University Health tại Santa Rosa và San Antonio.

Y KHOA NỘI THƯỜNG VÀ BÁC SĨ GIA ĐÌNH

- TIM MẠCH: Yếu tim, hở van tim, cao máu, cao mỡ, đau ngực, ngăn ngừa bệnh tim
- TIÊU HOÁ: Lở ruột, ợ chua, đầy hơi, phân có máu, đau bụng, đau viêm gan.
- HÔ HẤP: Khó thở, suyễn, sung phổi, ho, lao phổi
- BỆNH NỘI TIẾT: Bướu cổ, tiểu đường, mỡ hồi tay, mất ngủ, lên cân, sụt cân.
- PHỤ NỮ: PAP Smear, truy tầm ung thư ngực & tử cung, khám tổng quát, kế hoạch gia đình, bệnh mềm xương, mục xương.
- CHÍCH NGỪA: Cúm, viêm gan, đi du lịch, nhập học.
- THẦN KINH: Nhức đầu, chóng mặt, động kinh, ngăn ngừa đứt gân máu.
- DỊ ỨNG: Sổ mũi, viêm mũi, nổi mề đay, ngứa
- BỆNH NGOÀI DA: Mụn mủn, trứng cá, mụn cóc.
- THẬN: Sạn thận, nhiễm trùng đường tiểu, hoa liễu, tiểu ra máu

• 2535 E. Arkansas Lane, #321, Arlington, TX 76010
Điện thoại: **817-277-9740**



Pioneer

360

Arkansas

phố 95

VPBS
Cường

ĐẶC BIỆT: Các chứng bệnh về phong thấp, đau lưng, nhức mỏi, khám sức khoẻ hàng năm, nhận làm bác sĩ gia đình, chuyên trị bệnh người già, ngăn ngừa bệnh AIDS.

TRỰC TIẾP CHĂM
SÓC BỆNH NHÂN
KHI VÀO BỆNH VIỆN
TRANG BỊ QUANG
TUYẾN, HOLTER,
DEXA, TÂM ĐIỆN
KẾ, THỬ MÁU

GIỜ MỞ CỬA

- + Thứ Hai - Thứ Sáu:
8:30am - 5:00pm
- + Thứ Bảy: 8:30am -
12:00pm: theo hẹn
- + Nhận hầu hết
các loại Bảo Hiểm



TÌM VIỆC MIỄN PHÍ

Chuyên mục **TÌM VIỆC MIỄN PHÍ** là nơi dành cho quý vị cần việc làm.
Quý vị có thể tự giới thiệu về bản thân, sở thích, khả năng và công việc mong muốn.

Chuyên mục này được đăng tải miễn phí, với mục đích kết nối những người cần việc làm với các cơ hội công tác phù hợp.
Báo Trẻ mong sẽ là nhịp cầu nối kết, chung tay giúp đỡ lẫn nhau, tạo cơ hội cho quý đồng hương.

Xin vui lòng gửi thông tin ngắn gọn, không quá 30 chữ.

Quý độc giả ở khắp nơi có thể viết thư gửi qua bưu điện

Địa chỉ thư tín: "TÌM VIỆC MIỄN PHÍ"

3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044

hoặc email đến tòa soạn: info@trenews.net



DALLAS - FORT WORTH

TV 8572 (1449 - TX) Nữ, hiện cư ngụ tại Garland.
Tôi muốn tìm công việc làm. Tôi có khả năng trông nom trẻ nhỏ và phụ giúp trong nhà hàng. Kính mong quý vị nào cần người, vui lòng liên lạc với tôi qua số điện thoại: 872-463-103.

TV 8573 (1450- TX) Nam, sinh năm 1978. Việt Nam mới qua được 6 tháng. Cần tìm công việc lao động phổ thông phù hợp. Khả năng tiếng Anh hạn chế. Xin liên lạc: 945-341-6785. Xin chân thành cảm ơn.

TV 8574 (1451- TX) Nữ hiện cư ngụ tại Grand Prairie, TX. Tôi muốn tìm công việc làm. Tôi có khả năng may vá đồ, làm ở chợ và phụ giúp trong bếp. Kính mong quý vị nào cần người, vui lòng liên lạc với tôi qua số: (404) 285-2294

TV 8575 (1452- TX) Nữ, sanh tháng 2 năm 1965. Hiện cư ngụ tại Garland, Texas 75042. Tôi có thể đọc và viết tiếng Anh tốt. Cần tìm việc fulltime. Thành thật cảm ơn. Xin liên lạc: mai1967@yahoo.com

HOUSTON - TEXAS

TV 5121 (684 - TX) Hoàng Phi Hùng và Bùi Kim Uyên cần tìm việc ở Houston, TX. Xin liên lạc: 731-737-1563



CẦN THỢ NAIL

Tiệm ở Plano cần thợ TCN, dip, bột. Ca sáng 10am-8pm, bao \$1200 làm đủ thứ. Ca từ 11:30am-10pm bao \$1600 làm đủ thứ.

214-836-4834
469-931-0522

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp nhiều thợ nails làm tại tiệm ở Frankford, Dallas N Tollway. Tiệm sạch sẽ cần nhiều thợ nail biết làm custom nails, CTN, gel X, builder gel, eyelash, làm FT and PT, điều kiện nơi làm việc tốt, tip nhiều, bảo đảm income cao cho thợ có tay nghề. Mọi chi tiết xin L/L, text or call:

469-668-1719

CẦN THỢ NAILS NỮ

Cần thợ nail bột, chân tay nước và gội đầu dưỡng sinh, bao ở, bao lương \$1000-1800/w tùy theo kinh nghiệm. Tiệm trong khu chợ HEB, đông khách, tip cao. Mọi chi tiết xin liên lạc Kevin or Tina:

956-753-3288

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm đang mở rộng và cần tuyển Manager và thợ nails để gia nhập đội ngũ chuyên nghiệp. Tiệm có 3 locations cho thợ lựa chọn: Grapevine/ Arlington-1219 W State Hwy 114, Grapevine, TX 76051. Addison/ Dallas-6757 Arapaho Rd, Dallas, TX 75248. Dallas-7927 Forest Ln, Dallas, TX 75230. Ưu tiên thợ biết làm acrylic hoặc biết design/vẽ móng. Môi trường làm việc chuyên nghiệp, lịch sự và sang trọng. Cơ hội tốt để phát triển lâu dài. THU NHẬP ỔN ĐỊNH VÀ HẤP DẪN. Liên lạc: Max. Vui lòng để lại tin nhắn nếu chưa nghe kịp phone, cảm ơn.

FRENCH NAILS

1219 W State Hwy 114, Suite 200
Grapevine, TX, 76051

469-444-8899 (Max)



Tiệm nails vùng Plano (cách Saigon Mall 15 phút) good location. Khu sang, lương cao, tip hậu. Cần gấp thợ biết làm bột, dip và tay chân nước

- Chia turn rõ ràng, không trừ tiền suply & clean up
 - Nơi làm việc vui vẻ, hòa đồng, thoải mái, bao lương quanh năm (lãnh lương mỗi tuần)
- Call or Text :

469-939-9195



NEW! NEW! NEW! CẦN THỢ NAILS GẤP

New!!! New!!! Cần thợ nails kinh nghiệm hoặc không kinh nghiệm ok, FT/PT. Bao lương hoặc ăn chia tùy theo khả năng. Tiệm vùng Flower Mound, khu Mỹ trắng, tip cao. Xin liên lạc:

469-463-4691

CẦN THỢ NAIL

Cần nhiều thợ nail nam nữ có kinh nghiệm làm tất cả. Tiệm lớn ở Allen, khu Mỹ trắng, lương cao, tip hậu. Xin L/L Peter:

972-839-8278



Cần Thợ Nail

GẤP GẤP GẤP !!!

Cần thợ gấp, bao lương thợ biết làm everything và chân tay nước, lớn tuổi OK. Lương thỏa thuận tùy theo tay nghề thợ bột bao \$1200, CTN \$800. L/L:

214-578-0281

940-365-9828



TIỆM MỚI CẦN TUYỂN THỢ

Tiệm mới xây tại thành phố Greenville. Cách Galand, Rockwall 40 phút, Royse city 20 phút. Tiệm cần tuyển nhiều thợ bột, dipping, gel, eyes lashes extensions, tay chân nước. Khu Mỹ Trắng tips cao. Bao lương \$1300/week and up tùy theo kinh nghiệm. Liên lạc:

QUAN: 469-733-8488

KIEN: 469-263-9793

NEW!

Cần Tuyển Nhân Viên Làm Nails

Tiệm Nails ở Flower Mound nhận nhân viên làm Manicure + Pedicure

Lương tối thiểu \$17 cho 1 giờ.

Lương năm bảo đảm \$60,000.

Tuần làm 5 ngày, 40 tiếng, đóng cửa ngày Chủ Nhật.

Bao gồm những quyền lợi sau đây: holiday, vacation, sick days.

Giờ làm việc: 9:00 am - 6:00 pm

Liên lạc Anh Thắng: 972-746-0445

972-746-0445

CẦN THỢ NAILS GẤP

Venice Nails ở North Dallas.

Cần tuyển thợ nail gấp, có kinh nghiệm và biết chút tiếng anh.

Tiệm trong shopping center của Tom Thumb, Starbuck, Kolh's, Bath & Body, etc.

Khu vực khách sang trọng và tip cao.

Tiệm cách Garland, Arlington, Richarson, Carrollton, Addison từ 15- 25 phút.

Lương bảo đảm \$1300 and up/ tuần trở lên.

Cần người clean up tiệm.

Xin liên lạc:

815-904-9577 TÂN

CẦN THỢ DIP

Tiệm ở Lake Highland, cách Chợ Hiệp Thái Garland 10 phút cần thợ tay chân nước, biết dip càng tốt, làm FT, bao lương nếu cần. L/L:

214-794-9018

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm khu Dallas. Cần thợ nail bột và thợ chân tay nước.

Tiệm cách chợ Trường Nguyễn 10 phút.

Bao lương \$800- \$1200/tuần tùy kinh nghiệm.

Xin liên lạc:

Text nếu không kịp bắt máy:

972-834-0496 | 214-782-9359

CẦN THỢ NAILS VÀ RECEPTIONIST - ĐI LÀM NGAY

Tiệm nail lớn ở Dallas, cách Garland 15', gần North-Park Mall, khu 3 màu và nhiều Design, đảm bảo income cao, tip cao. Cần thêm cộng sự thực sự có tay nghề biết làm everything: Acrylic-Dipping, và đặc biệt Designs, TCN.

►Mức income từ \$1,200-\$2,500/tuần/6-ngày

►Eyelash/acrylic tech \$2500/week

Chỗ làm thoải mái, hòa đồng. Bao lương nếu cần cho thợ có tay nghề. Nếu AC nào cần chỗ làm lâu dài. L/L: 7927 Forest Ln, Dallas, TX 75230

469-457-7888

NEW!!! CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails lớn cách Garland, Murphy, Sachse & Wylie 10 phút, khu Mỹ trắng 90%, giá nails cao, tip nhiều, cần nhiều thợ biết làm everything, chân tay nước, full or part-time.

►Bao lương \$1,200 - \$1,600/w

- Gọi đi làm liền

**469-877-8777
469-877-7772**

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nail biết làm đủ thứ, lương \$1200 & up, thợ eyelash và thợ gội đầu dưỡng sinh. Tiệm cách chợ Hiệp-Thái Garland 12', 98% Mỹ trắng, tip cao. Cần receptionist. Xin L/L:

469-968-9999 ERIC | 972-685-4107 W

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Granbury Bars & Nails Thành phố Granbury, TX cần thợ bột và chân tay nước. Chủ tiệm rất là dễ thương và vui vẻ với mọi người. Tiệm nhiều khách và tiền tip cao, có bonus nếu build được khách hẹn. Xin liên lạc Tom @ 702-724-3446.

702-724-3446

MỚI ĐĂNG-CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail tại Dallas, khu Mỹ trắng, ở Highland Park cần thợ nữ kinh nghiệm làm đủ thứ, FT/PT, bao lương tùy theo khả năng.

►Text / Call cô Diễm Chi trước 9pm:

972-835-7107 C | 214-520-6331 W

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ xuyên bang Nebraska, làm từ 10 sáng - 7 giờ tối, 6 ngày 1 tuần, thợ bột \$1,000-\$1,200 và tay chân nước bao lương \$1,000, bảo đảm làm hơn, giá cao tip hậu, có chỗ ở, không cần bằng. Nếu muốn học bột có thể chỉ. L/L anh Năng: 308-635-7465

214-603-7720 | 469-612-9884 CHỊ TÚ

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Addison, cách SG Mall 15' cần thợ Nails.
Tiệm lớn khu sang, tip cao, cần thợ bột biết làm đủ thứ, biết làm Design. Liên lạc:

469-878-1006 | 469-206-0019

CẦN THỢ NAILS GẤP. \$1000-1500/WEEK

Tiệm mới khai trương cách McKinney 35 phút, Melissa 20 phút, cách Greenville 20 phút. Cần nhiều thợ TCN, Bột, Dip, Gel-X biết wax cạo tốt. Tiệm không trừ supplies, clean up, thời gian làm việc từ 10-5pm, thứ 2 đóng cửa. Bao lương từ \$1000-\$1500/tuần, tùy theo khả năng. Liên lạc: 682-387-0405 call/ txt 810-349-2000

682-387-0405 TRAM | 682-387-0405

CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Cedar Hill cách Arlington 15 phút, cần thợ nails FT, bao lương. Liên lạc:

682-583-3940 | 972-291-6677

CẦN THỢ NAIL GẤP

Cần thợ nail gấp, đặc biệt là tay chân nước cũng được bao lương quanh năm, tiệm ở The Colony tx, thích hợp cho những bạn ở Carrollton, Lewisville và Frisco.

Để biết thêm xin liên lạc Rachel 4695703936 hoặc 972-294-5998.
Chân thành cảm ơn!

469-570-3936 RACHAEL | 972-294-5998

CẦN THỢ NAILS GẤP 05/05/2025

Tiệm cách Garland 15' cần thợ Nails kinh nghiệm làm đủ thứ. Lương quanh năm \$900 - \$1,200/w, tiền tip rất cao. Xin liên lạc:

469-363-6771 | 972-285-9995

MỚI !!! SAGINAW - CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails FT/PT, cần thợ tay chân nước, thợ bột và thợ design.

► Bao lương \$1000/w trở lên.

► Tiệm gần đường N. Beach, khu Mỹ trắng, Fort Worth. Liên lạc:

817-232-5847 | 817-891-5502

CẦN THỢ NAIL GẤP!!

Tiệm Nails vùng Mc.Kinney, 380 với US75 cần thợ nails bột, thợ dip và tay chân nước gấp.

Cần gấp thợ Full-time hoặc part-time. Bao lương tùy theo khả năng.

Xin liên lạc: Call/Text

214-718-2990 LENA | 469-363-1139 ALEX/TEXT

CẦN THỢ NAILS

Cần nhiều thợ nails biết làm đủ thứ, Dipping, TCN:

◆ Lương từ \$900 - \$1,550/w tùy kinh nghiệm.

◆ Tiệm Mỹ trắng 99%, lương cao tip hậu, chủ trẻ vui tính và có nhiều quyền lợi cho thợ. Có chỗ ở cho thợ ở xa.

◆ GỌI ĐI LÀM LIỀN. Tiệm ở Granbury 377.

817-808-6401 MINH

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở 4828 Columbia Ave, Dallas TX 75226 cần thợ FT/PT, muốn bao lương or ăn chia tùy ý, nếu là sinh viên hoặc trung niên càng tốt. L/L:

469-309-1807 CÔNG | 214-434-1799 W

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột có kinh nghiệm biết Design, Acrylic, Dip... Tiệm lớn vùng Mỹ trắng ở Double Oak / Flower Mound. Bảo đảm lương cao, tip rất cao. Chỗ làm thoải mái có manager chia công bằng. Bao lương tùy theo kinh nghiệm. Vui lòng call / text:

214-317-1032

MỚI !!! CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nữ biết làm chân tay nước, dip, lương \$1,500 trở lên/ 6 ngày. Tiệm khu khách sang, hướng N. Denton (thuận lợi cho thợ Carrollton 40', Lewisville, Denton 30'), có chỗ ở cho thợ nữ an toàn, free. Gọi đi làm liền:

469-556-2314

CẦN THỢ NAILS NỮ GẤP

Tiệm ở Dallas cách Garland 15' (ngay góc Forest Lane và 75, gần Medical City Dallas) đang cần nhiều thợ nữ bột bao lương \$1000 trở lên và tay chân nước bao lương \$800 trở lên. Xin liên lạc:

469-657-5757 HẬU | 469-388-3999 LINA

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails nữ gấp, làm ở Ennis, TX, có kinh nghiệm, nếu chưa, chủ sẽ chỉ nghề, bao lương tùy kinh nghiệm. Có thể đi xe chung với chủ nếu tiện đường. Nếu đi xe riêng, chủ sẽ phụ tiền xăng. L/L qua text:

469-826-4977 | 469-422-0602

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nail mới, đẹp, sạch, không gian thoải mái, cần nhiều thợ bột và chân tay nước, part/full-time, từ 10am-8pm và từ 11am-9pm, cách Garland 10 phút, trên đường Coit & Campbell. Chủ vui vẻ. Bao lương tùy theo tay nghề.
- Cần Manager. Gọi đi làm liền.

214-836-4834 | 469-360-3130

SANG TIỆM NAILS LOUISIANA

Vì gia đình lục đục. Cần sang tiệm Ocean Nails Spa, 1701 Lake Ave B, Metairie, LA 70005. Rộng 1700sqft. Có 8-ghe, 6-bàn, 1-phòng-wax, 1-restroom, 1-phòng-supply. Tiền lease còn 1.5 năm. Mỗi remodel, bàn ghế mới. Nhiều supply, 1000 sơn mới. Có máy gocheckin, POS. Khu sang, giá cao. Chân thường \$37. Rent rẻ: \$2700. Giá bán 75k. L/L

703-678-6567

FRISCO ** CẦN GẤP THỢ NAILS**

Cần tuyển thợ nails:

-Bột, dipping powder HOẶC chân tay nước, FT/PT.

-Ưu tiên thợ có kinh nghiệm chuyên vẽ dip ombre, dip french màu, gel x, builder gel và design.

Tiệm khu Mỹ trắng, khách sang tip cao, Tiệm hoạt động trên 10 năm, không khí làm việc thoải mái.

Xin liên lạc: **214-862-8392 | 214-872-1818**

INCOME \$1200-\$1500 UP

Tiệm ở Frisco đông khách cần tuyển thợ Dip và chân tay nước. Khu khách Mỹ trắng sang trọng, dễ chịu, tiền tip cao, không cần clean up. Chỗ làm thoải mái, không drama, thích hợp cho anh chị làm lâu dài. L/L:

469-349-4505 JIMMY | 469-314-6172 ANGIE

NEW!!! CẦN THỢ NAILS - RICHARDSON

Tiệm nails ở Richardson, cách Walmart Garland 5 phút lái xe, cần tuyển thợ nails biết làm bột, dip, design, biết đủ thứ cangtốt, income ổn định, bao lương tùy theo kinh nghiệm.

GỌI ĐI LÀM NGAY. Liên lạc:

469-740-2279 TAMMY | 972-907-9662 (WORK)

CẦN THỢ NAIL VÀ THỢ GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH

Nail Pro Spa, 76086. Cần thợ bột và thợ gội đầu dưỡng sinh. (Nếu thợ chưa có kinh nghiệm sẽ được training, nâng cao tay nghề). Bao lương tùy theo khả năng. Khu-Mỹ-trắng, tip-cao (cash nhiều). Cách Arlington 40-phút (có thể đi chung xe với chủ), Fort-Worth 30-phút. Chia turn rõ ràng, minh bạch, làm việc thoải mái. Xin L/L

682-393-3919 GIANG

CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS!

Tiệm Resort Nails & Spa ở Coppell - TX. Gần Carrollton, Lewisville, Arlington (25p), Garland (35p)

CẦN GẤP nhiều thợ nails. Làm bột, dip, thợ CTN, khu Mỹ trắng 100%, tip-cao, không khí thoải mái, income cao.

►Nhận thợ có kinh nghiệm. Bao lương cao, trên ăn chia (tùy kn).

Xin để lại tin nhắn nếu không kịp bắt máy:

901-487-5382

CẦN GẤP GẤP THỢ NAILS

Khu Dallas Mỹ trắng cách chợ Hongkong 10', tiệm rộng thoáng mát, cần GẤP thợ tay chân nước, dip, facial, eyelash, body massage, receptionist FT/PT, làm trên 1 năm có vacation và bonus, bao lương \$800-\$1,200 tùy khả năng. Thật lòng xin gọi Tammy từ 10AM-6PM để lời nhắn nếu ĐT bận. Xin cảm ơn.

972-490-5905

CẦN THỢ NAIL GẤP

Khu North Richland Hills- 76180. Cần thợ bột, tay chân nước, full time/ part time. Income ổn định, tip cao, khu-sang-trọng. Bao lương tùy theo tay nghề. L/L:

817-770-4870

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột giỏi, biết design, móng dài, bao lương từ \$1000-&1200. Và cần thợ TCN. Khu 3 màu. Tiệm đông khách, cách Garland 15'. Xin liên lạc:

469-487-3658

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nails vùng Grand Prairie cần thợ nails nữ bột và CTN. Tiệm good income, khách 3 màu, mở cửa 6 ngày/w, đóng CN. L/L:

817-966-5659

NEW! CẦN THỢ NAILS

Tiệm khu W.Plano, khu Mỹ trắng, gần chợ & Mall cần thợ nails fulltime, partime đến khuya. Hợp tác chân thành, vui-vẻ. Bao lương tùy khả năng. L/L: 972-504-1596.
(Lana) **469-431-8426**

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Carrollton cần thợ bột, chân tay nước, dip. Lương thỏa thuận theo tay nghề. Text or call:

**214-799-8858 KATHY
469-919-9497**

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail nữ, lương \$1400-\$2000, ăn chia 7/3, tiệm khu 3 màu ở Dallas. Xin liên lạc:

**682-556-0142
214-376-8842**

CẦN THỢ NAILS

Tiệm em ở Rockwall, TX đang cần thợ làm đủ thứ Full/Part Time. Tiệm đóng cửa Chủ-Nhật. Nếu gọi không bắt máy kíp, xin để lại lời nhắn hoặc text:

903-746-4613 CALL/TEXT

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao lương theo kinh nghiệm. Tiệm ở Plano, chỗ làm vui vẻ. Liên lạc;

214-680-8311

CẦN GẤP THỢ CTN

Tiệm đường Preston, Dallas đông khách, giá cao, tip cao cần gấp thợ CTN biết waxing, facial, massage. Tiệm không trừ supply, clean up, trả lương hàng tuần.

972-385-9969

CẦN THỢ NAILS

Tiệm nails tại Grapevine cần tuyển thợ bột, tay chân nước, dip. Bao lương \$700 trở lên, FT/PT. Close Sunday. Chi tiết liên lạc:

682-558-4125 (C)
817-251-2025 (W)

CẦN THỢ NAIL

Cần 1 thợ bột biết làm everything, bao \$1000-1200 tùy kn, Tiệm ở Alvarado, cách Arlington 35' và cách Mansfield 25'. Liên lạc:

817-374-0685 ALEX

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Forney, cần gấp thợ bột, TCN, FT/PT. Bao lương \$900-1200. Tiệm giá cao, vui vẻ, chủ dễ thương. Gọi điện là đi làm ngay. Phone/Text 972-567-7482

972-697-3797

CẦN THỢ NAILS APR 8

Tiệm nail gần Burleson, Alvarado, khu Mỹ trắng cần thợ bột kn biết làm đủ thứ, bao lương \$1000-\$1200. L/L Kim:

682-554-1071
817-783-7795

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở Fort Worth, khu Mỹ trắng đông khách. Khách vui vẻ, tip cao. Cần thợ bột và tay chân nước FT/PT, bao lương quanh năm tùy khả năng

817-966-7756
817-881-9705

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nails gấp, cách Fort Worth và Arlington 10 đến 15 phút lái xe. Xin liên lạc Tina:

682-521-2245
682-500-9720

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở Dallas, cách Arlington 12' cần thợ nail kinh nghiệm bột & tay chân nước, bao lương \$900 & up, (tùy kinh nghiệm) . Xin liên lạc:

682-553-0499

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails khu 3 màu ở Garland cần thợ bột, chân tay nước gấp. Tiệm đóng cửa Chủ Nhật, tiền tip trả tiền mặt. Xin L/L:

469-386-5520
972-278-7800

BAO LƯƠNG \$1,200

AND UP

Cần GẤP GẤP thợ nails và thợ gội đầu, và receptionist, Full Time, Part Time. Tiệm ở Allen, TX, khu sang, tip cao, giá nail cao. Xin liên lạc

469-203-5719

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Bột and thợ TCN nếu biết wax thì càng tốt. Bao \$1000 trở lên/tuần tùy theo kinh nghiệm. Có chỗ ở. Tiệm cách Dallas-1-tiếng-rưỡi. 214-326-3548

214-326-7573

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ biết làm đủ thứ, bao \$1000 trở lên, tùy kinh nghiệm và thợ chân tay nước, chủ vui vẻ. Tiệm ở Rowlet. Xin gọi Lisa:

469-939-1125

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Luxe Nails on Lemon tại Uptown Dallas cần thợ bột, dip, chân tay nước. Bao lương \$1200 - \$1,600/w tùy theo khả năng. Call/Text:

214-549-7581 TOMMY

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Full or Part-time, tiệm khu Dallas. Xin gọi 10am-7:30pm:

214-388-5488
469-688-2364 (C)

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm ở Mesquite, cần thợ bột có kinh nghiệm, giỏi design, bao \$1300/tuần/6 ngày. Thợ TCN bao 900/tuần/ bao tùy khả năng, hơn chia 6/4. L/L 972-279-8882

609-741-6020

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở S. Arlington cần thợ bột hoặc tay chân nước. Xin liên lạc:

682-521-3984 C
817-419-9175 W

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

SANG TIỆM

SANG TIỆM NAILS FIREWHEEL MALL GARLAND

Tiệm nail ở Firewheel mall Garland, trong khu shopping lớn, cần sang. Tiệm có income 440K/năm 2024, rent \$4700, include everything, 12 ghế, 8 bàn, giá 125K. Thật lòng xin L/L:

972-806-1432

SANG TIỆM NAIL GẤP

Tiệm nằm shopping lớn có Sams Club, Marshall, ROSS, và apartment trên ngàn nhà đang cất. Tiệm mở lâu năm income cao. Bán \$135,000 rent \$3800. L/L: 512-392-7775

521-392-7775 HÂN

CẦN BÁN TIỆM NAIL CÓ INCOME CAO

Tiệm nails ở North Dallas. Income cao, nhanh thu hồi vốn. Không cần sửa. Nhận vào làm liền. Cách North Park mall 3 phút. Good location. Xung quang cách 15 phút mới có tiệm nail khác. Có 12 ghế. 8 bàn. Income từ \$38.000 đến \$45.000/ tháng. Tiền rent tổng cộng everything \$5.926/tháng. Thật lòng muốn mua xin liên-lạc, call/text:

214-554-4828

NAIL SALON FOR SALE

Cần bán tiệm nail rộng 1,190sqft trong khu Josey Rosemeade ở Carrollton, có 5 bàn, 5 ghế và 5 thợ nail có kinh nghiệm. My nail salon is a 1,190-square-foot establishment located in the Josey Rosemeade Shopping Center in Carrollton. We have five manicure-stations, five pedicure-chairs, and a team of five experienced nail-technicians.

214-517-2752 SAMANTHA

SANG TIỆM NAILS

Tiệm đẹp mới build, trong khu thương mại sầm uất, đang phát triển rất mạnh, trên Hwy161 (khu Epic) Grand Prairie, TX, có 1 p.wax, 2 p.vệ sinh, 14 ghế, 6 bàn. Cần thợ bột, TCN. Thật lòng thì gọi, xin đừng đùa giỡn, không trả lời được, xin để lời nhắn.

682-559-1585

SANG TIỆM NAILS ARLINGTON, TEXAS

Tiệm nail vùng Arlington, Texas, gần Cowboys stadium cần bán. Tiệm rộng 2500 sqf, 16 ghế pedicure, 9 thợ. Tiền rent \$6000 net included.

Giá bán 190.000. Serious inquiries only.

Xin liên lạc:

972-400-0575

BÁN COIN LAUNDRY

-Cần bán gấp tiệm coin laundry ở Garland, gross income \$22K/month, asking price \$495K, down 1 nửa, chủ finance.

-Cần sang tiệm tóc ở Arlington, rộng 1800 sqft, rent \$2200, có 4 station tóc, đang cho mượn 1 station \$1200/m, 1 p.facial với đầy đủ máy móc, 1 p.eyelash, asking price \$21,500, down 60%, chủ finance.

Xin L/L Lan Nguyễn (CALL/TEXT):

817-247-9817

817-881-7988

SANG NHÀ HÀNG VÀ TIỆM NAIL

*Cần sang nhà hàng ở Richardson, TX, gần 2000 sqft, khang trang, có view đẹp, income ổn định.

Mọi chi tiết xin liên lạc: 469-734-9064

*Cần sang tiệm nail ở Murphy, 10 ghế, 6 bàn, có p. wax, máy giặt, sấy, rộng 1,200sqft, đông khách, có income. Thật lòng xin L/L:

469-734-9064

HOT! SANG TIỆM NAIL

Vì move đi xa, cần sang tiệm nail ở N.Dallas. Tiệm 1500sqft, 14 ghế lớn, 2 ghế nhỏ, AC, bình nước nóng, máy giặt sấy đều mới, mới ký lại lease 5-năm, còn 4-năm, rent+everything \$3295/m. Mùa Đông income 30K, mùa Hè 48K-50K, sẽ cho coi income. Cần thợ biết làm bột và everything, nếu cần sẽ bao lương.

214-608-3503 TOMMY

CẦN SANG TIỆM NAILS GẤP

Cần sang tiệm nail gấp, ở McKinney, zipcode 75071. Lý do không có người trông coi, chủ muốn nghỉ ngơi. Good location. Khu Mỹ trắng, gần 75&380. Tiệm rộng 1100-sqf, có 10-ghế, 8-bàn, 1 phòng-wax. Hiện có 5 thợ. Tiền rent 3900/tháng, free-nước. Giá bán 75k, có thưởng lương cho người thiện chí. Muốn biết thêm thông tin, chi-tiết-xin-vui lòng-liên-lạc:

214-713-9908 JENNY

SANG TIỆM SỬA QUẦN ÁO

Bán tiệm sửa quần áo ở South Dallas, TX. Tiệm đã hoạt động 25 năm, rất đông khách, vì tuổi cao cần nghỉ. Gọi Kim:

972-437-1191 | 214-909-0989

HAIR SALON FOR SALE

Hair Salon 4 sale.

Location: Carrollton, TX

For more info, please contact Natasha:

323-600-5193

SANG TIỆM NAIL KHU PLANO, TEXAS

NEW - Cơ hội làm chủ cho 1 tiệm nail góc Coit / Hedgcoxe - Plano. Tiệm rất đẹp, rộng 1400 sqft, có 3 bàn, 9 ghế, 1 phòng wax, rent rẻ, khu Mỹ trắng, sẵn uất, tip hậu. Giá bán \$40K cho những người thật lòng (có thương lượng). Xin liên lạc: 972-618-6000

469-230-1807 | 972-339-8438

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm TP nhỏ cách Fort Worth 45', Arlington 55', Dallas 1h15'. Tiệm có 7 ghế, 5 bàn, khách đông rent rẻ, khách dễ walk-in nhiều. Tiệm không có môi nước cho khách. Giá cao, khách trả tiền mặt nhiều. Chủ lớn tuổi muốn sang lại. Vô là lấy tiền ngay. Khách có sẵn. L/L

682-556-0013

SANG TIỆM NAILS

Cần bán tiệm nail ở N Arlington, TX, 3850 sqft, 24 ghế, 10 bàn, 1 phòng wax, 1 phòng facial & lash, 1 phòng gội đầu dưỡng sinh, income từ \$15K - \$20K/w, 10 thợ full-time và 2 thợ part-time. Tiệm đông khách, thợ giỏi, trẻ. Bán gấp \$185K không thương lượng. Xin liên lạc:

260-445-6829

SANG TIỆM NAIL ROWLETT, INCOME CAO

Cần sang tiệm nail ở Rowlett, tiệm đông khách Walk-in. Income ổn định. Income từ 120k- 150k/tháng. Income năm 2024: 1.7 triệu mỹ kim. Xin liên lạc:

469-438-5980

ALTERATION SHOP (TAILOR SHOP) - SANG TIỆM MAY

Anna's Tailor, located at 317 S. Cedar Ridge Dr, Duncanville, TX 75116. a different sewing machine 7, 31 years old business. Current Korean owner. The space is 800 sq.ft. Rent is cheap: \$1300/month. Sale price: \$29k. Sang tiệm may Anna's Tailor, Duncanville, TX. Chủ người Hàn, đã mở 30 năm, 7 máy, 800sqft, rent \$1300/tháng. Giá \$29k. Call/Text (English-only) 214-971-2300 WUNJU

CẦN SANG TIỆM NAIL THÀNH PHỐ DENTON TX

Vi không người trông coi cần sang tiệm nails tại thành phố Denton, TX. Tiệm lớn, đẹp, giá cao, nằm trong khu shopping lớn, income & khách ổn định. Tiệm rộng 2500 sqft, 22 ghế, 8 bàn, 2 phòng wax, phòng ăn rộng rãi, supply đầy đủ. Cần thợ bột và TCN. Thật lòng mua xin gọi:

469-304-6666 PHÚC

SANG NHÀ HÀNG PHỞ AND SEAFOOD

Cần sang nhà hàng, PHỞ and SEAFOOD. Nhà hàng ở Van Alstyne, Texas, zipcode 75495 (gần McKinney). Xin liên lạc:

469-728-4682

SANG TIỆM NAIL

Cần bán tiệm nail ở Fort Worth, 12 ghế, 8 bàn, rent rẻ, bán giá 50K. Thật lòng xin gọi:

916-521-6559

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở Arlington, TX, rộng 2400 sqft, 15 ghế, 9 bàn, 2 p.wax, income được và tip rất cao, bán giá \$75K. Xin L/L:

817-891-4827

BÁN TIỆM MAY

Cần bán tiệm may và sửa quần áo ở Plano. Tiệm thu nhập (gross income) \$180K, bán giá \$50K. L/L (nói tiếng Anh):

214-475-9320 C
214-556-6841 W

BÁN TIỆM MAY

Cần bán tiệm may và sửa quần áo ở Plano. Tiệm thu nhập (gross income) \$160K, bán giá \$40K. L/L (nói tiếng Anh):

469-465-4156

SANG TIỆM NAIL

Tiệm Nail 1 đổi chủ trên 20 năm, ở Fort Worth, TX, Tiệm good income, thuận tiện cho thợ làm việc. Thật lòng xin L/L:

817-615-8899

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail ở Irving, tiệm mới build 1 năm, good location. Tiệm có 8 bàn, 8 ghế, 2 phòng wax, phòng ăn, máy giặt sấy. Có phòng supply. L/L

972-849-3439

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở San Antonio Texas, 78259. Tiệm rộng 1600 sqft, có 8 bàn, 6 ghế, 1 phòng Wax, 1 phòng eyelash, 2 phòng supply. Xin liên lạc:

210-709-4706

SANG TIỆM NAILS

Legend Nails ở Carrollton cần bán, 9 ghế, 6 bàn, rộng 1600 sqft, rent rẻ \$1942 everything, có máy giặt sấy, p.wax, p.facial. Anh chị nào cần mua, xin L/L:

469-531-6285

SANG TIỆM NAIL

Tiệm ở Alvarado, cách Mansfield 25', Arlington 35'. 5 bàn 5 ghế, khu 3 màu, khách ổn định, rent + Cam + INS \$2,100. Giá bán \$50K.

817-374-0685

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang gấp tiệm nail ở Mesquite, TX. Income năm 2024 \$416k. Giá bán \$150k, giá cả có thể thương lượng. Liên lạc:

609-741-6020

SANG TIỆM NAILS GẤP

Tiệm nails ở Rockwall cần sang gấp, khu Mỹ trắng cách Garland 15'-20', good location, good income. Mọi chi tiết xin L/L:

214-714-8784
972-722-2077

SANG TIỆM NAILS

Cần bán tiệm vì move đi tiểu bang khác. Tiệm ở Lubbock, Texas-79424. Tiệm có 8 bàn, 12 ghế, 1 p.wax, 1 p.ăn. Tiệm hoạt động tốt. Xin-liên-lạc Andy:

469-688-7179 ANDY

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail ở Arlington, SW. Rộng 2000-sqft, 9-ghế-spa, 12-bàn, 2 p.wax, máy giặt sấy, tủ lạnh, khăn nóng. 2-station-tóc, 1-giường-dưỡng-sinh gội đầu. Rent rẻ. Call/text:

214-876-9628

SANG TIỆM TÓC

Cần sang tiệm tóc ở West Plano, khu sang, good location, 8 stations, good location. Bán giá 35K. Cho muốn station ở Rowlett làm lash và facial. Xin L/L:

214-909-6795

BÁN TIỆM NAIL GẤP

Tiệm ở Terrell, shopping center, cách Garland 30', 6 ghế 6 bàn, rent \$1635 + nước, nhiều khách walk-ins. Retire nên cần sang. Thuận tiện cho vợ chồng, bán 38K.

972-210-7107 W

SANG TIỆM TÓC GẤP

Tiệm ở Garland. Income cao. Khu Mỹ-trắng, rộng 1000sqft, 6 ghế (đã cho muốn 4 ghế), 1 p.facial, 1 p.laundry. Rent rẻ: \$1800/tháng. Giá bán 22K. L/L (tiếng-Việt):

214-227-5197 ASHLEY

SANG TIỆM NAILS

Chủ về hưu cần sang tiệm nail có 8 ghế, 4 bàn, máy giặt sấy, thích-hợp cho gia đình, khu Mỹ trắng cách Garland 45 phút. Cần thợ tay-chân- nước:

469-835-5392

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail ở Waxahachie, TX, 24 ghế, 10 bàn, p.wax, khoảng 2400 sqft. Mọi chi tiết xin L/L:

817-666-8855

214-773-4946

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần bán tiệm nail ở Sanger-TX. Cách North-Denton 12 phút. Khu Mỹ trắng, giá cao, tip cao. Tiệm 6-ghế, 6-bàn. 1 p.wax, 1 p.facial, 2 station tóc. Giá \$35k. L/L

972-357-5362 CÔ THÚY

SANG TIỆM GIẶT

Về hưu cần sang lại tiệm giặt (laundry) tại Grand Prairie. Có 80 máy giặt, máy sấy, mới, tốt. Tiệm rộng 2800 sqft. Thật lòng xin liên lạc:

817-715-2683

972-273-8899

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm ở North-Richland-Hills (76182). Khu Mỹ trắng. Vì lý do gia đình cần sang gấp. Tiệm có 10-ghế, 6-bàn. Giá sang 88k. Tiệm cần thợ biết làm dip. L/L

205-207-1318

SANG TIỆM NAILS

Cần sang gấp tiệm nail income trên 1M, 19 ghế, 2 p.wax, good location, trong khu thị tứ, gần I-35 trên đường 161, Grand Prairie, TX.

682-990-1532

979-888-1968

CẦN SANG LẠI ĐẤT NHÀ QUẦN Ở RICHLAND

Có một phần đất ở nhà quần Richland, cần sang lại gấp. Xin liên lạc:

469-278-0147

SANG TIỆM NAIL

Vì dọn đi xa, cần bán gấp tiệm nail ở 420 Grapevine Hwy #110, Hurst, TX 76054. Khu Mỹ trắng, giá \$55K. L/L:

817-807-8630

SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu CẦN SANG TIỆM NAIL VÀ CẦN THỢ NAIL. Tiệm tại Garland, cần thợ nails FT/PT, làm cuối tuần, khu 3 màu. Call/ Text:

469-583-9867

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



GIỮ TRẺ

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ từ 2 tuổi trở lên, nhà ở McKinney, sạch sẽ, rộng rãi, cách 75 & 380 10 phút. Ai có nhu cầu xin L/L:

469-740-9207

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ có license, nhiều năm kinh nghiệm, gần cali Saigon Mall. Nhà sạch sẽ. L/L: Cô Hoàng

214-244-7579

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ trẻ đủ mọi lứa tuổi. Nhà sạch sẽ, khu Plano (Independent/Legacy). Liên lạc Cô Huỳnh:

972-510-8885

NHẬN GIỮ TRẺ

Cô Vân, giữ trẻ từ 1 tháng tuổi đến 12 tuổi, 24/7, kèm homework, có license. Nhà đường Grimm Dr., Richardson TX 75081.

214-609-5006

214-609-4900

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



CHO SHARE PHÒNG ARLINGTON

Nhà mới, đẹp ở Arlington, zipcode 76014 có phòng cho thuê. Nhà gần nhà thờ Thánh Tử Đạo và trường học, gần chợ Hiệp Thái, khu đông người Việt. Ưu tiên độc thân, sinh viên, vợ chồng. Bao điện nước, giặt sấy, internet. Có giá ưu đãi. Xin liên lạc Cô Hồng:

817-729-9512

CHO SHARED PHÒNG - GRAND PRAIRIE

Share 1 phòng trên lầu, shared restroom. Bao utilities, có giặt sấy nấu ăn. Gần park/trường, người Việt 15 mins. Dọn tháng 7. Ưu tiên ~~714-818-2033~~ **JENNIE** 818-2033

CĂN CHO THUÊ PHÒNG

Dư một phòng sạch sẽ, yên tĩnh gần chợ SG Mall. Đây đủ tiện ích: điện, nước, wifi, chỗ để xe. Yêu cầu người ở ghép: Nam độc thân. Gọn gàng, ngăn nắp. Yêu thích sự yên tĩnh. Giữ gìn vệ sinh chung. Không làm phiền hàng xóm

281-730-4202 NGHĨA

NHÀ CHO THUÊ

Nhà đẹp, rộng gần 2700 sf, 4 PN, trần thoáng cao. Vùng Arlington/Grand Prairie Zip code 75052, Khu an ninh. Rất Gần nhà thờ, school, các chợ VN, chợ Mỹ, Sam's Club, Costco. Chỉ vài phút ra I-360, I-20, hwy 161. Các nhà hàng, khu giải trí. Available 6/1/2025. Phone/text

817-896-2855

CONDO CHO THUÊ 75040

Nhà condo cho thuê nguyên căn ở Garland 75040 gần chùa đạo quang và nhà thờ Đức mẹ. Sachse 75048 gần Firewheel mall, woodbridge, trên lầu có nhiều phòng cho share có bathroom riêng, 2p/1b, ưu tiên nữ, độc thân, học sinh, đi làm. Text only please 4699884999

469-988-4999

DUPLEX CHO THUÊ - NEW! NEW! NEW!

Khu Arlington duplex cho thuê NEW! NEW! Gần chợ SaiGon, ngay khu trung tâm mua sắm, góc Pioneer & Collins, rất tiện lợi, rộng rãi và an ninh, cho mượn giá rất rẻ \$1350, giúp đỡ cho đồng hương VN cần chỗ ở. 2 p.ngủ, 2 p.tắm, p.khách và p.ăn, máy giặt sấy, có sân sau. Call or text:

817-793-4536

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Seagoville có dư 2 phòng cho share. Cho sinh viên độc thân, nam nữ, vợ chồng. Nhà mới, sạch sẽ, chỗ đậu xe thoải mái, cách uptown Dallas 20', cách Mesquite 15', bao điện nước giặt sấy, wifi, cho nấu nướng, có sẵn giường. Giá \$400/tháng. Xin nhắn tin hoặc gọi điện:

682-326-8399 THÀNH

CHO SHARE PHÒNG

Cho share phòng ở Arlington, TX 76014 thoáng mát, tiện nghi đầy đủ, bao điện, nước, giặt sấy, internet. Giá \$450/tháng. Cho sinh viên độc thân ok. Xin liên lạc

682-414-1908 CHỊ TINA:

SHARE PHÒNG

-Nhà đẹp ở Garland cần cho thuê nguyên-căn hoặc cho share phòng.
- Nhà rất đẹp ở Garland cần bán gấp giá rẻ hoặc cho thuê.

L/L: 469-233-5944

CHO SHARE PHÒNG

Cho share phòng ở Arlington, zipcode 76018. Cách trường TCC 2 phút. Bao điện nước wifi. Xin liên lạc:

817-944-4861 KIM
682-551-8602 PHÚC

SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland zipcode 75040 dư 1 phòng cho share, gần nhà thờ và chùa, bao internet, giặt sấy, ưu tiên cho nam nữ Sinh Viên.

314-629-4468

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần chợ Hongkong, Richland College có nhiều phòng cho share. Khu yên tĩnh, có internet, máy giặt sấy, cho nấu ăn. Không trẻ em, thú cưng. L/L:

469-655-9849

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington, gần trường UTA & TTC, dư phòng cho share, bao điện nước, giặt sấy, wifi, no pet. L/L:

214-663-1729

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington cho thuê phòng lớn, kế bên trường TCC & Hwy-360. Cách chợ Hiệp-Thái 5phút. Bao ĐN-GS-Wifi, Nữ only. Có thể dọn vào tháng 7. Xin Text :

682-774-8446

SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, sạch-sẽ ngăn-nắp, khu nice của Garland, cách Saigon Mall 7' , bao điện nước giặt sấy Wifi. Ưu tiên nữ độc thân và du HS.

469-340-3545

SHARE PHÒNG

Nhà khu Arlington có 2 phòng cho share, bao điện nước, wifi. Ưu tiên nam độc thân (không hút thuốc). Xin liên lạc:

682-246-3180

SHARE PHÒNG

Nhà tại Garland, gần chùa Đạo Quang có phòng master & P. thường cho share. Khu an ninh, nhà đẹp và sạch. Bao điện nước, giặt sấy, wifi.

469-688-6063
408-603-4093

CHO THUÊ PHÒNG

Nhà ở Allen khu an ninh, có phòng trống rộng rãi, yên tĩnh cho thuê. Bao điện nước, giặt sấy, wifi, nấu ăn. L/L: Lê 408-646-6392

408-646-6392**SHARE PHÒNG**

Nhà góc Beltline + Shiloh dư phòng cho share. Giá \$400/tháng. Bao điện nước, giặt, sấy, wifi. Xin liên lạc:

469-544-4010**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà gần Saigon Mall, sạch sẽ, có nhiều phòng cho thuê. Bao điện nước, internet, giặt sấy. Liên lạc:

682-234-7398**SHARE PHÒNG**

Nhà dư phòng cho share, ở Dallas, TX 75227, \$500/m, bao điện nước giặt sấy, wifi, cho nữ độc thân only. L/L:

469-939-4879**CONDO CHO MƯỢN**

Condo cho mượn, rất gần chùa Đạo Quang, 3 p.ngủ, 2 p.tắm, mới tân trang, dọn vào bất cứ lúc nào, cho mượn \$1350/m. L/L chị Kim:

858-789-7164**619-994-4181****SHARE PHÒNG**

Nhà ở Grand Prairie, cho mượn phòng master bedroom, đầy đủ, tiện nghi, có phòng khách. Bao ĐN, GS, Internet. Xin liên lạc:

972-922-0887**SHARE PHÒNG**

Nhà ở Fort Worth có phòng dư cho share. Phòng có tủ lạnh, đầy đủ tiện nghi. Không ở chung với chủ. Nhà gần shopping mall và 820,130. Xin L/L:

682-554-7153**SHARE PHÒNG**

Nhà ở Richardson, giá \$450, khu yên tĩnh, an ninh, bao điện nước, giặt sấy, có p.tắm riêng, nữ only, không hút thuốc. L/L:

972-971-0704**SHARE PHÒNG**

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, Gần chợ VN, Trường UTA, khu an ninh, sạch sẽ, nhiều chỗ đậu xe. Bao gas, Int., điện nước, giặt sấy. L/L

214-228-1050**SHARE PHÒNG \$450**

Nhà gần Chợ SG mall, yên tĩnh sạch sẽ, cho share phòng, bao điện nước internet, không hút thuốc, Xin liên lạc:

469-587-4007**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Arlington, gần trường TCC cho share, bao gas, điện, internet, khu yên tĩnh, \$450/m. L/L: Text / nhắn tin:

682-256-4721**SHARE PHÒNG**

Garage sửa thành phòng cho thuê, lối đi riêng, gần chợ Hiệp Thái Garland. Ưu tiên cho SV và người độc thân. Call or Text.

217-904-6974**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Richardson, đối diện Saigon Mall có 1p. thường, 1p. Master bedroom lối đi riêng. Bao điện nước, giặt sấy. Ưu tiên người không nấu ăn. L/L:

214-597-1648**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà sạch sẽ, gọn có phòng cho share nam nữ độc thân và du học sinh ở Fort Worth, Texas, zipcode 76137. Xin liên lạc:

682-559-6992 KIM**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà Garland dư p.nhỏ cho người độc thân share, gần nhà thờ & chùa, sạch sẽ, có giường, tủ lạnh, internet, máy giặt-sấy, yên-tĩnh. Phone/Text Kim:

469-473-6590**SHARE PHÒNG**

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, gần các khu VN, cách chợ Saigon 500m, gần trường đại học UTA, bao điện nước, internet. L/L:

682-320-6234 VINH**682-259-6324 VÂN****SHARE PHÒNG**

Nhà dư phòng cho share, ở Anna, TX 75409, ưu tiên cho Nữ, \$500/m. Nhà mới, sạch, bao điện nước, giặt sấy, internet. Xin nhắn tin, sẽ gọi lại:

469-720-3272**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà rộng thoáng mát, có 1 phòng cho share 2 người ở, Buckingham/Lavon, lối đi riêng, gần chợ VN, có sẵn đầu tháng 6. Bao điện nước, giặt sấy.

669-262-0991**SHARE PHÒNG**

Nhà khu Garland, gần SG Mall, gần nhà thờ ĐMHCG, không ở chung với chủ. Bao điện nước WIFI. Có máy giặt trong nhà. Xin liên lạc:

972-750-0739**972-878-4059****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Fort Worth, Watauga, cho share phòng, bao điện nước, giặt sấy, wifi. Gọi or text:

682-274-9528**NHÀ CHO THUÊ**

Nhà khu đối diện giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp, có 3 beds, 2 baths, 1800 sqft. Cho thuê nguyên căn giá \$1700/month, ưu tiên section 8. Xin L/L

503-380-5172 HỒNGHOÀNG**NHÀ CHO MƯỢN**

Nhà cho mượn ở Garland, TX, gần nhà thờ ĐMHCG. Nhà 3 phòng ngủ, 2 p.tắm, sạch sẽ, gọn gàng, giá \$2100/tháng. L/L:

972-352-7063**214-718-8050****ROOM FOR RENT**

1 Master Room (\$800/m) và 1 p.share bathroom (\$500/m) for rent at S. Arlington, cách I20 3', free điện-nước, giặt sấy, internet, không ở chung với chủ.

682-553-1096**CHO THUÊ PHÒNG**

Có 1 p.nhỏ \$300 lối đi chung cho thuê, nữ only, nấu-ăn, giặt-đồ, ở chung với chủ, bao điện nước-giặt sấy-Wifi. Nhà gần Richland College, chợ HK. Text:

972-884-0790

SHARE PHÒNG

Nhà có phòng master & p.single cho thuê, có thể dọn vào đầu tháng 6, zipcode 75040, bao điện nước wifi. L/L:

669-300-7638
408-422-7720

SHARE PHÒNG

Nhà Garland có phòng Master Bedroom cho share, sau lưng Chợ Hiệp Thái, Trường Nguyễn. Xin liên lạc:

214-864-8620

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Plano có phòng cho share, gần chợ H-mart, cách trường Collin college 5 phút. Bao điện nước, giặt sấy, wifi. Xin liên lạc:

469-403-8213

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần chợ Trường Nguyễn Garland, trường học, có phòng master & phòng lớn cho thuê. Nhà sạch sẽ, ưu tiên độc thân, nữ. Xin liên lạc:

469-514-2580 TRANG

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư phòng cho share, bao điện nước, wifi. Mọi chi tiết xin L/L Jenny:

682-313-5469

CHO SHARE PHÒNG

Cho share phòng ở Garland. Nhà sạch, đẹp, yên tĩnh, giá \$500, bao điện nước, giặt sấy, wifi. L/L Nga:

714-414-3152

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần chùa Đạo Quang, có 1 phòng cho thuê. Phòng có giường nệm, tủ lạnh nhỏ. Bao điện nước, wifi, giặt sấy. Ưu tiên nam. L/L:

972-207-1217

CHO SHARE 1 PHÒNG

Cho thuê 1 phòng, ưu tiên nam hay vợ chồng, bao điện nước, đầy đủ tiện nghi, gần chợ, nhà thờ, ngân hàng, Walmart, Sam's, George Bush, 75. L/L:

214-493-9265

SHARE PHÒNG

Nhà cho share ở TP Wylie trên đường 544. Nhà sạch, thoáng mát, gần Walmart, Home Depot, trường ĐH Collin, bao điện nước, internet, cable, giặt sấy. L/L:

214-606-1038

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới zip code 75054 - 2 PN trên lầu shared restroom, ok nấu ăn, giặt sấy. Khu an toàn, 15-20 phút đến chợ VN/UTA, gần hồ/park/shopping, dọn tháng 7.

714-818-2033 JENNIE

NEW! SHARE PHÒNG

Nhà khu Beltline và Shiloh, Garland có dư phòng cho share, giá \$450/m, cần người đứng tuổi đang hoàng và sạch sẽ. Liên lạc:

214-960-6038

CHO SHARE PHÒNG

Cho share 2 phòng thường ở Grand Prairie, nhà sạch sẽ, mới. Ưu tiên độc thân, bao điện nước giặt sấy. Xin liên lạc:

682-256-6398

SHARE PHÒNG

Nhà tại Arlington có 1 phòng cho share, bao điện nước, wifi, giặt sấy, phòng rộng cho độc thân, vợ chồng, nam / nữ. Liên lạc:

682-283-5531
682-560-3408

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland cho share phòng, gần chùa Đạo Quang, nhà thờ ĐMHCG và SG Mall, bao điện nước, internet. L/L:

469-288-0910
469-288-2780

NHÀ CHO THUÊ

Điều kiện dễ dàng, 3 p.ngủ, 2.5 p.tắm, gần xa lộ, MLS #20894719. Địa chỉ 10016 Channing Rd, Fort Worth, TX. Xin Text ông Nam:

214-886-7234
214-886-7834

CHO SHARE PHÒNG

Nhà khu Garland dư phòng cho share, \$450/m, bao điện nước, giặt sấy, wifi, không ở chung với chủ. L/L:

469-583-2388

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Sachse, TX dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, giá \$550-600/m, nữ only, không thú cưng. Mọi chi tiết xin L/L chi Vân:

469-353-0520

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Plano, TX, kế bên Plano College, gần H-Mart, Ranch-99 (3 phút), dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, wifi. Cần người sạch sẽ, không hút thuốc.

214-836-4834

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư 1 phòng cho share, vùng Garland, sạch, thoáng, gần Chùa, nhà thờ, Trường Richland, Chợ VN, bao điện, giặt, WiFi, nấu ăn, 400/m, nam du học sinh only.

214-899-2268 TEXT

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới ở Arlington gần trường UTA, Hwy 360 và khu Chợ VN cho share, bao internet, điện, nước. L/L:

682-521-9798

SHARE PHÒNG

Nhà tại Allen gần Outlet Mall. Dư phòng cho share, khu yên tĩnh, an ninh, sạch sẽ.

469-203-5719

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington dư 1 phòng lớn cho share, restroom riêng, bao điện nước, wifi, thích hợp cho SV và người độc thân.

682-706-1015 CÔ NGA

CHO THUÊ NHÀ GẤP

Nhà ở Garland, cho thuê nguyên căn. Có 2 p.tắm, 4 p.ngủ. Rộng 1700 sqf. Giá 2.200/tháng. Nhà có sẵn tháng 5. Gần chợ Hiệp-Thái, SGmall, zipcode 75040. Xin L/L:

669-262-0991

SHARE PHÒNG

Nhà gần 377 và 820 có dư 1 phòng cho nữ độc thân thuê, \$470/tháng bao điện nước, wifi. Text Tiffany:

602-561-9495

DUPLEX FOR SALE

Duplex for sale (sản có income)

-3 p.ngủ, 2 p.tắm

-2 p.ngủ, 1.5 p.tắm

Tốt cho những ai bắt đầu đầu tư. Xin text cho:

972-898-0507

SHARE PHÒNG

Cho share phòng, có giường tủ, bao điện-nước, giặt-sấy, nam đi làm, \$490/m, gần SG-Mall, cách nhà thờ ĐMHCG 5 phút. Nhận nấu ăn, bánh bột lọc. Nhà Garland, 75040

214-616-8994

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cầm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



CẦN NGƯỜI

CẦN NGƯỜI

Phòng khám BS gia đình ở Arlington, TX tuyển NV front-desk biết Anh-Việt, trả lời phone lấy hẹn bệnh-nhân, có kn càng tốt, không kn sẽ train. Family doctor clinic in Arlington, TX is recruiting front desk staff who can speak English and Vietnamese, answer phone to schedule patient appointments. If you don't have experience, we will train. Text only:

682-553-8888

NHÀ HÀNG CẦN PHỤ BẾP GẤP

Nhà hàng cần tuyển bếp, phụ bếp. FT/ PT. Vui lòng nhắn tin vì bận làm, sẽ gọi lại. Xin liên lạc:

817-313-1352

PLANO - TEXAS - 75084 - HĂNG ĐIỆN TỬ CẦN NGƯỜI

Cần tuyển dụng thợ lắp ráp thủ công, làm việc tại nhiều bộ phận khác nhau, chuyên chế tạo thiết bị đeo y khoa (nhắn điện tử đo nhịp tim). Vui lòng mang sơ yếu lý lịch, phỏng vấn cùng ngày.

Website: jobssvtronics.com

214-440-1234

CẦN PARTNERS

Tiệm nail ở Dallas, trong khu Tom Thumb, khu nhiều shopping đang phát triển, parking rộng. Tiệm mới built, rộng 2500 sqft, có quầy bar rượu, 2 mặt tiền, 20 ghế, 6 bàn, rent + Cam \$4500, giá nail cao, lượng khách ổn định. Cần partner hiền lành và trung thực để làm ăn lâu dài. L/L:

469-345-0447 TRACY

CẦN NGƯỜI

Báo Trẻ cần người giao báo vùng Arlington-Ft Worth vào cuối tuần. Nếu bạn muốn làm thêm, xin liên lạc với chúng tôi, số điện thoại:

972-675-4383

CẦN THỢ MAY CHO TIỆM TAILOR

Cần thợ may cho Tiệm Tailor ở Mockingbird và Greenville, Dallas. Cần người trung thành, có kinh nghiệm, biết tiếng Anh hoặc tiếng Hoa. Xin L/L

469-774-8888

CẦN NGƯỜI

Tiệm sửa xe ở Mansfield, TX cần người biết làm body & sơn xe, và 1 người làm văn phòng biết Anh-Việt. L/L:

254-281-1672

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails tại Greenville cần nhiều thợ có kinh nghiệm bột dip, tay chân nước. Bảo đảm lương ổn định tùy theo khả năng mỗi người. Bao lương quanh năm hoặc ăn chia, cách Garland 40' có thể đi chung xe với chủ. Xin liên lạc:

469-840-9999 TONY

CẦN NGƯỜI

Văn phòng bác sĩ cần người Office Assistant tại Garland & Arlington, cần chăm chỉ, vui vẻ, đúng giờ, làm FT/ PT. Email only:

miminguyen908@gmail.com

817-891-4048

CẦN NGƯỜI PHỤ DENTAL LAB

Cần Người Có Kinh Nghiệm biết đồ Model, Removable. Set Teeth, Try in. W2. Full Time/Part Time.

469-941-4780
469-941-4780

CẦN NGƯỜI

Nhà gần Denton cần 1 người phụ nữ biết nấu ăn, gọn gàng đến nhà chăm sóc 1 cụ ông, vẫn còn minh mẫn và đi lại được.

972-999-7342

CẦN NGƯỜI

NH Shreveport-Louisiana cần đầu bếp, thụ-ngân, độ tuổi dưới 50- BIẾT TIẾNG ANH, bao ăn ở, kn trên 2 năm, môi trường thân thiện, lương tốt, GIẤY TỜ HỢP LỆ.

504-441-8068 THIEN

CẦN THỢ SỬA ÁO ĐẦM

Cần tìm gấp thợ sửa quần áo, áo đầm, áo dạ hội. Lương cao, môi trường làm việc tốt.

Tiệm ở Little Elm, Frisco, Plano. L/L:

469-371-0485 MAI

HIRING!

We are hiring a Dental Lab Technician who is proficient with computers and fluent in English. No previous experience is required. We will train the right candidate.

469-941-4780

CẦN NGƯỜI

Cần người tới nhà ở Fort Worth để chăm sóc người bệnh và giúp chút việc nhà. Có phòng để ở lại. Mọi chi tiết xin L/L:

817-262-8078

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ trẻ 5 tháng tuổi và 4 tuổi (đi học) tại Arkansas, có phòng riêng, lương \$2100/m, cần biết nấu ăn. L/L call/text:

870-377-7737

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

Tiệm phở ở Arlington cần phụ bếp, assistant manager, waiter & waitress full and part time. Lương thỏa thuận tùy theo khả năng. Gọi or text:

817-320-7389

NHA KHOA CẦN NGƯỜI

Văn phòng nha khoa in Richardson cần dental assistant thông thạo Anh Việt, FT/PT, cần làm thứ 7, chủ nhật. Gửi resume evercaredentistry@gmail.com

972-231-8700

CẦN GẤP THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc nam/nữ có kn (biết làm nails càng tốt), nhiều khách walk-in, tip cao, 1w vacation/năm. Tiệm ở Arlington, rất đông khách, bao lương/ăn chia. L/L:

682-372-8275 HELEN

EULESS-CẦN THỢ TÓC

Tiệm ở Euleess/Bedford, cần thợ tóc PT/FT, lương 6/4 or bao lương tùy kinh nghiệm, có trả holidays và vacation (nếu Fulltime). Call / Text:

682-521-7778

LEWISVILLE- CẦN NGƯỜI

Nhà hàng Việt Nam tại Lewisville cần tuyển:

► Phụ bếp và chạy bàn. Liên lạc Lily:

817-251-0280

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ bé 1.5 tuổi, ở tại nhà, coi bé luôn đêm, nhà ở Grand Prairie, TX. L/L Lily:

817-251-0280

SEAMSTRESS WANTED

A tailor in Dallas is hiring professional seamstress part time to full time, good pay. LEGACYTAILOROFDALLAS@GMAIL.COM

972-565-2181

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

CÁC DỊCH VỤ

THÁI - DV ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa rước đi phi trường, phòng vấn, khám bệnh, thông dịch bất cứ lúc nào. Xin liên lạc Chú Thái:

469-377-0996
214-606-2708

NAVY AUTO TECHNICIAN - NHẬN SỬA XE

NAVY AUTO TECHNICIAN

Chuyên sửa các loại xe Đức và Nhật. Phục vụ 24/7 khắp vùng Dallas-FW. Công việc bảo đảm, uy tín, chuyên nghiệp. Cam kết chất lượng.

Xin liên lạc Navy Nguyễn (auto technician) để được tư vấn và phục vụ nhanh chóng:

469-530-8226

DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

■ Uy tín - tận tâm - giá nhẹ nhàng

■ Hướng dẫn, lấy hẹn, điền đơn bằng lái xe

■ Thông dịch: Nếu cần gọi Bác sỹ, công ty Bảo hiểm sức khỏe, bảo hiểm xe - nhà....

■ Thị thực chữ ký, (Notary)

Nhận làm Passport/Visa Việt Nam, Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự

■ Điền đơn, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ

Di trú: gọi điện thoại cho USCIS, điền đơn thi quốc tịch, cấp hoặc đổi thẻ xanh

469-693-1991

tre



✓ DỄ ĐỌC



✓ DỄ THẤY



✓ DỄ CẮT



✓ DỄ TÌM

RAO VẶT
TRÊN BÁO TRẺ



HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG

TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY • WWW.BAOTREONLINE.COM

GỌI ĐẦU DƯỠNG SINH ONLY \$29

Gọi đầu dưỡng sinh chỉ \$29.

Sử dụng hoàn toàn thảo dược 100%. Giúp thư giãn tinh thần. Đặc biệt: Trị liệu đau mỏi cổ, vai, gáy. Làm Facial phương pháp VN. Đốt mụn thịt. Nhận đào tạo học viên cấp tốc.

- Envy Nail: 1303 W. Buckingham Rd Ste #115, Garland TX 75040

940-344-4947 KIM | 469-289-7787 TIFFANY

G A R A G E S A L E

ĐĂNG MIỄN PHÍ

Nếu bạn

**MOVING CẦN BÁN ĐỒ DÙNG HOẶC CÓ VẬT DỤNG CŨ KHÔNG DÙNG
MUỐN TẶNG HOẶC BÁN RẺ CHO ĐỒNG HƯƠNG**

XIN GỬI THÔNG TIN ĐẾN MỤC

GARAGE SALE
CỦA TRẺ ĐỂ ĐĂNG MIỄN PHÍ

EMAIL: HOUSTON@TRENEWS.NET

281.978-4735



DALLAS ƠI, TIN ĐẶC BIỆT!!!

LẦN ĐẦU TIÊN CÔNG NGHỆ

PLASMA-LIFE CÓ MẶT TẠI ĐÂY!

Bạn có biết?

Không cần dao kéo - chỉ với 1 buổi Plasma Life, làn da sẽ được:

Căng mịn - Săn chắc - Trẻ hóa toàn diện

Giảm nếp nhăn - Nâng mí - Làm mờ thâm mụn

Trị mụn thịt - Xóa xăm không đau

Kích thích mọc tóc - Tăng sinh collagen tự nhiên

- Kháng viêm mạnh mẽ.

Đặc biệt:

Kết quả rõ rệt chỉ sau 1 liệu trình - không nghỉ dưỡng, không đau rát!

Chị em Dallas ơi! Đây là cơ hội độc quyền để trải nghiệm công nghệ đang làm mưa làm gió khắp Hollywood - lần đầu tiên có người Việt mang về tận nơi cho bạn!

Inbox liền tay - Số lượng nhận điều trị giới hạn để đảm bảo hiệu quả cao nhất.

Nhanh tay giữ chỗ - Da đẹp, trẻ xinh, tự tin đón hè!

Xin gọi lấy hẹn: Thao Nguyen

214-606-2374

DỊCH VỤ PHÁP LÝ

Luật-sư Hoàng-Mỹ tư vấn miễn phí pháp lý, luật di trú, visa du lịch, du-học đầu tư & định cư. Đặc biệt các trường hợp khó nhất bị từ chối Visa, đàm phán soạn thảo hợp đồng, sang nhượng các tiệm nail với trên 20 năm kn. Chỉ nhận phí khi hoàn-thành-nhiệm-vụ. L/L: LS Hoàng Mỹ, văn phòng Dallas.
www.youtube.com/@haylamluatsuchochinhminh

702-379-2499

BÁN 1 MÁY DỪA TÍM VÀ ĐẬU DỪA BỘT

Cần bán 1 máy tím, dưa bột, còn mới 80%. Và đậu dưa, còn mới 50%. Giá \$220. Xin liên lạc:

469-412-5248

DỊCH VỤ ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa đón người đi phi trường, đi bác sĩ, lần tay, phỏng vấn An Sinh Xã hội, xuyên bang v.v. giá cả phải chăng. L/L anh Văn Quang:

469-278-0147

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước du học sinh, đi phi trường, đi khám bác sĩ, đi bằng bằng lái và thông dịch. Xe mới. L/L chú Khánh:

214-727-4543

DAY LÁI XE

Nhiều năm kinh nghiệm dạy lái xe vùng Dallas, giúp đồng hướng mới định cư Hoa Kỳ có bằng lái xe nhanh nhất. Nhận dạy cho mọi lứa tuổi.

972-804-8152

CẦN TÌM VIỆC LÀM

Mai Bùi, VN mới qua, cần tìm việc làm tại Lanark, Illinois, có thể làm các công việc sau: phụ bếp, giúp việc nhà, chăm người già... L/L:

708-673-6348

GIỮ TRẺ - DẠY KÈM

Nhận giữ trẻ, và dạy kèm Toán từ lớp 1 đến lớp 10. Nhà ở Garland, zipcode 75040, nhận dạy kèm tại gia. Nhiều năm kinh nghiệm. Xin liên lạc

469-782-7470 CÔ TRẦN

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ mọi lứa tuổi, chăm sóc cẩn thận, sạch, đưa rước đi học, có license. Nhà ở Hebron, Carrollton.

**469-267-0057
214-710-9532**

DỊCH VỤ ĐƯA RƯỚC

Đưa rước đi sân bay, đi bác sĩ, đi học, casino, đưa rước đi chợ. Đặc biệt đưa rước xuyên bang. Lái xe an toàn. Giá cả hợp-lý. L/L Hoàng:

**469-353-0443
214-713-1252**

SỬA XE DI ĐỘNG

Nhận sửa xe di động: thay thắng, tu bổ xe, cầu bình, timing belt, water-pump, tune-up, check engine light, unlock, thay nhớt hộp số. Uy tín, giá cả phải chăng.

206-319-6778 CƯỜNG

SỬA NHÀ / ĐƯA ĐÓN PT

Sửa chữa nhà cửa, sửa garage, điện nước, làm bằng hiệu cho các cửa tiệm. Đưa đón phi trường, đi bác sĩ, thông dịch giấy tờ. Xin liên lạc:

945-278-3855 ANH PHÚ

SỬA CHỮA NHÀ CỬA

Nhận sửa nhà, tu sửa bên trong và ngoài, p.tấm, sửa vết nứt tường, trần nhà, sơn, sửa ống nước, nền móng nhà,v... Tư vấn miễn phí, CALL/TEXT:

972-804-8006 HẠNH

ĐIỆN MẶT TRỜI

Bạn có điện mặt trời không? Giảm 30% hóa-đơn tiền điện trong mùa Hè này với Chương-trình PPA, 0 trả trước, 0 lắp đặt và 0 ẩn phí.

**469-314-4772 DO NGUYEN
214-836-6608 BRUCE**

XUÂN TRƯỜNG DV

Nhận đưa đi phi trường, đi bác sĩ, sở Food stamp, an sinh xã hội, v.v... Thi bằng viết và dạy lái xe, luyện thi quốc tịch. Liên lạc:

469-563-0154

BÁN XE

Có vài xe Nhật đã qua sử dụng, được bảo quản tốt cần bán, thích hợp cho học sinh và sinh viên. Ai có nhu cầu xin L/L Anh Thành:

469-491-0256

DV ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước đi phi-trường, khám-bệnh, đưa đón học-sinh, đi casino 24/7, có nhận chở đi thi bằng nail. Uy tín, giá cả phải chăng, xe đẹp. L/L Anh Bày:

469-855-8858

HANDYMAN

Nhận làm: Carport, Patio cover, minor plumbing repairs, thay bình nước nóng. Liên lạc Khanh Nguyen:

469-363-6338

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô Đại từ đại bi, Tắm thỉnh cầu khổ cứu nạn, Quảng Đại Linh Cảm Bạch Y Quan Thế Âm Bồ Tát, Ma Ha Tát. Nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc chú này để tâm được bình an và mọi điều đau khổ sẽ qua.

NAILS, EYELASH, PHUN LÔNG MÀY - PLANO

Nhận làm nail design, eyelash cho dịp lễ, Tết, party, travel, wedding. Phun lông mày đẹp tự nhiên, giá tốt. Call/text: 214-707-5416

945-227-6521

SỬA XE TẠI NHÀ

Nhận làm các loại xe (tune-up, thắng, timing belt...) giá cả phải chăng. Khu Colony, Carrollton, Garland,vv.... L/L Hoàng Lê:

**469-569-8483 (C)
214-618-0886**

NHẬN ĐƯA ĐÓN

Nhận chở người ra phi trường, đi Bác sĩ hay đi đây đó. L/L:

972-480-9039

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa đón phi trường DFW/Lovefield, Điện đơn lần tay, thể xanh, và phỏng-vấn quốc tịch, Chúng tôi có xe 4 và 6 chỗ. Bán cả giò cho party. Call/text:

214-463-6772 LONG

SỬA XE - NHÀ

Nhận sửa xe Nhật, thay dầu, thắng, engine light on, máy lạnh xe v.v...Nhận sửa ống nước, sơn nhà, cắt cỏ, v.v...toàn vùng DFW

**469-345-9607 VINCENT
469-571-8270 BÌNH**



Magazine

THÔNG BÁO

Để góp phần trong việc phát triển cộng đồng, Trẻ sẽ nhận đưa các thông tin sinh hoạt, sự kiện, chương trình, hoạt động của các tổ chức tôn giáo, hội đoàn, tổ chức cộng đồng, các hội đồng hương, sinh hoạt giới trẻ cùng các hoạt động văn hoá nghệ thuật phi lợi nhuận... trên trang

“Sinh Hoạt Cộng Đồng”

HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ

Xin gửi thông tin về cho chúng tôi tại địa chỉ email:

info@trenews.net

Xin chân thành cảm ơn

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

Lễ kỷ niệm 50 năm Trại Tỵ Nạn Fort Chaffee June 20, 2025

Thưa quý vị,

Từ tháng 5 cho đến tháng 12 năm 1975, Fort Chaffee Arkansas là Trại Tỵ Nạn CS lớn nhất ở Mỹ (các Trại Tỵ Nạn khác Pennsylvania, Florida và California nhỏ hơn) với hơn 50 ngàn trại viên, đại đa số là quân, dân, cán chính VNCH và gia quyến cùng một thiểu số rất nhỏ các người tỵ nạn từ Lào và Cao Miên. Trong thời gian khoảng bảy tháng, đã có mấy chục trẻ em được sinh ra trong Trại. Trại đóng cửa khi người tỵ nạn cuối cùng tìm được sponsor và rời trại vào tháng 12. Báo New York Times lúc ấy có tường thuật rằng chương trình tái định cư người tỵ nạn ở Fort Chaffee có kết quả thành công nhất. Ngày nay, Fort Chaffee trở thành Chaffee Crossing với một Museum để lưu trữ tất cả kỷ niệm và thành tích trong quá khứ, nhất là sự thành công rực rỡ của chương trình định cư tỵ nạn năm 1975. Nhiều trại viên và con cháu phối hợp với bà Giám Đốc Viện Bảo Tàng Fort Chaffee để cùng tổ chức ngày kỷ niệm 50 năm Trại Tỵ Nạn, tri ân các thiện nguyện viên và chào mừng cuộc đời mới tự do ở Mỹ. Xin nhấn vào link hoặc dùng QR code để biết thêm chi tiết:

- ["Indochinese 50th Anniversary Festival: Celebrating Culture, History & Community"](#)



QR Code

Số vé có hạn, xin mua sớm. Ngoài ra quý vị có thể sponsor, donate hay mua T-shirt kỷ niệm để giúp gây quỹ cho viện Bảo Tàng Fort Chaffee không bị mai một với thời gian. Một nhân vật độc đáo, ông Đạt Nguyễn, sinh ra trong trại tỵ nạn Ft Chaffee, lớn lên ở Texas trở thành một All American Football Player tại đại học Texas A&M và chơi nhà nghề NFL với đội Dallas Cowboys. Ông Đạt, nay là một thương gia, sẽ tham dự lễ kỷ niệm cùng gia đình với rất nhiều cựu trại viên khác và hậu duệ. Bà Ngọc Nguyễn, một kỹ giả gốc Việt đến tỵ nạn lúc 1 tuổi năm 1975, vừa đưa ra một phóng sự về chương trình tỵ nạn tại Fort Chaffee và cảm tưởng của người Mỹ gốc Việt hôm nay, 50 năm sau ngày CS cưỡng chiếm Nam VN. Chương trình đang phát thanh bởi NPR, mời nhấn vào link hoặc QR Code để đọc và nghe:

[Remembering the Fort Chaffee Indochinese Resettlement](#)

Kính chào và hẹn gặp tại Fort Chaffee Museum ngày June 20, 2025.

Bác Sĩ Giảng Sư Phạm Hiếu Liêm



QR Code

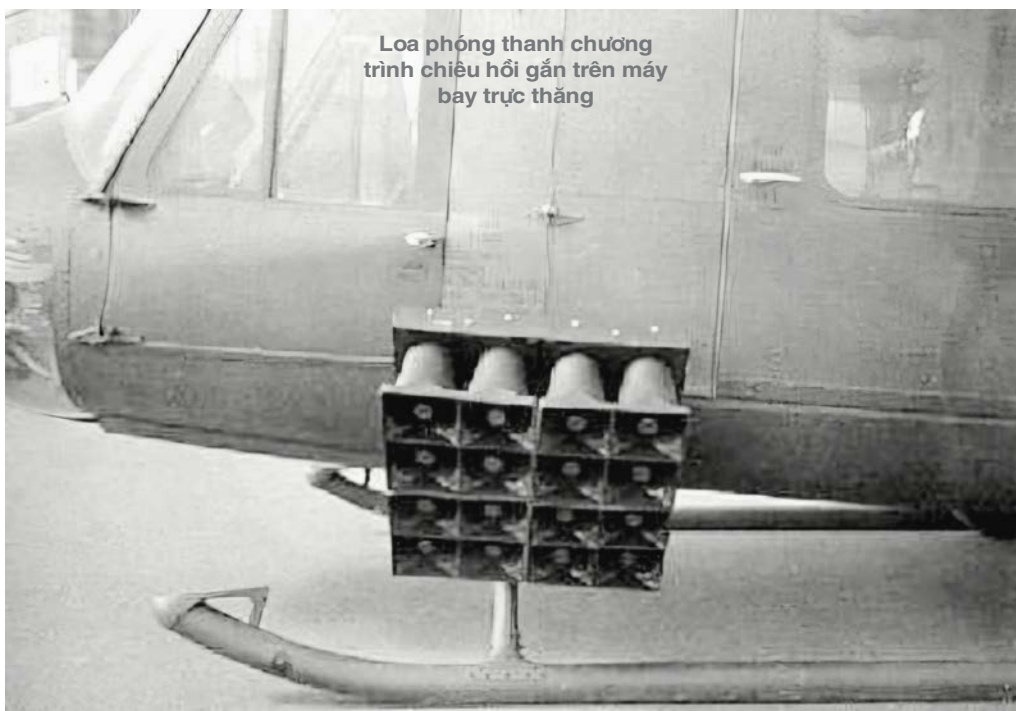


**bán tiệm
share phòng | giữ trẻ
cần người | tìm thợ...**

**Không phải.
Anh Hai tìm
vợ!**

**Có luôn!
ở mục "tìm bạn
4 phương"
hi hi**





Biểu tượng “Chiêu Hồi” (logo)



Hình con tem của chương trình chiêu hồi

Bài ca “Chiêu hồi”



TAM VAN
ĐỨC QUỐC

1. Chương trình “Chiêu hồi”

Chương trình “Chiêu hồi” có tên đầy đủ là “Phong trào chiêu tập kháng chiến lầm đường” và dưới góc nhìn của quân đội Hoa-Kỳ là “Mở rộng vòng tay” với biểu tượng (logo) con chim trắng bay trên ngọn lửa.

Cuối năm 1962, chính sách “Chiêu hồi” của chính quyền Việt-Nam Cộng Hòa được xây dựng và tiến hành trên nền tảng chính sách “Đại đoàn kết dân tộc” nhằm kêu gọi cán binh Việt cộng gồm thành phần của Mặt trận giải

phóng miền Nam và bộ đội miền Bắc lầm đường, lạc lối, buông súng ra hồi chánh, quay về với hàng ngũ quốc gia. Người hồi chánh được đưa vào các trại để học tập chính trị trong thời gian ngắn hạn từ 4 đến 6 tuần. Sau đó, họ có thể hợp tác với chính quyền quốc gia hoặc trở về với gia đình hay làm ăn, sinh sống bình thường trong chính thể tự do của miền Nam Việt-Nam.

Chương trình “Chiêu hồi” được giới thiệu trên đài phát thanh, rải truyền đơn bằng phi cơ hoặc nhồi truyền đơn trong đạn pháo để bắn

vào vị trí trú ẩn của Việt cộng cũng như thành lập các đội võ trang tuyên truyền. Ngoài ra, những cái radio nhỏ được thả bằng dù xuống mật khu Việt cộng hòng giúp cho người nghe hiểu rõ hơn chính sách của chính phủ miền Nam khuyến khích, kêu gọi họ lựa chọn con đường hồi chánh.

Chương trình “Chiêu hồi” bị gián đoạn vì cuộc tấn công của Việt cộng vào mùa Tết Mậu Thân năm 1968 nhưng đến năm sau thì số lượng người hồi chánh được

gia tăng trở lại. Theo tài liệu của bộ Chiêu hồi thì trong thời gian từ năm 1963 đến 1973 chương trình này đã thu nhận gần 200 ngàn người từ phía bên kia ra hồi chánh, trở về với chính nghĩa quốc gia.

2. Bài ca “Chiêu hồi”

Trong lần tản cư ra chiến khu Việt-Bắc, nhạc sĩ Hoàng Giác (1924 - 2017) đã tham gia vào “đội tuyên truyền xung phong”. Đến ngày nghỉ phép, ông vui mừng vì được đoàn tụ với gia đình và gặp lại bạn bè cũ. Như đứa con được trở về gian nhà xưa, được ngụp lặn trong dòng sông quê nhà, như cánh chim được bay về tổ cũ, nỗi hân hoan của

ông được trải lên khung nhạc đậm ấm của ngày về sum họp:

“Tung cánh chim tìm về tổ ấm

Nơi sống bao ngày giờ đắm đắm

Nhớ phút chia ly

Ngại ngừng bước chân đi

Luyến tiếc bao ngày xanh”

Năm 1963, chính quyền Việt-Nam Cộng Hòa chọn “Ngày về” để làm nhạc hiệu cho chương trình “Tiếng chim gọi đàn”, một chương trình “Chiêu hồi” kêu gọi cán binh Việt cộng và bộ đội miền Bắc ra hồi chánh ở miền Nam tự do. Nhạc phẩm “Ngày về” trước tiên là niềm hạnh phúc

nhưng sau đó mang lại nhiều hệ lụy cho tác giả giống như người ta thường nói “họa phúc trùng lai” hay “chưa vui sum họp đã sầu chia phôi”.

Để hưởng ứng phong trào “Chiêu hồi”, các nhạc sĩ sống ở miền Nam tự do nhưng đa số trong họ là người dân di cư từ Bắc vào Nam sau ngày hiệp định Genève được ký kết vào năm 1954. Những sáng tác âm nhạc có giá trị nhân bản được ra đời để góp vào phong trào và tồn tại trong lòng người dân miền Nam Việt-Nam cho đến ngày nay.

Nhạc phẩm “Về đây anh” của Nguyễn Hiền và Nhật Bằng là sự lựa

chọn đầu tiên của chính phủ và quân đội Việt-Nam Cộng Hòa bởi lời ca thấm thiết, chan chứa tình đồng loại ..

“Người ơi, nước Nam của người Việt-Nam

Vì đâu oán tranh để lòng nát tan

Đây Bến-Hải là nơi ngăn cách đôi tình

Đứng lên tìm chốn yên vui thanh bình”

Người đi xa vẫn nhớ thương về chốn cũ nhưng quê nhà đang đắm chìm trong tù ngục u mê nên chiến chinh điêu tàn khắp nẻo. Hỡi người lạc bước, xin hãy quay về đây để sống một cuộc đời ấm êm và thêm nhiều ý nghĩa ...

“Người ơi, ước mong ngày tàn chinh chiến

Để toàn dân sống trong cuộc đời ấm êm

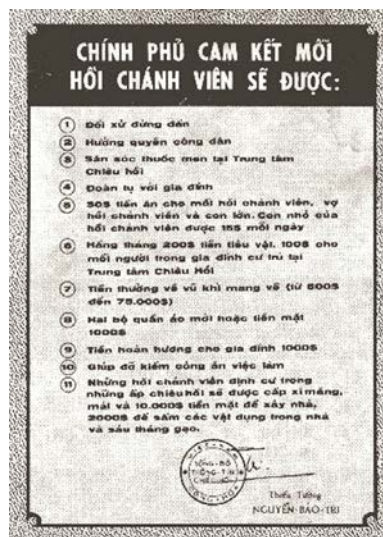
Ta nhắn gửi về nơi quê cũ xa vời

Hỡi ai lạc bước mau quay về đây”

Với “Chuyến đò vĩ tuyến” nhạc sĩ Lam Phương cũng sốt chia nỗi ngậm ngùi với hơn một triệu đồng bào phải lìa bỏ nơi chôn nhau, cắt rốn. Ngày ra đi gạt nước mắt phân ly tiễn đưa nhau nhưng mấy ai hẹn được ngày về ...

“Sương khuya rơi thấm ướt đôi mi

Tìm em lạnh lẽo như chiêu đông ngoài biên thù



Truyền
đ ờ n
chiêu
hồi

*Ai gieo chi khúc hát lâm
ly*

*Như khơi niềm nhớ cuộc
từ ly lòng não nùng”*

Nhạc sĩ Y Vân cũng thốt
thức trên dòng nhạc của
nhạc sĩ Đỗ Kim Bảng
và mong mỗi hận thù
chóng phai để vòng
tay được giữ trọn mối ân
tình. Dù khoảng cách
địa lý xa xôi nhưng kẻ ở,
người đi vẫn hoài mong
một ngày mai không xa
lắm sẽ được đoàn tụ nơi
bến sông của ngày đưa
tiễn ..

“Em mơ một bàn tay

Làm dịu đôi má gầy

*Để hận thù thành bóng
mây*

Để đời lại ấm vui

Trọn tình trong đôi tay

*Anh ơi, em chờ trên bến
ngày xưa”*

Hợp soạn “Bóng đêm”
giữa hai nhạc sĩ Lê Dinh
và Anh Bằng, người
Nam kẻ Bắc, cũng nói
lên niềm mơ ước một
cuộc sống bình thường
sau bao năm lầm lạc,
nổi trôi. Bóng đêm sẽ
tan và bình minh sẽ về
lại trên một miền đất tự
do, no ấm ...

“Lá chết mấy mùa

Tình em vẫn đợi chờ

*Chờ anh trên bến yên
vui đầm ấm*

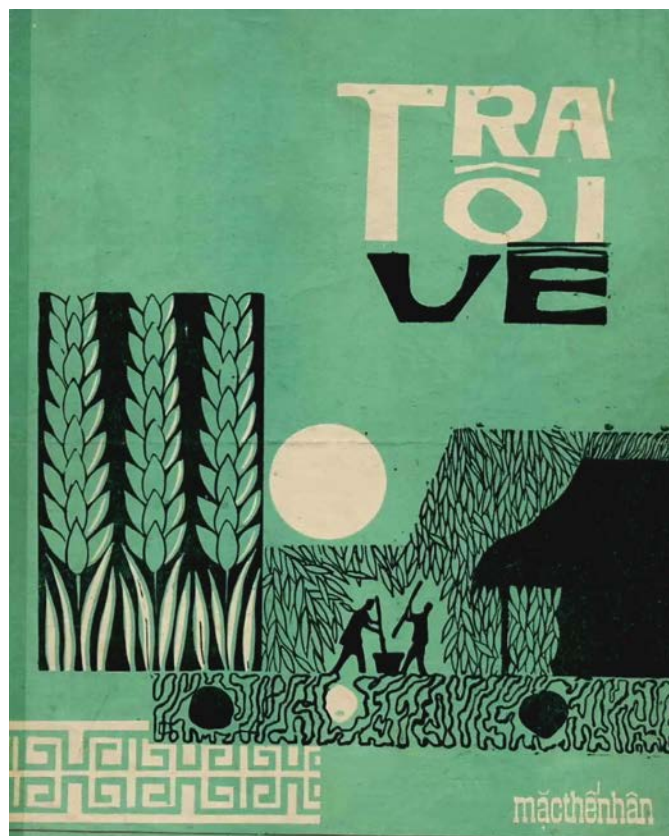
*Nhiều đêm mơ bóng
người em thương*

Quay gót về quê hương

*Vui sống trong mộng
tình thương”*



Hình bìa tờ nhạc “Về đây anh” của Nguyễn Hiền và Nhật Bằng, 1955



Còn rất nhiều những
tác phẩm âm nhạc của
các nhạc sĩ Phạm Duy
(Người về, Tình tự tin,
Chiều tà), Xuân Tiên
(Về dưới mái nhà),
Nguyễn Văn Đông (Anh,
Anh trước tôi sau), Trần
Thiện Thanh (Nỗi buồn
Thanh Trúc, Từ đó em
buồn), Đỗ Thu (Gửi về
anh), Anh Bằng và Lê
Dinh (Giấc ngủ cô đơn),
Mặc Thế Nhân (Trả tôi
về) v.v. đã góp phần thúc
đẩy chiến dịch “Chiêu
hồi” sớm được nở hoa,
kết trái.

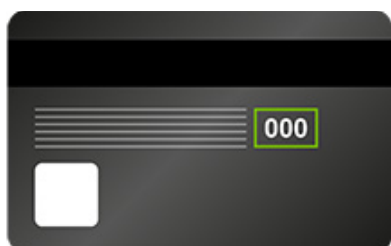
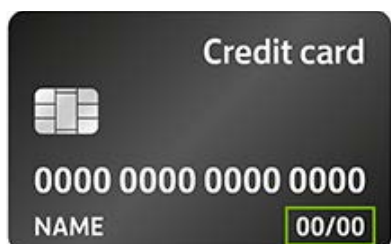
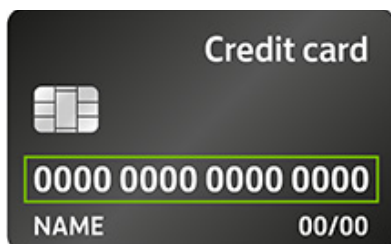
Ngược về những ngày
tháng cũ, chương trình
“Chiêu hồi” của chính
phủ Việt-Nam Cộng
Hòa đã bắc được một
nhịp cầu thân ái giữa
những người tha thiết
với tiền đồ tổ quốc và
những người lầm lạc
trong hàng ngũ phía
bên kia. Dù đã hơn nửa
thế kỷ trôi qua nhưng
chương trình “Chiêu
hồi” vẫn lưu giữ được
những ảnh đẹp để đối
với người bên kia vĩ
tuyến, đem yêu thương
gieo rắc lên muôn vạn
oán hờn, giúp cho họ
sớm thức tỉnh và quay
về với xóm làng, với
chính nghĩa quốc gia.

TV

Hình bìa tờ nhạc “Trả
tôi về” của Mặc Thế
Nhân, 1969

Trong ví của bạn, ngoài bằng lái xe hoặc thẻ căn cước, chắc có một hoặc hai thẻ nhựa khác. Đó là thẻ trả ngay (debit card) hoặc thẻ mua chịu (credit card), thẻ nào cũng có những hàng số dài ngoằng, từ 15 đến 19 con số (digit). Có bao giờ bạn thắc mắc về những dãy số đó?

Số thẻ tín dụng



Thẻ với các số như 1234 5678 1234 5678
chẳng hạn, gồm 3 phần:

1. BIN (bank identification number) hoặc IIN (issuer identification number): 6 số đầu, cho biết công ty cấp thẻ. Mastercard bắt đầu bằng 2 hoặc 5; Visa bắt đầu bằng 4, American Express bắt đầu bằng 3.

2. Account identification: từ số kế tiếp đến số áp chót là thông tin về bạn (người được cấp thẻ).

3. Check digit hoặc checksum: con số cuối cùng, dùng xác minh bằng Luhn algorithm để biết thẻ có hiệu lực hay không.

Ngoài ra, ở một góc thẻ, bạn còn thấy ngày còn hiệu lực của thẻ, thường là hàng chữ Valid thru với số tháng và năm, thí dụ: 06/27. Thẻ thường cấp để sử dụng trong 2 hoặc 4 năm, và tái cấp trước ngày hết hạn.

Ở mặt sau thẻ Visa hay Mastercard thường có một ô 3 con số in bên dưới signature strip (hàng chữ ký) với các chữ CVV, hay CVC, CVN, CVV2. Tất cả đều cùng một ý nghĩa: đó là Card verification number hoặc Code, nhằm xác minh thẻ thuộc quyền của bạn khi bạn mua hàng trên mạng hoặc trả tiền qua điện thoại. Ở thẻ American Express là 4 con số và nằm ở mặt trước.

Vọc chơi với Luhn algorithm

Đôi khi bạn có thể đọc sai khi đọc số thẻ cho nơi nhận, và họ có thể biết ngay, bằng thuật toán Luhn (còn gọi là Mod 10 calculation), đặt theo tên của nhà khoa học Hans Peter Luhn thuộc hãng IBM. Đây là lãnh vực chuyên môn, nhưng cũng nên biết thêm, bằng mấy bước giản dị.

Giả sử ta muốn biết thẻ này có hiệu lực hay không: 4417 1234 5678 9113

Bắt đầu bằng số đầu tiên, ta nhân đôi số đó và mỗi số thứ hai kế tiếp:

4(x2) 4 1(x2) 7 1(x2) 2 3(x2) 4 5(x2) 6 7(x2) 8 9(x2) 1 1(x2) 3

Được kết quả: 8 2 2 6 10 14 18 2

Nếu kết quả có hai con số (như 10, 14, 18 ở trên), ta cộng hai số đó lại:

10 = 1+0 14 = 1+4 18 = 1+8

Cộng tất cả các số trên với nhau:

8+4+2+7 + 2+2+6+4 + 1+0+6+1+4+8 + 1+8+1+2+3 = 70

Vì tổng số 70 chia chẵn cho 10, nên thẻ này có hiệu lực. Nếu kết quả không chia chẵn cho 10, thì có thể là thẻ giả, hoặc không hiệu lực.



Nếu bất cứ con số nào trong thí dụ trên thay đổi, thì con số cuối cùng sẽ thay đổi để sao cho tổng số chia chẵn cho 10



Bích chương “Foire de Paris” trăm năm trước

Foire de Paris

Theo đúng thông lệ hàng năm, từ ngày 30.04 đến 11.05.2025, “Foire de Paris / Hội chợ Paris” đã được tổ chức tại Paris Expo Porte de Versailles (*). Có nguồn gốc từ các hội chợ thương lái thời Trung cổ, nhân sự thành công rực rỡ của cuộc “Triển lãm Hoàn vũ Paris 1900”, một hội đồng chuyên trách về triển lãm được thành lập năm 1903 và đi đến quyết định tổ chức “Foire de Paris” một năm sau đó. Thời gian đầu, mỗi năm, hội chợ được tổ chức tại một địa điểm khác nhau của Paris. Mãi đến khi Paris Expo Porte de Versailles bắt đầu đi vào hoạt động, “Foire de Paris” mới chọn được nơi thích hợp và “đóng đô” hẳn tại đây.



CỔ NGỤ
THIAIS, PHÁP

Năm nay, các gian hàng của hội chợ được chia thành 4 chủ đề: “Nhà cửa”, “Xe cộ”, “Chợ phiên” và “Thế giới ở Paris”, chiếm các toà nhà 1, 2, 3, 4, 7 với tổng diện tích triển lãm khoảng 100,000 mét vuông, chưa kể các lối đi chung quanh, náo nhiệt với nhiều điểm ca, vũ, hoạt náo và đầy các xe *food trucks* bán đủ loại thức ăn trên thế giới.

Gần 300 gian hàng khu “Nhà cửa” giới thiệu những mẫu mã mới nhất, những kỹ thuật tân tiến nhất liên quan đến vật liệu gia dụng, bàn ghế, trang trí nội thất, xây dựng, sửa chữa nhà, lợp mái, cải thiện việc cách âm, cách nhiệt, thiết kế hồ bơi, phòng tắm hơi, phòng khách, phòng tắm, phòng ngủ, bếp, vườn tược... Dân Pháp đang có khuynh hướng lấn vườn để thêm diện tích ở và làm việc, nên các sản phẩm như *véranda*, *pergola* được xem là cái đình của khu vực này.

Ở khu “Xe cộ”, những sản phẩm có liên quan đến các phương tiện di chuyển cá nhân được giới thiệu qua sự có mặt của chỉ khoảng 10 gian hàng, nhưng kiểu mẫu lại rất đa dạng: từ xe một bánh *monoroue*, hai, ba, đến



Một góc chợ Bến Thành?

bốn bánh, từ xe sang số, xe tự động, xe điện, xe xăng đến xe *hybrid* hỗn hợp xăng-điện, từ xe mới đến xe *second hand*, từ xe đang được sản xuất đến những mô hình xe của tương lai... Người đến viếng các gian hàng này có thể tham dự, tham gia vào các cuộc thử nghiệm sản phẩm đang được triển lãm, và nếu ưng ý, có thể đặt hàng với giá giảm đặc biệt của “Foire de Paris”.

Khoảng 500 gian hàng của các nghệ nhân đại diện cho 40 quốc gia giới thiệu đủ loại sản phẩm của năm châu bốn biển ở các khu vực mang chủ đề “Chợ phiên” và “Thế giới ở Paris”: vải vóc với nữ trang Ấn Độ, đèn, chén đĩa và hương liệu Maroc, tượng gỗ Congo, chuông mõ Nepal, sách báo cùng gốm sứ Trung Quốc, quần áo và mỹ phẩm các đảo vùng Caribe, ẩm thực Nam Mỹ, thời trang Tây Âu... Gian hàng các

nghệ nhân lành nghề Pháp được gộp vào khu “Làng sáng tạo Pháp”, giới thiệu các mặt hàng và phát minh *made in*

France theo khuynh hướng đương thời: tiết kiệm, tái chế và bảo vệ môi trường. Bên cạnh đó, không thể nào không

nhắc đến những đặc sản của Pháp với các quây nếm và bán rượu, *champagne*, thịt ngỗng, gan ngỗng, phô-mai, kẹo



Quầy hàng Nepal



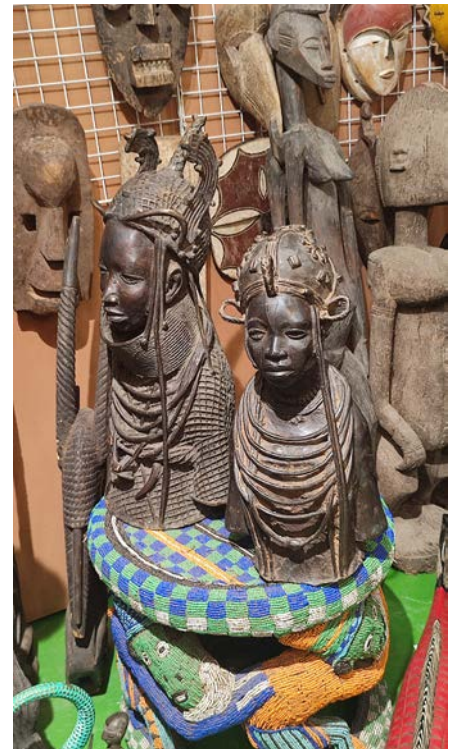
Quầy nếm rượu của nhà sản xuất



Làng sáng tạo Pháp



Những bánh phô-mai khổng lồ



Tượng Phi châu nam Sahara

nougat, bánh macaron... Chỉ cần bước vài bước, ta có ngay cái cảm tưởng đang chuyển cảnh từ chợ Bến Thành sang một souk Bắc Phi với những lời chào mời, nín kéo, trả giá ồn ào, hay góc chợ họp nhộn nhịp ngày Chủ Nhật ở một làng quê Âu châu êm đềm. Mấy năm trước đây, có thấy quây hàng sơn mài của nhà Thành Lễ. Năm nay, đa số các gian hàng Việt Nam bày bán những mặt hàng thủ công mỹ nghệ, trà mứt, quần áo may sẵn na ná nhau, không có điểm trội bật. Chỉ duy nhất một gian hàng giới thiệu các vật dụng hàng ngày, túi xách, ví tiền, con giống làm từ xơ mướp, tre nứa và vải jeans cũ tái chế là đáng được lưu ý. Bên cạnh

đó, gian hàng “Cà phê Việt” với cà phê dừa, cà phê sữa đá được dân Tây chiếu cố tận tình, cùng những gian hàng bán bánh mì giò lụa, phở, chả giò gần đó, đua chen với thức ăn Á, Âu, Phi, Mỹ la-tinh bên trong cũng như ngoài 5 toà nhà dành cho cuộc triển lãm thường niên này.

Ngoài các chủ đề nêu

trên, “Foire de Paris” dành riêng một *open-space* mệnh mông của toà nhà 1 để giới thiệu được tuyển chọn trong cuộc thi “Concours Lépine” 2025 (**). Nổi trội vẫn là các sáng chế có liên quan đến trí thông minh nhân tạo (IA) và thiết bị nối kết qua mạng *internet*. Phát minh

“Mắt kính dành cho người khiếm thị” nhận được giải đặc biệt của tổng thống, phát minh “Tái sinh nước dùng của nhà tắm với hệ thống xử lý khép kín” đoạt giải nhì và giải “Thiết bị kết nối” dành cho một ứng dụng (application) dùng IA để chuyển dịch những thông tin có liên quan đến di sản các vùng-miền của Pháp sang 50 thứ tiếng khác nhau.

Sau khi đảo một vòng, ngắm nhìn, học hỏi, trao đổi, mua sắm, ăn uống, lúc rời khỏi “Foire de Paris”, khách viếng thăm có cảm tưởng mình vừa du lịch vòng quanh thế giới, không phải trong 80 ngày (***), mà chỉ với vài tiếng đồng hồ mà thôi!

CHÚ THÍCH:

(*) Paris có 2 khu triển lãm quan trọng, một nằm ở ngoại ô, gần phi trường quốc tế Charles de Gaulle, một nằm ở Porte de Versailles. Khu triển lãm thứ nhì này vừa tròn 100 tuổi, gồm 7 toà nhà, có diện tích tổng cộng gần 220,000 mét vuông, nằm vắt giữa nội thành Paris và thành phố Issy-les-Moulineaux, ngoại ô tiếp giáp với thủ đô nước Pháp.

(**) Louis Lépine (1846-1933) khởi xướng cuộc thi tuyển chọn phát minh từ năm 1901 và “Concours Lépine” này gắn liền với “Foire de Paris” từ 1929 đến nay. Các phát minh ra bút bi, máy hút bụi, bàn ủi hơi nước, máy nghiền khoai, động cơ hai thì, xe lăn chạy bằng điện, contact lens... đã nhận được giải này trong hơn trăm năm qua.

(***) “Vòng quanh thế giới trong 80 ngày”, tác phẩm của nhà văn chuyên viết truyện khoa học giả tưởng người Pháp Jules Verne.

TÀI LIỆU THAM KHẢO:

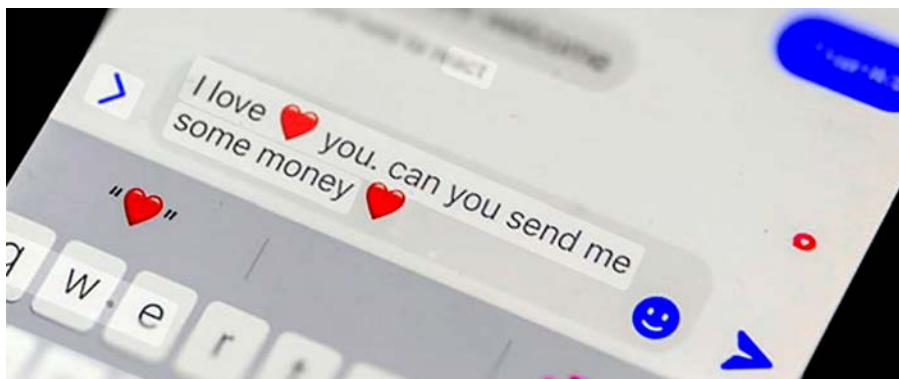
<https://www.foiredeparis.fr/fr-FR>
https://fr.wikipedia.org/wiki/Foire_de_Paris
https://fr.wikipedia.org/wiki/Parc_des_expositions_de_la_porte_de_Versailles
https://fr.wikipedia.org/wiki/Concours_L%C3%A9pine

CN
THIAIS 05.2025

Lừa đảo tình và tiền

BẢO SƠN

Lừa đảo tình-tiền (romance scams) là một loại hình lừa đảo lòng tin. Kẻ lừa đảo tìm cách chiếm lòng tin của nạn nhân rồi cung cấp thông tin sai lệch hoặc trình bày sai sự thật để hưởng lợi về mặt tài chính bằng cách dựa vào lòng trắc ẩn của nạn nhân. Kiểu lừa đảo này ngày càng phát triển và càng tinh vi hơn.



6. Cách thức tiếp cận của kẻ gian: Những kẻ lừa đảo tình-tiền là những người lừa đảo chuyên nghiệp và có tổ chức. Thông thường họ tiếp cận nạn nhân bằng những hình thức sau:

- Điện thoại, text message. Họ thực hiện hàng loạt những cuộc gọi hoặc gửi text tới bất cứ số điện thoại nào mà họ nắm được. Có thể chỉ bắt đầu bằng một câu vu vơ. Nếu bị bỏ qua thì thôi, nhưng nếu trả lời, họ sẽ bắt đầu xin lỗi nhầm số, nói chuyện rồi sau đó tiếp tục gọi lại xin làm quen...

- Qua các mạng xã hội như Facebook, Tiktok, Youtube ... Họ dùng các trang mạng này để làm quen và dụ dỗ.

- Các Website làm mai mối, câu lạc bộ độc thân, nhóm cùng sở thích ... Đây là cách dễ nhất để làm quen với người có cùng sở thích và từ đó tìm con mồi.

Sau khi tiếp cận, họ có thể mất thời gian hàng tháng, vài tháng hay cả năm mới bắt đầu kế hoạch lừa đảo lấy tiền. Qua giao tiếp kéo dài, họ nắm được tâm lý, hoàn cảnh gia đình, nhu cầu ... của nạn nhân để khai thác. Vì vậy,

ngay cả những người có học thức cao, doanh nhân đầy kinh nghiệm cũng bị lọt bẫy.

7. Tránh lọt bẫy lừa gạt tình-tiền: - Không trả lời các cuộc gọi hay text message từ số lạ. Đừng cung cấp thông tin cá nhân cho bất cứ ai qua internet.

- Giới hạn việc chia sẻ (share) trên internet. Kẻ gian thường sử dụng các chi tiết chia sẻ trên mạng xã hội, trang mạng hẹn hò, làm quen để hiểu rõ hơn và tìm mục tiêu.

- Bình tĩnh và đặt câu hỏi: Đừng để bị ảnh hưởng vì sự thúc đẩy của kẻ gian. Chúng thường hối nạn nhân phải quyết định nhanh và không suy nghĩ. Không gửi tiền, số tài khoản, hình ảnh cá nhân... cho người chưa từng gặp.

- Không rời khỏi nền tảng đang sử dụng. Kẻ gian thường muốn chuyển cuộc đối thoại sang một phương tiện khác để tránh bị kiểm tra của các website chat.

- Trình bày sự việc với người thân, bạn bè đáng tin cậy và lắng nghe ý kiến của họ.

- Đừng bao giờ gửi tiền cho ai bằng gift card, cryptocurrency (tiền ảo).

DALLAS Sự Kiện

PARADE OF PLAYHOUSES

13/6 tới 29/6. Trưng bày 11 playhouse (nhà cho trẻ em chơi) được các kiến trúc sư thiết kế đặc biệt, từ nhà kỳ quặc như The Lorax đến trạm dịch vụ, nhà lịch sử, nhà ven biển...

Địa điểm: NorthPark Center, 8687 N Central Expy, Dallas TX 75225.

Giá vé: miễn phí.



INDEPENDENCE DAY CELEBRATION

28/6. Sinh hoạt, giải trí nhân ngày July 4, trình diễn nhạc, sinh hoạt dành cho gia đình, xe bán thức ăn, bắn pháo bông.

Địa điểm: Klyde Warren Park, 2012 Woodall Rodgers Fwy, Dallas TX 75201. **Giá vé:** miễn phí.



MIKE SUPER: MAGIC & ILLUSION

21/6. Trình diễn ảo thuật của Mike Super, người đoạt giải America's Got Talent, chiến thắng trong cuộc thi ảo thuật trực tiếp truyền hình của đài NBC, được xem là một trong các ảo thuật gia được ưa chuộng nhất thế giới

Địa điểm: Coppell Arts Center, 505 Travis St, Coppell TX 75019.

Giá vé: \$40.

Thơ

Huy Tưởng



Một lần nữa chúng ta trở lại với thơ Huy Tưởng.

Huy Tưởng làm thơ và nổi tiếng từ trước năm 1975 với các thi phẩm *Mưa Trong Vườn Chiêm Bao*, *Một Mùa Tóc Mạ*, *Hỏi Đường Cùng Mây Trắng*, *Nuôi Lửa Tịch Mịch*...

Sau biến cố tháng 4 năm 1975 ông đi tù cải tạo nhiều năm. Ra tù Huy Tưởng trở về Sài Gòn mở quán cà phê Faifo và quán ăn Phố Hoài phục vụ những đặc sản của Quảng Nam quê hương ông. Sau này ông đóng cửa cả hai quán nói trên rồi sang Australia sinh sống.

Hiện nay ông vẫn làm thơ. Trên trang thơ này, chúng ta đã có dịp đọc Huy Tưởng. Nhà văn Trịnh Thanh Thủy từng ghi nhận: *"Ngay khi đọc những bài thơ, những con chữ tràn ngập âm thanh, màu sắc, chuyên chở tư tưởng và cảm xúc trong ấy, tôi như chao nghiêng đi. Thơ ông như một khoảnh rừng có nhiều cây gỗ quý, ẩn hiện đâu đó những chiếc mặt nạ da người treo lơ lửng trong một mảng trời ám khói. Huy Tưởng đã nuôi lửa trong thơ mình, những ngọn lửa âm ỉ cháy... truyền cảm xúc đến tim gan người đọc"*.

Sau đây là những bài lục bát đặc sắc của Huy Tưởng được đọc giả sưu tầm rồi đưa lên facebook của ông. **SAO KHUÊ**

trầm tích

chiêm bao trên chính bóng mình
đắm đắm nỗi nhớ như quỳnh.đang hương
em về.trầm tích vết thương
giết tôi.ngọt lịm đường gương.tuyệt tình!

một chuyện tình

cùng em
hứng giọt nắng tan
chợt nghe thấp lửa lá bàng.cháy nâu
đêm nghiêng
chéch ngọn không màu
ngoài khung cửa gió dịu nhau.về nhà...

kể từ bữa ấy

chập chờn
ong bướm lượn quanh
cỏ cây rón rén lên xanh biếc.chồi
đôi chim âu yếm
mớm mồi
kể từ bữa ấy.đất trời
...lặng thình !

ước như cây cỏ bướm hoa

con nai con hoẵng.
trên ngàn
lắng nghe sáo sậu sồ sàng.hát ca...
nằm trong lều gió.
ngóng ra
ước như cây cỏ bướm hoa.
gọi tình!

trên bước chiều lam

bên nhau.trên bước chiều.lam
tay hoa nhuộm nụ.dường cầm lấy hương
nắng ươn ái ngủ trong vườn
một hồi chuông đổ.muội phương nầu sông...

lời đã muộn màng

sáo con.lỗ mãng hót chào
tiếng rơi trầm đục.trời cao không đành
em cười.đẹp đến mỏng manh
anh chưa kịp chết.đã xanh cỏ rồi !

lên xanh bất ngờ

đưa tay.hái một nụ hoa
em ơi.cây lá chua ngoa chuyên càn
hôn nhau kín đáo.mỏng manh
sẽ nghe trời đất lên xanh.bất ngờ !

ca dao nam bộ

bím bíp kêu nước.giọng khàn
ca dao nam bộ nồng nàn.vì đâu
chiều qua.bậu móm đôi câu
hôm sau ta đẩy ghe bầu.hái trăng!...

chung cất hương màu

dầu cho giá buốt.thay mùa
vành khuyển ngả ngón thùa.gọi nhau
ba ngàn thế giới.trước.sau
làm sao chung cất hương màu.tình nhân !?

chạm trở hoàng hôn,

một mai
trái đất có chìm
xin em
cố giữ trăng im trong hôn
anh sẽ
chạm trở hoàng hôn
chiều xanh tắt tả.đêm dồn dập.lam...

tiết nhịp

trời xanh.xanh rất nhu mì
đôi nghiêng.cỏ mọc rậm rì gót chân
về trong
tiết nhịp tình nhân
lần đầu.anh thấy thiên thần...bay lên !

một ngày vui trên mặt đất

trên cao.đôi bướm vờn tình
dưới đất.hoa nở lung linh địa cầu
ta nằm mơ giữa trăng sao
nghe rừng chiết liễu chiêm bao.từng giờ...

Nhìn ăn tiêu cực



TẠ PHONG TẦN
ORANGE COUNTY, CA

Ở đời chẳng ai muốn mình xấu, nhứt là đối với phụ nữ thì chuyện xấu-đẹp là một vấn đề tế nhị. Tỷ như nói “Cô đó nhìn không được đẹp” vẫn dễ lọt lỗ tai hơn câu “Cô đó nhìn xấu.” Vì vậy mà người xấu thì muốn làm cho đẹp lên, người đã đẹp sẵn rồi muốn làm cho đẹp hơn nữa, cho thiên hạ nhìn vô phải “nể” thì mới vừa lòng.

Các biện pháp làm đẹp bằng mỹ phẩm thì quá “xưa rồi Diễm,” dễ bị “keo rã hồ tan,” không thu hút phái đẹp bằng việc cắt, gọt, bơm, cấy, xăm, độn... mà thời nay người ta nói một cách hoa mỹ là “làm đẹp bên vững.” Bên cạnh làm đẹp diện mạo, người ta còn phải làm đẹp thân hình. Kéo dài chân là phương pháp làm đẹp hao tốn tiền của, thời gian, mà có nhiều rủi ro và đau đớn, vất vả tập luyện. Cách dễ dàng nhứt để nhìn thấy cao hơn là làm cho ốm (gầy

đi và đi giày cao gót.

Nếu còn trẻ dưới 30 tuổi, độc thân, thì chuyện này dễ lắm, chỉ cần tích cực vận động là được. Nhưng khi trên 30, thời gian dành cho công việc, con cái, gia đình, bệnh tật... làm cho người phụ nữ dần dần buông lơ việc rèn luyện bản thân, và tình trạng tăng cân ập tới như vũ bão.

Năm ngoái, một chị ở Little Sài Gòn (quen với tôi) cho tôi một hộp thuốc, nói thuốc này chích giảm cân được, các ca sĩ bây giờ ai cũng xài để giảm cân. Hộp

thuốc này giá mua hơn 500 Mỹ kim, chị ấy quý tôi nên tặng. Tôi đem hỏi bác sĩ gia đình, bác sĩ trả lời đây là thuốc trị tiểu đường nhưng không cấm dùng cho người bình thường, bác sĩ đang cho một bệnh nhân tiểu đường xài thử với liều lượng nhỏ nhằm giảm cân, coi nó có tác dụng phụ xấu trên thận không, nếu không thì sẽ tăng liều lên. Còn công dụng “giảm cân” là vì thuốc gây cảm giác làm biếng ăn, người bệnh không ăn thì giảm cân chớ có gì đâu. Nếu xài phải xài hoài, ngưng thuốc là ăn lại như cũ thì mập lại mấy hồi. Tôi nghe bác sĩ giải thích như vậy không dám xài thuốc đó vì sợ bị di chứng, phải điều trị bệnh thận thì mệt hơn (thà mập mà không bị thận,) rồi phải mua thuốc giá cao liên tục thì tiền đâu mua.

Người mẫu Hồng Kông, cô Ngũ Trí Hằng, một thời là “giấc mơ” của bao nhiêu gã đàn ông si mê nhan sắc “trong như ngọc, trắng như ngà” của cô. Sau khi kết hôn, vì giảm cân quá mức mà



Khi Ngũ Trí Hằng còn hành nghề người mẫu



Hình ảnh gầy gò của Ngũ Trí Hằng từng khiến nhiều người sợ hãi

sanh ra mắc bệnh biếng ăn, giảm còn 22 kg. Cô rụng gần hết răng, rụng tóc từng nắm, người như bộ xương bọc trong cái túi da nhăn nheo lủng lủng. Chồng cô ly dị, may nhờ cha mẹ cô ra sức chữa chạy mà cô dần dần lấy lại sức khỏe. Cô hối tiếc nói với báo chí rằng giá như ngày trước cô chọn theo học tại trường đại học danh giá Oxford mà không chấp nhận kết hôn thì không phải trả giá đắt bằng 8 năm địa ngục cuộc đời như vậy.

Lịch sử nghề người mẫu thế giới đã từng có người qua đời vì “chết đói,” đúng nghĩa đen lẫn nghĩa bóng. Khi dạ dày, ruột bị thương tổn quá mức vì nhịn ăn, họ bị mất khả năng tiêu thụ thức ăn để tự nuôi sống cơ thể mình. Người mẫu là nghề nhìn bề ngoài có vẻ sang trọng, nhàn hạ, nhưng ta có thể gọi là nghề bán sức khỏe tuổi trẻ lấy tiền, dưới lớp phấn son là một làn da ốm yếu thiếu sức sống.

Lên mạng search Google thì ôi thôi đầy các “chiên dza” dạy giảm cân bằng cách “ăn chay giải độc,” “nhịn ăn giải độc,” “nhịn ăn thanh lọc cơ thể”... Trên Facebook thì ngày nào cũng có bạn trong friendlist đăng các kiểu “nhịn ăn” rất là cực đoan. Hầu hết họ đều bảo quý vị không ăn sau 5 giờ chiều. Quý bà quý cô nên đọc để giải trí chớ

đừng tin họ, vì mình là những người lao động bình thường chớ không phải huê hậu, người mẫu. Thí dụ người phải làm việc ban đêm mà kêu ban đêm đừng ăn thì lấy sức đâu làm. Người đi làm về trễ, tối nhà 7 – 8 giờ tối, không ăn lúc 9 giờ làm sao sống? Lúc làm thì không hờ tay, làm một hơi 2, 3 tiếng đồng hồ mới thở được một cái, thời gian đầu giống như giới showbiz cách 30 phút ăn một miếng nhỏ xíu rồi nhâm nhi ly nước trái cây hoặc nước rau xay.

Nói về phương pháp nhịn ăn, gom chung gọi là tuyệt thực, thì có nhiều cách. Tuyệt thực thì có tuyệt thực hoàn toàn và tuyệt thực không hoàn toàn, tuyệt thực có thể chết người và tuyệt thực kiểu “cải lương” (tức làm giả.)

Tùy theo tình trạng sức khỏe, thể tạng riêng của từng người mà “tuyệt thực,” không ai giống ai được. Thí dụ một ngày quý vị vận động hao tốn 1,000 calories (năng lượng) mà quý vị chỉ ăn một lượng thức ăn chứa 500 calories tức là quý vị đang “bỏ đói” cơ thể mình một phần rồi đó. Thông thường, khi bị đói, cơ thể sẽ tự động lấy phần mỡ thừa của cơ thể bù vô số calories thiếu hụt, khi đó người mập sẽ thấy mình ốm (gầy) đi, bớt mỡ. Tuy nhiên, hết mỡ rồi mà cơ thể vẫn

tiếp tục bị bỏ đói thì cơ thể tự động lấy năng lượng từ cơ bắp nuôi cơ thể, gây ra hiện tượng tiêu cơ (rất khó phục hồi,) thường gọi là bị teo cơ, lúc này việc nhịn ăn trở thành nguy hiểm, cứ nhịn tiếp có thể gây tổn hại cơ quan nội tạng và chết.

Thí dụ thời gian tôi tuyệt thực ở trong tù cộng sản Việt Nam được 58 ngày là vì khi bị bắt giam thể trạng tôi đang ở dạng mập khỏe, cơ nhiều mà mỡ cũng nhiều. Thành ra tôi cứ nhịn ăn nhưng uống đủ nước mỗi ngày, tôi bị cao huyết áp, không bị tiểu đường nên tôi nhịn ăn không bị hạ huyết áp xỉu như người bình thường, không bị hạ đường máu. Người nào cơ thể thiếu mỡ không nên tuyệt thực. Mặt khác ở trong tù tôi không làm gì cả, không vận động nên chẳng có hao tốn bao nhiêu calories để cơ thể tồn tại. Tôi bị rụng tóc từng mảng, may là chưa rụng cái răng nào. Tiêu cơ là điều không thể tránh nên khi tôi bay tới Mỹ quý vị thấy bộ dạng tôi rất giống ma cây trong phim kinh dị Mỹ. Tuyệt thực kiểu “cải lương” là không ăn cơm nhưng ăn đủ thứ thức ăn khác, uống cà phê sữa đá mỗi ngày, thì sau khi “tuyệt thực” lại hồng hào béo tốt, da dẻ mịn màng, lên cân chớ không giảm.

Tuy nhiên, tôi không

khuyến khích quý vị phải trở nên mập mập. Bất cứ thứ gì cũng vậy, điều độ, vừa đủ là tốt. Cái gì quá đà cũng trở thành độc hại, kể cả thuốc bổ. Mập làm cho vận động chậm chạp, cử động nặng nề, và có hại cho khung xương khi nó phải mang một gánh nặng quá sức. Cũng có trường hợp không thể giảm cân bằng phương pháp vận động đốt mỡ thừa nếu người đó mắc bệnh không thể vận động mạnh, thí dụ bệnh viêm xương khớp, bệnh thoái hóa xương.

Nhịn ăn làm cho cơ thể rơi vô tình trạng kiệt sức, tôi gọi đó là nhịn ăn tiêu cực. Đây là tôi kể cụ thể trường hợp của tôi, một người trước khi tuyệt thực có cân nặng 78 kg và cao 160 cm, tức đang dư tới 28 kg thịt mỡ chắc chắn, tha hồ mà nhịn ăn. Hơn nữa, ngày trước tôi tuyệt thực được vì tôi không phải làm gì, suốt ngày nằm dài, đọc kinh cầu nguyện phó thác. Bây giờ tôi không thể nhịn ăn vì tôi phải làm việc, phải đi học, không ăn là không thể tập trung tinh thần được. Nếu quý bà quý cô nào không dư cân giống tôi thì đừng nhịn ăn giống như tôi, không có lợi. Nếu đang làm việc thì cần phải ăn lấy sức làm, nhịn rồi tay chân rã rời còn làm gì được nữa.

TPT



Khu di tích quốc gia

Voi Ma Mút

Waco, Texas

Từ Khu bảo tồn Thung Lũng Khủng Long ở thành phố Glen Rose, chúng tôi tiếp tục rong ruổi trên đường thiên lý, chạy ngang qua những trang trại ở vùng nông thôn Texas để tới thành phố Waco. Đường cao tốc có hai lane xe chạy ngược nhau nên chúng tôi khó chạy nhanh được vì thỉnh thoảng vài xe chạy trước chạy chậm, chúng tôi đành phải chậm lại. Sau 90 phút lên dốc xuống dốc, có đoạn phải chạy trên đường đất, sỏi đá lạo xạo dưới bánh xe, chúng tôi đến Khu di tích Voi Ma Mút ở Waco vào khoảng 3 giờ chiều.



HOÀNG MAI
ARLINGTON, TX

CLUES TO THE PAST

Careful study of these mammoth bones reveals details about the animals and how they lived.

David Linz examines a fossil mammoth tusk.

How do fossils form?

One way bones can become fossils is through a process called "permineralization," during which the bones absorb minerals from the surrounding sediments. The resulting fossil still has some of the original bone and the new minerals. This process takes time and specific conditions. So the mammoth bones here haven't completely turned to stone.

Reading the Bones

We can learn the mammoths' ages and genders by examining their remains. Mammoths developed six sets of teeth during their lifetimes, and each set got progressively larger. We can tell from the size of Mammoth W's molars that she was on her fourth set of teeth, putting her in her early 20s when she died. Female mammoths had smaller tusks than the males, and the shape of Mammoth W's pelvis also tells us that she was female.

Female mammoth pelvis

Male mammoth pelvis

Discovering a Lost Landscape

Mammoth W's teeth also give us clues about her diet and the climate she lived in. Her large, ridged molars were specialized for crushing and grinding, which would have been necessary to consume the 500-700 pounds of grass she needed to eat every day. This is consistent with geologists' findings, which indicate that this area may have been covered in grass, not ice, during the Ice Age.

You can tell the difference between female (top) and male mammoths based on the size of their pelvic openings. Females are wider so they can give birth to young. This is also true in humans.

The presence of a giant tortoise shell also suggests that the prehistoric climate here was frost-free and relatively mild.

Chúng tôi mua vé vào khu vực bảo tồn các mẫu hóa thạch. Nhân viên thuyết trình dẫn chúng tôi cùng nhiều du khách vào hầm khai quật 2 tầng. Du khách được dắt lên tầng bên trên để có thể nhìn xuống hầm cát bên dưới, nơi lưu giữ các mẫu hóa thạch của voi ma mút. Một buổi thăm



thú có nhân viên thuyết minh kéo dài từ 30 đến 45 phút. Cả tòa nhà đều trang bị máy lạnh nên du khách cảm thấy rất mát mẻ khi vào hầm khai quật này.

Ở khu vực bán vé, tôi thấy có nhiều hiện vật trưng bày xương động vật. Voi Ma Mút trông giống như loài Voi nhưng nhìn kỹ, chúng có sự khác biệt. Các nhà khoa học phân loại voi ma mút thành 10 loài. Loài voi ma mút đầu tiên xuất hiện ở miền nam Châu Phi cách đây khoảng 5 triệu năm, loài cuối cùng bị tuyệt chủng cách đây khoảng 10 nghìn năm. Thuở xa xưa, chúng sống ở Châu Á, Châu Âu, Bắc Mỹ và Châu Phi. Voi ma mút là loại động vật ăn lá cây. Thức ăn của chúng bao gồm nhiều loại thực vật, kể cả loài xương rồng,

cỏ, các bụi rậm, các cây cao to v.v.

Khu di tích Voi Ma Mút ở Waco rộng 5 mẫu Anh là địa điểm cổ sinh vật học được xây dựng để bảo tồn hóa thạch của đàn

voi ma mút Columbian duy nhất tại Hoa Kỳ. Đây là một đàn voi sống cùng nhau trong quãng thời gian Kỷ Băng Hà. Khu di tích này có lưu giữ hóa thạch của voi

ma mút cái và đực, lạc đà cổ, linh dương v.v. Du khách có thể ngắm nhìn hóa thạch ở vị trí nguyên thủy của chúng. Khu di tích Voi Ma Mút cho chúng ta biết được nhiều điều về môi trường sống thời Kỷ Băng Hà của các loài động, thực vật ở Waco và những thay đổi về khí hậu trong suốt thời kỳ đó.

Khoảng 1.7 triệu năm trước, Voi ma mút di chuyển từ châu Á sang Bắc Mỹ bằng qua một cây cầu băng giá (ice bridge). Có 2 loài voi ma mút bắt đầu định cư tại Bắc Mỹ. Đó là loài Columbian Mammoth và loài Woolly Mammoth.

Khoảng 65 nghìn năm trước, một đàn voi ma mút Columbian bị chết



trong một khe núi. Có giả thuyết cho rằng nước sông Bosque dâng cao, đàn voi ma mút bị mắc kẹt không chạy thoát được. Các lớp bùn nhanh chóng chôn vùi xương của chúng. Cốt hóa thạch của chúng được phát hiện vào năm 1978. 15 nghìn năm sau sự kiện đàn voi ma mút chết trong khe núi, lại thêm 3 con voi ma mút chết do bị mắc kẹt trong lũ lụt. Và khoảng 10 nghìn năm trước, loài Voi ma mút đã bị tuyệt chủng.

Hóa thạch voi ma mút được phát hiện tình cờ

Vào một ngày mùa xuân năm 1978, trong khi Paul Barron và Eddie Bufkin đang tìm kiếm hóa thạch gần sông Bosque, họ tình cờ vấp vào một chiếc xương lớn đã bị bào mòn từ một khe núi. Họ đem chiếc xương về Bảo tàng Strecker tại trường đại học Baylor để nghiên cứu.

Các nhà khoa học nhận ra chiếc xương này là hóa thạch của loài voi ma mút Columbian. Họ lập tức cho khai quật tại địa điểm nơi chiếc xương được tình cờ tìm thấy. Cốt hóa thạch của 16 con voi ma mút Columbian được tìm thấy từ năm 1978 đến năm 1990. Cốt hóa thạch của 6 con voi ma mút khác được khai quật từ năm 1990 đến năm 1997.



Mặc dù những chiếc xương đầu tiên của voi ma mút được khai quật vào những năm của thập kỷ 1970, địa điểm này vẫn không mở cửa cho công chúng thăm thú mãi cho đến cuối năm 2009. Trong hơn 30 năm, đội ngũ nhân viên và sinh viên, tình nguyện viên của trường đại học Baylor đã dành rất nhiều thời gian để khai quật địa điểm này.

Năm 2006, các kế hoạch biến địa điểm này thành khu di tích bảo tồn cốt hóa thạch voi ma mút được phác thảo và xúc

tiến. Với sự hỗ trợ của tổ chức Waco Mammoth Foundation, khu di tích Voi Ma Mút đã thành hiện thực và mở cửa cho công chúng vào tháng 12 năm 2009. Năm 2015, Tổng Thống Barack Obama đã ký một sắc lệnh hành pháp thành lập Di Tích Quốc Gia Voi Ma Mút ở Waco (The Waco Mammoth National Monument).

Đi tìm nguyên nhân Voi Ma Mút bị tuyệt chủng

Nguyên nhân dẫn đến sự tuyệt chủng của loài

Voi Ma Mút vẫn còn là điều bí ẩn. Tuy nhiên các nghiên cứu địa chất gần đây chỉ ra rằng chúng đã chết trong hàng loạt thiên tai kéo dài trong nhiều năm. Có giả thuyết cho rằng cách đây khoảng 65 nghìn năm, nước sông Bosque dâng cao đã làm ngập lụt vùng đất nơi loài voi ma mút đang sinh sống. Khi nước dâng cao, chúng bị mắc kẹt, không thể chạy thoát được vì các độ dốc trơn trượt của khe núi nơi chúng đang sống. Một giả thuyết khác cho rằng chúng chết vì những cơn hạn hán kéo dài.

Các hoạt động vui chơi tại The Waco Mammoth National Monument

Khi đến thăm thú địa điểm này, bạn đừng quên:

1. Xem triển lãm trưng bày hiện vật ở khu vực bán vé vào hầm khai quật
2. Mua vé vào hầm khai quật để xem cốt hóa thạch của voi ma mút
3. Quan sát chim chóc và các loài bướm
4. Đi bộ trên các con đường mòn trong khu bảo tồn này
5. Nếu thích, có thể đi picnic ở đây
6. Thử khai quật một mẫu hóa thạch ở sát bên khu vực triển lãm.

Bài và hình HM

tre

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẶT
TRÊN BÁO TRẺ

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY

▶ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ▶

Phở BĂNG

3565 W. Walnut, Garland, TX 75042
(972) 487-6666

Phục Vụ Vui Vẻ -
Chu Đáo Sạch Sẻ
Thức Ăn Ngon Miệng
Bảo đảm quý vị
sẽ hài lòng khi đến
với **BĂNG RESTAURANT**

Quang - Hà kính mời

GIỜ MỞ CỬA:
Thứ Hai Thứ Năm
& Chủ Nhật: 9AM - 10PM
Thứ Sáu & Thứ Bảy: 9AM - 11PM



VĂN PHÒNG LUẬT & CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH

LUẬT SƯ ANH THƯ
(ARTHURINE KAMPHAUS)

- CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
- CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
- CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
- NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
- TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG
- DI CHỨC
- THỪA KẾ
- BẤT ĐỘNG SẢN
- ĐẦU TƯ
- BUSINESS
- SANG NHƯỢNG

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON

1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505

VĂN PHÒNG TẠI GARLAND

3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505





Công chúa Sofia 18 tuổi

Công chúa Sofia, vừa tròn 18 tuổi, với hình ảnh chín chắn, cuốn hút và độc lập, hứa hẹn vai trò nổi bật trong Hoàng gia.

Vua Felipe VI và Hoàng hậu Letizia của Tây Ban Nha có hai con gái. Con đầu là Công chúa thừa kế ngai vàng Leonor, 19 tuổi, sinh năm 2005. Con út là Công chúa Infanta Sofia, sinh năm 2007, tròn 18 tuổi hồi cuối tháng 4.

Cô được đặt tên theo bà nội là Nữ hoàng Sofia. Tước hiệu “Infanta” để chỉ con gái vua không phải người kế vị. Mốc 18 tuổi được xem là khởi đầu mới đối với Công chúa Sofia trên tư cách là thành viên hoàng gia trưởng thành, cùng các trách nhiệm đi kèm.

Sofia và chị gái đều học tại trường tư thục danh tiếng Santa Maria de los Rosales, thường xuất hiện trong các buổi lễ khai giảng hay bế giảng.

Truyền thông Tây Ban Nha biết rất ít về cuộc sống của hai chị



Công chúa Leonor và Công chúa Infanta Sofia - NGUỒN HOLA

em khi còn nhỏ, vốn được Hoàng hậu Letizia giữ kín nhất có thể để bảo vệ các con. Tạp chí Hola! dẫn nguồn thạo tin mô tả Công chúa Sofia luôn toát vẻ tích cực, giàu lòng thấu cảm.

“Công chúa được nuôi dạy để biết tự bảo vệ mình trong mọi tình huống, biết đối mặt tốt với nghịch cảnh và chăm sóc bản thân”, người này nói.

Năm 2023, Công chúa Sofia đến xứ Wales theo học chương trình

cấp ba tại UWC Atlantic. Đây là một trong những trường quốc tế danh giá nhất thế giới, tọa lạc trong một lâu đài từ thế kỷ 12 ở bờ biển phía nam, nổi tiếng với triết lý giáo dục khai phóng, nhân văn, từng đào tạo nhiều thành viên hoàng gia châu Âu.

Đây cũng là nơi chị gái Sofia và Công chúa Alexia của Hòa Lan theo học. Công chúa Sofia tốt nghiệp UWC Atlantic trong tháng này.

Là học sinh xuất sắc, Sofia nói được 8 ngôn ngữ gồm tiếng Tây Ban Nha, Anh, Pháp, Arab, tiếng Trung, tiếng Catalan, Basque và Galicia. Tiếng Catalan, Basque, được nói ở một số vùng Tây Ban Nha và một phần nhỏ ở Pháp. Tiếng Galicia là ngôn ngữ ở vùng tây bắc Tây Ban Nha, gần với tiếng Bồ Đào Nha.

DH • TIN INTERNET



Từ trái: Nữ hoàng Sofia, công chúa Leonor, vua Felipe VI, hoàng hậu Letizia và công chúa Infanta Sofia - NGUỒN HOLA

Nồi chiên không dầu

HOÀNG HƯƠNG

Dưới đây là một số câu hỏi thường gặp khi sử dụng và vệ sinh nồi chiên không dầu:



- **Bao lâu cần vệ sinh nồi chiên không dầu?** Nhìn chung, hầu hết các nồi chiên không dầu đều cần được vệ sinh sau mỗi lần sử dụng để tránh việc hương vị bị lẫn vào nhau giữa các lần nấu ăn. Việc vệ sinh ngay sau mỗi lần sử dụng giúp ngừa thức ăn và cặn dơ tích tụ trên thiết bị.

- **Làm thế nào để làm sạch kỹ (deep clean) nồi chiên không dầu?** Cần tránh dùng chất tẩy rửa mài mòn và miếng cọ rửa kim loại. Thay vào đó, làm sạch kỹ các bộ phận có thể tháo rời bằng cách ngâm trong nước rửa chén có pha nước ấm trước khi dùng bàn chải lông mềm hoặc miếng bọt biển để làm sạch.

- **Làm sao để lau sạch bên trong nồi chiên?** Nếu thiết bị của bạn không có lớp phủ chống dính, dùng miếng lưới nylon, miếng bọt biển hoặc miếng vải thấm nước ấm để làm sạch. Bạn có thể tìm thấy hướng dẫn vệ

sinh bổ sung trong sách hướng dẫn sử dụng.

- **Có nên dùng giấy bạc (aluminum foil) trong nồi chiên để dễ lau chùi?** Mặc dù giấy bạc giúp việc lau chùi nồi chiên được nhanh gọn hơn sau khi dùng nhưng bạn nên tránh. Việc che phủ các bộ phận bên trong của thiết bị có thể hạn chế luồng không khí lưu thông và có thể khiến nồi chiên bị quá nóng.

- **Làm sao để hạn chế việc văng dầu trong khi nấu?** Không cho quá nhiều dầu vào thực phẩm. Đặt khay hứng đúng vị trí mỗi lần sử dụng cũng giúp giảm lượng dầu mỡ dây bẩn xuống đáy lò.

- **Có nên dùng xịt chống dính (non-stick spray)?** Chỉ quét dầu ăn lên thực phẩm hoặc đế giỏ chiên, không nên dùng xịt chống dính vì có chứa thành phần có thể làm bong lớp phủ của nồi chiên không dầu.

DALLAS Sự Kiện

FAIR PARK FOURTH

4/7. Sinh hoạt dành cho trẻ em nhân ngày lễ July 4, trình diễn nhạc và các tiết mục giải trí. Có xe bán thức ăn. Bắn pháo bông

Địa điểm: Fair Park, 3809 Grand Avenue, Dallas TX 75210.

Giá vé: miễn phí.



BROADWAY DALLAS PRESENTS THE LION KING

4/6 tới 3/7. Nhạc kịch dựa trên phim hoạt hình "Lion King". Hơn 100 triệu người trên khắp thế giới đã thể nghiệm nghệ thuật tạo hình, âm nhạc, và cách kể chuyện sân khấu độc đáo của vở kịch Broadway này

Địa điểm: Music Hall at Fair Park, 909 1st Ave, Dallas TX 75210.

Giá vé: \$48-\$75.



ARLINGTON INDEPENDENCE DAY FIREWORKS

3/7. Chương trình sinh hoạt giải trí ngày lễ July 4 bắt đầu từ 6pm. Trình diễn nhạc, bán hàng, xe bán thức ăn, sinh hoạt vui dành cho trẻ em, bắn pháo bông

Địa điểm: Levitt Pavilion, 100 W Abram St, Arlington TX 76010.

Giá vé: miễn phí.

Nhà văn Hồ Biểu Chánh miêu tả cảnh đua ngựa ở Phú Thọ trong tác phẩm "Ở theo thời" viết vào năm 1935 rằng: "Khi ra gần tới trường đua thì gặp xe hơi, xe ngựa, xe máy (xe đạp) chật đường, rồi tới cửa thì thấy thiên hạ chen nhau mua giấy mà vô nườm nượp. Trong số người đi coi ở đây, phần đông là người An-nam, chẳng những là đông bên hạng đứng ngoài trời mà thôi, mà bên hạng ngồi trên khán đài, người An-nam cũng đông thập phần, lại đờn bà số gần phân nửa".



Quang cảnh trường đua ngựa đầu tiên tại Sài Gòn, vị trí hiện nay là khu vực công trường Dân chủ (NGUỒN: MANHHAIFLICKR)

Đua ngựa Sài Gòn

TRANG NGUYỄN

Xem ra thuở đó, đàn bà đi coi đua ngựa không thua gì đàn ông. Coi vì môn đua ngựa khi ấy còn lạ lẫm với người dân An Nam hay coi để tham gia cá cược là chuyện khó biết. Sau này, tôi có dịp đi xem đua ngựa cùng với ông anh bạn hàng xóm hồi đầu năm 1975, thấy trên khán đài hầu hết toàn cánh đàn ông. Gần như mọi người bước vào trường đua Phú Thọ đều mua cá cược. Thú thật, cảnh đua ngựa với tôi không hấp dẫn lắm,

không hào hứng bằng đua xe gắn máy ở sân vận động Cộng Hoà. Xe phóng tốc độ nhanh, ôm cua vòng đua điệu nghệ. Trong khi đó, người ta thổi phồng ngựa đua thần mã tung vó câu nước rút, nhưng tôi chỉ thấy toàn những con ngựa nhỏ con, chẳng hào hứng tí nào.

Rồi sau đó, trường đua Phú Thọ ngưng hoạt động mãi cho đến năm 1989. Năm 1990 tôi lại có dịp đến đó viết tường thuật cho màn biểu diễn dù lượn của một công ty thể thao Pháp muốn đầu tư môn thể thao

mới lạ đối với người Việt trong giai đoạn mở cửa làm ăn với nước ngoài. Môn dù lượn lúc này được giới thiệu ở cả ba miền, đặc biệt ở Sài Gòn, sân trường đua Phú Thọ rộng rãi, có sẵn khán đài, dễ dàng thu hút người xem và phát triển môn dù lượn. Không biết chuyện làm ăn của giới kinh doanh thể thao ra sao, cuối cùng không thấy ký kết hợp đồng hoặc biểu diễn lần thứ hai.

Chuyện xưa nhắc lại, sau khi chiếm thành Gia Định, người Pháp đã mở trường đua ngựa

nằm tại khu vực Đồng Tập Trận rất rộng lớn bao gồm một phần của Q.3 và Q.10 ngày nay. Ban đầu là để phục vụ giải trí cho binh lính sĩ quan Pháp với các cuộc đua ngựa do các chú nài An Nam mặc áo dài đen, đầu đội khăn, cưỡi ngựa cổ và có khi tổ chức những cuộc đua xe bò với mục đích gây cười, giải khuây cho binh lính. Thời gian ngắn sau đó, trường đua mới bắt đầu tổ chức các cuộc đua ngựa bài bản hơn. Sơn Nam viết: "Lần đua đầu tiên, năm 1864, người Pháp sang trọng

đến dự với xe song mã; bọn quan lại đầu hàng ngồi trên võng có lính khiêng, mang theo trâu cau, điều đóm. Kể từ mò vào khu vực trường đua, ngồi trên mô mả vô chủ mà xem”.

Mãi đến năm 1892, một nhóm người Pháp mới lập “Hội đua ngựa Sài Gòn”. Ngựa đua lúc đó chỉ toàn là ngựa cỏ của các địa phương quanh vùng Gia Định. Học giả Vương Hồng Sển viết trong Sài Gòn năm xưa: Đến 1906, thấy môn đua ngựa thu hút nhiều người xem, một thương gia Pháp tên Jean Duclos đem ngựa đua to lớn giống Ả Rập từ Pháp sang, tổ chức các cuộc đua báo hại nhiều tay cá độ thua phá sản. Qua năm 1912, De Monpezat cũng chơi cái mừng ấy và vét sạch túi dân cá độ trong Nam. Và cũng trong năm này, trường đua ngựa Sài Gòn chính thức đi vào hoạt động. Những con ngựa của Duclos tạo nên cơn sốt, chỉ trong nửa năm tổ chức đến 200 cuộc đua mang rất nhiều tiền về cho nhà chủ. Và chính tại trường đua Đồng Tập Trận, lần đầu tiên trong đời, người Sài Gòn có dịp nhìn thấy cuộc biểu diễn máy bay khi phi công thể thao người Bỉ Charles Van Den Born mang chiếc Farman II

Khai mạc trận đua ngựa tại Sài Gòn (NGUỒN: MANHHAIFLICKR)

Khán giả xem đua ngựa tại trường đua Phú Thọ, hầu hết là cánh đàn ông (NGUỒN: MANHHAIFLICKR)



sang trường đua lắp ráp cho buổi biểu diễn vào ngày 10/12/1910 trước sự háo hức trên chục ngàn người Pháp và dân chúng Sài Gòn-Chợ Lớn.

Chiến tranh Thế giới lần thứ nhất đã làm gián đoạn hoạt động của trường đua cho đến năm 1920. Các cuộc đua theo thường kỳ cuối tuần được tổ chức, giới tổ chức cá cược và dân mê cá ngựa, đá gà, bài bạc (tại Đại Thế Giới và Kim Chung) đua nhau “máu me”. Sau khi sát nhập Sài Gòn-Chợ Lớn năm 1931, do mở rộng đô thị cần có trường

đua rộng lớn hơn hợp với tiêu chuẩn quốc tế, nên trường đua dời về Phú Thọ rộng 44 héc-ta, ngay góc đường Trần Quốc Toản và Nguyễn Văn Thoại (ngày nay là đường 3 Tháng 2 và Lý Thường Kiệt).

Nhà văn Sơn Nam nhận xét trong cuốn “Người Sài Gòn”: Giới nuôi ngựa đua rèn luyện tay nghề, qua đôi ba thế hệ, lắm người đến xem đua ngựa để giải trí, với tư thế khách phong lưu. Một thời, nhiều tờ báo đăng “Lời bàn đua ngựa” hoặc in ra bản tin đặc biệt về tình hình đua ngựa, dự kiến kết quả. Chuyện

con “thần mã Đạm Sáp” mãi gây ngạc nhiên cho giới nhà nghề: mẹ gốc Việt Nam, Đạm Sáp cao hơn 1.2 mét đã thắng cho đến khi giải nghệ những con ngựa cao 1.4 mét”. Nghe chuyện xưa, thuở trước đó hai thập niên có con “thần mã Đạm Anh”, một thời làm mưa làm gió, nó cũng chỉ cao 1.24 mét, thắng nhiều cuộc đến nỗi các chủ ngựa đua nhau đem ngựa cái đến trả tiền phối giống và được cấp giấy chứng nhận để chủ ngựa sau bán ngựa con có giá.

Nói đến ngựa đua phải kể đến vùng đất Đức Hoà mặc dù đã có nhiều con thần mã làm nên tên tuổi cho nghề nuôi ngựa đua ở Đất Hộ (Đa Kao) hay Bà Điểm, “Ngựa hay mua sắm quá nhiều / Mỗi kỳ đua ngựa thấy đều có ăn / Hai mươi hai hạt xa gần / Tiếng ngựa Bà Điểm ai bằng đặng đây”. Trong lần về Đức Hoà xem ngựa giống, tôi



hẹn gặp chủ nhân Hà Văn Nở ở xã Đức Hoà Thượng, anh nuôi cả chục con ngựa chiến với những cái tên rất Tây: Durati, Sapphire, Rubi... Trong thời buổi kinh tế khó khăn, để duy trì đàn ngựa anh phải vay tiền ngân hàng. Anh kể chuyện ngựa đua được phân hạng A, B, C, D theo chiều cao.

Hồi trước 1975, người chú của anh là chủ ngựa đem ngựa đi đua ở Phú Thọ vào mỗi cuối tuần. Ngựa trước khi ra vòng đua phải được kiểm tra chiều cao theo phân loại hạng. Không chỉ đo chiều cao, ban tổ chức còn cân ngựa, nếu trọng lượng thiếu thì phải cho ngựa mang chì để cân bằng trọng lượng các con ngựa xếp chung hạng, tức là có chung chiều cao và chung trọng lượng. Cũng như nài ngựa cuối ngựa hạng nào phải có trọng lượng cơ thể phù hợp với loại hạng ngựa đó. Cách cân đong đo đếm như thế xem ra môn thể thao đua ngựa

có sự công bằng về luật chơi. Con ngựa nào có nước rút nhanh, dẻo dai ở các giải cự ly: Tiêu chuẩn (1000m), Phó hội (1500 đến 2400m, tùy hạng) và Đô hội (1500 đến 3000m, tùy hạng). Ngựa thắng giải Đô hội mà lại thuộc loại ngựa hạng A (chiều cao từ 1.33 mét trở lên) thì được xem là “vô địch trường đua”. Thuở đầu thập niên 1970, trường đua Phú Thọ nức tiếng với “thần mã Thoại Lan”, luôn luôn thắng trận. Hồi nhỏ tôi nhớ mãi câu tường thuật khi bắt gặp mở cái radio trên bàn: “Gần phút chót, Thoại Lan tung chân vượt qua số 5, rồi số 7, chạm đến vạch trắng kết thúc”. Lúc đó tôi cứ tưởng bình luận viên Huyền Vũ bàn tán sôi nổi trận đá banh, cho đến khi nghe tiếp mới biết là đua ngựa.

Tuy luật chơi có bài bản công bằng cho con ngựa trong cuộc đấu. Đến giờ đua, khán đài xôn xao, kẻ đứng người ngồi. Các chú nài dẫn ngựa

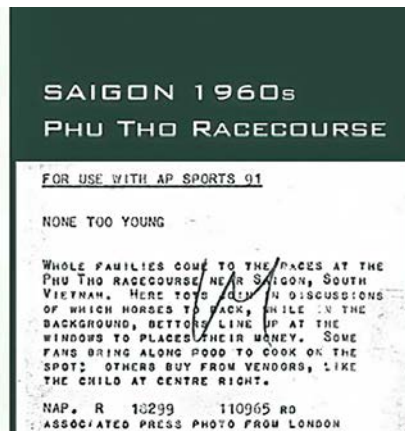
đeo số của mình cuời đi qua một vòng khán đài cho người xem coi mặt mũi tướng mạo từng con thần mã để chuẩn bị mua cược. Những con ngựa có tên tuổi, từng thắng nhiều trận trước thường được mua cược nhiều nhưng cũng lắm khi bị chủ ngựa gài độ. Có những chủ ngựa (có khi cả đàn ngựa đua chục con đều là của một chủ) lại không công bằng. Chuyện sắp xếp với nài cho con nào về nhất về nhì thì chỉ có ông chủ biết, còn dân cược thì nhào vô mua cá rồi cá cặp. Cá rồi là mua con ngựa số đeo về nhất, cá cặp là mua con số đeo con về nhất về nhì. Cá cặp số tiền trúng gấp mười lần. Đó là cá độ bình thường trong trường đua, chứ dân cá cược máu me thường dựa vào nguồn tin từ giới mua bán độ. Giới giang hồ, giới xì thẩu mua chuộc nài hoặc đe dọa chủ ngựa, muốn cho con nào về nhất về nhì thì là chuyện đã định.

Một vụ cược có khi lên đến cả trăm lượng vàng.

Ông bạn già tôi kể ngày trước cha ông làm sổ sách kế toán cuối tuần cho trường đua Phú Thọ hồi thập niên 1950. Số tiền trúng cá ngựa là một nguồn thu khổng lồ cho ngân sách nhà nước không thua gì xổ số kiến thiết quốc gia. Hàng năm số tiền thu được sau khi khấu hao sân bãi, lương bổng, tiền cho chủ ngựa, tiền chung cho số người thắng cược, số tiền còn lại thuộc về nhà nước lên đến 500 triệu đồng. Nếu Hội đua ngựa khai gian, ngoài chuyện xử phạt hình sự, còn phải bồi hoàn gấp ba lần số tiền thuế đóng cho chính phủ.

Chuyện trường đua Phú Thọ ngày trước lúc nào cũng nóng hổi cá cược vào hai ngày cuối tuần hoặc đặc biệt vào những ngày lễ lớn. Sau năm 1975, trường đua ngưng hoạt động một thời gian dài đến năm 1989 thì hoạt động trở lại. Nhưng rồi đến năm 2011, trường đua chuyển đổi mục đích trở thành Trung tâm huấn luyện thi đấu thể thao cùng hai khu chung cư. Trường đua ngựa trong tương lai di dời đến tỉnh Lâm Đồng nhưng đến nay khu quy hoạch trường đua rộng 378 héc-ta tại Madagui vẫn còn là một bãi đất trống.

TN



Dân chúng xếp hàng mua vé vào xem đua ngựa và cá cược tại trường đua Phú Thọ năm 1960

(NGUỒN: MANHHAIFLICKR)



“Hãy cho tôi một điểm tựa, tôi sẽ nhấc bổng trái đất lên” là câu nói nổi tiếng của Archimedes (287-212 trước Công Nguyên). Ông là một nhà toán học, nhà vật lý, nhà phát minh huyền thoại người Hy Lạp. Hình của Archimedes được in ở mặt trước của Huy chương Fields, giải thưởng danh giá được coi là “Nobel Toán học” (vì giải Nobel không bao gồm lĩnh vực toán học), được Hiệp hội Toán học quốc tế (IMU: International Mathematical Union) trao 4 năm một lần cho những nhà nghiên cứu nổi bật.

Ơ-rê-ca (Eureka, nghĩa tiếng Việt là “tìm ra rồi”) là một giai thoại nổi tiếng về cách ra đời của “lực đẩy Archimedes” và của mục.. này.

Người hùng thầm lặng

Nhà phát minh Jean-Louis Mouras (sinh ngày 12-3-1823 tại Pontarlier, tỉnh Doubs, nước Pháp) được ghi công là người nghĩ ra hệ thống tiêu hủy chất thải mang tên “Fosse Mouras”, tức “Hố Mouras”, vốn là tiền thân của bể tự hoại ngày nay, khoảng vào năm 1860.

Xuất phát từ nhu cầu rất... đòi thường trong bối cảnh mùa đông tuyết phủ, ông Mouras không muốn phải lặn lội ra ngoài trời để “giải quyết nỗi buồn”. Thế là, ông dùng trí óc để đỡ dùng đôi chân.

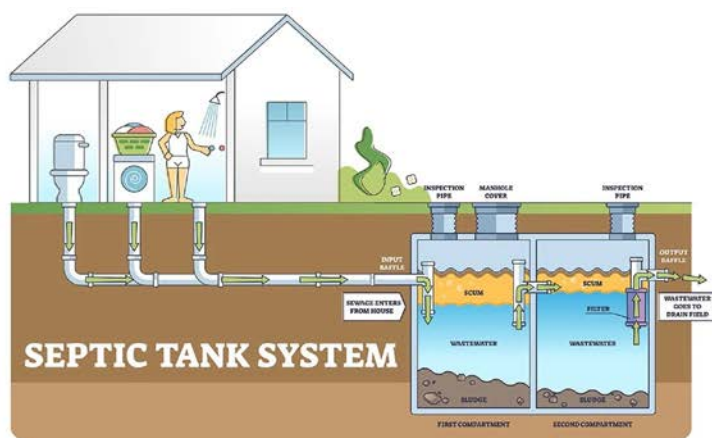
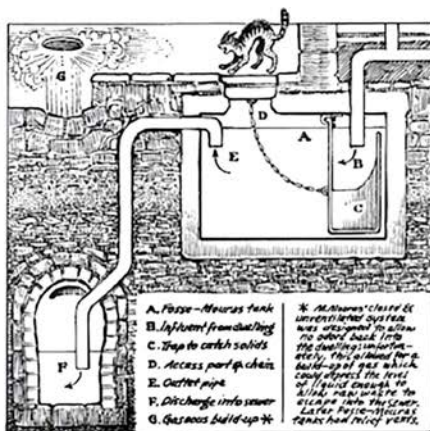
Ông kết hợp khái niệm nhà cầu có ống dẫn nước thời Hy Lạp cổ xưa với mô hình hầm chứa chất thải kiểu cũ, rồi nghĩ thêm ra một bồn kín đặt dưới đất, cho phép nước thải chảy vào và lắng lại, chỉ để phần dư tràn ra ngoài. Mẫu đầu tiên được đúc bằng xi măng, dùng ống đất sét dẫn nước thải từ trong nhà ra bồn chôn ngầm. Sau đúng 10 năm sử dụng, tức khoảng năm 1870, khi đào lên để kiểm tra, Mouras sững sờ nhận ra rằng bồn hầu như không còn chất rắn - chỉ có một lớp bọt mỏng bên trên.

Phát giác này khiến ông bắt tay với Abbe Moigno - một nhà khoa học kiêm linh mục - nộp đơn xin bằng sáng chế. Bằng được cấp vào năm 1881, mang tên khá kêu: Mouras Automatic Scavenger – “Bộ máy dọn dẹp tự động Mouras”.

Ngay sau đó, mô hình bể tự hoại bắt đầu du hành sang Hoa Kỳ vào năm 1883, rồi tiếp tục lan sang Anh quốc, châu Phi và nhiều nơi khác nhờ sự hỗ trợ của hải quân Anh. Đến thập niên 1940, cùng với sự phát triển sau Đệ nhị Thế chiến, hệ thống này trở nên phổ biến nhờ chi phí rẻ hơn và dễ phổ biến trong dân gian.

Bể tự hoại đầu tiên của Mouras là bể đúc bằng bê tông, còn các ống dẫn được làm bằng đất sét nung. Ngày nay, vật liệu đã phong phú hơn: từ bê tông, nhựa tổng hợp cho đến sợi thủy tinh, mỗi thứ có ưu và khuyết riêng. Tùy theo đất, chỗ đặt và quy định của từng nơi mà người ta chọn vật liệu thích hợp. Bê tông vẫn là lựa chọn thông dụng vì bền chắc, trong khi nhựa và sợi thủy tinh nhẹ và dễ lắp đặt hơn. Ngày nay, người ta không chỉ dùng mà còn chỉnh sửa sao cho ít ảnh hưởng đến môi sinh. Nhưng nhìn chung, “di sản Mouras” vẫn còn “đất sống” sau hơn 200 năm tuổi.

Jean-Louis Mouras không được khắc tên trên bia đá, cũng chẳng có tượng đồng giữa quảng trường. Nhưng ông là lý do khiến nhân loại bước ra khỏi nhà vệ sinh với vẻ mặt mãn nguyện - dù chẳng ai nhớ mình vừa mang ơn ai.





KBDT - RADIO SAIGON DALLAS 1160AM

10935 ESTATE LANE, SUITE S180, DALLAS, TX 75238

Tel (Office): **214.389.2563**

ON AIR Phone: **214.341.5943**

Fax: **1-855.503.7687**

Email : saigon1160AM@gmail.com

Website: www.saigondallasradio.com



1160 AM

SBTN -TX

QUẢNG CÁO HỮU HIỆU | NHANH CHÓNG

Từ Bình Minh đến Hoàng Hôn, Phát thanh suốt 7 ngày 1 tuần

LISTEN LIVE OVER INTERNET, APP: SAIGON DALLAS RADIO

**40 CHƯƠNG TRÌNH ĐỦ LOẠI
DO 80 CHUYÊN VIÊN
PHỤ TRÁCH**

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM CHƯƠNG TRÌNH PHONG PHÚ HỮU ÍCH

Tin tức thời sự tràn ngập

Chính trị | Bình luận | Phỏng vấn quốc nội

Hội thoại | Văn nghệ | Sức khỏe | Y khoa

Kinh tế thị trường | Tài chính | ASXH

Giáo dục học đường | Tình yêu gia đình

Khoa học kỹ thuật | Điện toán | Luật pháp

Cảnh sát an ninh | Tôn Giáo | Cộng Đồng

Phụ Nữ | Thiếu Nhi | Gia chánh | Trồng tía

Chiếc xe và bạn | Văn học nghệ thuật

Độc truyện | Nhạc chủ đề | Nhạc yêu cầu

Thể thao | Giải trí ...

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM ĐÀI PHÁT THANH ĐÁP ỨNG NHU CẦU THÔNG TIN VÀ THƯƠNG MẠI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS-FW

Luồng sóng mạnh nhất,

An bình nhất. Tin tức nhanh nhất,

Văn nghệ hấp dẫn nhất,

Nhiều người nghe nhất,

Phỏng vấn bén nhọn nhất,

Chương trình bổ ích nhất,

Hội luận đặc sắc nhất,

Nhiều giờ nhất, tươi vui nhất.

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM - TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS FORT WORTH

**Quảng cáo, talk show thương mại hiệu quả,
nhanh chóng. Xin gọi : 214-389-2563**



THU NGÀ



THU HƯƠNG



NHƯ TUYÊN



NHÃ QUYÊN



QUAN HÙNG



PHƯƠNG VY



NAM PHƯƠNG



TIẾN DŨNG



HẠNH DUNG



HOÀNG TÍN



ANH HUY



BẢO BẢO



QUỐC DUY



MAI TRÂM



THANH THỦY DƯƠNG PHÚC



DU FACE

LỜI GIỚI THIỆU: “FACEBOOK CÓ GÌ NGỘ” là trang chọn lọc và giới thiệu với quý độc giả những câu chuyện vui vui, dí dỏm, đôi khi nghịch ngợm của cư dân trang mạng về tất cả những sự kiện trong đời sống.

Chúng tôi xin phép các tác giả trên Facebook được trích đăng lại và chân thành cảm ơn.

BBT Trẻ



- Con mưa chiều 4-6-2025 khiến các đường tại khu Thảo Điền (Thủ Đức) ngập nặng, nhiều xe máy té ngã. Đây là khu nhà giàu, xung quanh là bờ sông SG. Tại sao, khi quy hoạch tổng thể. Máy ông có tầm nhìn xa lại không cho nước mưa chảy ra sông, mà lại giữ nước lại cho nhà giàu như thế? Nhân dân lại phải tốn 10 ngàn tỷ hàng năm nộp thuế phòng chống ngập, còn ngập là do ông trời, bà thủy.

(NGUỒN: FACEBOOK CHUYỆN SÀI GÒN - Z.NEWS)





HỒ ĐẮC VŨ



Cái cọc sắt



HỒ ĐẮC VŨ
MELROSE, MA

A da bấm nút.
Thùng đồ dơ, chạy tới
trên đường rây, lật
nấp xuống máy giặt,
đóng áo quần đồ ào
vô máy.

Ada bấm nút.

Bột giặt, thuốc thơm, thuốc
tẩy.

Bấm nút.

Nắp của dàn máy giặt lớn,
chiếm gần hết chiều dài căn
phòng, đóng lại. Bắt đầu chạy.
Đúng lúc Ada cúi xuống lấy
cây lau nhà. Bỗng bàn tay ai
đó, xoa sát dưới hông cô. Ada
quay lại.

- He! He! Helluuu!

Cha quản lý Rondo nhắm đôi
mắt hí, nhe hàm răng bám đầy
nhựa cần sa vàng khè, cười.

Nhưng Ada không cười, cô
quay lại, đưa tay.

Rondo lấy tờ 20 đô bỏ vô bàn
tay. Ada nhét vô áo ngực.

Bỗng bà Lena, vợ của ông
chạy tới.

- Chuyện gì vậy? Ada?

Bà chụp ngực Ada, lấy ra tờ 20
đô. Quay lại cha quản lý.

- Con già này đeo kính, nhưng
thấy hết chuyện mày với con
chó cái này.

Chiều thứ Sáu tuần đó. Ada

nhận cái check cuối cùng của tháng. Và cũng là cái check cuối cùng của cô tại Hãng giặt Cleanest này.

Ba giờ chiều thứ Sáu. Như mỗi tuần, Diego và mấy người bạn xếp một hàng trước cửa phòng Tài Chánh của hãng AD Steels, một công nghiệp lớn, chuyên cung cấp sắt thép xây dựng khắp thế giới nằm phía Tây, trung tâm thành phố Tijuana, Mỹ Tây Cơ. Bà Nava, người Do Thái, thư ký tài chánh, áo đầm đen, tóc đen, trùm trong chiếc khăn lụa đen. Giống con quạ trong truyện ngụ ngôn. Đẩy chiếc xe có giỏ sắt, đựng một chồng phong bì, tới chiếc bàn làm việc sát bên góc cửa. Bà ngồi xuống ghế, để chiếc giỏ sắt lên bàn, nở nụ cười.

- Xong! Xin mời.

Từng người công nhân bước vô lãnh check cho 2 tuần làm việc.

- Diego! Check của anh đây...

Diego bước tới, bà Do Thái đứng dậy, đưa cái phong bì màu trắng.

- ... Còn đây là cái thư của Quản Lý!

Diego cầm cái phong bì màu vàng, tay anh run lên.

- NO!

- Bộp!

Anh ném cái hộp nhựa đựng đồ ăn trưa vô tường. Mì sợi với sốt cà văng tung tóe trên áo bà

Nava. Diego bước ra khỏi cửa, cởi cái nón nhôm bảo hộ ném mạnh vô cánh cửa kính.

- Xoảng!

Anh xé nát chiếc phong bì màu vàng, chiếc phong bì oan gia, có giấy báo cho thôi việc.

Diego quỳ xuống, ôm mặt khóc.

5 phút sau, xe cảnh sát tới.

Diego lãnh 2 tuần tù treo, đi dọn rác cộng đồng, bồi thường 1,000 đô cho cánh cửa kính.

...

Ada đẩy cửa, ném bao giấy lên bàn.

- Có 2 hộp đậu hăm, anh nấu súp với bao xương bò trong tủ lạnh...

Ada tới tủ, lấy áo quần, khăn, chùi thẳng vô phòng tắm, quay lại.

- Có 4 cái Burritos... Trong bao giấy.

Diego, uống sạch lon bia, bóp cái lon méo xẹp trong tay, ném vô thùng rác. Anh lấy bao xương bò, nấu món súp đậu. Múc ra hai tô, bưng tới chiếc bàn gỗ. Trên bàn là một đồng giấy tờ, thư, hóa đơn điện nước, giấy quảng cáo, thư đòi tiền nhà, giấy trả tiền thẻ tín dụng.

- Ada! Ăn em!

Ada bước ra, tóc quăn ngược trên đầu. Cô ngồi xuống, ăn chén súp.

- Em mua hết 25 đô... Nhớ trả lại giùm.

Ada đẩy chén súp ra.

- ...Hai ngày nữa là em hết việc rồi... Lúc này hãng may gọi hàng qua Trung Quốc vì tiền công rẻ nửa giá!

Ada lấy cái Burritos, cắn một miếng.

- Còn anh? Sao bữa nay về sớm vậy?

- Anh và người bạn đóng thùng gỗ để đựng trái cây xuất cảng qua Mỹ...

Diego lấy cái Burritos.

- ... Nhưng bây giờ Mỹ nhập trái cây của Thái và Việt Nam nhiều... Nên ngày mai anh cũng nghỉ, hết việc rồi!

Diego thở dài, đưa cái Burrios cho vợ.

- Em ăn hết đi! Để có sức làm thêm 2 ngày nữa.

- Sao em khổ vậy! Tiền xài thiếu, tiền ăn cũng thiếu!... Chỉ có khổ là dư!

Ada ném cái Burritos vô thùng rác, cô đi ngủ.

Sáng mai Diego đi bus xuống phố, anh đi dọc theo đường De las Fuentes quẹo trái qua Rancho Alegre, qua ngã ba Del Carmen anh đẩy cửa Jivi café, lấy một bàn nhỏ tuốt trong góc, gọi ly cà phê đen. 10 phút sau.

- Hello Diego!

Mateo kéo ghế, ngồi xuống, gọi chai Corona.

Mateo là tay giang hồ tứ chiếng, buôn cần, bán thuốc, tổ chức đánh bài lậu. Anh khôn khéo, biến tất cả những chuyện bất hợp pháp thành tiền.

Diego quen anh ta trong một lần nhậu ở bar rượu dưới phố.

- Tao lại mất việc! Có gì làm không?

Diego hỏi.

- Ồ! Thì bán Cần, thuốc lác trong mấy quán bar ở khu du lịch... Tháng kiếm vài ngàn đô

- Không! Tao có hồ sơ tù treo ở cảnh sát vì bạo động ở nơi làm việc... Không dính vô mấy thứ đó được!

- Tao lại không biết những công việc bình thường... Việc thường nhất là chở gái gọi tới nhà thân chủ, bảo vệ và đợi tới giờ chở về, việc này khá tiền. Mỗi đêm một lần, chừng 4 tiếng, mày có 500 đô dễ dàng!

- Tao ốm nhách! Bảo vệ cái gì?... Không được đâu! Vợ tao chỉ còn 2 ngày là hết việc... Cô cũng cần việc làm.

- Cái gì mày cũng không dám làm!... Vậy đi cày ruộng trồng bắp như tụi Da Đỏ đi!

Mateo uống hết chai bia, đứng dậy. Vỗ vai Diego.

- Hello! Diego! Tao không giúp gì được... Nhưng tao sẽ tìm, có gì tao phone!

Mateo ra cửa, leo lên chiếc Harley, chạy mất.

Nắng trải một lớp đồng thau, óng ánh trên mặt nước lặng lẽ của vùng biển giáp rừng Real Delma. Trên con đường mòn nhỏ, sát bìa rừng, gần hướng El Cerrito là

căn nhà sàn thấp, bằng gỗ với vườn hoa màu chung quanh. Nhà của mẹ Diego để lại sau khi bà qua đời. Ada và Diego đã dọn về đây tuần rồi để tránh chi phí cho tiền nhà.

Sáng sớm, 6 giờ. Ada đã nốc ly cối Tequila với miếng xoài chua, nên cô say, đang nằm trên ghế dài phơi nắng.

Và dưới sân, Diego nhanh nhẹn cột những bắp cải tím, đóng vô thùng. anh chất hết lên chiếc xe Ford móp méo cũ mềm. Nổ máy, chạy lẹ ra ngoài phiên chợ mở lúc 7 giờ để giao cho khách.

Có tiếng mô tô Harley quen thuộc của Mateo chạy vô cổng.

- Hello Ada! Anh đi công việc gần đây, nên ghé thăm... Khỏe không?

Ada hé một mắt.

- Khỏe! Buồn quá! Say rồi!

- Diego đâu?

- Ra chợ phiên bán rau!... Cũng sắp về!

- Bán rau thì làm sao đủ tiền cho em uống rượu?

Mateo móc túi quần, đưa xấp tiền.

- Em lấy 500 đô xài!

Ada đang hé một mắt. cô mở bừng 2 mắt. Bật dậy.

- Anh cho mượn?

- Ừ! Khi nào đi làm có tiền trả lại.

- Cám ơn anh!

Mateo ve vuốt cánh tay

Ada.

- Anh cho em tiền mua rượu!... Khỏi trả.

Mateo hôn nhẹ vô vai Ada. Cô rung mình, nổi da gà.

Chiếc xe Ford cà rịch chạy vô cổng. Diego bước ra.

- Hê! Mateo!

Anh ngồi xuống ghế.

- Bán đồng rau được 50 đô...

- Nếu cha bán Cần thì được tới 5,000 đô lận.

- Mẹ! Nhưng từ 5 năm nếu bị tóm...

Diego quay qua Ada.

- Còn bia không em?

- Có mua đâu mà còn!

Ada đứng dậy, lấy trong túi quần chai Tequila nhỏ, mở nắp, rót 2 ly.

- Uống tạm cái này của tui đi!

Mateo cạn ly rượu.

- Diego! Tao nghĩ ra một cách.

- Không phải mấy cách bán ma túy!

- Không phải... Hay mày trốn qua Mỹ?

- !!!?

- Tao có móc nối với bên Cảnh Sát Biên Giới Mẽ! Nên việc này rất dễ dàng

- Dễ?

Diego nhìn Mateo.

- Rất dễ!...

Ada kéo chiếc ghế nhỏ, ngồi bên Diego.

- Tao chắc chắn là RẤT

ĐỂ!... Khoan! Đợi.

Mateo ra xe Harley, mở nắp thùng, lấy chai rượu.

- Tao còn chai Johnny vàng... Nhậu một phát cho quyết định của Diego!

- Nhưng... Tao chưa...

- Không! Mày sẽ!... Vì không thể sống nghèo mạt rệp ở đây được! Ada rồi sẽ có con... Mày phải nuôi cả một gia đình... Bằng mấy thùng rau 50 đô?

Diego cúi mặt trong lòng hai bàn tay.

Mateo rót 3 ly rượu.

Diego ngược nhìn Ada.

- Anh nên đi!

Ada nói nhỏ.

Diego cầm ly rượu, đứng lên.

- Được! Anh đi.

Ba người cạn ly. Mừng cho quyết "Đi Mỹ" của Diego, chỉ có 10 phút, chai Johnny cạn queo.

Tối thứ Sáu tuần tới.

Mateo, kéo chống chân chiếc Harley. Cầm một bao giấy lớn bước vô nhà. Ada và Diego ngồi xuống bàn ăn.

- Chiều mai, thứ Bảy, 6 giờ mình sẽ "Đi Mỹ" ...

Mateo lấy trong bao giấy chai Johnny xanh, cây salami ướp tỏi, to như bắp tay, con gà quay vàng mỡ bọc trong đĩa quần giấy sập trên cái đĩa nhựa tròn, gói nhỏ trái dài. Để tất cả xuống bàn.

- Nhậu một bữa, tiễn

Diego "Đi Mỹ"

20 phút sau, Ada say mềm, cô vô phòng. Mateo cũng say, nằm ngủ trên ghế dài. Chỉ có Diego là không say. Anh đứng dựa cột, nhìn về vùng sáng mập mờ trong màn đêm của San Diego bên kia biên giới. San Diego, thành phố Mỹ mà anh sẽ trốn tới, để đào ra tiền, để thoát khỏi cảnh nghèo khổ bi đát của hai vợ chồng...

- Từ đây tới hàng rào biên giới chỉ có 10 miles. tao sẽ chở mày tới lúc 6 giờ 15 chiều. Thứ Bảy, buổi chiều, tụi cảnh sát biên giới Mỹ ít hoạt động, mày sẽ nhảy xuống an toàn, vô Mỹ ngon ơ!

Mateo lấy tờ giấy, vẽ.

- Hàng rào bằng sắt, từng tấm nhỏ, ghép lại, có khoảng hở 7 inches, cao 27 feet...

Anh chỉ tay vô dấu thập.

- Tao sẽ chạy xe tới đây. Khu rừng thấp, cách đó 5 phút đi bộ. Mình lấy thang dây, đem tới hàng rào.

- Vậy là tao phải leo thang dây?

- Ừ!... Mày sợ?

- Tao đâu biết leo thang dây!

Mateo vẽ cái thang dây. Anh đứng dậy làm động tác.

- Tay phải bám chặt vô phần dây phía trên, chân trái đạp lên dây ngang, đẩy người lên... Rồi tay trái nắm dây trên, chân

phải đạp vô dây ngang...
Mateo chỉ vô dây ngang trên hình vẽ.

Tay trái đưa lên nắm phần dây trên... Cứ như vậy leo tiếp.

Mateo ngồi xuống, khui 2 lon bia. Đưa một cho Diego.

- Khi leo xuống...

Mateo cụng lon, uống một hơi dài.

- Hai tay nắm sợi dây, cặp sợi dây vô giữa 2 bắp đùi, thả từng tay, từ từ tuột xuống, vì dây ngắn, nên thả tay nhảy xuống đất... Dễ dàng như uống lon bia.

Mateo ném lon bia vô thùng.

- ... Khi xuống đất rồi sao?

Diego tần ngần hỏi.

- Thì băng qua khu đất đồi, ngay trước mặt... Nhớ! Không được chạy. Thay bộ đồ đẹp đã mang theo, đi bình thường vô thành phố San Diego, cách đó 8 miles.

- Nhưng không có người quen hướng dẫn! Biết đâu mà tới?

Mateo cúi xuống sát mặt Diego.

- Không cần người quen, đi dọc theo xa lộ là tới... Vô thành phố, trốn ở mấy cửa tiệm trong đường nhỏ, ngủ qua đêm. Sáng mai xuống khu chợ, hỏi thăm mấy người Mễ khuân vác hàng hóa, người ta sẽ chỉ mọi thứ... Ở đó nhiều người Mễ

sống lậu lăm! Đừng lo!

Mateo đứng dậy.

- Xong! Thiên đường đã rộng mở...Nhào vô hốt tiền!

Anh vỗ vai Diego.

- Mai! Sáu giờ chiều.

6 giờ chiều thứ Bảy, trời còn sáng, rất lý tưởng cho một cú nhảy hàng rào biên giới

Mateo chở Diego ra biên giới bằng xe Harley.

- Tao chọn khúc rào gần bờ biển vì nó thấp, rất nhiều người đã leo qua.

Tối hàng rào trời đã chạng vạng. Diego nhìn quanh. Xa, phía bên phải có nhóm người cũng đang leo.

Mateo quăng sợi dây leo có 3 móc sắt, dính vô đầu hàng rào. Sợi dây hơi ngắn, nhưng có thể leo lên được.

Mateo nắm sợi dây thang, cúi người đưa tay.

- Xinh kính mời ngài Diego lên đường đi San Diego!

Diego đeo cái túi nhỏ lên vai, cầm sợi dây.

“Tay phải bám chặt vô phần dây phía trên, chân trái đạp lên dây ngang, đẩy người lên... Rồi tay trái nắm dây trên, chân phải đạp vô dây ngang...”

Diego đã leo tới nửa cái hàng rào bằng sắt. Anh ngừng lại thở.

- Ngon lành! Tiếp tục Diego!

Mateo hớn hỏ nói.

- Tay phải bám chặt vô phần dây phía trên... Ok! Chân trái đạp lên dây ngang.. Ồ! Đứng rồi...đẩy người lên, đẩy lên... Rồi tay trái nắm dây trên, chân phải đạp vô dây ngang...Tiếp tục....

Diego đã leo tới đầu hàng rào. Anh kéo 2 chân, thả qua bên kia, ngồi im, chống 2 tay vô hàng rào nhìn về phía vùng ánh sáng rực rỡ của thành phố San Diego ẩn hiện ngoài xa.

San Diego. Giấc mơ đổi đời giàu có của Diego đang trước mắt, trong tầm tay... Chỉ tuột nhẹ, rồi nhảy xuống đất. Đi bộ một đoạn đường là tới đoạn đồi giàu có, tiền bạc phủ phê lo cho vợ, cho bầy con trong tương lai. Diego nhắm mắt hít thở cái không khí Mỹ giàu sang bốc lên từ vùng đất đỏ đất dưới chân hàng rào... Thơm quá!

- Diego! leo xuống! Leo xuống! Tụi Cảnh sát biên giới sắp tới tuần tra!

Mateo từ dưới hàng rào la lên.

- Leo hết dây rồi nhảy! Không sao! phía dưới là đất mềm...

Bên kia hàng rào Diego la lên.

- Tối quá không thấy đường ... Sắp hết dây!!! Ah! Bị tuột!

- Thả tay nhảy xuống! Nhảy xuống!

Diego nhìn ... Phía dưới là khoảng đất trống mù

mờ... Nhưng là Mỹ! Là tiền! Là con đường đưa anh tới cuộc sống phủ phê tiền bạc với vợ, với những đứa con... Diego la.

- Nhảy!

Mateo lắng tai nghe. Phía bên kia hàng rào.

- Bịch!

Và tiếng la rúng động đất trời của Diego.

-Aaaaaahhhhhh!

Mateo đi về chiếc xe mô tô Harley đậu ngoài xa.

Bảng tin sáng sớm của San Diego TV.

“Một người đàn ông Mễ, không giấy tờ tùy thân. Đã nhảy xuống từ đầu hàng rào biên giới. Anh bị cây cọc sắt dưới chân hàng rào đâm xuyên qua ngực. Chết tại chỗ. Hiện nay xác anh còn dính vô cây cọc sắt. Cảnh sát biên giới Mỹ đang cố gắng lấy ra và an táng.”

...

Cái bàn trong góc của nhà hàng sang trọng. Cero Grado của khu plaza Soriana. Người phục vụ rót 2 ly sâm banh Dom Perignon. Anh đưa tay.

- Xin mời!

Người đàn ông trong bộ dạ phục đen đưa ly rượu. Cô gái trẻ trong bộ đầm lụa màu trắng ngược lên.

- Xong hết rồi! Mừng em!

Mateo nghiêng người hôn nhẹ vô đôi môi đầy son, đỏ như máu của Ada.

HBV



Trong cõi văn chương, có những tình bạn thật đẹp. Như tình bạn gắn bó giữa hai nhà thơ đồng thời là chiến hữu -Trần Văn Sơn và Trần Kiều Bạt. Chung quanh họ còn có những nhà văn nhà thơ khác. Hôm nay, Nguyễn tôi muốn mời các bạn cùng đi vào cõi văn chương và tình bạn của một thời. NGUYỄN & BẠN HỮU

Cõi riêng Trần Kiều Bạt

TRẦN VĂN SƠN

T rước năm 1975 tôi chưa hề gặp Trần Kiều Bạt, chỉ biết tên nhau qua thơ văn đăng rải rác trên các tạp chí văn nghệ tại Sài Gòn. Bạn quân cảnh Cần Thơ, tôi lính trận đóng quân ở tiền đồn heo hút quận Tân Linh, Bình Tuy, giáp ranh tỉnh Lâm Đồng. Năm 1972, nhà xuất bản Khai Phá của nhà thơ Ngô Nguyên Nghiễm ấn hành tập thơ *Vườn Dĩ Vãng* của tôi, có giới thiệu in thơ của Trần Kiều Bạt. Chờ mãi không thấy, có lẽ bạn tôi đang bận coi tù ở Côn Đảo, cách xa đất liền nên không tiện liên lạc để xúc tiến công việc như dự định.

Cuối tháng 10 năm 1993 gia đình tôi qua Mỹ theo diện H.O. Hà Thúc Sinh đưa Trần Kiều Bạt đến thăm tôi. Đó lần đầu tiên tôi và Bạt gặp mặt nhau. Nhà hai bạn gần nhau, cách một con đường ở thành phố Alhambra, nhà tôi thì ở El Monte thuộc quận Los Angeles cách nhau 15 phút lái xe. Từ đó cứ mỗi cuối tuần, nửa tháng hoặc có tiệc vui 3 gia đình bọn tôi họp mặt, bạn bè con cái vui vẻ càng ngày càng thắt chặt thêm tình thân. Khề khà bên ly rượu 3 đứa tôi bàn chuyện thế sự, nhắc chuyện quê nhà, chuyện bạn bè người mất người còn, kẻ lưu lạc xứ người. Những lúc như vậy Phạm Nhã Dự, Trần Phù Thế ở các tiểu bang khác xa tận miền Đông Hoa Kỳ cũng thường gọi điện thoại góp chuyện.

Trần Kiều Bạt ngâm thơ rất hay, giọng sang sảng cuốn hút người nghe. Khi ngà ngà say yêu cầu mãi anh mới ngâm vài bài thơ đặc ý của bạn. Hành Phương Nam, một tuyệt tác của nhà thơ Nguyễn Bính được bạn ngâm nhiều nhất:

*...Đôi ta lưu lạc phương Nam này
Trải mấy mùa qua én nhận bay
Xuân đến khắp trời hoa rượu nở
Mà ta với người buồn vậy thay*

*Lòng đắng sá gì muôn hớp rượu
Mà không uống cạn mà không say
Lời thề buổi ấy cầu Tư mã
Mà áo khinh cừu không ai may...*

“Mà ta với người buồn vậy thay”. Bạn vừa ngâm vừa nghẹn ngào rơi nước mắt, ngâm xong uống cạn ly bia, ôm đầu gục mặt khóc. Nỗi lòng của bạn, của tôi, của những người tị nạn sống trên đất tạm dung này đều như nhau. Nỗi buồn mất nước. Niềm đau của cả một dân tộc. “Vui là vui gượng kéo mà”. Vui chỉ thoáng qua còn buồn thì vạn cổ. “Lời thề buổi ấy cầu Tư mã”. Biết đâu...sẽ có một ngày...

Trần Kiều Bạt tính bộc trực, hào sảng, phóng khoáng, dám sống chết với bạn bè. Hà Thúc Sinh thì bệnh hoạn triền miên vì hậu quả của những trận đòn thù trong các trại tù cộng sản. Hai khớp xương háng mục rệu được thắp lại bằng hai thanh inox. Anh em văn nghệ tặng anh biệt hiệu là “trung tâm y tế toàn khoa”. Mỗi lần trái gió trở trời, bệnh nặng hay nhẹ, Hà Thúc Sinh ới lên một tiếng là Trần Kiều Bạt đến cạo gió, bấm lưng, bóp tay chân... Vợ tôi vốn ốm yếu, nhỏ con, cân nặng chưa đầy 80 pound, qua Mỹ mấy ngày đã lao vào may vá, làm mỗi ngày trên 14 giờ, có khi còn thức trắng đêm. Một vài lần bị xỉu ngay trên bàn máy may. Nhà không có ai, các con đi học, tôi lo sợ cuống cuồng gần như tuyệt vọng, chính

Trần Kiều Bạt đã chạy đến chỗ vợ tôi đi nhà thương cấp cứu.

Không những chỉ với gia đình tôi, gia đình Hà Thúc Sinh mà với tất cả mọi người, quen thân hay sơ, nếu cần bạn tôi có mặt ngay, giúp đỡ tận tình, kể cả tiền bạc. Bạn thường tâm sự với tôi: “Mình qua Mỹ trắng tay, nay thêm một lần trắng tay nữa thì có sao đâu”. Con người của Trần Kiều Bạt là như thế. Tấm lòng nhân hậu của bạn tôi thể hiện qua sự chí thành, chí tình với tha nhân. Cung cách sống ấy khó có ai bì được. Hà Thúc Sinh thường giục chúng tôi in thơ. Trần Kiều Bạt ậm ừ cho qua chuyện. Làm sao in thơ được hở bạn hiền? Tôi tù cộng sản 9 năm, ra tù trốn trình diện, sống chui rúc bữa đói bữa no, tìm đường vượt biên. Thân tàn sức kiệt, lo chuyện cơm áo chưa xong thì đâu óc đâu nghĩ đến văn chương chữ nghĩa. Tôi có làm một số bài thơ, học thuộc và giấu trong đầu. Thơ Tù. Thơ Đòi. Thơ cho vợ con, bè bạn. Thơ cho tôi nhìn lại tôi, nghiền ngẫm về người, về đời, về một thời khốn nhục đã qua:

*Đã lâu rồi ba không làm thơ nữa
bởi vì ba không nhìn thấy ba đâu
là chiếc bóng bên trời hiu quạnh
ba dật dờ như xác lá nổi trôi*

*Trong cuộc sống ba không là gì cả
trong gia đình ba là kẻ mộng du
nhìn bốn phía thấy mặt trời mọc khắp
nhưng mặt trời đâu phải của riêng ba*

*Con đừng hỏi tại sao ba im lặng
có điều gì đáng để nói đâu con
ba đã uống đắng cay trong men rượu
giết đời ba và giết cả đời con*

Tình thân, sự gắn bó giữa 3 gia đình tưởng không thể rời xa. Vậy mà sau đó Hà Thúc Sinh bỏ Cali qua Charlotte với Vũ Uyên Giang, Trần Kiều Bạt sang Arizona. Mỗi lần ra đi đều có tiệc tiễn đưa. Tữu lượng Trần Kiều Bạt vào hạng cừ khôi, bạn chấp tôi một



bạn hai chai bia, Hà Thúc Sinh thì nhấp nhấp cầm chừng. Tivi mới mua. Tủ lạnh mới mua. Sopha mới mua...hai bạn năn nỉ giao cho tôi giữ giùm gọi là để nhớ nhau. Làm sao tôi có thể nhận được? Gần 40 năm thân nhau như anh em ruột thịt, vừa là bạn văn nghệ vừa là tình chiến hữu, tôi nghèo, bạn nghèo, song chúng ta bao giờ cũng bảo vệ cho đến hơi thở cuối cùng danh dự của người lính, khí tiết của kẻ sĩ; dù bị hành hạ, tra tấn trong

ngục tù CS hoặc bị nhận chìm dưới đáy địa ngục CS.

Xa nhau chúng tôi vẫn thường xuyên nhận được tin nhau. Một hôm, vào khoảng 4 giờ sáng điện thoại reo vang, bên kia đầu dây Phạm Nhã Dự báo tin động trời: “Trần Kiều Bạt chết rồi mà biết không, mà có biết không?”. Tôi không tin ở tai mình, hỏi gặng: “Mày nói gì, nói lớn lên, Trần Kiều Bạt làm sao, làm sao?”. Đúng rồi, bạn tôi, nhà thơ tốt bụng ấy đã chết năm 2005 trong một tai nạn xe cộ vào lúc nửa đêm. Tôi chết đuối người, tự nhiên một muốn tắt thở.

Hà Thúc Sinh lúc đó bệnh nặng, tôi xe cộ không có, lại quá gấp rút nên không có mặt tiễn bạn đến nơi an nghỉ cuối cùng, đành phải gởi vòng hoa phúng điếu.

Năm sau, vợ chồng tôi đi Arizona mang chút quà mừng 2 cháu Đường Thi, Đường Vân ra trường, thấp nén hương, đọc bài thơ khóc Trần Kiều Bạt và đặt bài thơ trên bàn thờ bạn cùng bài thơ của Trần Phù Thế.

Hơn 3 năm nay, kể từ ngày bạn xa người xa đời, hình ảnh bạn vẫn còn ẩn hiện trong tâm trí tôi và sẽ còn mãi mãi... Tấm lòng nhân hậu của bạn. Cách thế sống của bạn. Tôi không tin là bạn đã vĩnh viễn ra đi mà bạn đang rong chơi một nơi nào đó an nhiên và thơ mộng hơn: Cõi Riêng Trần Kiều Bạt.

TVS - NGUỒN: TRANG ART2ALL.



HOÀNG VŨ

5 xu hướng dọn dẹp

1. Video “before - trước và after - sau” giả tạo

Nhiều người nổi tiếng trên mạng cổ tình tạo ra khung cảnh dơ bẩn giả chỉ để quay video dọn dẹp, điều này không những gây hiểu lầm cho người xem mà còn khiến khách hàng có kỳ vọng không thực tế đối với người dọn dẹp chuyên nghiệp. Nó tạo ra tiêu chuẩn sai lệch và khiến công việc của họ bị đánh giá thấp.

2. Trộn nhiều chất tẩy rửa cùng lúc

Mặc dù giấm và nước dùng chung thì an toàn, nhưng việc pha trộn nhiều loại hóa chất khác nhau lại cực kỳ nguy hiểm, có thể gây ra phản ứng hóa học độc hại, ảnh hưởng đến sức khỏe người dùng, vật nuôi, và gây hư hỏng bề mặt. Chỉ nên dùng từng sản phẩm một sao cho đúng cách. Trộn lẫn không chỉ nguy hiểm mà còn tốn kém.

3. Lau sàn bằng nước lạnh

Một xu hướng khác là lau sàn bằng nước đá hoặc nước rất lạnh. Tuy nhiên, cách này không thể làm sạch dầu mỡ hay vi khuẩn. Đặc biệt với sàn gỗ, nước lạnh có thể gây co rút không đều, dẫn đến cong, lệch, nứt nẻ. Ngoài ra, nước lạnh bay hơi chậm, để lại cặn dơ trên bề mặt. Chỉ nên dùng nước ấm pha với dung dịch phù hợp với loại sàn nhà.

4. Trộn giấm và baking soda

Dù thường được ca ngợi là “bộ đôi quyền lực”, nhưng khi trộn chung, giấm và baking soda chỉ tạo ra khí CO₂, nước và muối sodium acetate. Phản ứng này nhanh chóng và làm mất hiệu quả riêng lẻ của từng chất. Dung dịch sau phản ứng không có tính làm sạch cao, có thể để lại cặn, đặc biệt trên bề mặt bóng láng. Tuy không nguy hiểm khi dùng thông thường, hỗn hợp này không nên để trong hộp kín vì có thể gây áp suất. Lời khuyên: dùng từng chất riêng biệt - baking soda để cọ rửa, giấm để hòa tan vết cặn.

5. Ngâm cả máy nướng bánh mì trong nước để rửa

Đây là hành vi cực kỳ nguy hiểm. Nước có thể làm hư hỏng linh kiện điện, gây chập điện, cháy nổ, hoặc ăn mòn bên trong máy. Thay vào đó, hãy rút điện, lấy khay chứa vụn ra, rồi dùng cây cọ (brush) khô hoặc dụng cụ bằng gỗ để làm sạch.



NGUỒN: NEW LOOK CASTING/GETTY IMAGES

Kết luận

Mạng xã hội có thể đem đến nhiều mẹo dọn dẹp hay, nhưng không phải xu hướng nào cũng an toàn hoặc đáng tin. Hãy luôn kiểm tra thông tin từ nguồn có uy tín trước khi thử bất kỳ phương pháp làm sạch nào.



Grab và Xanh SM

Grab Bike có ngay đây!



LÊ KUNG DIỄM
(BÀI VÀ HÌNH)
ĐÀ NẴNG, VN

Chạy xe Grab Bike đâu chỉ riêng thanh niên Đà Nẵng. Cả thanh niên từ Phú Yên ra tới Quảng Nam; từ Gia Lai, Kon Tum xuống; từ Nghệ An vào đến Huế, tất cả kéo về Đà Nẵng chạy xe ôm công nghệ (nhìn bảng số xe thì biết). Bởi vậy chỉ trong nội bộ đã cạnh tranh rồi đừng nói chi các hãng khác như Xanh SM, Maxim và cả xe ôm truyền thống nữa!

Xe ôm truyền thống... ngắc ngoải

Sau hai thành phố lớn Sài Gòn (xuất hiện Grab Bike tháng 10/2014), Hà Nội (xuất hiện Grab Bike tháng 6/2015), cuối năm 2017, Grab chính thức áp dụng tiếp dịch vụ Grab Bike tại 6 thành phố, trong đó có Đà Nẵng. Đặc trưng của dịch vụ là kết nối giữa khách hàng và lái xe bằng ứng dụng *software* trên điện thoại thông minh. Khách hàng vào *app* (ứng dụng) báo địa chỉ đón và nơi sẽ đến là biết ngay số tiền phải trả. Không phải lo bị hớ giá lên. Khi xe

ôm công nghệ Grab Bike xuất hiện, tình hình cạnh tranh khốc liệt xảy ra. Lái xe ôm truyền thống hầu hết là những người lớn tuổi ở các bến xe, nhà ga, chợ búa bỗng dưng bị... dồn vào chân tường. Họ nghĩ miếng cơm mình đang ăn ngon miệng bỗng có kẻ khác đến giành, ai chịu được? Thế là xảy ra tranh khách, giành bến đậu dẫn đến căng thẳng. “Cái khó đã không ló cái khôn”, các bến xe, nhà ga ở Hà Nội, Hải Phòng, Sài Gòn, hiện tượng lái xe Grab Bike bị lái xe ôm truyền thống chen ép, đuổi đánh tranh giành địa

bàn xảy ra xô xát. Lại thêm xe ôm công nghệ Grab Bike dỏm, đội mũ, mặc áo màu xanh Grab xuất hiện. Lái xe ôm truyền thống rơi vào cảnh “một cổ hai tròng”...

Ông P.C.Ch. (sinh năm 1951), ở phường Tân Chính, từng lái xe ôm truyền thống, kể: “Tôi và vài người bạn lúc ấy thấy tình thế này biết là không địch nổi với bọn trẻ chạy xe Grab. Công nghệ thông tin mình mù. Thu nhập hằng ngày sụt giảm thấy rõ. Bèn kiếm mỗi chuyến qua chợ hàng thay vì chở khách. Nhưng thấy vài địa phương, cánh xe ôm

truyền thống tranh giành với bọn trẻ chạy Grab Bike như đuổi đánh thì hơi quá đáng. Bọn chúng hầu hết là sinh viên làm thêm hoặc tốt nghiệp chưa có việc làm mới phải chạy xe ôm. Chúng cũng như con mình mà”.

Thức thời như ông P.C.Ch rất ít. Một số người lái xe ôm truyền thống chưa rành sử dụng điện thoại thông minh bèn chuyển sang tranh khách bằng cách xin hoặc mua mũ, áo Grab. Dù có muốn chạy xe ôm Grab Bike cũng không còn kịp nữa vì ai cũng tuổi gần 60 hoặc hơn. Từ chỗ xin áo mũ cũ (của những lái xe Grab Bike đã bỏ nghề) thấy không chuyên nghiệp họ bèn nhờ người nhà đặt mua trên mạng (Lazada, Shopee...) áo có tên thương hiệu Grab. Chỉ từ 120,000 đồng đến 150,000 đồng là có áo vải thun chống nắng, áo khoác gió siêu bền, đẹp, áo ghi-lê... mới cứng. Muốn chọn lựa, thử áo trước cho vừa vặn khỏi trả đổi thì đến đường Hùng Vương mà mua. Bảo đảm không thiếu! Còn giá vận chuyển thì tìm hiểu trước. Có thể chênh lệch với Grab Bike chính hãng từ 1,000 đồng đến 2,000 đồng một cây số. Tuy vậy, có những khách từ quê ra, từ nơi khác đến lúc đầu còn nhầm lẫn, không phân biệt Grab Bike chính hãng với Grab Bike “tình thế” nên chọn đi. Theo thời gian họ cũng



Có khách từ Đà Nẵng ra Huế rồi!

phân biệt, nhận diện được nên chọn Grab Bike chính hiệu. Có Grab Bike đôi khi tắt app, chạy ngoài. Khách kêu thì dừng lại chỗ hoặc chủ động mời khách. “Đóng thế” Grab Bike thì được chứ “đóng thế” Xanh SM Bike thì... không có cửa vì xe chạy điện, áo, mũ của công ty cấp, rất dễ nhận diện.

Tôi gọi chuyện một lái xe ôm mặc áo, đội mũ Grab, góc ngã tư Hàm Nghi – Văn Cao. Anh ta tên T., tuổi trên 50, thành thật kể: “Em chạy xe ôm truyền thống thôi. Đâu xe ở đây, ai kêu thì mình chở. Giá so với xe ôm công nghệ chênh lệch không bao nhiêu, chừng hai, ba nghìn đồng thôi. Anh đi đâu?”. Tôi biết giá từ đây lên Bến xe Trung tâm Đà Nẵng sau khi hỏi một lái xe Grab Bike là 27,000

đồng. “Từ đây lên bến xe chú lấy bao nhiêu?”, tôi hỏi. T. trả lời là 30 nghìn đồng. “Em không chặt chém chi đâu anh! Rảnh rảnh chạy thôi chứ em còn cho thuê bàn ghế, ly chén nữa mới có thêm thu nhập. Xe ôm chừ quá nhiều. Có chạy rà rà tìm khách chỉ tốn tiền xăng thôi”, T. bộc bạch.

Ông X. sửa, bơm vá xe trên đường Hoàng Hoa Thám, chia sẻ: “Grab thiệt, Grab giả đầy đường. Muốn biết Grab thiệt thì ngó trên tay lái bên trái hấn có cái kẹp điện thoại hoặc cái dù nhỏ che điện thoại. Điện thoại hiện bản đồ để xem đường. Nhiều thằng Grab Bike chính hiệu nhưng đôi khi hấn tắt app. Mình đón hấn cũng chở. Tiền nó hấn ăn trọn. Trong xóm tôi có nhà đặt Grab chở con họ đi học. Chở xong

về nó mới mở app chạy cho công ty”.

Muốn tồn tại phải cạnh tranh

Tôi hỏi chuyện một thanh niên đang câu cá phía hồ Thạc Gián. Anh chưa tới 40 tuổi, chạy xe ôm công nghệ gần 1 năm. Anh chia sẻ: “Con chạy vô chừng. Thích thì chạy, không thích thì tắt app, câu cá cho vui luôn thể đợi đón con. Có khi 10 giờ đêm khách đặt xe đi Hội An, mình chạy được 150,000 đồng. Công ty lấy khách 180,000 đồng. Cứ 1km họ có 1,200 đồng. Thử tặc vào Grab đơn giản. Nộp lý lịch tư pháp, giấy phép lái xe... Mở app lên học về nội quy công ty, trả lời câu hỏi về các quy tắc giao thông. Nhận 2 áo, 2 nón. Cài phần mềm (software) lên điện thoại rồi đóng tiền vô, mở app lên chạy. Bên Xanh SM Bike đóng trước tiền. Họ trừ từ từ tiền mấy triệu đồng nữa. Khi mô trả xe thì lấy lại 4,000,000 đồng. Bên Xanh SM Bike tính tiền hao mòn xe nữa! Chạy nó phức tạp hơn. Nghỉ phải xin phép. Nếu tắt app một ngày thì không cần báo nhưng hơn phải báo và đem xe lên đơn vị gửi, không được để ở nhà. Khác với Grab là xe của mình”. Tôi có ông bạn lại thích đi Xanh SM Bike vừa tiết kiệm vài nghìn đồng so với Grab Bike vừa góp phần bảo vệ môi trường.

Tôi gọi chuyện một thanh

niên bảng số xe Phú Yên đang chờ khách trên đường Hàm Nghi. Cậu ta nói chạy Grab Bike mới 4 tháng nay. Thu nhập ngày cũng 250,000 đồng đến 300,000 đồng, trừ các chi phí rồi. Thỉnh thoảng cũng giao hàng như cà phê, trà sữa, cơm gà cho khách. Họ thưởng cho thêm lúc 5, 10 nghìn đồng. Cậu ta tiết lộ trước đây mình nhận chở đào cho quán karaoke. Nhưng hát hò ế quá mới chạy Grab Bike từ đầu năm 2025. Chạy Xanh SM Bike phải đủ doanh số trong ngày. Chạy Grab bằng xe mình, muốn nghỉ hồi mô thì nghỉ. Một thì tắt app về phòng trọ ngủ. Có khi chạy đêm từ 10 giờ đến 5 giờ sáng. Mỗi đơn có thêm 10,000 đồng.

Tr. mới 21 tuổi, quê thị trấn Hà Lam, Thăng Bình, Quảng Nam ra Đà Nẵng ở trọ tại quận Cẩm Lệ. Chạy Grab Bike ngày cũng được 3, 4 trăm nghìn. Tiết kiệm tiền trọ nên rủ thêm 2 sinh viên chung một phòng. Mỗi đứa 500,000 đồng thêm tiền điện, nước 100,000 đồng/tháng. “Con chạy không nhiều bác ơi. Có ngày được trên 300,000 đồng là nghỉ cho khỏe”. “Con thỉnh thoảng có chạy đêm không?”, tôi hỏi. Tr. lắc đầu, nói: “Cũng có người chạy từ 5 giờ chiều đến sáng về ngủ. Phần nhiều chở khách nước ngoài đi chơi đêm bên biển. Chạy đêm được thêm ít tiền, ít sợ tai nạn



Tắt app thư giãn một chút

giao thông nhưng cũng rủi ro. Nhứt là gặp mấy ông chơi xì ke, ma túy. Có anh kể, mình từng chở một ông chơi thuốc đã lừ đừ đặt xe từ Đà Nẵng vô Đại Lộc, cách 50km. Qua khỏi xã Đại Hiệp, thấy xa xa có người đậu xe máy phía trước. Ảnh hoảng

quá, thả khách chạy một hơi về, không lấy tiền luôn! Chừ Grab đông quá! Thu nhập nhiều người cũng giảm do chính sách thuế của công ty”.

Chiều nọ, đầu tháng 5/2025, tôi gặp một thanh niên 33 tuổi, quê Hà Tĩnh. Cậu ta chạy



Chắc là rất mệt!

Grab Bike bằng chiếc SH trắng, mới cầu. Thấy lạ tôi hỏi chuyện. Cậu ta kể: “Cháu từ ngoài quê vào Đà Nẵng được 12 năm rồi. Cháu chạy Grab Bike chưa tới tuần lễ. Xe này mua năm 2018, gần 86,000,000 đồng. Cháu còn một xe Wave để chở hàng ở bến xe. Ở trọ gần đó. Xe khách từ Bắc vào, mình đón chở hàng theo địa chỉ cho người ta. Cháu từng mở cửa hàng mua bán điện thoại di động nhưng hoạt động không thuận lợi lại gặp dịch giả nữa nên thất bại. Bây chừ vừa chạy xe vừa bán hàng online thêm mới có tiền nuôi con!”.

Grab Bike những tưởng đã “bình định” được xe ôm truyền thống thì ỏn. Ai ngờ xảy ra sự xuất hiện của Xanh SM Bike! Cực rồi! Tuy di chuyển an toàn, tiện lợi và đông xe, nhiều tài nhưng nội bộ Grab Bike cạnh tranh cũng dữ! Chạy Grab Bike được cái rất tự do, có thu nhập khá nếu chịu khó... dầm mưa, dãi nắng. Và không tắt app, không hủy chuyến. Đặc biệt phải đúng hẹn. Khách gọi thì Grab Bike có ngay đây, đừng để khách chờ, khách nóng cổ cao! Họ bức bối chuyển sang đi Xanh SM Bike, xe ôm truyền thống là lái xe “nước mắt tuôn mặn môi” đó! Nên biết, chỉ sau chưa đầy 3 năm, Xanh SM, thương hiệu taxi xanh đã vượt mặt Grab Car... cái vù!

Bài & ảnh LKD



Toàn cảnh khám đường
Alcatraz

Hiện tại, Alcatraz là một điểm du lịch nổi tiếng của Mỹ quốc. Trong tương lai, liệu nó sẽ được mở cửa trở lại để giam giữ phạm nhân? Dù thế nào, với những gì diễn ra tại đây trong quá khứ, Alcatraz xứng đáng để được viết lại thành tích đáng nể của nó.

Khám đường Alcatraz!



ĐÀO DUY HÒA
LEWISHAM - NSW

Khám đường Alcatraz, tọa lạc tại vịnh San Francisco, Mỹ, để “giam giữ các tù nhân nguy hiểm và bạo lực nhất Hoa Kỳ”. Khám đường nổi tiếng này đã đóng cửa năm 1963 và trở thành điểm du lịch thu hút nhiều du khách. 5 yếu tố khiến

Alcatraz trở thành khám đường đặc trưng của Mỹ với lịch sử phức tạp và đầy sống gió.

1. Alcatraz từng giam giữ nhiều tù nhân khét tiếng, trong đó có Al Capone.

Trước khi trở thành khám đường siêu an ninh vào

bạc nhất thế giới, đảo Alcatraz nằm dưới sự kiểm soát của quân đội Mỹ từ 1850 đến 1933. Tên đảo có nguồn gốc từ tiếng Tây Ban Nha ‘Alcatrazes’, từ này được dùng để chỉ một loài chim biển mang tên le ‘Fou de Bassan’ (chim ó biển) được nhà thám hiểm Tây Ban Nha Juan Manuel de Ayala đặt năm 1775.

Vào thập niên 1930, tội phạm có tổ chức bùng nổ khiến Hoa Kỳ quyết định xây dựng nhà tù chắc chắn như chiến lũy không thể vượt thoát nhằm tiếp nhận những tên tội phạm khó quản lý và có ý đồ vượt ngục. Từ năm 1934, khám đường là nơi giam giữ Al Capone, được biết đến như tên tội phạm làm giàu nhờ buôn lậu rượu. Hắn bị giam giữ tại đây tới 4 năm.

Những tên tội phạm khét tiếng khác gồm George



Bên trong khám đường Alcatraz,

Kelly, biệt danh ‘Machine Gun’, Bootlegger (buôn lậu rượu) và cướp có vũ khí, bị kê án tù chung thân vào năm 1933 cùng với vợ là Kathryn Kelly.

2. Hệ thống nhà tù gắt gao nhất.

Ngay từ ngày mở cửa,

Alcatraz đã nổi tiếng bởi điều kiện giam giữ gắt gao nhất. Điều 5 trong bản nội quy ghi rõ: “Tù nhân được cung cấp chỗ ở, nuôi ăn, giặt giũ và trị bệnh nếu cần thiết. Tất cả những thứ khác không được đáp ứng”. Làm việc, viết thư gửi về gia đình, tiếp khách đến thăm hay

tham gia các hoạt động được xem như “một đặc quyền”, Văn phòng Nhà tù Liên bang cho biết.

“Sau thời kỳ ngăn cấm rượu và sự xuất hiện của bọn tội phạm khét tiếng phổ biến trong dư luận công chúng, thì ít ra đây cũng là một chiêu thức truyền thông của chính quyền nhằm thể hiện sự kiên quyết giữ gìn an ninh. Mục đích là nhằm đảo ngược hình ảnh ‘người hùng’ của những tên côn đồ chuyên quấy rối xã hội. Việc thành lập một nhà tù với điều kiện giam giữ khắc nghiệt, được tất cả mọi người nhìn thấy, sẽ có tác dụng răn đe”, Franck Vindevogel, một chuyên gia về nền văn minh Mỹ đương đại, giải thích với tờ Le Figaro năm 2024.

Nhưng Văn phòng Nhà



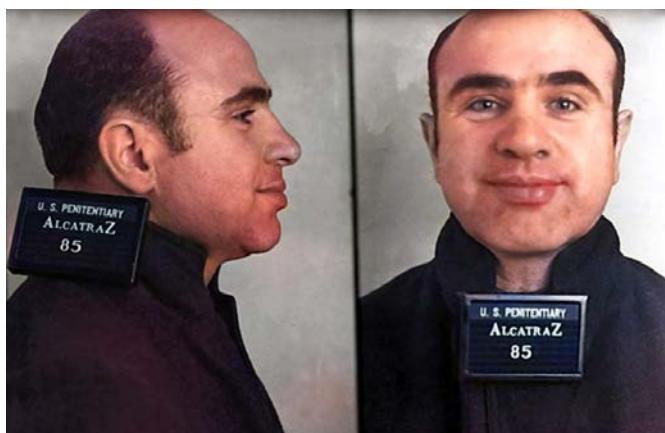
Phòng giam của Alcatraz,

tù Liên bang đã làm dịu bớt ý tưởng: “Alcatraz không phải là ‘Đảo Quỷ’ như sách vở và phim ảnh mô tả. Nhiều tù nhân cảm thấy điều kiện sống tại Alcatraz thậm chí còn tốt hơn so với các nhà tù liên bang khác, ví dụ: một phòng chỉ giam giữ một người, và một số tù nhân thậm chí còn yêu cầu được chuyển đến Alcatraz.”

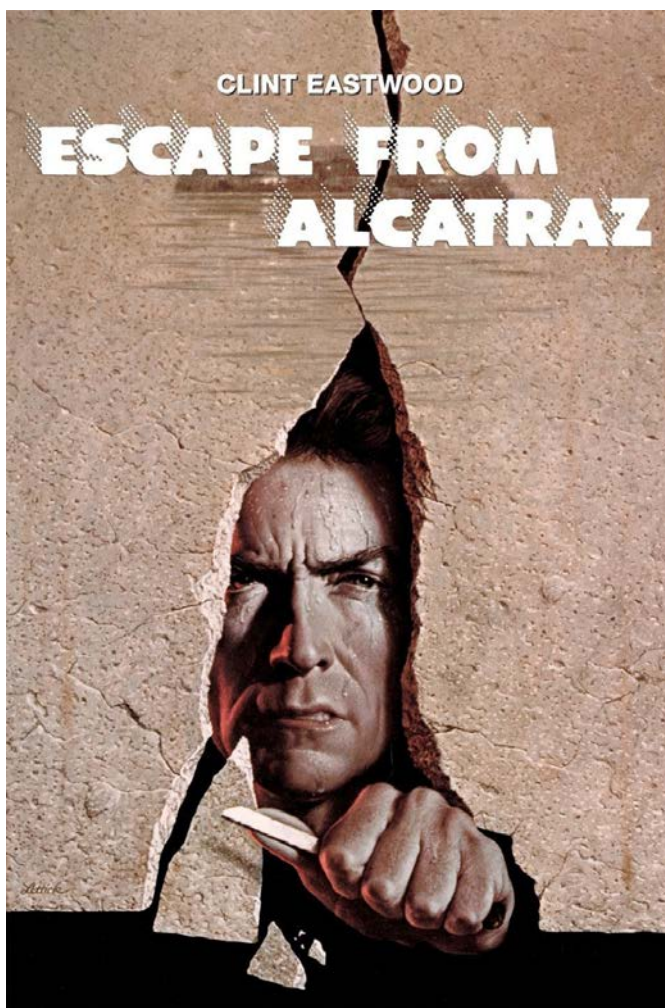
3. Alcatraz nổi tiếng là nhà tù vô phương đào thoát.

Không chỉ đơn giản là một nhà tù, Alcatraz còn là một pháo đài nổi tiếng là không thể trốn thoát. Một trong những huyền thoại dai dẳng nhất là sự hiện diện của cá mập, khiến những người trốn thoát không thể bơi vào đất liền và trở thành miếng mồi ngon của chúng. Nhưng trở ngại thực sự chính là nhiệt độ nước, trung bình từ 10 đến 13 độ C, giòng chảy mạnh và khoảng cách phải vượt qua, ít nhất là 2.4 km. Tuy nhiên, việc đào thoát không phải là không thể, như nhiều người đã chứng minh, bao gồm hai trẻ em 10 tuổi và một thiếu niên.

“Trong suốt 21 năm hoạt động, có tất cả 14 cuộc vượt ngục được ghi nhận với sự tham gia của 36 người, trong đó 23 người bị bắt lại, 6 người bị bắn chết trong lúc đào thoát và 2 người chết đuối trên



Tù nhân Al Capone



Clint Eastwood trong "Escape from Alcatraz"

biển”, Văn phòng Nhà tù Liên bang cho biết.

Cuộc đào thoát gây ấn tượng nhất diễn ra vào đêm 11 tháng 6 năm 1962. Sáng hôm sau, 3 tù nhân vắng mặt trong khi điểm danh, gồm John Anglin, Clarence Anglin và Frank Morris. Trong phòng giam họ, các giám thị nhà tù tìm thấy hình nhân giả tạo đúc bằng bột carton nằm bên dưới những cái mền. Nhiều cuộc tìm kiếm ráo riết được tiến hành, nhưng không một tù nhân đào thoát nào được tìm thấy. Nhiều giả thuyết về số phận của họ được loan truyền. Tuy nhiên, FBI giải thích: “Trong suốt 17 năm điều tra về vụ việc này, chúng tôi không thu thập được bằng chứng đáng tin nào cho thấy 3 phạm nhân này còn sống sót, dù ở Mỹ hay bên ngoài nước Mỹ”.

4. Alcatraz nhiều lần đi vào điện ảnh.

Khám đường Alcatraz, các tù nhân và lực lượng giám thị tại đây, đã thu hút sự chú ý của giới làm phim. Năm 1962, phim “Le prisonnier d’Alcatraz” (Tù nhân khám đường Alcatraz), kể lại câu chuyện nuôi chim trong tù của Robert Stroud trong thời gian bị giam giữ.

Năm 1979, tài tử Clint Eastwood đóng vai Frank Morris, một trong 3 tù nhân vượt ngục đêm



Một góc khám đường Alcatraz,

11 tháng 6 năm 1962, trong phim “L’Évade d’Alcatraz” (Người đào thoát khỏi Alcatraz).

Năm 1996, Sean Connery và Nicolas Cage, nhập vai trong phim hấp dẫn, ly kỳ tựa đề “The Rock”, cũng là một tên khác của Alcatraz, của đạo diễn Michael Bay. Trong phim này, một nhóm chiến binh chiếm Alcatraz và đe dọa sẽ phun khí độc ra thành phố San Francisco. Và 2 người được thuê để lấy lại quyền kiểm soát Alcatraz.

Ngay cả những siêu nhân cũng được đưa vào phim

của hòn đảo nổi tiếng này, như phim X-Men “L’Affrontement final” (Cuộc đối đầu cuối cùng) được ra mắt năm 2006. Và nhiều người nghĩ rằng JK Rowling, tác giả người Anh, đã lấy cảm hứng từ Alcatraz để tưởng tượng ra nhà tù Azkaban trong tác phẩm Harry Potter của bà.

5. Alcatraz, địa điểm thú vị du lịch hàng đầu.

Sau khi đóng cửa vào năm 1963, nhiều dự án được đề ra để khoác lên bộ mặt mới cho khám đường Alcatraz. Hòn đảo

có thể trở thành một di tích, một phiên bản của Tượng Nữ thần Tự do, hay một khách sạn.

Năm 1969, một nhóm người Da Đỏ Mỹ chiếm đóng lại hòn đảo qua phong trào có tên là *Indians of all tribes*. Mục đích là nhằm dựng lên tại đây một trung tâm văn hóa và giáo dục dành cho các thành viên của cộng đồng người Da Đỏ. Trong thời gian 19 tháng chiếm đóng, họ nhận được sự ủng hộ của nhiều nhân vật nổi tiếng, những người chống chiến tranh Việt Nam. Cuối

cùng họ bị trục xuất ra khỏi đảo vào năm 1971.

Một năm sau đó, Alcatraz được công nhận là một đơn vị của Công viên Quốc gia. Công viên “Khám đường Alcatraz” mở cửa đón khách đến thăm viếng vào mùa thu năm 1973, và trở thành một trong những nơi du lịch phổ biến nhất Mỹ quốc. Mỗi năm có trên một triệu du khách trên toàn thế giới đi tàu ra đảo thăm thú khám đường nổi tiếng khắp năm châu!

Bài và hình ĐDH

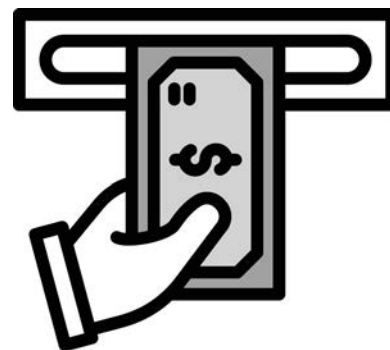
1.7

triệu du khách đã đáp du thuyền tại Galveston, Texas, cách Houston khoảng hơn tiếng đồng hồ, trong năm qua. Galveston chỉ là đảo nhỏ có khoảng 50 ngàn cư dân và bến du thuyền này đã tạo ra khoảng 2,000 việc làm trực tiếp cho cư dân tại đây.



10

ngàn tiền mặt rút khỏi ngân hàng sẽ được ngân hàng báo cáo đến sở thuế vụ và các cơ quan chính phủ liên quan, theo luật định. Việc rút một khoản tiền lớn chia làm nhiều lần sẽ bị đưa vào báo cáo những hoạt động bị tình nghi (Suspicious Activity Report).



8

tội phạm, trong đó có một người Việt Nam đang bị giam tại một căn cứ quân sự Mỹ tại Châu Phi chờ phán quyết cuối cùng về trục xuất. Người đàn ông Việt Nam đến Mỹ năm 9 tuổi và đã phạm tội sát nhân trong một vụ thanh toán giữa băng đảng vào năm 18 tuổi.



7.5

triệu dân, cảnh sát Hồng Kông vừa bắt đầu sử dụng các thiết bị bay drone để tuần tra an ninh tại đảo quốc này. Cảnh sát tại một số quốc gia đã bắt đầu sử dụng drone để tuần tra, giám sát và thu phim hiện trường trong các cuộc tụ tập đông người hay trước các cú gọi khẩn cấp.



120

ngàn visa vào Mỹ được cấp cho người Việt Nam, nằm trong số 10 quốc gia có người xin và được cấp visa vào Mỹ đông nhất. Yêu cầu cung cấp thông tin về tài khoản mạng xã hội của những người xin visa có thể nằm trong quá trình phỏng vấn hiện nay.



12

thợ nails gốc Việt tại khu vực Atlanta đến Mỹ và làm việc bất hợp pháp đã bị cảnh sát Di trú bắt hồi tuần trước và giới chức trách cũng cho biết chủ nhân tiệm nails này cũng sẽ chịu liên đới pháp luật về việc thuê mướn nhân công bất hợp pháp.



14

tháng Sáu là ngày diễn binh tại thủ đô Washington DC và các chuyên gia hàng không lưu ý những hành khách có ý định bay đến khu vực này ngay trong ngày này có thể đến trước hay sau một đôi ngày để lịch bay không bị thay đổi bất ngờ.



11,372

du khách đến Nhật và đã nhập viện hay sử dụng các dịch vụ y tế, trong đó có một số du khách không thanh toán các chi phí này. Nhật chuẩn bị ra yêu cầu là các du khách vào Nhật phải trình bảo hiểm y tế và xem xét hồ sơ có từng nợ tiền y tế tại Nhật hay không.

133

phút là thời lượng phim Jurassic World Rebirth chuẩn bị phát hành trong mùa Hè năm nay. Đây là phim thứ tư trong loạt phim khủng long ăn khách Jurassic World với phim Jurassic Park đầu tiên vào năm 1993.



972-680-8088
1403 E. Campbell Rd., #104 (@ Plano Rd)
Richardson, TX 75082

Phở
Tây Đô

ĐẶC BIỆT: BÚN BÒ HUẾ GIA TRUYỀN

CẦN NGƯỜI CHẠY BÀN BUỔI SÁNG

Ngoài ra còn những món ăn sau đây cũng ngon tuyệt:

- Hủ tiếu
- Mì Tây Đô
- Cơm Gà
- Cơm Sườn...

CẦN PHỤ BẾP CÓ KINH NGHIỆM

Phở Tây Đô kính mời!

OPC NAIL SUPPLY

3030 N JOSEY LN., #102, CARROLLTON, TX 75007
Tel: 972-492-3335 | Toll Free: 1-866-677-8855

ORGANICS:
POLISH / MANICURE / PEDICURE

- Đầy đủ hàng hóa cho ngành nail
- Có lớp huấn luyện Nối Lông Mi mỗi tháng (10 học sinh/lớp)
- Có delivery & shipping đi khắp các tiểu bang.
- Có giá đặc biệt cho quý khách mở tiệm mới.

OPC kính mời.

GIỜ MỞ CỬA:
M - Th: 9:00am - 6:30pm
Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: Closed
Sun: 9:30am - 5:00pm



Mùa hè 72 Sài Gòn mê một với phim Été 42 trên nền nhạc “The Summer Knows” của Michel Legrand. Tôi trong số các thiếu nữ si mê nữ tài tử Jennifer O’Neill. Mùa hè đó tôi còn thuê cuốn 15 Truyện Nghỉ Hè do Nguyễn Tú An phóng tác. Hôm nay đánh máy lại, vì mùa hè lại đến.

(TRẦN VŨ)

TRUYỆN NGHỈ HÈ

Trại Hè

NGUYỄN TÚ AN phóng tác

Năm nay Vinh mới đi trại hè. Thực ra, Vinh chẳng thích và chẳng biết trại hè là gì. Có điều, nghỉ hè ra Vũng Tàu lên Đà Lạt mãi cũng chán nên bất cứ một thay đổi nào đều được cậu bé vui vẻ đón nhận.

Ba má mất sớm, Vinh ở với bà nội. Mà bà lại chiều Vinh tới mức độ đặc biệt gần như cô lập cậu bé với lớp trẻ cùng trang lứa. Vinh học với thầy giáo riêng ở ngay nhà, còn chơi đã có chú Tư. Chú vừa là bạn vừa là người hầu của Vinh. Từ chậu nước rửa mặt, cái khăn tay cho tới quần áo ngủ... cái gì chú cũng sắp sẵn cho Vinh.

Bây giờ đi trại hè, Vinh cũng có chú bên cạnh, thành thử cậu bé yên tâm như ở nhà.

Vinh ngồi phía trước xe, người thẳng, nghiêm trang, môi mím chặt. Giá là một đứa bé khác chắc đã háo hức, vui vẻ trò chuyện hoặc chú ý tới phong cảnh bên đường. Thái độ lạnh lùng này khiến ông Duy ngồi lái xe lấy làm lạ:

- Chẳng lẽ thằng bé mới mười hai tuổi đã quàu quàu vậy sao?

Năm nào ông Duy cũng có chừng ba chục học sinh về nghỉ hè ở trại. Toán buổi sáng vừa nghịch ngợm vừa ồn ào: tiếng cười, tiếng hát chẳng bao giờ ngớt, khác hẳn người bạn nhỏ rầu rĩ bên cạnh ông lúc này.

Ông quay sang Vinh:

- Ta nói chuyện cho vui chứ?... Cháu nghĩ gì vậy?

Vinh hơi cau đôi mày:

- Cháu nghĩ đường xấu quá... Xe lại xóc... Xe của bà cháu êm nhiều!

Ông Duy ngồi thẳng lên để duỗi hai chân cho đỡ mỏi... Người ông cao, nên ngồi lái xe chẳng thoải mái chút nào. Ông cười nhẹ:

- Đành rồi... đường cao nguyên không tốt bằng đường phố, nhưng cháu trông ngọn núi kia coi: Đẹp không?... Saigon làm gì có núi đó... Nay mai ta cắm trại tận đỉnh núi ấy nhé.

Vinh âm ừ một cách nhạt nhẽo. Rõ ràng cậu bé chẳng thấy hứng thú gì trong cuộc du ngoạn tương lai. Ông Duy thừa kinh nghiệm để hiểu chuyện đó. Ông gật gù:

- Lát nữa tới trại rồi... Để bác kể chuyện về đời sống trong trại cho cháu nghe nhé...

Dù muốn dù không Vinh cũng phải nghe.

Cho tới lúc chiếc xe dừng bánh trước dãy nhà quét vôi trắng trên sườn đồi. Đó là nông trại của ông



Duy.

Vinh ra hiệu cho chú Tư:

- Chú lo mang đủ hành lý vào cho tôi.

Ông Duy không cho chú Tư trả lời, sẽ đặt tay lên vai Vinh:

- Khoan đã... Năm nay cháu bao nhiêu tuổi?... Mười hai hả?

- Dạ, mười hai...

- Hay lắm!... theo luật trại, từ mười tuổi, ai cũng phải tự làm mọi việc. Bác nghĩ cháu nên bắt đầu ngay bằng cách lấy va-li của mình đi!... Mà chú Dũng kia rồi... Chú Dũng là huấn luyện viên của trại đó. Chú sẽ chỉ dẫn cho cháu...

Ông Dũng dong dỏng cao, da rám nắng, tóc hớt ngắn. Lúc nào nét mặt cũng rạng rỡ nhờ nụ cười tươi trên môi. Cả khi ông không cười, những nét nhăn phía đuôi mắt và khóe miệng cũng cho ta cảm thấy niềm vui hồn nhiên của ông.

Vinh hơi sợ ông Duy nhưng có cảm tình ngay với chú Dũng. Chú nắm tay Vinh:

- Hành lý đâu cháu?

Vinh ngán ngẩm nhìn bốn chiếc va-li to tướng phía sau xe. Chú Dũng phì cười:

- Cháu dọn nhà hả?... Không sao, ta khuôn đi ngay bây giờ.

Chú xách hai va-li to nhất vào hiên căn nhà dài. Vinh đi theo chú, ngoác nhìn:

- Nhà gì mà kỳ... Gỗ không hà!

Thực ra, đó là dãy nhà gỗ giản dị, sạch như lau, vách ván trét hồ, quét vôi xanh nhạt. Trong phòng thoáng mùi thơm thân gỗ mới đốt. Vinh không biết tới chuyện đó, chỉ thắc mắc:

- Sao phòng đã hẹp lại có tới bốn giường tầng?... Mà mắc áo nhỏ vậy treo sao đủ?...

Chú Dũng nhìn cậu bé:

- Cháu thấy sao?... Ở được không?

Vinh ngập ngừng:

- Nhiều giường quá... Để cháu bảo chú Tư đem bớt đi. Cháu cần một giường đủ rồi.

Chú Dũng tròn tròn mắt, tưởng Vinh nói giỡn. Nhưng không, nét mặt cậu bé nghiêm trang lắm!... Chú mỉm cười, trở tầng trên chiếc giường gần cửa ra vào:

- Cháu ngủ ở đó... Chú nằm giường dưới. Chúng ta có sáu bạn nữa sống chung. Làm sao mỗi người một phòng được. Ta sống tập đoàn mà, không ai ở riêng hết.

Vinh ngạc nhiên, đắm đắm nhìn chú. Thực là nếp sống mới mẻ hết sức đối với cậu bé. Chú Dũng chỉ chỗ xếp đồ dùng, chỗ treo quần áo, chỗ để giày dép. Mỗi người có một ngăn tủ vuông vắn, gọn gàng.

Cậu bé bĩu môi:

- Nhỏ như lỗ chuột thế

này đựng sao đủ, chú?

- Khỏi lo, cháu!... Chọn vài ba áo lót... Một cái trắng cho ngày nghỉ... Những cái kia vải màu, đỡ bẩn. Một áo len, một quần ngắn... À, có giày vải không?

- Có, cháu có đôi “bốt” nữa.

- Như vậy đủ... Nào mở va-li ra, lựa ngay đi.

- Để cháu gọi chú Tư...

- Đâu có!... Ở trại không ai hầu ai hết, phải tự liệu lấy.

Vinh bắt đầu khó chịu:

- Cháu không quen như vậy... Mà cháu đâu muốn tới trại hè để chịu cực...

Chú Dũng làm như không nghe tiếng:

- Còn hai va-li nữa ngoài xe, mang cả vào đây.

- Khỏi... Cháu đã nói không quen làm việc nặng mà!

Chú Dũng tươi cười lắc đầu:

- Đừng vậy cháu... Để chú giúp nhé?... Nào ta cùng đi cho vui.

Chú thân mật quàng tay qua vai Vinh. Cậu bé yên trí được dỗ dành như ở nhà. Nhưng trái lại: chú Dũng nắm cổ Vinh lại xe. Hai lần Vinh cố giãy mà không được, chú khỏe quá... Trong khi đó chú thì thâm như người tâm sự:

- Rồi cháu xem đời sống ở trại thích thú lắm... Cháu sẽ mến trại cho coi...

Tay chú càng ghì chặt,

giọng chú càng ngọt ngào. Khi chú buông Vinh ra, cậu bé tưởng chừng thoát một tai nạn ghê gớm. Chẳng đợi giục, Vinh nắm vội hai chiếc va-li mang về, lựa nhanh mấy thứ cần dùng, xếp vào ngăn.

Mãi tới lúc ấy Vinh mới nghĩ tới các bạn cùng phòng:

- Chẳng hiểu họ đi đâu?

Chú Dũng đoán được ý nghĩ đó:

- Các bạn cháu ở cả ngoài bãi... Ta ra đó chơi nhé?

Lần này như chim phải cung, Vinh không dám từ chối.

--oOo--

Trong đám bạn mới quen, Vinh không ưa nhất thằng Lân. Lân thuộc loại hống hách, tới đâu cũng muốn nắm quyền chỉ huy, lúc nào cũng vui, cũng bày được trò chơi khuấy động căn phòng.

Chú Dũng bảo Lân:

- Giá moi hết các thứ trong túi quần của cháu chắc phải đựng đầy ngăn kéo.

Thế là Lân nghĩ ngay ra trò chơi:

- Ai đoán đúng Lân có gì trong túi, sẽ tha hồ chọn lấy thứ mình thích!

Lân bắt đầu dốc túi trái: túi này nghèo nhất, có trái banh nhựa, mẩu bút chì xanh đỏ với ba viên sỏi có vân thật đẹp. Túi bên phải khá hơn, một con dao díp, chiếc mùi xoa cuộn thành con chuột,

chiếc hộp quẹt hết đựng bị xe đạp và ba đồng các dính sô-cô-la. Hai túi quần cũng có số đồ vật tương đương; riêng túi phía sau không mở ra được vì kẹo cao su dính cứng từ hồi nào.

Vinh cho đó là trò chơi lẩn thần nên ngồi yên, không dự. Lũ trẻ hơi ngạc nhiên, nhưng chẳng ai nói gì. Tiếng cười nói vang lên cho tới giờ đi ngủ.

Chiếc giường tầng vừa gọn cho một người nhưng khi Vinh chui vào nằm thì không tài nào duỗi thẳng chân được: ai tình nghịch đem gập chân của Vinh lại như chiếc túi từ hồi nào!

- Chắc lại thằng Lân không sai!

Vinh nghĩ vậy. Chú bé cần nhằn làm chú Dũng phải trở dậy, bấm đèn pin, giúp Vinh làm lại giường:

- Ô!... Trò này ở trại thường quá mà!... Nay mai cháu cũng giống như vậy cho coi.

Cay đắng nằm yên lắng nghe những tiếng động mới lạ: tiếng ếch nhái ì ộp, tiếng cú rúc... Vài con chim đêm vút qua kêu the thé... Xa xa, tiếng chó sủa. Qua khe cửa, vầng trăng đơn chiếc ẩn hiện sau cành thông...

Giá chú Dũng không nhồm dậy, chắc Vinh không sao ngủ được. Vinh đã sợ chú xách cổ kéo đi lần nữa. Nhưng, chú chỉ nắm tay Vinh, không phải để vuốt ve hay trừng

phạt mà là một cử chỉ khuyến khích:

- Đừng nghĩ ngợi, nghe cháu!... Tụi nó giống thì giống lại, hiểu không? Bây giờ ngủ nhé!

Vinh cảm thấy chú về phe với mình. Cậu bé bớt cô đơn, tạm quên nỗi nhớ nhà, ngủ thiếp đi lúc nào không hay.

Trời sáng rõ, Vinh mới tỉnh giấc, và có cảm giác ai quanh quẩn bên giường mình. Đó là Lân; Lân tình cờ bước qua, nhưng lảng đi ngay. Vinh không quen dậy sớm, còn oằn oại trên giường. Chợt chân cậu bé đụng vào vật gì ướt át, mềm nhũn, lạnh toát. Trong một vài giây, Vinh tưởng chừng ngất đi chắc. Vinh co vội hai chân, rú lên rồi nhảy phắt xuống đất...

May có chú Dũng đỡ nên Vinh không ngã.

- Cái gì vậy?... Bụng đói mà la lớn hại sức khỏe nghe!

Vinh phải nuốt nước bọt đôi ba lần mới thốt ra tiếng:

- Con r...ấ...n... Có rắn trong giường cháu.

Sáu bạn cùng phòng phá lên cười. Tiếng Lân cười to nhất:

- Thằng nhỏ nằm mê, chú ơi!

- Chắc nó chưa tỉnh giấc đâu...

- Đưa nó chiếc khăn mặt ướt, mày!

Chỉ có chú Dũng biết

Vinh sợ thực. Chú kéo chăn trên giường Vinh, rồi cũng cười nốt: một con cóc nhỏ, bằng nắm tay, giường mất ngủi đó!

Chú Dũng nhón con vật đặt trên bàn tay. Chú quay lại lũ trẻ:

- Cóc này làm sao nhảy cao được hai thước để chui vào chăn, phải không các cậu?

Lân đánh trống lảng:

- Coi chừng chú cầm vậy, tay mọc mụn hột cơm đó...

Hiệp phụ họa:

- Giống cóc là chúa độc!...

- Nói nhảm!... Chẳng có gì đáng sợ hết. Giống nào cũng vậy, đừng phá nó thì đâu có sao! Tôi khuyên các cậu để chúng yên thân. Từ nay không có chuyện cóc nhảy lên giường nữa, nghe chưa!

- Dạ!

Sáu tiếng dạ ngọt xót. Riêng Lân nở nụ cười tươi làm Vinh điên tiết: cậu bé hăm hăm chỉ vào mặt Lân:

- Nó!... Đúng nó bỏ cóc vào giường cháu... Mày đứng dưới chân giường mà, tao thấy rõ ràng!...

Vinh cố gò bộ mặt thực dữ tợn cho Lân sợ, nhưng vô ích. Lân trợn mắt còn dữ dằn hơn nó nhiều.

- Có giỏi nhận đi, coi?

Lân gật đầu:

- Thì nhận!... Tao bỏ đó, rồi sao?... Mày sợ cóc hả?

Đến lượt Vinh ngỡ ngàng. Xưa nay Vinh không

giống với ai ngoài chú Tư; mà chú Tư bao giờ cũng thua, Vinh chưa phải đối phó với ai như Lân. Trót đâm lao phải theo lao vậy. Vinh tiến lên một bước:

- Mày tưởng tao sợ sao?

- Thử làm coi... Có con cóc cũng sợ, còn làm bộ...

- Có giỏi thì...

Chú Dũng đứng chen vào giữa:

- Đi ăn sáng đã. Lát sẽ hay. Tôi cấm các cậu nói với nhau từ giờ tới hết bữa ăn nghe!

Khi chú đã nói giọng đó, chẳng ai dám cãi bao giờ.

--oOo--

Ông Duy chờ mọi người ngồi yên rồi mới tuyên bố. Bao giờ cũng vậy, khi có chuyện gì cần nói, ông hãy đợi lúc điểm tâm. Tiếng ông sang sảng. Chú Dũng cho biết: trước đây, ông Duy là Trung tá, từng chỉ huy nhiều chiến dịch lớn, đã năm bảy lần bị thương. Bây giờ hồi hưu, ông mở nông trại trên cao nguyên để nghỉ ngơi luôn thể.

Ông Duy nhìn lũ trẻ, nghiêm giọng:

- Các cháu đã khá lớn để hiểu rằng tình thân ái rất cần thiết cho đời sống tập đoàn. Mà trong lứa tuổi các cháu, luôn luôn có chuyện bất hòa. Đó là chuyện thường. Nhưng ở đây, trong trại hè này, mọi xích mích đều được giải quyết công khai: thay vì đâm đá như lũ du đảng, các cháu sẽ thử sức nhau



theo luật lệ quyền Anh, trước mặt mọi người.

Lũ trẻ vừa nghe tới đó đã vỗ tay vang lên.

Ông Duy thông thả nói tiếp:

- Sáng nay có hai cháu gây gỗ nhau. Tôi muốn cả hai giải quyết chuyện giận dữ đó một lần cho dứt khoát. Vậy lát nữa đây, các cháu vào phòng họp, chứng kiến cuộc đấu quyền Anh giữa Vinh và Lân thuộc toán Hai.

Vinh tưởng chừng mê ngủ chắc!... Xưa nay, Vinh chưa đánh lộn bao giờ. Còn quyền Anh thì Vinh chỉ được xem trên màn ảnh... Thực ra, Vinh có đánh lộn một lần, trong giấc mơ: bữa đó Vinh coi phim gián điệp; đêm về,

Vinh thấy mình hạ được bốn tên cướp bịt mặt. Có thể thôi. Vinh cố nhớ xem lần ấy mình đánh đấm ra sao mà không được. Vinh đành hỏi chú Dũng, nhưng chú chỉ cười:

- Rồi cháu khác biết, đừng lo!

Từ đó, mọi việc xảy ra nhanh chóng, khiến Vinh không có thì giờ nghĩ ngợi. Bây giờ Vinh đã cởi trần, đứng trước mặt địch thủ. Lũ trẻ ngồi xung quanh, làm thành một vòng tròn rộng, vui như tết. Chú Tâm, đã có lần vô địch quyền Anh hạng tài tử, làm trọng tài. Chú kéo Vinh vô góc đài, cho ngồi trên chiếc ghế đẩu. Cạnh Vinh có chú Tư sẵn sốc. Lân ngồi phía đối diện.

Cả hai chẳng ai buồn hé răng. Khi nghe gọi tên mình Vinh đứng dậy, giơ tay chào mọi người, theo lời chú Tâm dặn. Vinh hơi ngượng vì mình trắng quá, so với nước da ngăm ngăm của Lân. Giọng chú Tâm oang oang:

- Các võ sĩ có quyền tha hồ đấm, nhưng cấm đá, cấm vật, nghe!... Tôi thôi rồi là phải ngưng ngay... Tôi dặn trước đó, tôi lỡ tay cho đo ván dừng kêu. Được!... Bây giờ về chỗ. Khi tôi ra hiệu là bắt đầu...

Lũ trẻ reo hò, vỗ tay, đập chân, sôi nổi như trong võ trường thực sự.

Nhưng khi có hiệu của trọng tài, tất cả đều im lặng, tưởng chừng nghe

rõ con ruồi vỗ cánh chắc!

Rõ ràng Lân biết quyền Anh. Nó thủ thế gọn gàng, khuỷu tay sát người, nắm tay che mặt. Còn Vinh đứng ngay đó... Nhưng lúc đánh, Vinh đánh mạnh lắm... Đấm tay phải, đấm tay trái... Lân tránh né, tay Vinh quáng vào khoảng trống, người lạng đi. Lân được dịp đấm luôn hai cái vào mặt địch... Vinh chúm người, ngã quỵ...

Tiếng hò reo vang lên... Lại vỗ tay, đập chân...

- Hay!... Đo ván rồi!

- Cố lên Lân!... Đấm nữa đi!

Vinh đứng dậy một cách khó khăn, đầu choáng váng. Lân tỉnh táo lắm,

nhún nhảy chờ đợi... Vinh tiến lại gần sửa soạn tấn công, nhưng chưa kịp ra tay đã bị đâm tới tấp vào ngực, vào mặt... Lần này Vinh không ngã, chỉ lùi dần... thỉnh thoảng lại quơ tay đánh liêu một nhát... Đám khán giả vỗ tay khuyến khích, Vinh có nghe thấy gì đâu... Lúc này Vinh chỉ lấy tay che đầu, Lân đánh như mưa bão, Vinh lùi quanh sân... Trong miệng cậu bé có vị mặn... Chợt có tiếng còi vang lên... Vinh đâu nghe, chú Tư phải kéo Vinh xuống, điu về chỗ.

Chú Tâm ghé lại gần:

- Đừng vội đánh... Phải coi nó mới được. Nhảy nhẹ nhàng nghe... Muốn đánh, phải dứt tay trái, rồi đâm mạnh bằng tay mặt... Nhó né đòn thế này này...

Vinh mơ màng như ngủ mê, nghe tiếng được tiếng chẳng. Nhờ nước lạnh vỗ lên mặt, Vinh tỉnh táo dần. Chỉ nghĩ đến đánh đâm cũng phát ớn... Nhưng nghe hiệu còi, Vinh vẫn làm ra vẻ hăng hái lắm.

Lần này Vinh cố gắng né đòn theo lời chú Tâm. Quả nhiên Lân đánh hụt nhiều. Vinh đợi nó thấm mệt mới áp dụng lối đánh dữ... Vinh giả vờ lùi, nhử cho Lân lại gần, rồi khuynh tay trái như sắp ra đòn và bất thành linh tống một nhát hết sức mạnh vào bụng địch bằng tay mặt...

- Hự!...

Lân đau điếng, rên rỉ, gập đôi người lại...

Tiếng vỗ tay vang lên. Giá Vinh tấn công ngay chắc thắng quá... Nhưng Vinh không muốn đánh kẻ đang đau nên bỏ lỡ dịp tốt. Lân đã đứng dậy được, thủ thế...

Cả hai lần xả vào nhau, đâm loạn xạ, thở hổn hển, mồ hôi như tắm. Vinh móc thêm được một quả vào bụng địch, nhưng lại bị chảy máu mũi... Dù sao, trong hiệp này, Vinh cũng đỡ ngỡ ngàng hơn trước. Nhịp đánh của Lân chậm dần. Đôi lúc nó còn đâm trúng mặt Vinh nhưng nhát đâm nhẹ như phẩy bụi, chẳng hề hấn gì.

Lúc đó Vinh mới hiểu địch thủ đuối sức.

Hiệp hai chấm dứt.

Ông Duy bước ra:

- Tôi khen cả hai cháu... Tôi thấy như vậy là tạm đủ, có phải không?... Lân nghĩ sao cháu?

Lân ngập ngừng, thở không ra hơi:

- Dạ... thưa đủ rồi...

- Còn cháu, Vinh?

- Thưa chưa... Cháu chưa hả giận.

Ông Duy lắc đầu, quay lại chú Tâm:

- Vậy ta đánh hiệp nữa nhé!

Chú Tâm ra lệnh cho bắt đầu hiệp thứ ba.

Lân thấm mệt ra mặt. Mỗi lần Vinh tấn công, nó rên rỉ chịu đòn, thở như

thổi bể. Ông Duy xoa tay:

- Không ngờ!... Vinh thế mà khá, thằng bé gan dạ tề... Chuyển này nó hạ thằng Lân như chơi!

Vinh tha hồ làm mưa làm gió, nó đâm vào ngực, vào bụng, vào mạng sườn Lân như giã giò. Chú Dũng ngạc nhiên thấy nó không đụng tới mặt Lân. Giá nó chỉ móc nhẹ vào cằm, thằng Lân cũng đủ ngã.

Hết hiệp ba, Lân cơ hồ không bước nổi. Nó giật lùi vào góc đài, hai vai rũ xuống. Vinh thản nhiên bước về chỗ, tỉnh như sáo.

Ông Duy đứng dậy:

- Sao?... Đủ rồi chứ?

Lân lắc đầu một cách thảm hại:

- Cháu... Cháu chịu thua rồi...

Vinh lạnh lùng đòi đánh hiệp chót. Nhưng ông Duy gạt đi:

- Cuộc đấu chấm dứt... Từ nay, các cháu có xích mích cứ cho huấn luyện viên hay. Chúng ta sẽ tổ chức trận đấu hào hứng như bữa nay.

Lũ trẻ nhìn nhau, yên lặng. Cứ nhìn môi Vinh vêu lên và dáng điệu rũ rượi của thằng Lân, chúng đủ ngán. Thà nhìn nhau một tí còn hơn!

Giữa đài, Lân, Vinh bắt tay giải hòa. Lân gượng cười:

- Cậu khá lắm... Đánh nữa chắc tổ đo ván quá!

Vinh nắm chặt tay bạn:

- Không, cậu khỏe hơn

tớ chứ!

Lũ trẻ tản đi như bầy chim sẻ. Chúng bắt đầu có một cảm tình với Vinh. Chú Dũng đưa cho Vinh chiếc khăn mặt ướt:

- Sao cháu không đâm vào cằm... Nó ngã ngay hà!

Vinh lắc đầu:

- Cháu không thể đâm vào mặt ai được... Cháu chưa quen.

Chú Dũng cười:

- Từ nay không đùa nào trêu cháu nữa đâu, khỏi lo!

Vinh biết chú nói thực. Trong trại chả ai có thể làm hơn được Lân... Vinh cười thầm một mình:

- Vậy mà trước trận đấu, mình sợ tưởng chết ngất!

Bây giờ Vinh không ngán Lân, không ngán bất cứ trại sinh nào. Vinh đã thắng trận đầu tiên. Không hẳn thắng Lân, mà là thắng lòng mình. Vinh bắt đầu tự tin hơn. Chẳng gì phấn khởi bằng khi mình tự thấy quý trọng, mến yêu chính mình.

Vinh hít một hơi thực dài rồi thở mạnh ra. Không khí sao mà nhẹ nhàng!... Trại hè đối với Vinh không còn xa lạ nữa. Vinh quyết định rồi: Vinh sẽ chiếm cho được lòng quý mến của các bạn, trong kỳ trại hè này.

NTA phóng tác
(THEO E. WALKIN)

Nguyễn Tú An phóng tác, Nxb Sống Mới, Sài Gòn 1972. Trần Vũ đánh máy lại tháng 6-2025.

Tuần báo Trẻ, một tạp chí đa dạng, phong phú, nội dung đặc sắc và hữu ích, đang phát hành rộng rãi nhất tại hải ngoại với sự cộng tác của những cây bút tài năng khắp thế giới.

Trẻ luôn có những chuyên mục hàng tuần được bạn đọc yêu thích về đủ thể loại từ phóng sự đến kiến thức, văn chương, thơ nhạc và cả những giải đáp về An sinh xã hội, Thuế Vụ, Phúc lợi xã hội...

Mục đích của Trẻ:

- Kết nối cộng đồng
- Giữ gìn tiếng Việt, văn hóa Việt Nam ở hải ngoại

trẻ

Trẻ sẵn sàng đón nhận những sáng tác của quý bạn, xin vui lòng gửi về email:

bientap@trenews.net

(bài được đăng có trả nhuận bút. Nếu quý bạn không muốn nhận nhuận bút xin ghi "Miễn nhuận bút", hoặc bạn muốn chuyển tặng cho một cá nhân hay một cơ sở từ thiện nào đó, vui lòng ghi "Xin chuyển cho..... tên, địa chỉ")

Tác giả bài được chọn đăng sẽ nhận bản pdf gửi mỗi tuần sau khi báo phát hành.

Nếu bạn muốn nhận báo pdf (bản điện tử và sắp tới sẽ có thêm bản eMagazine) xin vui lòng gửi email cho chúng tôi:

baotrehaingoi@gmail.com

Chỉ cần ghi "Yêu cầu gửi báo" là bạn sẽ được vào danh sách nhận báo (bản điện tử) hàng tuần. Xin vui lòng chuyển cho bạn bè, thân nhân email : **baotrehaingoi@gmail.com** để ghi danh

STROKE LÂU NĂM

Méo mặt, co cơ, giật mí mắt, biến chứng do tiểu đường

NẾU QUÝ VỊ ĐÃ CHỮA TRỊ TẤT CẢ CÁC PHƯƠNG PHÁP
MÀ CHÚNG CO CƠ HAY ĐAU NHỨC VẪN KHÔNG THUYỀN GIẢM

Mời đến với bác sĩ Sang Từ !



Bác Sĩ Sang Từ đang trị liệu cho bệnh nhân tại bệnh viện Parkland

Xin đọc bài phỏng vấn của báo Trẻ
Bác sĩ Sang Từ- Magic Hands
<https://baotreonline.com>
(gõ ô SEARCH "Sang Từ", sẽ có 2 bài phỏng vấn)

Happy

PHYSICAL THERAPY

Điều Trị Đau Nhức Cơ bắp | Dây chằng | Gân

Vài ý kiến từ bệnh nhân...

Bridwell: What a fantastic Therapist I have. Not only fixing my bad arm. You knew as the MD that you are to fix my human psyche. I had fun but more important you put back my faith in humans. I owe you to share myself and family due to your good nature. I believe you are a scholar.

(lược dịch) Một nhà trị liệu tuyệt vời. Không chỉ chữa lành cánh tay đau của tôi mà chữa lành cả tâm hồn, tâm lý của tôi. Cô ấy đã giúp tôi lấy lại niềm tin vào con người.... (Bridwell)

T. Wolfe: (lược dịch từ tiếng Anh) Bác sĩ Sang thực sự là ân nhân của tôi. Tôi đã bị đau cổ và đau vai mãn tính trong một thời gian khá lâu do tai nạn xe hơi. Tôi đã được nắn khớp xương và uống nhiều thuốc giảm đau trong một thời gian rất dài, có vẻ như không giúp được gì và ngày càng trở nên tồi tệ hơn. Tôi mới được giới thiệu với bác sĩ Sang và tôi đã rơi nước mắt vì sự đau đớn của tôi dường như tan biến nhờ những phương pháp điều trị của cô ấy. Tôi không thể tin được! Phương pháp điều trị của cô ấy đã làm giảm cơn đau mãn tính của tôi đáng kể đến mức gần như không còn nữa. Cuối cùng tôi đã có thể hoạt động bình thường trở lại... Tôi ấn tượng với kiến thức sâu rộng và sự nhẹ nhàng của cô ấy. Tôi sẽ giới thiệu cô ấy đến với mọi người mà tôi có thể...

Dr. Sang Tu , PT , DPT, Cert. DN
Bác Sĩ Sang Từ , Vật Lý Trị Liệu
Treating Pain For All Muscles



Xin nhắn tin lấy hẹn (text only)
469-988-8136 (Office)
3302 Graybar Dr., Garland TX 75040



vài chuyện vui vui...

ELITA ANH NGUYET (JACKSONVILLE - FL)
Ba và ông xã em câu được 2 con snook, làm gỏi ngon quá trời luôn anh Don:), em định tặng anh một con, tại nghe anh nói anh “mê” cá này, nhưng anh tặng em tôm khô nha. Tôm khô bên em không ngon như biển LA, cũng giống như anh đâu kiếm được snook đâu nè!

- Ha ha. Nghĩ tới là quý rồi. Anh có thể tặng em tôm khô mà không cần trao đổi con “snook” đâu! (ghi chú của Don: snook là loại cá sống ở vùng biển lợ, có nhiều ở Parismina Ranch, Costa Rica. hay vùng Fort Myers, Florida hoặc Gatun Spillway Canal Zone, Panama. Cá này thịt chắc, không tanh, có thể chế biến nhiều món ngon. Luật Florida chỉ cho mỗi người được bắt 1 con trong ngày).

DIEM MY NGUYEN (ST PAUL - MN) Lâu nay em đặt tôm khô anh, lúc nào cũng nhận được rất sớm. Nhưng mấy tuần trước, giao trễ đến 3 ngày lận. Có phải càng ngày càng đông khách rồi anh Don đâm ra “chảnh chọe” không vậy?

- Càng đông khách, càng phải chu đáo và quý mến khách hơn chứ! Có nghĩa là mình đang được khách “mến chuộng”, đánh mất sự tín nhiệm đó là tự đào thải mình.

Anh Don luôn tâm niệm điều này. Anh có xem lại lịch đặt hàng của em, vào đúng ngày tiểu bang anh bị đợt lạnh kỷ lục, hôm đó -10° C (không phải độ F nha). Trời mưa nên đường bị đóng băng (icy road) và toàn bộ các xe pick-up hàng ngưng hoạt động, nếu họ có nhận hàng cũng đành chịu thua vì các hãng bay cargo cũng cancel hết. Thành thật xin lỗi em và tất cả khách hàng đặt hàng trong đợt lạnh đợt biển trong năm này.

DUNG NGUYEN (CUMMING - GA) Nhờ cháu mà bây giờ cả xóm, rồi mấy bạn trong hăng Delta ai cũng “ghiền” Tôm khô của chú Don! Chú Don biết cháu vui nhất là gì không, ai ăn ngon cũng khen cháu chứ chẳng ai nói đến chú Don hết á. Thím Hài (khó tính nhất trong mấy bà Thím) còn nói: “Muốn nấu cho ngon - món bún riêu - thì hỏi mua tôm khô con Dung nè, tao xài đủ loại tôm, chỉ có chỗ con Dung đặt là được nhất...”

Bây giờ bỗng dưng cháu có biệt danh là “Dung tôm khô”. Hu hu...

- Biệt hiệu đó cũng đẹp mà cháu, nhất là nó mang lại cho người khác niềm vui và hạnh phúc! Chúc mừng cháu :)

Tôm Khô USA! Tôm Khô sạch!!!



Quý khách có thể đặt mua tại :
WWW.TOMKHOSACH.COM

Xin gọi anh Don để đặt mua, gởi về tận nhà hoặc tiệm trên toàn tiểu bang Hoa Kỳ:

318-235-4564

CÓ 3 LOẠI: NHỎ (S), VỪA (M) VÀ LỚN (L)

NGOÀI RA CÓ MỘT SỐ LƯỢNG RẤT ÍT LOẠI TÔM RẤT NHỎ (GIÁ RẺ HƠN) VÀ JUMPO

Quý khách muốn sống ở một nơi
khí hậu ấm áp, trồng cây bơ, xoài, ổi, mít,
hoa trái quanh năm như ở Việt Nam

**hãy
đến với**

Sunshine | State!
tiểu bang nắng ấm: Florida



Xin gọi cho Linh Ân

407.897.9729

quý khách sẽ được tư vấn, hướng dẫn miễn phí,
cho đến khi quý khách tìm được căn nhà như ý!

CÔNG TY ĐỊA ỐC

HOME SMART

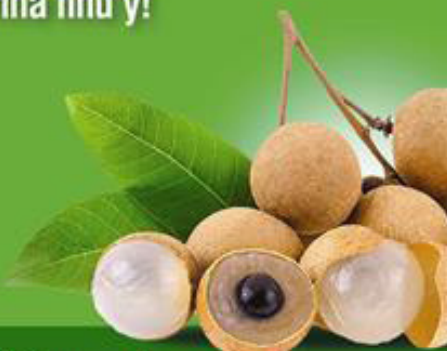


Myrealtor316@gmail.com

710 E Colonial Dr., Orlando, FL 32803

NAMAR
MILLION DOLLAR CLUB

2020, 2021, 2022 & 2023





NGUỒN MYTOUR.VN

Màu hoa phượng



TRẦN HOÀNG VY
KATY, TX

Nhắc đến mùa hè, là nhắc đến hoa phượng. Hình ảnh hoa phượng đỏ, dường như đã in đậm trong trái tim và ký ức của bao thế hệ học trò người Việt...

T huở ấy, lứa học trò chúng tôi, cứ mỗi dịp hè đến, nghe radio phát ca khúc “Nỗi buồn hoa phượng” của nhạc sĩ Thanh Sơn với những ca từ như: “Mỗi năm đến hè, lòng man mác buồn... Màu hoa phượng thắm như máu con tim...” đều nghe tâm hồn mình xao động một nỗi gì

khó tả. Bởi hoa phượng đỏ, được mệnh danh là “Hoa học trò”, gắn bó với hầu hết lứa tuổi cấp sách đến trường, được nhìn thấy cây phượng như một người bạn trong sân trường, che bóng mát, cùng vui đùa với bao trò chơi nghịch ngợm của tuổi thơ: Hái hoa ép vào trang vở, tặng nhau mùa

tiễn biệt. Cùng hái trái phượng làm “kiếm phượng”, thư hùng “tranh tài cao thấp”, thậm chí khắc...tên và kỷ niệm vào thân cây như một “chứng nhân” của những “Mối tình vu vơ, vụng dại” của tuổi mới lớn, thuở ban đầu!...

Hoa phượng đỏ, còn có tên là phượng vĩ hoa đỏ, nguồn



Phượng tím - NGUỒN PLANET NATURAL



Phượng vàng - NGUỒN 360GO

gốc từ Madagascar, mọc dại trong các cánh rừng ở miền tây Malagasy, tên khoa học là *Delonix regia*, thuộc họ *Caesalpiniaceae*, được người Pháp du nhập vào nước ta từ thế kỷ 19, trồng nhiều ở các thành phố lớn như Hải Phòng, Đà Nẵng, Sài Gòn, sau lan ra khắp cả nước. Đặc biệt là trồng ở các trường học và các vỉa hè của thành phố, từ đây thành ra gắn bó với các thế hệ học sinh người Việt và trở thành biểu tượng, nguồn cảm hứng sáng tác văn chương, âm nhạc lẫn hội họa khi nói đến lứa tuổi hồn nhiên, thơ mộng thuở học trò. Đặc biệt khi nhắc đến “Hoa phượng”, “Phượng vĩ”, trong tâm trí của mọi người dường như đã mặc định cái màu “Hoa đỏ thắm như máu con tim” cho những chuyện tình cảm “son sắt, mộng mơ, thủy chung...mong manh, dễ vỡ” của lứa tuổi học trò?

Vào khoảng đầu thập niên 1960, người dân Đà Lạt bắt đầu nghe nói và nhìn thấy một loài hoa phượng với sắc màu ... thật nên thơ và lãng mạn hơn đó là hoa phượng màu tím. Theo nhiều tài liệu và sách báo lúc bấy giờ cho biết, người đầu tiên mang hoa phượng tím từ nước ngoài về trồng và gây giống ở Đà Lạt, là kỹ sư Canh nông Lương Văn Sáu, quê An Giang. Cây phượng



Phượng trắng- NGUỒN FLICKR

tím có tên khoa học là *Jacaranda mimosifolia*, có nguồn gốc từ những quốc gia Nam Mỹ, từ lâu đã được du nhập vào Ấn Độ, Nepal... thích hợp với khí hậu nhiệt đới và cận nhiệt đới. Song cái màu hoa phượng tím mộng mơ ấy, phải mãi đến tận những năm 80 của thế kỷ trước mới được mọi người biết đến và cùng chiêm ngưỡng mỗi dịp cuối xuân, đầu hè, khoảng tháng Ba, tháng Tư hoa mới bắt đầu nở, mang đến một phong cảnh đẹp mắt và đầy chất thơ, nhạc...như ca khúc “Phượng tím” của nhạc sĩ Nguyễn Kế Khuyển với các ca từ “Phượng tím bao la yêu thương, lãng lãng tơ vương, nắng vàng ngát hương. / Phượng tím mây trôi dịu dàng, êm êm mộng tràn. Gió rung dịu dàng...” lắng đọng trong tâm hồn người nghe nhạc.

Phượng vĩ hoa vàng!

Thêm một sắc màu vàng nữa cho màu hoa phượng. Hoa có tên khoa học là *Delonix regia*, thuộc họ *Fabaceae*, có nguồn gốc từ Myanmar, được sư trụ trì chùa Huyền Không Sơn Thượng đem về trồng ở Việt Nam, nhất là ở Di Linh, Bảo Lộc và Tu viện Bát Nhã. Phượng vĩ hoa vàng lại nở từ đầu tháng Giêng cho đến hết tháng Ba. Những con đường và không gian trầm lắng và ánh lên một sắc vàng hư ảo, thoáng một chút tâm linh của chốn thiên môn, cũng làm lòng người xao động chợt lắng lại trong một sớm bình minh, đầy sương sớm lãng mạn và mơ mộng!

Đỏ, tím, vàng... có lẽ cũng chưa đủ để hoa phượng khoe sắc bắt đầu từ mùa xuân cho đến cuối hạ, thêm một sắc màu tinh khiết, trắng trong, trinh bạch cho hoa phượng. Đó là “Phượng trắng”,

song cho đến thời điểm người viết bài (2025), xứ Việt quê mình, cũng chỉ có một cây phượng trắng duy nhất nở hoa khoe sắc trong sân vườn của ngôi biệt thự số 75 Phù Đồng Thiên Vương, thành phố Đà Lạt (mặc dù hiện cũng đang có những cây được ươm trồng, nhưng chưa trưởng thành để ra hoa). Đó là cây hoa phượng do nữ Tiến sĩ Hà Ngọc Mai mang về từ Úc, trồng năm 1998 cho đến nay. Phượng trắng có tên khoa học là *White jacaranda*, cũng là loại cây thân gỗ, trồng bằng hạt, cây cao từ 5 đến 10, 15 mét, cũng giống như các cây phượng đỏ, tím, vàng về hình dạng, lá. Song phượng trắng và phượng tím trông có vẻ giống nhau về chùm hoa, cũng hoa hình chuông, hoa tàn, kết trái hình dẹt, nhưng ngắn, không giống như trái của cây phượng đỏ. Ngược lại, nụ, búp, cánh hoa và trái của hoa phượng vàng lại giống với hoa phượng đỏ. Kể ra thiên nhiên cũng lắm điều... trái ngược và thú vị

Màu của hoa phượng, giờ đây không còn “độc quyền” là “màu máu con tim” mà cũng còn là màu của tà áo học trò, trắng trong, trinh trắng. Màu của màu tím Huế mộng mơ và cả màu của chốn thiên môn, trầm lắng. Với đủ cung bậc của một cuộc sống con người...

THV

Giả tuốt tuần tuốt

Nhiều ngày nay, tại nhiều khu đất bỏ hoang, có hàng ngàn hộp thực phẩm chức năng (TPCN) được đổ đồng. Các hộp còn hạn sử dụng đến năm 2027 - 2028. Ngoài tiếng Việt, trên vỏ hộp còn có ghi chữ Hàn, Nhật và Anh... để nơi sản xuất tại nhà máy địa chỉ ở Hà Nội. Bao bì, nhãn mác của các loại này vẫn còn mới, còn nguyên tem dán.

Người dân sống gần hiện trường cho biết, số thực phẩm chức năng này do nhiều xe ba gác mang đến đổ trộm vào đêm khuya. Việc này đã diễn ra nhiều ngày qua. Xe ba gác thường đổ hàng rất nhanh rồi tẩu thoát khiến người dân không thể bắt quả tang.

Điều rất đáng lo ngại là những loại TPCN trên đều là những sản phẩm quen thuộc tại thị trường trong nước - dành cho người lớn và trẻ em.

Bình luận Kim Minh: Vậy mới biết người dân Việt đã mất bao nhiêu tiền của cho hàng giả.

Bình luận Lan Dang: Kim tiền lên ngôi, mạng người xuống thấp. Trong chuyện này tiền đã lấn sập tất cả, từ các nguyên tắc, hệ thống quản lý, hệ giá trị văn hóa đến cả đạo đức, lương tâm sơ đẳng của con người mà ngay từ thơ bé mỗi người đều có

Bình luận La Tuấn Phong: Ủ, rồi chừng nào tự hào ngạo nghễ? Kiểm tra thử cái xác ở Ba Đình đi, giả cũng không chừng!



Thực phẩm chức năng thuộc nhiều nhãn hiệu khác nhau, hạn sử dụng còn xa (ẢNH: NGỌC KHẢI/TUOITRE.VN)



"Thống nhất cao độ"

Sau một tháng rầm rộ lấy ý kiến người dân về việc sửa đổi Hiến pháp, chính quyền ta liền khai triển một chiến thuật xưa như trái đất mà chưa bao giờ lỗi thời: “đi từng ngõ, gõ từng nhà”. Mỗi người dân được yêu cầu tải ứng dụng VNeID, mở sẵn phần biểu quyết và... bấm vào “đồng ý”. Ngồi bên cạnh, thường là một anh công an mặt nghiêm, nhìn

chăm chú từng ngón tay dân ngoan. Kết quả, thật ngỡ ngàng vì chỉ có 99.75% tán thành, không phải 100%.

Đáng nhớ hơn cả là số liệu hơn 280 triệu lượt góp ý - tức mỗi người dân Việt góp ý 3 lần, tính luôn mấy đứa nhỏ còn chưa biết bấm điện thoại (số dân hiện tại xấp xỉ 100 triệu).

Còn nội dung sửa đổi thì sao? Không ai biết, miễn là lòng dân đã “thống nhất cao độ”.

Bình luận Thư Lâm: Dân chúng tôi làm gì được đọc? Trong một hai phút ép phải đồng ý, chứ làm gì được đọc và nghiên cứu. Như thế gọi là ép dân!

Bình luận Lương Đức Văn: Chả ai biết hiến pháp là thế nào chỉ thấy công an đi gõ từng nhà rà từng người để làm cho họ, đó là công an làm đồng ý chứ có ai biết gì đâu

Bình luận Toán Vũ: Thường đi gõ cửa từng nhà bảo bình chọn, nhưng bảo cứ đồng ý đi sau thì đọc. Nhanh cho chú còn đi nhà khác.

Trên 280 triệu lượt ý kiến góp ý sửa đổi, bổ sung Hiến pháp 2013

BT

Thích 0 Chia sẻ

Thứ hai, 09/06/2025 - 17:01

(ANTV) - Theo thống kê, sau 1 tháng lấy ý kiến góp ý vào nội dung sửa đổi, bổ sung Hiến pháp năm 2013, đến nay đã có hơn 280 triệu lượt ý kiến từ các tầng lớp nhân dân được gửi về các cơ quan chức năng. Đáng chú ý, với 99,75% ý kiến tán thành đã khẳng định nội dung sửa đổi, bổ sung Hiến pháp đạt được sự đồng thuận, thống nhất cao trong Nhân dân, phản ánh đúng ý chí, nguyện vọng của Nhân dân, đang đi đúng hướng, mở đường cho những cải cách thể chế sâu rộng trong tương lai.

(ẢNH: ANTV.GOV.VN)

Công an phường đến tận nhà hướng dẫn người dân góp ý sửa đổi Hiến pháp năm 2013 (BRVT)



Lại tượng đài

Thứ trưởng Bộ Quốc phòng CSVN - Hoàng Xuân Chiến cho biết, Việt Nam dự kiến xây dựng tượng đài các chuyên gia và quân nhân của Liên Xô, Trung Quốc đặt tại Bảo tàng Lịch sử quân sự Việt Nam. Tiền xây tượng, dĩ nhiên là từ tiền thuế của người dân rồi, đâu không người dân nào được hỏi ý kiến...

Bình luận Hanh Phung: Phải làm tay sai mới chịu!

Bình luận Kim Tran: Bà bán rau lần 5k VND nó đòi hóa đơn chứ xây tượng đài ngàn tỷ không bao giờ có báo cáo hay hóa đơn!



Hoàng Xuân Chiến (ẢNH: THANHNIEN.VN)

Tưởng biểu không...

Nhiều tiệm bán cơm nước, văn phòng phẩm, hoa tươi... lên tiếng tố chính quyền thị trấn Kiến Đức và xã Kiến Thành, huyện Đắk R'lấp, tỉnh Đắk Nông, nợ tiền ăn uống, mua sắm suốt hơn 9 năm qua mà chưa trả. Số tiền lên tới hàng trăm triệu VND, vượt cả số vốn mở tiệm của người dân nơi vùng núi này.

Một viên chức xã Kiến Thành cho biết: "Đây là các khoản nợ từ nhiều năm trước, qua nhiều đời lãnh đạo. Sau khi báo chí nêu, địa phương đã mời các cá nhân liên quan đến làm việc. Riêng những

khoản chi có tính tập thể, anh em trong cơ quan đã bàn nhau chia đều để thanh toán. Hiện nay, chúng tôi đã trả xong tất cả các khoản nợ."

Bình luận Nam Nguyen: Chắc quán đòi xong đẹp!

Bình luận Phạm Huan: Đó giờ tưởng không phải trả!

Bình luận Hong Quan: Nhiều đời lãnh đạo ăn quỵt, nhiều đời dân lãnh đạm

Chủ quán cơm bị chính quyền cấp xã tại huyện Đắk R'lấp nợ tiền cơm suốt 9 năm chưa trả (ẢNH: UY NGUYỄN/DANTRI.COM.VN)



Cuốn sổ ghi các khoản nợ tiền ăn uống tiếp khách.

(ẢNH: DƯƠNG HẰNG/LAODONG.VN)

Tiền muôn bạc vạn

Bước đầu khám xét nhà các bị cáo môi giới hối lộ và nhận hối lộ làm tại Tòa án cấp cao ở Đà Nẵng, Viện kiểm sát cấp cao ở Đà Nẵng và một số tỉnh thành, thì:

Ông Phạm Việt Cường (phó chánh án Tòa án cấp cao tại Đà Nẵng) bị thu giữ 3 chiếc điện thoại Vertu, gồm một chiếc mạ vàng Au750, một chiếc hiệu Meta Vertu màu đen, và một chiếc hiệu Vertu S-078560 màu vàng đen, điện thoại iPhone 15 Pro Max màu ghi xám cùng nhiều tài liệu khác...

Bà Nguyễn Thị Nga (phó phòng giám đốc kiểm tra về dân sự, lao động, thương mại của Tòa án cấp cao tại Đà Nẵng) bị thu giữ một túi xách, hai tỷ chín trăm triệu đồng tiền mặt (2,900,000,000 VNĐ) và 13 thẻ tiết kiệm ngân hàng.

Nguyễn Huy Cẩn (Phó Chánh tòa Dân sự tòa án tỉnh Vĩnh Phúc) bị thu giữ hơn 3 tỷ VND, hơn 43,000 USD và hơn 1.28 triệu Won...

...

Theo kết luận điều tra, riêng vụ án này, các bị cáo đã thực hiện 18 vụ Đưa, Nhận hối lộ, Môi giới hối lộ liên quan các hoạt động xét xử, kiểm sát, thi hành án... Số tiền nhận về chắc phải đem thùng phuy ra đựng, số người chết oan tù oan không thể kể!

Bình luận Nguyễn Minh Sơn: Chạy án là còn tốt rồi. Không tang chứng vật chứng họ ra chợ mua về để xử án còn được mà!

Bình luận Ninh Văn Đại: Có thể thì chúng nó mới có xe sang, nhà cao, nhiều tỷ chứ còn như nông dân đủ ăn là mừng xừ...

Bình luận Nguyen Ty: Ai cũng hiểu chỉ có bò đõ không biết



Phạm Việt Cường (DANTRI.COM.VN)

Phim giữa đời thật

Nguyễn Quang Vinh (42 tuổi, Phó đội trưởng Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an thành phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ) biết Nguyễn Mười là người có tiền án về ma túy. Vinh nhờ Mười về việc tìm mua ma túy đưa về Thành phố Việt Trì để Vinh tổ chức "bắt giữ, lập công".

Ngoài lần mua bán trên, bị cáo Mười còn khai được bị cáo Vinh 2 lần nhờ đặt mua chất ma túy. Có lẽ ngoài Mười ra, Vinh còn các "đầu mối" khác, nhưng Vinh không khai nên cáo trạng tới đây là hết.

Vinh bị tuyên tù chung thân, không biết có được thả giữa chừng không?

Bình luận Geu Saram: Anh ta lập công lớn rồi!

Bình luận Thuan Le: Cạn lời... Cái ông nhận lời đi mua ma túy, biết chắc chắn bị bắt mà vẫn làm?

Bình luận Thai Nguyen: Vụ này nên được chuyển thành phim. Bảo đảm thành công về mặt nội dung. Giờ chỉ lo kịch bản.



12,000 viên hồng phiến, với tổng trọng lượng hơn 1.2kg (ẢNH:

BAOVEPHAPLUAT.VN)



Nguyễn Quang Vinh (tươi trẻ)



NGUYỄN SINH
SÀI GÒN - VN

Trầm hương & Kỳ nam

Theo các nhà chuyên môn, trầm hương và kỳ nam đều là sản phẩm đặc biệt nằm bên trong lõi cây Dó (còn gọi cây Dó bầu). Cây Dó có tên khoa học *Aquilaria Crassna* Pierre, thuộc họ *Thymelaeaceae*, bộ *Thyméales*, lớp *Song tử diệp*, ngành *Hiển hoa* (Bí tử). Đây là một loài đại mộc, chiều cao từ 15-20 mét, thậm chí cây già cỗi có thể cao 30-35 mét, vỏ màu xám có nhiều sọc, gỗ mềm màu trắng, lá không lông, trái là những nang dài khoảng 4cm. Tuy nhiên không phải bất kỳ cây Dó nào cũng chứa trầm hương và kỳ nam mà thứ này chỉ có ở số ít cây Dó bị bệnh hoặc phát triển bất bình thường.

Khu vực Đông Nam Á, người ta tìm thấy trầm hương và kỳ nam ở Campuchia và Việt Nam. Tại VN, trầm hương và kỳ nam được phát hiện trong những cây Dó mọc ở khu vực phía Đông Trường Sơn hay phía trên vĩ tuyến 17. Trầm-kỳ cũng có ở vùng Cam Lộ (Quảng Trị), vùng A Sao, A Lưới, Thanh Sơn, Ô ô và đèo Hải Vân (Thừa Thiên-Huế). Phía Nam có Tây Nguyên, vùng Bảy Núi (An Giang), đảo Phú Quốc (Kiên Giang)... Theo các nhà chuyên môn, VN hiện có ít nhất 4 loại trầm hương là *A. Crassna*, *A. Banaensis* P.h.ho, *A. rugosa* L.C.Kiet & P.J.A.Kessler và *A. Baillonii* Pierre Ex Lecomte phân bố rải rác trong các vùng rừng

“Đi săn” trầm kỳ!



rậm nhiệt đới có mưa, ẩm.

Theo các chuyên gia, trầm hương có hình dạng, kích thước không nhất định. Nhìn sơ qua không khác gì một mảnh gỗ bình thường, có khi trông như đoạn gỗ mục với mặt ngoài màu vàng nâu, nhiều vết dọc sẫm màu, chỗ cắt ngang có thể nhìn thấy những đám nhựa tụ màu đen hay đen nâu, có mùi thơm quyến rũ, nhất là khi được đốt dưới ngọn lửa. Tinh dầu trầm hương là chất lỏng sánh, hơi nhớt, có màu vàng hay màu hổ phách đậm, mùi thơm dịu, riêng gỗ kỳ nam có trọng lượng nặng hơn so với trầm hương. Để phân biệt trầm hay kỳ nam người ta còn phải xem kỹ tính chất và khí vị của chúng. Ví dụ như gỗ kỳ nam nặng, sớ nhuyễn, có đủ



Cây Dó bầu nghi có trầm-kỳ

mùi vị cay, chua, đắng, ngọt, thơm. Nó tích chứa nhiều tinh dầu nên khi cháy sẽ cho ngọn lửa màu xanh, khói lên thẳng và cao, bay lơ lửng trong không khí rất lâu. Gỗ trầm hương có vị cay, hơi đắng, mùi thơm nhẹ. Khi đốt cháy khói bốc lên có hình vòng tròn rồi tan nhanh trong không khí.

Kỳ nam tuy cũng thuộc họ với trầm hương, nhưng do rất quý hiếm nên không có giá cả nhất định. Nó được phân loại tùy theo phẩm chất với quy ước “nhất bạch, nhì thanh, tam huỳnh, tứ hắc” (trắng/xanh/vàng/đen). Ví dụ như bạch kỳ (kỳ nam trắng) có giá lên đến 2 triệu USD/kg còn những loại

thông thường khác giá 60,000 - 80,000 USD/kg. Riêng trầm hương loại 1 là 9,000-12,000 USD/kg, trầm hương loại 5-6 cũng không dưới 200-300 USD/kg... Bên cạnh việc dùng làm hương liệu, trầm-kỳ còn có những công dụng chữa bệnh rất tốt trong ngành Đông y mà người ta từng biết đến như dùng tiêu trừ sơn lam chướng khí; làm thuốc giải nhiệt và trừ chứng bệnh sốt rét rừng; dùng trị các chứng độc thủy do phong thổ gây ra, làm chướng bụng, no hơi, đau bụng, ói mửa, hen suyễn, thổ gấp....

Gian nan “phu điệu trầm”

Bao đời qua, trầm-kỳ đã đi vào huyền thoại và được nhiều người coi là một báu vật thiên nhiên. Chính vì thế mà trước kia những người đi tìm trầm (gọi là phu điệu trầm) đã bày ra nhiều tục lệ kiêng cử rất nghiêm ngặt. Việc nói năng giữa họ lúc này phải hết sức cẩn trọng, tuyệt đối không ai được phát ngôn kiểu bỗ bã, thô thiển, tục tĩu. Trước khi đi vào rừng tìm kiếm, “phu điệu trầm” còn phải xem bói chọn ngày lành tháng tốt để xuất hành (nhập rừng). Trước đó còn phải tránh mặn, ăn chay ít nhất 3 ngày, tuyệt đối không chung đụng với phụ nữ (?) và có tục cúng Bà



Cúng Bà Cậu trước khi “nhập rừng”

Cậu... Đến khi gặp được cây trầm sẽ bắt đầu nhin đôi để giữ mình thật trong sạch, tinh khiết, phải cố gắng tìm đến một con suối nào đó để tắm rửa sạch sẽ, rồi lập đàn thờ cúng vái tạ thần Rừng trước khi đốn hạ cây Dó để tìm trầm-kỳ.

Những năm đầu thập niên 1980, chuyện săn tìm trầm-kỳ khá phổ biến ở những nơi nào người ta nghi ngờ hay đồn đoán có chúng. Lúc này, phu điệu trầm khá đông. Ban đầu, họ chỉ khai thác quanh các vùng rừng núi ở Khánh Hòa như Hòn Lớn, Hòn Dù, rừng Sông Giang, núi Tà Mụ... Nhưng rồi số lượng cây Dó ở đó bị tàn phá nên không kịp lớn, đám người điệu trầm lại chuyển qua các tỉnh xa hơn, thậm chí vào tận miền Nam tìm kiếm. Nói chung, những cây Dó mọc trong rừng rậm thường xen lẫn với những loại cây khác nên rất khó tìm thấy. Một khi tìm thấy được cây Dó ấy cũng chưa chắc đã có trầm-kỳ, do vậy mà những người “đi điệu trầm” luôn phải sống trong rừng từ tháng này sang năm khác để săn tìm. Đó là chưa kể còn có không ít chuyện gian nguy, trắc trở nơi rừng thiêng nước độc, chẳng hạn như bệnh sốt rét rừng, vấn nạn ruồi vàng và muỗi vắt thường xuyên đeo bám tấn

Gian nan phu điệu trầm



công. Nhiều phu điệu trầm còn kể lại rằng săn được trầm đã khó, tới lúc đưa trầm về đến nhà càng khó hơn. Bởi chỉ cần biết được thông tin nhóm nào vừa trúng

trầm là những hòng súng, những nhát dao, mã tấu rình rập của bọn giang hồ, cướp cạn sẵn sàng ra tay mai phục hạ thủ trên đường họ quay về. Những vụ án mạng

giữa rừng thẳm thường chẳng có công an hay cơ quan chức năng nào bỏ công điều tra. Cách nay ít lâu, tại khe 31 (huyện Phước Sơn, Quảng Nam), có 3 phu điệu trầm bị chém gục khi họ đang mang “hàng” trên đường về nhà. Ngoài ra, ngay những người vốn là bạn bè cùng đi săn trầm chung với nhau cũng sẵn sàng thanh toán nhau để cướp tài sản. Giữa hun hút rừng sâu, khi lòng tham trội dậy, họ sẵn sàng bắn giết nhau chỉ vì mối lợi bày ra trước mắt của những đồng tiền, cuối cùng phải bỏ xác giữa rừng, để lại những phiến trầm-kỳ vô tri nhuộm đầy màu máu...

Bài và hình NS



Trầm hương

Hè thanh lịch

■ **Đồ mùa hè năm nay chuộng gam màu trung tính “rám nắng”** như vàng nhạt, nâu ấm, trắng ngà, đen trầm. Ngay cả da lộn cũng được mặc mùa hè với màu cháy nắng. Kiểu dáng nhẹ nhàng, thoáng mát, màu trung tính hè gợi đến bãi biển hay vacation. Như đầm maxi cotton-poplin màu gold, sandal da lộn màu vàng đồng quai mảnh, hay váy maxi chiffon dáng chữ A trắng ngà, túi xách da nâu vân mộc. Tinh tế mà vẫn thoải mái.



■ **Boho đương đại mới**, nhẹ nhàng phóng khoáng với chất liệu chút xuyên thấu, bèo nhún chút lãng mạn, họa tiết thủ công chứ không thuần túy boho cổ điển. Như những kiểu áo váy mỏng nhẹ bay bổng, đính chút ánh kim lấp lánh, hay các kiểu áo voan. Phụ kiện có thể đôi bông tai, vòng tay hand-made mộc mạc.



■ **Chi tiết như sọc ngang Breton, ống quần loe thủy thủ**, nút áo vàng đồng, phụ kiện vỏ sò hay các chi tiết đan lưới. Vừa thanh lịch trẻ trung, vừa hơi hướm duyên hải thành thị. Dù chỉ một món đồ hay nguyên phong cách biển cũng cool, đầy tính hè. Như áo khoác nhẹ dáng rộng sọc đen-trắng, đỏ-trắng. Khuyên tai vỏ ốc hay sao biển. Dưới chân là giày thuyền boat shoe thoải mái, đi cùng là túi tote, túi lưới với charm vỏ sò ...



■ **Đồ văn phòng mùa hè** cho phụ nữ hiện đại, thoải mái tối giản hơn. Áo blazer dáng suông vải twill mềm, quần ống rộng, chất liệu linen nhiều hơn. Sandal mùa hè thanh lịch hợp đi làm hơn. Ưu tiên gam màu trung tính như be, xám nhạt, trắng kem, hồng đất để thoáng mát mùa hè mà vẫn tinh tế thanh lịch.



■ **Họa tiết carô gingham cổ điển** làm mới bằng kiểu dáng hiện đại như giày búp bê gingham. Váy, đầm gingham hè năm nay trẻ trung, xinh xắn mà vẫn hiện đại. Các kiểu váy midi gingham mang chung với kiểu giày đế thấp như slingback quai hậu, kitten heel gót mèo nữ tính. Có cả phong cách unisex với quần caro gingham hay vest lưng ca-rô hiện đại mà không nhàm chán.

Có một làng độc đáo ở Khánh Hòa

Đó là ngôi làng có tuổi đời hơn 370 năm mà nhờ “thời đại của Flycam” với những tấm hình chụp từ không trung đã phát hiện ra nàng công chúa ngủ trong đầm Nha Phu và được vào “Top 7 ấn tượng Việt Nam” năm 2024 do Sài Gòn Tiếp Thị - một ấn phẩm thuộc nhóm Tạp chí Kinh tế Sài Gòn (Saigon Times Group) tổ chức. Làng Hà Liên của Khánh Hòa được miêu tả là nơi có vẻ đẹp đồng quê độc đáo nhìn từ trên cao.



Làng Hà Liên nhìn từ trên cao



ĐÀO THỊ THANH TUYẾN
SÀI GÒN, VN

Theo các tài liệu lịch sử, làng Hà Liên được hình thành từ năm 1653, dưới thời nhà Nguyễn. Trải qua bao thăng trầm của thời gian, làng vẫn giữ được những nét đẹp truyền thống của một làng chài xưa.

Nhìn trên bản đồ, đầm Nha Phu là vùng biển bắt đầu từ Lương Sơn (cách thành phố Nha Trang khoảng 15km),



cua vòng qua hết bán đảo Hòn Hèo.

Nằm giữa hai vịnh lớn là Nha Trang và Vân Phong, đầm Nha Phu có diện tích khoảng 1500ha, trong đó rừng ngập mặn chiếm khoảng 40ha. Có rất nhiều đảo lớn nhỏ với những điểm du lịch nổi tiếng như: Hòn Đá Bạc, Hòn Lao – Đảo Khỉ, Suối Hoa Lan, khu nghỉ mát Ninh Vân...

Điều thú vị nếu đi từ Nha Trang ra phía Bắc theo Quốc Lộ 1A, qua

Lương Sơn bạn sẽ thấy vùng biển đầm Nha Phu với những khu xanh dày cây ngập mặn bên quốc lộ. Rẽ xuống bất kỳ làng nào (có cổng chào) vào các thôn như: Lương Sơn, Cát Lợi, Tân Thành, Ngọc Diêm, Tam Ích, Hà Liên... cũng sẽ đưa bạn ra biển đầm Nha Phu. Ngắm cảnh bình yên làng biển, chợ bán cá tươi xanh vừa đánh bắt lên, cảnh sơ chế hải sản... hay thưởng thức các món ăn đặc trưng làng chài của Khánh Hòa như: bánh

cắn, bánh xèo, bún cá, bún sứa...

Một ngày đầu xuân, chúng tôi ghé đến làng Hà Liên thuộc phường Ninh Hà, thị xã Ninh Hòa, một ngôi làng đặc biệt bởi nhìn từ trên cao, nó như một ốc đảo nằm nổi bật giữa các vùng nuôi trồng thủy sản ở đầm Nha Phu.

Từ lối rẽ xuống Ninh Hà, chúng tôi theo con đường Bến Đò và gặp ngã ba có bảng chỉ dẫn rẽ trái vào Hà Liên. Ngôi đình ngay đầu làng, kế đến là chùa

Huệ Liên và chợ... Hôm chúng tôi đến là mừng 10 tháng Giêng, trên một khoảng sân xi măng rộng có một sân khấu mà tôi đoán là phục vụ văn nghệ dân làng vào dịp Tết. Những lối đi trong làng được lát xi măng và đặc biệt có mái tôn che mát bên trên. Như nhiều đường dẫn xuống biển ở các làng chài, tuy nhiên, điều đặc biệt nơi này là bạn sẽ thấy một vùng được xanh dày nằm trong những con lạch, có thể phía bên kia là rẫy, địa... Chúng tôi thuê ghe đi ra biển từ con lạch này.

Điều thú vị với chúng tôi là ở Ninh Hòa mà như đang đi trên một vùng sông nước nào đó miền Tây hay Cà Mau, chỉ khác là quê mình có núi bao quanh. Hôm ấy chúng tôi chỉ đi một góc nhỏ của đầm Nha Phu nhưng đã choáng ngợp bởi vẻ đẹp của đầm rồi. Được mọc thành từng cụm xanh dày, quay phía nào cũng thấy được. Vài chiếc ghe thông thả qua lại trên đầm, người thả



Lưới tôm cá trên đầm



Những hàng ăn uống

lưới, bắt cá tôm... Chỗ này, chỗ kia là những vuông lưới cá tôm. Kia là Hòn Quải chạy dài, trên một triền của Hòn Quải, tôi thấy có một nghĩa trang của làng mà muốn đến phải đi bằng ghe. Xa xa, núi Phú Hữu nhô lên dễ nhận biết bởi đỉnh nhọn của ngọn núi. Cô lái đò nói với chúng tôi rằng, ngày cô còn nhỏ, mỗi khi chèo ghe bắt ốc, cua, tôm, nhìn thấy đỉnh ngọn núi nhọn hoắt cô sợ lắm. Đó là ngày xưa còn bé thôi, chứ bây giờ cô tên Gái năm nay 36

tuổi là một trong những kiện tướng đua thuyền ở Hội đua thuyền trên sông Dinh, Tết vừa rồi. Bên tay trái chúng tôi là dãy núi Hòn Hèo chạy dài lượn sóng nhấp nhô. Một vòng loanh quanh trong đầm, khi đưa chúng tôi quay trở lại, cô Gái còn đưa chúng tôi đi thêm một vòng trên con lạch quanh làng, bắt đầu từ vị trí đình làng. Tiếng mái chèo khua nước nhẹ, tiếng bìm bịp kêu và bao bọc chung quanh là đước, càng thêm cảm giác như đang đi du lịch

sông nước Cà Mau. Và cũng như nhiều làng biển tôi đã đi qua, Hà Liên không thoát được những vấn đề về môi trường như rác thải, nhà lấn sông, lạch... Bên cạnh những điều tạo nên vẻ đẹp, luôn tồn tại những cái làm xấu cảnh quan thiên nhiên do chính bàn tay con người bày ra.

Ngồi nghỉ chân ở hàng hiên một ngôi nhà, chúng tôi nghe kể về cuộc sống của người dân nơi đây, kinh tế chủ yếu là đánh bắt cá tôm:

“Tùy theo mùa con nước lên xuống; khi nước rút, trên đầm nổi lên một cái cồn, dân làng bơi ghe ra lưới cá, bắt ốc, con phi, trùn biển, hàu, đuôi heo... Như mùa này, từ 11, 12 hay 1 giờ khuya đội đèn bơi ghe ra cồn, 5 giờ sáng về. Mùa tháng 5, 6 đi ban ngày; tĩ như 12, 1 giờ trưa nước bắt đầu xuống thì đi xế ... Nếu các chị ra vào đúng thời điểm cả làng đi bắt thủy sản sẽ thấy trên cồn đông người bắt cua, ốc... Đã có nhiều đoàn làm phim về đây quay cảnh này”.

Chúng tôi biết thêm một sản vật biển nữa là con đuôi heo, một đặc sản của làng Hà Liên: *“Thân mình nó như cái mai, có cái đuôi như cọng giá”*. Một chị giải thích cho chúng tôi về hình dạng của nó.

Một chị khác nói thêm: *“Con đuôi heo thịnh gần 20 năm rồi, chủ yếu xuất sang Trung Quốc. Mình*

Dãy núi Hòn Quải



bắt về, cân xa cạ 70 ngàn đồng một ký. Họ phân loại, con lớn đóng thùng đưa ra Móng Cái, con nhỏ làm thức ăn cho tôm hùm. Con đuôi heo này làm món xào sả ớt hay nấu canh chua rất ngon. Không chỉ ngoài cồn mà trong lạch cũng có đuôi heo, bắt quanh năm. Mùa tháng 5, 6 thì có trùn biển, bán được giá hơn đuôi heo”.

Một người đàn ông nói với chúng tôi: “Khi nào các chị ra vào dịp lễ cúng làng vào ngày 15 tháng 2 âm lịch cũng rất hay; tuy không rầm rộ nhưng vui bởi sự tham gia nhiệt tình của dân làng hay của người xa xứ trở về mà nhiều người còn cho là vui hơn Tết.

7 giờ sáng ngày 14 tháng 2, người dân già cả lớn bé tập trung ở khu đất trống đầu làng tham gia các trò chơi. Sau đó bắt đầu dựng rạp, sân khấu để chuẩn bị tiệc tối mà người trong làng tự túc chuẩn bị, nhà ai có gì mang ra cùng ăn uống.



Làng Hà Liên

Vừa ăn vừa chơi hết ga.

Đến 11 giờ 30 khuya người ta mổ heo để cúng tế vào đúng nửa đêm. Heo này sau đó được nấu thành cỗ thết đãi dân làng vào sáng 15 tháng 2. Dân trong làng tụ tập ăn uống thoải mái. Lễ cúng làng ở Hà Liên không xa hoa, rực rỡ, hay rầm rộ nhưng cách mà người dân thể hiện sự vui chơi hết mình cho thấy họ yêu ngôi làng của mình biết bao”.

Nhạc sĩ Hình Phước Liên, một người sinh ra và lớn lên ở làng Hà Liên (hiện sống ở Nha Trang) cho biết, anh đã viết một bài hát cho riêng mình và chưa công bố. Một bài hát mà lời như thơ, tôi xin phép anh chép ra đây:

“Làng tôi đơn sơ, một nhánh sông, mấy khóm tre, khóe lam quện bếp chiều/ Mẹ tôi gieo neo, tóc pha sương, tấm áo nâu đã bạc vì buồn đau/

Và tuổi thơ tôi đã lớn lên trong chiến tranh đói nghèo/ Dặn lòng vẫn nhớ đầu đây cánh chim rộng đường bay/ Đường dài tôi đi, những đêm vui, những phố hoa mấy khi còn nhớ làng/ Làng tôi chờ vợ vẫn nhánh sông, vẫn khóm tre hắt hiu ánh đèn đêm/ Chợ chiều quanh quế trông lũ chim rủ nhau bay về ngàn/ Lòng già thầm ước đứa con xa nhớ quê lại về thăm/ Nhưng phấn hoa môi cười, nức chân tôi không rời, bóng quê hương bỗng chìm vào quên lãng/ Khi phấn hoa môi cười rủ nhau theo mây trời, bóng quê hương chỉ là giấc mơ hoài/ Nhưng phấn hoa... bóng quê hương chỉ còn... là giọt lệ tôi”.

Bài và hình ĐTTT

Rừng ngập mặn trong đầm Nha Phu



KimLoan (X) đứng cạnh cha Pierre Ceyrac, trong một Lễ Cưới tại trại tỵ nạn Panat năm 1992, do Cha Giuse Nguyễn Đức Hậu và Cha Pierre đồng tế.



Có những người Cha



KIM LOAN
EDMONTON, CANADA

*Có những người Cha tôi đã gặp
Hiến dâng đời, phục vụ tha nhân
Sáng danh Chúa, sống Phúc Âm
Gieo lời Chân Lý xa gần nơi nơi ...*

Đó là những vị linh mục mà tôi đã có dịp tiếp xúc trong thời gian 4 năm sống ở trại tỵ nạn Thailand.

Nói về các Cha thời tỵ nạn thì có rất nhiều điều muốn nói, nhưng có nói thêm trăm ngàn lời cũng vẫn chưa đủ.

Ở trại, chúng tôi may mắn có được các Cha người Việt Nam (cũng là người tỵ nạn vượt biên). Các Ngài là những người khởi đầu lập nên nhà thờ đơn sơ đầu tiên nơi trại cấm Panatnikhom, viết tắt là Panat, (gọi là Trại Cấm vì chúng tôi là những thuyền/bộ nhân đến trại tỵ nạn sau ngày

KL
Cao Ủy tuyên bố đóng cửa không nhận người tỵ nạn, nên chúng tôi bị xem là bất hợp pháp, phải ở Trại Cấm chờ nước sở tại thanh lọc, xét duyệt tư cách tỵ nạn).

Cuộc sống trong Trại Cấm khó khăn, dù Cao Ủy vẫn nuôi “báo cơm” nhưng nếu không có tiền viện trợ từ thân nhân nước ngoài thì làm sao chi phí cho những nhu cầu cá nhân, như xà bông, kem đánh răng, tem thư, nên các Cha đã liên lạc với bên hải ngoại, vận động tài chánh cho trại mang tên “Hội Mekong”, phát tiền hàng tháng cho những gia đình tỵ nạn nghèo, không phân biệt tôn giáo. Dù

số tiền ít ỏi, nhưng cũng trang trải phần nào cho đời sống trong trại. Cứ tới những ngày đầu tháng, tôi lại được nghe người ta hớn hỏ gọi nhau đến nhà thờ lãnh tiền Mekong, rất thân thương và ấm áp tình đồng loại, trong hoàn cảnh “một miếng khi đói bằng một gói khi no”.

Trong số các Cha ở trại (Cha Phan, Cha Hậu, Cha Lãm), thì tôi biết và gặp Cha Giuse Nguyễn Đức Hậu nhiều hơn. Biết Cha từ khi vào trại, nhưng từ khi tôi đậu thanh lọc trở lại Panat thì mới có nhiều dịp nói chuyện với Ngài. Ngoài việc hàng ngày đi lễ, thỉnh thoảng tôi và Cha có gặp nhau chuyện trò nơi văn phòng Cao Ủy Định Cư nơi tôi làm việc, và tôi thường xuyên đến nhà xứ mượn báo Đức Mẹ Hằng Cứu

Giúp về nhà đọc. Dù Cha đầu thanh lọc rất sớm, nhưng theo chỉ định của Tòa Thánh, Ngài phải hy sinh ở lại trông coi “giáo xứ tỵ nạn Panat” cho đến ngày trại chính thức đóng cửa hoàn toàn vào năm 1995-1996.

Khi tôi qua Canada, hai cha con lại có cơ duyên gặp nhau nhiều lần tại thành phố Edmonton khi Cha Hậu từ Oregon bay qua thăm Cha Giuse Đình Văn Hoàn (hồi ở trại là Thầy Hoàn). Thầy lúc đó rất thanh lọc, nhưng được Cha Hậu giúp giấy tờ bổ sung nên đầu tái thanh lọc và qua Canada tiếp tục vào nhà Dòng rồi thụ phong linh mục. Chặng may, Cha Hoàn mắc bệnh hiểm nghèo, và Cha Hậu từ Oregon nhiều lần qua Edmonton thăm Cha Hoàn, tôi lại được dịp thắp tụng Ngài, nói chuyện xưa chuyện nay. Khi Cha Hoàn mất, Cha Hậu cũng bay qua, đồng tế Thánh Lễ an táng tại giáo xứ Edmonton...biết bao nhiêu kỷ niệm biết nói sao cho vừa.

Cha Hậu cũng là người sốt sắng nhận lời viết giới thiệu cuốn sách Buồn Vui Đời Tỵ Nạn của tôi phát hành năm 2017. Ngài bảo, gì chớ, viết về trại tỵ nạn thì Ngài ủng hộ hai tay hai chân, bởi Ngài cũng muốn là một phần của quãng thời gian ấy, không bao giờ phai nhòa

trong tâm trí của bất cứ ai đã từng trải qua, chia sẻ ngọt bùi đắng cay với nhau.

Nói về những linh mục ngoại quốc thì không thể không nhắc đến Cha Pierre Ceyrac, vị linh mục Dòng Tên người Pháp đáng kính, với tấm lòng hiền hậu bao la. Tất cả những ai từng đến trại tỵ nạn Thailand, đường bộ hay đường biển, đã một lần gặp Ngài, đều quý mến yêu thương Ngài và âu yếm

gọi Ngài là vị Thánh sống giữa trần gian.

Ngài có mặt ở trại tỵ nạn rất sớm, đầu thập niên 1980s, khi mà những xung đột ở đất nước Cambodia vào thời kỳ nhiễu nhương, quân đội Hunsen đánh bật thể chế Polpot và Khmer Đỏ, hàng ngàn người dân Cambodia lũ lượt chạy về vùng biên giới Thailand lánh nạn. Lúc đó, phong trào vượt biên bằng đường bộ và đường biển của người

Việt Nam đang ở cao trào, và những trại tỵ nạn vùng biên giới được lập nên cho tất cả những người vừa đến bờ tự do.

Thời gian này, Cha Pierre đã có mặt giúp đỡ đồng bào mình. Vì chưa có bưu điện ở trại tạm biên giới, nên Cha dùng hộp thư của mình cho dân tỵ nạn Việt Nam liên lạc với thân nhân ở quê nhà cũng như ở nước ngoài. Thế là hàng tuần, người tỵ nạn mong ngóng chiếc xe truck màu nâu của Cha dừng trước cổng trại, chờ bóng cao gầy của Ngài bước xuống với nụ cười tươi rất hiền, đôi mắt trĩu mến đầy yêu thương sau cặp mắt kiếng to, trên vai Cha là cái túi màu đen, có những lá thư, và đôi khi Cha còn mang thêm bánh kẹo cho trẻ con và thuốc lá cho thanh niên đàn ông.

Có một lần, những tên lính Thái trở chứng, kiểm tra túi thư của Cha rồi quyết định tịch thu những lá thư đó, không biết Cha năn nỉ gì với họ, nhưng nhìn mặt Ngài rất đau khổ vì sợ mất thư của người tỵ nạn, cuối cùng bọn họ quyết định, nếu Cha chịu chui qua gầm xe truck của Cha thì sẽ được vào trại đưa thư. Tội nghiệp thay cho Ngài, dù là người gầy gò, nhưng với dáng



KimLoan đón Cha Peter NamWong đến Edmonton năm 2013.

cao ngều, những người tỵ nạn đã chứng kiến vị Cha già 70 tuổi bò lê lết chui qua gầm xe mà xót xa. Đường đất đỏ và sỏi đá làm cho quần áo Ngài lấm lem và mồ hôi nhễ nhại, vậy mà khi chui qua xe xong, Ngài nhanh nhẹn đứng dậy cười tươi rạng rỡ mang thư đến cho những người đang mong chờ.

Câu chuyện nổi tiếng về hình ảnh người Cha già, cứu tinh của dân tỵ nạn ở vùng biên giới được loan truyền khắp nơi. Khi tôi đến trại Panat thì toàn bộ dân tỵ nạn người Việt vùng biên giới Thái-Miên cũng được đưa về đây, Cha Pierre Ceyrac không làm việc chính thức cho trại Panat nhưng thỉnh thoảng Ngài vẫn vào thăm đồng bào tỵ nạn kết hợp với chút công việc. Tiếng tăm và ảnh hưởng của Ngài được chúng tôi ghi nhớ và luôn khao khát được gặp Ngài.

Hôm ấy tôi đang ngồi bên phòng bưu điện làm việc, nhìn qua cửa sổ đối diện văn phòng Mental Health, một phụ nữ dắt theo đứa con gái nhỏ vừa bước ra khỏi phòng (chắc vừa lấy thuốc xong), thì Cha Pierre đi ngang qua, chị ấy mừng rỡ chặn đường Cha, ôm tay Cha vừa nói vừa khóc nức nở bằng tiếng Việt, Cha không hiểu gì, vẫn bình tĩnh mỉm cười, mời chị trở lại văn phòng với

anh phiên dịch. Anh bạn tôi là người phiên dịch ấy, kể lại rằng, khi vào văn phòng, chị ấy tâm sự với Cha, chị đang rất đau khổ vì người chồng ở Mỹ vừa viết thư báo tin đã có người đàn bà khác nên không thể bảo lãnh mẹ con chị được, chị bị khủng hoảng tinh thần, phải vào phòng Mental Health lấy thuốc uống, tình cờ gặp Cha hôm nay, chị thấy nơi Cha toát ra sự nhân từ, đầy lòng ủi an, nên chị liều xin gặp Cha để giải tỏa nỗi lòng bởi chị không có đạo, không đi lễ nhà thờ và chưa bao giờ nghe về Cha! Nghe vậy, Cha lặng người đi, xúc động, nét mặt đăm chiêu triu mến, ôm hai mẹ con chị, rồi thông qua người phiên dịch, Cha nói chuyện với chị, để chị tâm sự hết cội lòng.

Mỗi lần đi trong trại, dáng cao gầy của Cha lập tức được mọi người nhận ra, trẻ con người lớn đứng hai bên đường giơ tay chào đón, Ngài luôn nở nụ cười hiền rất trong sáng ngây thơ, đáp lại tấm chân tình của đồng bào tỵ nạn, có khi còn dừng lại xoa đầu vài đứa trẻ rồi lại bước đi.

Sau khi rời trại tỵ nạn Thailand, Ngài qua India tiếp tục sứ vụ mới, sống giữa những mảnh đời nghèo khó và bất hạnh không phân biệt tôn giáo, vì đối với Ngài tôn giáo chính là con

người.

Nơi đó cũng là hành trình cuối cùng của Ngài trên trần gian, Ngài được Chúa gọi về ngày 30/5/2012 tại Madras, India, hưởng thọ 98 tuổi, trong sự tiếc thương của các con chiên khắp nơi. Những dòng chữ này hôm nay là nén hương lòng tôi gửi đến Cha Pierre kính yêu, mà tôi đã may mắn được gặp gỡ, nói chuyện và chụp hình với Ngài, và lời nói của Ngài chúng con xin mang theo làm hành trang cuộc đời: “Cái gì không cho đi thì sẽ mất” (What is not given is already lost).

Cuối cùng, (như tiếng Anh có câu, last but not least), tôi xin dành sự ưu ái sau đây, cho Cha Peter Prayoon Namwong, cũng là một vị ân nhân khác của dân tỵ nạn Việt Nam tại Thailand.

Theo lời Cha kể, tổ tiên của Cha là người Việt Nam, từ 300 năm trước trong cuộc bách đạo, đã phải chạy trốn xuống Rạch Giá, rồi lưu lạc qua tỉnh Ratchasima, Thailand cho đến nay.

Những ai vượt biên qua Thailand sau ngày đóng cửa 14/3/1989 đều có một hành trình chung: ở trại Panat một thời gian, rồi được chuyển về trại Sikiew chờ thanh lọc, rồi sau khi có kết quả thì được về lại Panat chuẩn bị định cư nước thứ ba.

Và tại Sikiew, Thiên Chúa đã mang đến cho chúng tôi một vị ân nhân mới, một mục tử nhân lành để ủi an, giúp đỡ chúng tôi qua những năm tháng khó khăn nơi đất tạm dung.

Những người đi đến trại sớm, đầu thập niên 1980s kể lại rằng, trên trại Sikiew lúc ấy, Cha đã tất bật xin tiền ở khắp mọi nơi trên thế giới để xây trường học “Our School” từ lớp 1 đến lớp 9, tiếp theo là xây bệnh viện chữa bệnh (có luôn khu vực sinh sản, phụ khoa). Cha còn thành lập Trung Tâm Minor để nuôi nấng các em dưới 18 tuổi qua trại một mình không có thân nhân, ngoài ra Cha còn có quỹ để trợ cấp cho những gia đình tỵ nạn khó khăn, có con nhỏ, và để phục vụ nhu cầu giải trí của dân tỵ nạn, Cha muốn Drive-in Movie Company vào trại mỗi năm vài lần chiếu phim, mỗi lần chiếu khoảng 5-6 phim liên tục, xem từ tối cho đến sáng, thực sự là ngày hội được mong chờ nhất của đời tỵ nạn ngày dài buồn tênh.

Những “di sản” đó, chúng tôi, những kẻ “trâu chậm uống nước đục”, đến trại tỵ nạn muộn màng, vẫn còn được hưởng ké. Đó là ngôi nhà thờ kiên cố khang trang, xây bằng gạch, nằm dưới chân bãi đá. Đó là bệnh viện

có đầy đủ phòng ốc, dụng cụ y tế, là chương trình tiền trợ cấp nhà nghèo neo đơn. Nhưng “di sản” lớn nhất mà chúng tôi rất hạnh phúc đón nhận, chính là Cha Peter NamWong, người nuôi dưỡng đời sống tinh thần của tất cả người tỵ nạn, không phân biệt tôn giáo.

Tuy chúng tôi được bảo vệ bởi Cao uỷ Liên Hợp Quốc, nhưng phép Vua vẫn thua lệ làng, những lần Cha Namwong vào trại làm lễ thỉnh thoảng vẫn bị lính Thái làm khó dễ, và Cha lại luôn nhớ xã giao quà cáp để được vào trại suôn sẻ với đoàn chiên. Chẳng ai quên được những buổi sáng Chúa Nhật, từ 10 giờ, nhiều người đã chỉnh tề áo quần, ngồi rải rác từ bãi đá cho đến cổng trại, trông ngóng chiếc xe của Cha Namwong dừng lại, tươi cười bước vào, cả trại

rộn ràng xôn xao trở về ngôi nhà thờ bé nhỏ chờ đón Thánh Lễ.

Nhưng tỵ nạn cuối mùa cũng phải đến ngày kết thúc, những người may mắn đầu thanh lọc được chuyển về Panat chờ đi định cư, và những ai rớt thanh lọc ở lại Sikiew được khuyến khích tỵ nguyện hồi hương, và sau đó là cưỡng bách hồi hương năm 1996. Khoảng 8 chục người, đã lần lượt trốn ra ngoài trại trong những khoảng thời gian khác nhau, tìm đến giáo xứ Cha Namwong, lập tức được Cha tận tình gửi gắm ở nhờ những gia đình con chiên trong xứ, giúp họ kiếm việc làm, sinh sống. Cha đã vận động Tòa Giám Mục Bangkok can thiệp cho những đồng bào này được tạm trú (dù bất hợp pháp) tại Thailand.

Thời gian trôi qua hơn

20 năm, có người lập gia đình, sinh con cái, chuyển lên Bangkok hoặc các vùng phụ cận sinh sống, rất nhiều người trong số họ không phải đạo Công Giáo, nhưng mỗi năm vào ngày sinh nhật Cha, họ lại tụ tập về vùng Sikiew (Ratchasima), đến nhà Cha quây quần, dự Thánh Lễ, tâm tình với Cha, mong ngày được đổi đời ở xứ tỵ do.

Tạ ơn Chúa, cũng nhờ Cha kết hợp với các luật sư và thiện nguyện viên của tổ chức VOICE (Vietnamese Overseas Initiative for Conscience Empowerment) miệt mài vận động với chính phủ Canada, những gia đình tỵ nạn cuối cùng này đã qua đến Canada. Trong những chuyến bay này, Cha Namwong luôn đồng hành tiễn đưa bà con đến tận phi trường, lên máy bay, thậm chí có đôi lần Cha

còn bay qua bên Canada rồi mới an tâm bay về Thailand.

Trong nhóm những người tỵ nạn đến Edmonton mà tôi cùng Hội Người Việt cùng ra sân bay đón chào, tôi có hỏi một người bạn trẻ:

“Vậy là 25 năm sống trên đất Thái, cũng là 25 năm xa quê! Khi có quốc tịch Canada, em sẽ về thăm gia đình cha mẹ ở Việt Nam chứ?”

Em ấy đã trả lời không cần suy nghĩ:

“Thưa chị, nơi đầu tiên em về thăm chính là Thailand và Cha Prayoon Namwong, bởi nếu không có sự đùm bọc che chở của Cha thì chúng em không có ngày hôm nay. Với em, Cha chính là người sinh ra em lần thứ hai”.

Với truyền thống biết ơn của người Việt, năm 2013 những cựu thuyền

Một trong những buổi đón chào Cha tại Orange County, California, năm 2022.



nhân ty nạn Thailand đã mời Cha Namwong một chuyến Mỹ du (con chiến ty nạn của Cha ở khắp mọi nơi trên thế giới nhưng đông đảo nhất là ở Mỹ). Trong hành trình 25 ngày ở Mỹ, Cha đã đi nhiều tiểu bang, nhiều thành phố, thăm thú các con chiến (và kể cả những người ngoại đạo), nhắc lại bao kỷ niệm của thời gian ở trại ty nạn dưới bàn tay chăm sóc của Cha.

Ở hai thành phố lớn tại California, là Orange County và San Jose, những cuộc đón tiếp Cha rất từng bừng, đậm tình thương yêu. Họ choàng cho Cha những vòng hoa nhiều màu sắc, mọi người vây quanh người Cha thân yêu nay đã già để tỏ lòng tri ân đậm đà sâu xa.

Tôi rất xúc động khi xem trên youtube cuộc phỏng vấn Cha do đài Hương Quê tại San Jose thực hiện, không phải vì Cha đã già đi theo thời gian, nhưng bởi Cha đã trả lời phỏng vấn hoàn toàn bằng tiếng Việt, dù có phần phát âm và dùng từ chưa chính xác. Điều đó nói lên sự gắn bó mấy mươi năm qua của Cha với người Việt ty nạn ở Thailand, bởi thời gian ở Sikiew, Cha không biết nói Tiếng Việt, vào trại phải có thông dịch, và khi làm lễ thì Cha giảng bằng Tiếng Anh rồi có Thầy giảng lại cho cộng đoàn.

Cũng trong chuyến thăm miền Bắc Mỹ, khi Cha đến Canada có đi qua Toronto, Calgary và đến Edmonton, thành phố của tôi trước khi bay qua Vancouver. Thật vui và xúc động khi tôi được đón Ngài, gặp lại Ngài, khi mà cả Cha và các con đều ... có tuổi. Nhìn những nếp nhăn trên khuôn mặt Cha, tôi vẫn nhận ra một vị linh mục có nụ cười hiền, bao dung như đã từng thấy ở Sikiew thuở nào.

Năm 2022 Cha lại có một chuyến Mỹ du, mà Cha gọi là chuyến cuối cùng vì sức khỏe bắt đầu yếu

kém. Cuộc đón tiếp và tiễn biệt Cha lần này có nhiều cảm xúc đặc biệt, ai cũng luyến lưu ôm Cha, nắm tay thật chặt, rồi nhìn theo bóng Cha già vẫy tay với nụ cười lạng lẽ mà rưng rưng.

Mỗi ngày nào đây, Cha còn trẻ trung khỏe mạnh, hoạt động dọc ngang nơi đất Thái, mười mấy năm trường, sau đó là hơn hai mươi năm bảo bọc chở che những người ty nạn “bất hợp pháp” cho đến ngày họ được tái định cư an toàn ở nước thứ ba.

Vậy là gần năm mươi

năm của một đời người, Cha đã gắn bó với người ty nạn, một cơ duyên của định mệnh đã sắp đặt, là một sự may mắn lớn lao cho người ty nạn Việt Nam tại Thailand.

Những thông tin về Cha Pierre Ceyrac hoặc Cha Peter NamWong, ai cũng có thể tìm kiếm được trên internet, riêng tôi viết bài này như là một kỷ niệm nhỏ bé với hai vị Linh Mục đáng kính.

Trong những ngày này Giáo Hội Công Giáo vừa có Đức Giáo Hoàng mới, Cha Leo XIX, chúng con dâng lên Thiên Chúa lời cảm tạ, vì đã dẫn đưa những vị Linh Mục đến với chúng con trong giai đoạn khó khăn lưu vong trên mảnh đất trại ty nạn.

Cũng trong năm nay, tưởng niệm Năm Mười Năm ngày mất nước, ghi dấu hàng hàng lớp lớp người Việt Nam chạy trốn Cộng Sản, ra khỏi tìm tự do, chúng ta xin được tri ân những đất nước tạm dung đã mở rộng vòng tay chào đón những đoàn người ty nạn từ năm 1975 đến 1996.

Xin được tri ân những người thiện nguyện viên từ khắp nơi, những vị ân nhân, trong đó Có Những Người Cha mà tôi đã may mắn được gặp gỡ và có những kỷ niệm không bao giờ quên.

KL - EDMONTON, THÁNG 6/2025



Bằng Khen do Thượng Nghị Sĩ Janet Nguyễn tiểu bang California vinh danh những đóng góp của Cha Peter Namwong cho người ty nạn Việt Nam tại Thailand.



Có thể bạn từng nghe rằng giặt quần áo lộn trái sẽ giúp giữ bền màu và ít hư hại hơn. Tuy nhiên, không phải loại quần áo nào cũng cần giặt theo cách đó. Để biết nên áp dụng khi nào, bạn cần xem kỹ hướng dẫn trên nhãn mác đính kèm áo quần.

Giặt lộn trái

Tại sao nên giặt lộn trái?

Quần áo ma sát với nhau trong máy giặt dễ gây phai màu, xù lông (pilling), và làm hư họa tiết. Do đó, với một số loại vải hoặc kiểu áo, việc lộn trái giúp bảo vệ mặt ngoài tốt hơn.

LƯU Ý: Dù giặt mặt nào, bạn vẫn cần xử trí vết dơ trước (bằng thuốc tẩy) nếu có.

Những loại quần áo thông thường như vớ, áo thun trơn, khăn tắm, ga trải giường, sơ mi... thường không cần lộn trái khi giặt. Tuy nhiên, với các loại sau đây, nên lộn trái để giữ quần áo như mới lâu hơn:

1. Bất cứ thứ nào có hướng dẫn trên nhãn

Luôn xem kỹ nhãn mác trước khi giặt. Một số món có yêu cầu đặc biệt, nếu bỏ qua có thể làm hư cấu trúc vải hoặc màu sắc.

2. Quần jean (denim)

Jean rất dễ bay màu. Giặt lộn trái giúp giữ màu lâu hơn và hạn chế ma sát lên đường may hoặc khoá kéo.

3. Quần áo màu sáng, màu đậm

Màu sắc nổi bật dễ bị phai chỉ sau vài lần giặt. Giặt lộn trái sẽ giúp giữ màu và vẻ ngoài sáng đẹp như mới.

4. Vải mỏng và dễ hư (như bamboo, rayon, modal)

Những chất liệu này rất dễ xù lông. Nên giặt ở chế độ nhẹ (delicate), dùng nước lạnh, xà bông dịu nhẹ, và lộn trái để tránh hư hại.

5. Vải lụa, len

Cần giặt riêng hoặc giặt tay với nước lạnh, không dùng enzyme. Đặt vào túi lưới mỏng và giặt lộn trái để tránh làm hư bề mặt.

6. Quần áo có đính hạt, sequin, thêu

Nên lộn trái và bỏ vào túi lưới khi giặt để tránh bị máy giặt làm rách hay rớt đồ trang trí. Nhiều khi giặt tay hoặc giặt khô (dry clean) là lựa chọn tốt hơn.

7. Quần áo len đan

Một số loại len dễ bị xù do cấu trúc sợi pha tự nhiên và tổng hợp (natural and synthetic fibers). Nếu giặt bằng máy, nên lộn trái và chọn chế độ nhẹ.

8. Áo thun in hình

Các hình in (như áo concert, áo đội thể thao) dễ bị nứt hoặc phai nếu giặt bằng nước nóng. Hãy lộn trái, giặt nước lạnh và nên phơi tự nhiên thay vì dùng máy sấy.

9. Đồ thể thao và đồ bơi

Áo bra thể thao, leggings, vớ thể thao, đồ bơi... thường dơ từ bên trong do mồ hôi, chất khử mùi (deodorants). Nên lộn trái và giặt bằng túi lưới để bảo vệ vải, sau đó phơi khô tự nhiên.

10. Quần áo trẻ sơ sinh

Nếu có vết dơ do sữa, thức ăn hay tã bị rò rỉ, nên xử trí trước rồi lộn trái khi giặt để làm sạch cả bên trong lẫn ngoài tốt hơn.

Khi nào không nên giặt lộn trái?

Không phải lúc nào giặt lộn trái cũng là điều tốt.

VÍ DỤ:

- Nếu vết dơ nằm ở mặt ngoài (như thức ăn, bùn đất...), bạn nên để nguyên mặt phải để xà bông tiếp xúc trực tiếp với vết dơ.
- Quần áo dính đầy lông thú cưng thì không nên lộn trái, vì lông sẽ bám chặt hơn vào mặt trong. Giặt đúng mặt và dùng bóng giặt (dryer balls) trong máy sấy sẽ giúp loại bỏ lông hiệu quả hơn.





ĐỒNG LIÊN HỘI CHIẾN SĨ VNCH

Mừng Ngày Quân Lực 19/6

TONY LONG

GARLAND, TX - Chủ Nhật 15/6/2025 Đồng Liên Hội Chiến Sĩ VNCH đã tổ chức Mừng Ngày OLVNCH tại nhà hàng Tasty Asia số 3514 W. Walnut St. Garland, TX 75042 vào lúc 12:30 pm

Ngày 19 tháng 6 đã được coi là Ngày OLVNCH vì sau ngày đảo chánh TT Ngô Đình Diệm năm 1963 chính quyền và quân đội lâm vào tình trạng suy yếu vì các cuộc "chỉnh lý" tranh giành quyền lực giữa các tướng lãnh. Lợi dụng tình hình đó, quân chính quy CS Miền Bắc đã ồ ạt xâm nhập Miền Nam. Trước tình trạng nguy kịch đó, chính phủ dân sự Phan Khắc Sửu quyết định trao trách nhiệm và quyền lãnh đạo Quốc Gia cho OLVNCH.



Chào Quốc Kỳ Hoa Kỳ và VNCH.

Một buổi lễ ra mắt Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia và Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương được long trọng tổ chức tại Thủ Đô Sài Gòn ngày 19 tháng 6 năm 1965. Hai Ủy Ban này đã tuyên thệ Trung Thành với Tổ Quốc và nhận trách nhiệm chỉ huy OLVNCH trong

việc bảo vệ đất nước. Kể từ đó ngày 19 tháng 6 là ngày lịch sử có tên "Ngày QUÂN LỰC VNCH"..

Ngày nay tuy OLVNCH không còn nữa, nhưng quân nhân VNCH tại hải ngoại vẫn không ngừng tranh đấu cho Tự Do, Dân Chủ, Nhân Quyền và sự toàn vẹn

lãnh thổ cho Quê Hương VN.

12:30 pm, Chào Quốc Kỳ Hoa Kỳ và VNCH. Sau Một Phút Mặc Niệm, Ban Hợp Ca An Pha Đỏ đồng ca nhạc phẩm Vô Câu Muôn Dặm. Tiếp theo, hai MC Thu Hương và Quốc Duy - đài Radio Saigon Dallas 1160 am-



Quang cảnh buổi tiệc

chào mừng quan khách tham dự. Chúng tôi thấy có sự hiện diện của Đại diện các quân binh chủng, Hội đoàn, Cộng đồng, Đại diện truyền thông báo chí, các thân hào nhân sĩ và đồng hương.

Sau phần giới thiệu Quan Khách, ông Nguyễn Văn Lạc giới thiệu ông Trần Thái, Liên Hội Trưởng Đồng LH CSVNCH, Trưởng Ban Tổ Chức lên phát biểu. Ông cảm ơn sự hiện diện của các Niên Trưởng và đại diện các Hội Đoàn, Ông cũng nói qua về việc hình thành Ngày Quân Lực VNCH và sự lớn mạnh của OLVNCH thời chinh chiến. Mọi người đã vỗ tay nhiệt liệt khen thưởng. Sau đó ông đọc danh sách các Mạnh Thường Quân đã ủng hộ cho buổi tiệc.

Tiếp theo các Niên Trưởng: Trung Tá Nguyễn Hữu Phú và Trung Tá Nguyễn Quang Vinh, Chủ Tịch UBBTTD/CS/Việt Mỹ BS Đảng Thiện Hưng đã được mời lên phát biểu.

Sau đó mọi người được khoản đãi bữa cơm trưa với những món ăn ngon của nhà hàng Tasty Asia đồng thời thưởng thức một chương trình văn nghệ với các ca sĩ quen thuộc của địa phương và anh, chị cựu quân nhân VNCH với những ca khúc ca tụng người lính VNCH.

Buổi Tiệc Mừng Ngày Quân Lực VNCH của Đồng Liên Hội Chiến Sĩ VNCH kết thúc lúc 4:30 PM. Đã có trên dưới 200 người tham dự.

TL



Ông Trần Thái, trưởng ban tổ chức



MC Thu Hương và Quốc Duy



Ban Hợp Ca An Pha Đỏ.



Huynh đệ chi binh



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC

Đại Diện Cho Khách Hàng
Trên Khắp 50 Tiểu Bang

Bị Rắc Rối Với Sở Thuế IRS?

Hãy gặp ngay **CỰU THANH TRA** Sở Thuế IRS

ENROLLED AGENT – Bằng hành
nghề thuế chuyên nghiệp do IRS cấp



Đài Thi

Jacqueline Nguyen, EA

ADMITTED TO
PRACTICE
BEFORE THE IRS **ENROLLED
AGENT**

- ✓ Giải quyết mọi rắc rối về thuế - Chuyên nghiệp, Nhanh chóng, Hữu hiệu!
- ✓ Hơn 30 năm kinh nghiệm nghề thanh tra IRS
- ✓ Rành rẽ cách thức đương đầu với Sở Thuế
- ✓ Nhiều chiến lược gỡ rối vấn đề
- ✓ Tận tâm với khách hàng
- ✓ *Tham khảo miễn phí*

Xin mời quý đồng hương đón
đọc, nghe, và xem các chương
trình thuế của chúng tôi:



Mục Thuế Vụ trên báo Trẻ



Talk Show Thuế trên đài phát thanh 1160
AM Sài Gòn Dallas lúc 3 giờ chiều thứ Tư
hàng tuần



Những Điều Cần Biết Về Thuế Vụ IRS
trên đài truyền hình SBTN

Chuyên đảm nhận hồ sơ:

- Nợ Thuế Trầm Trọng
\$10,000 – \$100,000+
- Xin Giảm Thuế và Xóa Tiền Phạt
- Tài Sản Bị Tịch Thu
- Kiểm Toán Thuế
- Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- Chỉnh Sửa Hồ Sơ Thuế Khai Sai
- Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- Vương Mặc Pháp Lý Về Gian Lận Thuế
- Và Nhiều Dịch Vụ Khác

VĂN PHÒNG

📍 445 Walnut Street, Suite 105
Richardson, TX 75081

☎ 214-799-1040

📠 214-972-2682

✉ contact@IRSTaxPro.net

🌐 www.IRSTaxPro.net





TRIỆU MINH

Đau bụng, khó tiêu?

Sữa chua, dưa cải muối (sauerkraut), và bánh mì chua (sourdough) thoát nhìn không có điểm gì giống nhau, nhưng thực ra chúng đều là sản phẩm của tiến trình lên men - một phương pháp cổ xưa dùng vi sinh vật như vi khuẩn, nấm men hoặc nấm mốc để bảo quản thực phẩm.

Nhưng ngoài việc bảo quản, các vi sinh vật này còn có nhiều lợi ích cho sức khỏe, chẳng hạn như giúp hệ tiêu hóa khỏe mạnh hơn, giảm huyết áp, và giảm nguy cơ bệnh tim mạch cũng như tiểu đường loại 2. Tuy nhiên, không phải loại thực phẩm lên men nào cũng mang lại tác dụng tốt - bạn cần chọn đúng loại.

Vi sinh vật (microbes)

- “trợ thủ” trong từng bữa ăn

Trong tiến trình lên men, vi sinh vật làm thay đổi thực phẩm, khiến chúng trở nên ngon hơn, dễ tiêu hóa hơn hoặc bổ dưỡng hơn.

VÍ DỤ:

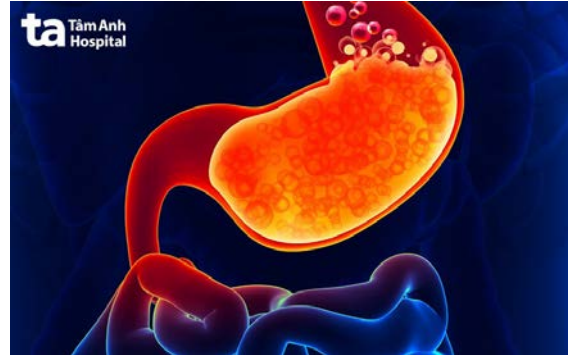
- Bánh mì chua chứa men và vi khuẩn giúp tạo vị chua, đồng thời làm chậm tiến trình tiêu hóa, giúp ổn định đường huyết và hấp thụ tốt hơn các khoáng chất như magie, kẽm.
- Sữa chua chứa vi khuẩn phân giải (break down) đường lactose trong sữa, nên người không dung nạp lactose vẫn có thể ăn được.

Tuy nhiên, nhiều thực phẩm sau khi lên men sẽ không còn vi sinh vật sống. Những lợi ích rõ rệt nhất cho sức khỏe chỉ xuất hiện khi thực phẩm còn chứa vi sinh vật sống, như:

- Sữa chua, kefir, buttermilk
- Kim chi, dưa cải muối, rau củ muối lạnh
- Tempeh, kombucha

Một số vi sinh vật trong đó là probiotic, hỗ trợ các vi khuẩn có lợi trong ruột, giúp:

- Duy trì lớp niêm mạc ruột
- Tăng cường hệ miễn dịch
- Giảm nguy cơ nhiễm trùng hô hấp
- Giảm triệu chứng hội chứng ruột kích thích (irritable bowel syndrome - IBS)



Ăn thế nào để có lợi?

Hiện chưa có khuyến nghị chính thức về lượng thực phẩm lên men nên ăn mỗi ngày, nhưng ăn thường xuyên là điều nên làm.

MỘT SỐ LỜI KHUYÊN:

- Bắt đầu từ từ:

Nếu ăn quá nhiều ngay từ đầu, bạn có thể bị đầy hơi, trào ngược hoặc bụng khó chịu. Hãy thử:

- Bữa sáng: sinh tố sữa chua với trái cây
- Bữa trưa: salad ăn kèm kim chi
- Bữa tối: cơm gạo lứt với tempeh và rau củ

- Ưu tiên sữa lên men:

Sữa chua được chứng minh giúp giảm nguy cơ bệnh tim, tiểu đường, và cải thiện hệ tiêu hóa. Hãy chọn loại không đường, có ghi “live active cultures - men sống, hoạt động” trên nhãn.

- Mua ở khu vực thực phẩm lạnh:

Vi sinh vật sống dễ chết khi gặp nhiệt độ cao hoặc để ở nhiệt độ phòng. Vì vậy, hãy chọn kim chi, dưa muối, rau củ muối, kombucha được giữ lạnh và ghi rõ “probiotics” hoặc “live active cultures”.

Tránh các loại dưa muối trong giấm hoặc để ngoài kệ - chúng không chứa vi sinh vật sống.

Tóm lại, nếu bạn thường xuyên bị đầy bụng, rối loạn tiêu hóa hoặc muốn cải thiện sức khỏe đường ruột và tim mạch, hãy cân nhắc thêm thực phẩm lên men vào khẩu phần hàng ngày - đúng cách và đúng loại.

(THEO CONSUMER REPORTS ON HEALTH)



Nails

WAREHOUSE

9780 Walnut St. #240, Dallas, TX 75243

(trong khu chợ Hong Kong Dallas)

Phone: **214.575-3005**

Toll Free: **1-866-371- NAIL (6245)**

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ Hai - Thứ Sáu 9:00 AM - 7:00 PM

Chủ Nhật: 10:00 AM - 7:00 PM

Thứ Bảy : theo hẹn

Nhận đặt hàng, chuyển hàng đến
các tiểu bang trên toàn nước Mỹ
qua UPS

FREE SHIPPING



Đầy đủ các mặt hàng cho
NAILS | WAXING | FACIAL | HAIR

Đại lý chính cho các
sản phẩm danh tiếng :
OPI, CREATIVE, 711 PRODUCTS,
BELLAGIO, SATIN SMOOTH, GIGI,
DERMASWISS, ORLY, ESSIE...



Nhiều bột DIP
đẹp, thịnh hành
trên thị trường

NEW!!!

gel polish mới của OPI
đã về và nhiều sản phẩm gel polish mới, đẹp.
Nhiều đèn LED mới, làm khô Shellac,
Gelish, OPI gel trong vòng 15 - 30 giây

nỗi buồn

Tâm thấy Tám khóc thút thít bèn hỏi:

- Chuyện gì vậy?
- Tuần rồi, thằng bạn tao bị xe lửa cán...
- Số nó vậy rồi. Thôi đừng buồn nữa.
- Nhưng hôm đó nó mặc cái áo khoác của tao... hu hu

TẶNG PHIỆT (sưu tầm - email)



lý do

Khóa học mới. Lớp học đã bắt đầu gần 20 phút, Jay mới lò dò vào lớp. Thầy:

- Em đi trễ vậy?
- Jay cúi đầu lí nhí:
- Dạ, hôm nay nhà em không có ai, sáng nay ba mẹ em đều phải vô bệnh viện...
- Thầy xúc động:
- Xin chia buồn với em. Em có cần nghỉ học hôm nay không?
- Dạ không.
- Về chỗ đi.

Một đứa chồm qua đứa kia xì xào:

- Ba nó là bác sĩ, mẹ nó làm y tá ở bệnh viện.

ANNA ANH TUYET (chế biến)

chờ

Cậu con trai thi bằng lái về. Bố hỏi:

- Đậu không con?
- Chưa có kết quả bố ạ.
- Thường có ngay mà?
- Lúc con tông vô chiếc xe tải, thì ông Giám khảo ngất xỉu. Đến giờ ông cũng chưa tỉnh dậy.

LE LIEN LEU (sưu tầm - email)



BẢO HUÂN

Danh Sách Các Cơ Sở Tôn Giáo Người Việt Tại Dallas - Fort Worth

***Thưa quý bạn, danh sách hiện nay chỉ là tạm thời, chúng tôi sẽ tiếp tục hoàn thiện.
Nếu quý bạn cần bổ túc những địa điểm tôn giáo chưa có trong danh sách này, xin gửi email cho chúng tôi: info@trenews.net để được bổ sung vào danh mục. BBT Trê chân thành cảm ơn.

Bồ Đề Đạo Tràng

105 Grant St, Garland, TX 75042
6612 Dewitt Rd, Sachse, TX 75048

Cao Đài Tây Ninh Temples of Texas

5535 W Ledbetter Dr, Dallas, TX 75236

Chùa Đại Bi - Đại Bi Temple

3720 14th St, Plano, TX 75074

Chùa Đạo Quang

3536 N Garland Ave, Garland, TX 75040

Chùa Hương Đạo

4713 E Rosedale St, Fort Worth, TX 76105

Chùa Pháp Quang

1004 Small St, Grand Prairie, TX 75050

Chùa Từ Bi - Từ Bi Buddhist Temple

1001 Spring Miller Ct, Arlington, TX 76002

Chùa Từ Đàm

615 Gilbert Rd, Irving, TX 75061

Chùa Từ Hiếu

275 Fox Ln, Burleson, TX 76028

Chùa Từ Quang

4735 Rosehill Rd, Garland, TX 75043

Chùa Viên An

3909 Forest Hill Cir, Forest Hill, TX 76140

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Vietnamese Martyrs Catholic Church

801 E Mayfield Rd, Arlington, TX 76014

Giáo Xứ Đức Mẹ Fatima

Our Lady of Fatima Catholic Church

5109 E Lancaster Ave, Fort Worth, TX 76112

Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

2121 Apollo Rd, Garland, TX 75044

Giáo Xứ Thánh Giuse St. Joseph

Vietnamese Catholic Church

1902 S Belt Line Rd, Grand Prairie, TX 75051

Giáo Xứ Thánh Tâm Chúa Giêsu

2121 N Denton Dr, Carrollton, TX 75006

Hội Thánh Baptist Việt Nam Arlington

Vietnamese Baptist Church of Arlington

4515 SW Green Oaks Blvd, Arlington, TX 76017

Hội Thánh Baptist Việt Nam Fort Worth

Vietnamese Baptist Church of Fort Worth

4401 Broadway Ave, Haltom City, TX 76117

Hội Thánh Baptist Việt Nam Garland

Vietnamese Baptist Church of Garland

219 N 7th St, Garland, TX 75040

Hội Thánh Phục Vụ

God's Servants Vietnamese Church

6516 Sachse Rd, Sachse, TX

Hội Thánh Tin Lành Thi Thiên
538 Apollo Rd, Richardson, TX 75081

Ni Viện Tịnh An
7525 John T White Rd, Fort Worth, TX 76120

St. Peter Vietnamese Catholic Church
10123 Garland Rd, Dallas, TX 75218

Thánh Thất Cao Đài DFW - Cao Đài Temple of Garland
1851 Apollo Rd, Garland, TX 75044

Thiền Viện Quang Chiếu - Quang Chieu Zen Monastery
5251 Rendon Rd, Everman, TX 76140

Tịnh xá Minh Đăng Quang
400 Forest Gate Dr, Garland, TX 75042

Tịnh xá Ngọc Nhiên
210 Katy St, Garland, TX 75040

Tu Viện Quy Nguyên - Princeton Meditaion Center Organization
9516 Co Road 867, Princeton, TX 75407

Tu Viện Huyền Quang
2828 S FM 1138, Fate, TX 75189

Tu Viện Liên Hoa
2014 Rose St, Irving, TX 75061

**Tu Viện Long Thọ Thiền Tông
Long Thọ Zen Buddhist Temple**
6312 Silo Rd, Arlington, TX 76002

Tu Viện Phổ Quang
824 Sandy Ln, Fort Worth, TX 76120

Tu Viện Phật Ân
6110 W Pleasant Ridge Rd, Arlington, TX 76016

Tu Viện Thánh Gioan Neumann
3912 S Ledbetter Dr, Dallas, TX 75236

**Tu Viện Thượng Hạnh
Thượng Hạnh Buddhist Monastery**
2301 Woodlawn Rd, McKinney, TX 75071

Vietnamese Faith Baptist Church
11312 Shiloh Rd, Dallas, TX 75228





Sinh năm 1956.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc về ông Nguyễn Văn Quan.

ĐỊA CHỈ: Nhà trọ: **158/13 Phạm Văn Chiêu, tổ 35, khu phố 5, phường 9 quận Gò Vấp, Saigon.**

ĐIỆN THOẠI: 0933 733 569



Sinh năm 1944.

Số quân 323.768.

Số quân 323.768.

Nghĩa quân Chi khu Thủ
Thừa, Tiểu khu Long An.

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc
về ông Trần Văn Tâm.

ĐỊA CHỈ: 135/2 ấp An Hòa
1, xã Bình An, huyện Thủ
Thừa, tỉnh Long An.

ĐIỆN THOẠI:

0834 769 572.

Con gái: **081 345 1746**



Xin cảm ơn quý ân nhân

Trong hồ sơ thương binh đăng trên báo Trẻ, chúng tôi thường viết tắt các danh từ thường được dùng trong Quân Đội, chúng tôi xin có bản chú thích như sau:

- | | | |
|------------------------|-----------------------------|---|
| - TPB: Thương Phế Binh | - ND: Nhảy Dù | - CK: Chi Khu |
| - SQ: Số quân | - TQLC: Thủy Quân Lục Chiến | - TR.Đ: Trung Đội |
| - PQ: Quả phụ | - PB: Pháo binh... | - ĐĐ: Đại Đội |
| - ĐPQ: Địa Phương Quân | - TĐT: Trung Đội Trưởng | - TĐ: Tiểu Đoàn |
| - NQ: Nghĩa Quân | Tiểu Đoàn Trưởng | - SD: Sư Đoàn |
| - CLQ: Chủ Lực quân | - ĐĐT: Đại Đội Trưởng | - SD23BB: Sư Đoàn 23 Bộ Binh |
| - BDQ: Biệt Động Quân | - TK: Tiểu Khu | - QVY: Quan Y Viện. |
| | | - V.I, II, III...CT: Vùng I... Chiến thuật. |

Quy định về số quân

NQ: Số quân của Nghĩa Quân chỉ có 6 số, không có hai số đầu.

ĐPQ: Số quân Địa Phương Quân, lấy năm sinh làm hai số đầu.

CLQ: Số quân của Chủ lực Quân, lấy năm sinh +20= hai số đầu (Ví dụ sinh năm 1940, số quân là 60/000).



PHẦN DỊCH VỤ

MISCELLANEOUS SERVICES

NHẬN
CHECK
CASH
CREDIT
CARDS

Đề khách hàng nhớ đến bạn
Đề mọi người biết đến bạn

BUSINESS CARD SIZE



DISCOUNT

cho khách hàng đăng 3 tháng trở lên

Email: dallas@trenews.net

972.675.4383

| 972.675.1906

| 817.421.1400

972-352-7699

GOOD JOB ROOFING

Good Price / **GIÁ RẺ**
 Good Quality / **CHẤT LƯỢNG TỐT**
 Good Service / **PHỤC VỤ TẬN TÂM**

10 years labor warranty
 Bảo đảm 10 năm

EXTRA DISCOUNT TO REPLACE TWO OR MORE ROOFS



COMMERCIAL **RESIDENTIAL**

ROOFING

LỢP MÁI NHÀ

Chuyên lợp, thay mái nhà và sửa mái nhà dột. Sơn sửa ngoài nhà.

Nếu nhà của quý vị bị mưa đá, hãy gọi ngay cho chúng tôi vì bảo hiểm sẽ trả lại cho quý vị lợp lại mái mới và còn dư tiền bỏ túi, free DEDUCTIBLE.

6726 Flarity Lane,
 Garland, TX 75044

THOMAS N CONTRACTOR LLC

Liên lạc: **972-333-4105**
214-708-0095

FREE ESTIMATE



ĐIỆN Electrical Services

CERTIFIED MASTER ELECTRICIAN LICENSE #95018 TECL 26051

CÓ 20 NĂM KINH NGHIỆM VỀ ĐIỆN

Thiết kế – sửa chữa cho tất cả các cơ sở thương mại, chung cư, nhà cửa...về điện.

CẦN THỢ ĐIỆN VÀ THỢ PHỤ

Xin liên lạc **MINH:**
 Tel: **972-408-7038**
 Fax: **972-485-9698**

Mọi việc làm đều có bảo đảm, hẹn đúng giờ giấc, việc làm nhanh chóng.

Cần thợ phụ siêng năng



NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM | UY TÍN | GIÁ PHẢI CHĂNG

BẢO ĐẢM 1 NĂM CHO MỌI CÔNG VIỆC

THUẬN AC

HEATING & COOLING **SELL - SERVICE - INSTALL**

NHẬN SỬA TẤT CẢ CÁC LOẠI MÁY LẠNH, MÁY SỬI CHO CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ TỰ GIA

- ⇒ Nhận sửa Walk-in Coolers | Freezers.
- ⇒ Nhận gắn thêm ổ điện.
- ⇒ Nhận gắn máy hút mùi hôi cho tiệm Nail.
- ⇒ Nhận thay & sửa bình nước nóng và các công việc về ĐIỆN, NƯỚC...

license #TACLB34468E

PO BOX 452497, Garland TX 75045

XIN LIÊN LẠC LÝ THUẬN 972.898.9141

LÀM VIỆC 7 NGÀY TUẦN



KHÚC VŨ PLUMBING

Chuyên làm plumbing cho nhà, cơ sở thương mại, tiệm nails, nhà hàng, VP bác sĩ, ...

Nhận build tiệm ở xa, remodel nhà ở, sửa foundation

***Làm việc tận tâm.**

LICENSE# 21113

Xin liên lạc Khúc Vũ **214-876-2079**



ANH NGUYEN HANDYMAN

CHUYÊN

Sửa chữa và Remodel

- Sơn trong, ngoài nhà
- Sửa phòng tắm, build phòng tắm mới
- Lót gạch, lót gỗ
- Làm, sửa chữa hàng rào, patio
- Build phòng, thay kiếng nhà và kiếng phòng tắm.
- Làm plumbing, sửa đường nước bể
- Thông cống nghẹt
- Countertop
- Chạy điện và bắt đèn
- Landscape

Liên lạc **Ảnh Nguyễn**

469-231.2657

anhvnguyen68@gmail.com



HOANG HEAT & AIR

Chuyên sửa

Máy Lạnh & Máy Sưởi

Thay Bình Nước Nóng

L/L Hoàng: 469-463-9188

Chuyên nghiệp - Tận tâm - Uy tín



BLUESKY GARLAND SERVICE INC.

PHỤC VỤ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở | SERVICE COMMERCIAL - RESIDENTIAL

HVAC

A/C - HEATING, WALK-IN FREEZER, COOLER, VENT HOOD...



License # TACLB27802C

- Hệ thống lạnh/máy sưởi
- Máy đông lạnh cỡ lớn (walk in freezer)
- Máy hút lọc mùi

CẦN TUYỂN

Technician, helper & 2 thợ học nghề
Lương từ \$15-\$35/hour
tùy theo khả năng.

Cần 1 thợ làm sheetrock

Nhận dạy kèm nâng cao tay nghề
cho các thợ HVAC,
electrician và plumber

XIN GỌI CHO
MR. JOHN MAI

469-939-5855

469-335-2556

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hệ thống tưới cỏ

IRRIGATION

- Làm mới và sửa chữa
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB



License # BP9843



License # LI16596

Hệ thống cấp thoát nước

PLUMBING

- Lắp đặt hệ thống mới và sửa chữa đường ống khí đốt (gas). Có máy camera kiểm tra đường ống, hệ thống cống thoát nước (sewer line), đường ống nước, bình nước nóng, nước rò rỉ dưới nền nhà...
- Xử lý mùi hôi ống cống.



License # M41273

Tất cả công việc liên quan tới hệ thống nước

Điện



License # TECL29375

LẮP MỚI VÀ SỬA CHỮA

- Meter base
- Main breaker panel...
- Tất cả công việc về điện.

Nhận lắp hệ thống camera security cho nhà & cơ sở thương mại

Có master licenses cho tất cả công việc

ĐẶC BIỆT NHẬN BUILD FINISH-OUT CHO TẤT CẢ CÁC LOẠI THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở (KHÔNG QUA TRUNG GIAN)

LÀM VIỆC TẬN TÂM - NHANH CHÓNG - CHÍNH XÁC

AIRCO SPECIALIST

AC & HEATING

Licensed Insured & Bonded
TACLA 73441R

REFRIGERATION SERVICE

CHUYÊN SỬA CHỮA & LẮP ĐẶT
cho nhà và cơ sở thương mại

SERVICE • MAINTENANCE
INSTALLATION • SALE

- Ice machine
- Walk-in cooler, Freezer
- A/C, Heating
- Prep table
- Draft Beer System
- Máy nước đá
- Máy lạnh, máy sưởi
- Water Heater (máy nước nóng)
- Venthoo (hệ thống hút mùi hôi)
- Điện, Nước

TRUE

Scotsman

Carrier

Goodman

LENNOX

Ice-O-Matic



PHỤC VỤ
UY TÍN
TẬN TÂM

(469) 288-7637 (Dallas)

(214) 729-0945 (Arlington)

THOMAS NGUYEN CONSTRUCTION & ELECTRIC

- Chuyên về sửa chữa nhà cửa, điện electric, nước, plumbing, gas, car port cover...
- All licensed & insured
- Commercial finish out & Residential
- Chuyên lợp mái nhà

Thomas: 972-333-4105 - 214-708-0095



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

NTX HEATING & AIR CONDITIONING

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Nhận sửa chữa và lắp đặt tất cả các loại máy lạnh, máy sưởi cho nhà thờ, tư gia và các cơ sở thương mại

- + Máy lạnh
- + Máy sưởi
- + Walk-in cooler
- + Walk-in freezer
- + Hệ thống hút mùi hôi

Hùng Nguyễn

469-432-3579

License #:

TACLB65031E

PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN
Fully licensed & Insured





BẢO TRẺ

- | DỄ CẮT
- | DỄ ĐỌC
- | DỄ THẤY
- | DỄ TÌM

RAO VẶT

TRÊN BẢO TRẺ

TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

TDdesigner
www.tddesigneronline.com

\$70

1000 business cards

1 SIDE

included: design + print + shipping

hãy vào website:

TDDesigneronline.com

để xem những mẫu samples

469.826.1669



Liz's
Hair Stylist & Make Up

CHUYÊN TRANG ĐIỂM VÀ LÀM TÓC CHO:
CÔ DÂU - PHỤ DÂU - DẠ TIỆC ...

TEL: **(214) 909.4430**

ĐẶC BIỆT
NHẬN TỔ CHỨC SHOW BAN NHẠC CHO TIỆC CƯỚI, SINH NHẬT
NÓI LÔNG MI DÀI, CONG ĐẸP TỰ NHIÊN TEL: **(214) 909.4430**

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

GỌI VIỆT NAM
V247
Kết nối toàn cầu

TOLL FREE:
1.800.883.3604
1.800.259.4260

Phục vụ 24/24

NHAN NGUYEN'S CONSTRUCTION

www.ngcco.com

- Làm A/C License #TACL8101542E
- Hàng Rào, Deck & Patio covers
- Sơn Nhà trong & ngoài
- Lót Gỗ Laminate - Làm Plumbing
- Lót Gạch, Marble, Vinul, Vinyl Tiles
- Remodel Phòng Tắm, Kitchen
- Granite Countertops
- Đánh bóng Tủ, thay Cửa Sổ Kiếng
- Garage thành phòng, đồ Xi-măng
- Làm Cửa Lưới chống nắng
- Hàn Cửa Sắt, Hàng Rào Sắt 7 Gỗ

Residential & Commercial

KHOI NGUYEN **NHAN NGUYEN**
469.363.1478 **469.602.1037**

HIỆP TRẦN
TAX SERVICES
Enrolled Agent Firm
Trên 20 năm kinh nghiệm về thuế

1225 Belt Line Rd, Ste 6
Garland, TX 75040
nhucdauvithue@gmail.com
Office: 972.495.9099
Cell: 214.536.0293

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com
100% THIÊN NHIÊN

tre

f

FACEBOOK
Báo Trẻ Rao Vặt

[www.facebook.com/ BaoTreRaoVat](http://www.facebook.com/BaoTreRaoVat)
sẽ giúp quý bạn đạt kết quả mau chóng

FACEBOOK TRẺ & BÁO IN
+\$10 THÁNG
ĐĂNG FACEBOOK ONLY = \$20/THÁNG
972-675-4383

Market
design & print
Nhận thiết kế & in ấn

- Business card
- Brochures
- Gift card
- Envelopes
- Postcards
- Thực đơn nhà hàng Menu
- Banners
- Window Perf
- Posters...

GIÁ ĐẶC BIỆT

Nhận in **QUẦN ÁO**
Engraving (khắc)
VẬT LƯU NIỆM

214-909-4430
Email: treweeklomagazine@gmail.com
thiết kế đẹp mắt | rõ ràng | sang trọng

Địa chỉ: 3202 N.Shiloh rd, Garland TX 75044
NHẬN: CHECK | ZELLE | CASH | MONEY ORDER

tre

BÁO TRẺ
DỄ CẮT
DỄ ĐỌC
DỄ THẤY
DỄ TÌM

RAO VẶT
TRÊN BÁO TRẺ
TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

tré

hay TƯỞI, TRUỞI

Tré Đà Nẵng hay Truổi Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sứt sứt, là món nhậu tuyệt vời với bánh tráng.

Mời đặt với chị Hoa.

817.291.4174 469.463.1493

KIỆT CONSTRUCTION

CHUYÊN:

- LÓT GẠCH: Marble, granite
- LÓT GỖ: Dán keo, laminate
- SƠN: Trong và ngoài nhà, hàng rào
- ROMODEL: Bồn tắm, nhà bếp
- BUILD: Phòng ngủ, tiệm nail, nhà hàng
- LÀM PATIO, HÀNG RÀO



Định giá miễn phí
Giá phải chăng
Nhiều năm kinh nghiệm
Tận tâm - Uy tín

Xin liên lạc Cell: **469-996-1366**

DŨNG CONSTRUCTION

2431 San Paula Ave
Dallas, TX 75228

CHUYÊN

- Sơn Sửa Nhà
- Hàng Rào Gạch, Gỗ
- Thay Sửa Phòng Tắm
- Thay máy nước nóng
- Sửa, thay Cửa, Garage Door Open
- Thông Ống Cống • Clean Parking
- Sửa Mái Nhà
- Thông hệ thống máy lạnh



Nguyễn Dũng

LÀM NGHỀ LÂU NĂM

GIÁ CẢ BÌNH DÂN

214-384-4124

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20

6 tháng trở lên
có giá discount

Hân hạnh phục vụ quý khách

BÌNH PHẠM CONSTRUCTION

- **Flooring:** • Lót gỗ, dán keo, laminate...
• Lót gạch, marble
- **Painting:** Sơn trong & ngoài nhà, sơn hàng rào...
- **Remodel:** Bồn tắm, nhà bếp, phòng ngủ & built phòng
Hàng rào gỗ & hàng rào sắt.
- Lắp ráp & sửa chữa hệ thống điện, nước cho
nhà cửa & cơ sở thương mại.
- Patio sắt & gỗ.

Xin gọi Bình Phạm

469-422-4251

Email: tieubinh0208@yahoo.com

MUỐN XEM MẪU XIN VÀO



www.tranremodeling.com



sangnguyenremodeling

SANG EZ REMODELING

CHÚNG TÔI CÓ BÀN ĐỦ LOẠI THẨM, GẠCH, GỖ
NHẬN SỬA FOUNDATION

REMODEL NHÀ TẮM, NHÀ BẾP (KITCHEN, BATHROOM)

NHẬN DESIGN NHÀ TẮM HAY NHÀ BẾP THEO Ý MUỐN KHÁCH HÀNG
ĐÓNG CROWN MOLDING, LÀM ĐIỆN, NƯỚC VÀ SİDİNG

Cửa sổ | Lót gạch | Hàng rào | Cầu thang | Trim | Marble
Sơn tường | Sheetrock | Texture | Shower | Plumbing
Patio | Sàn gỗ, laminate | Mộc | Bath tub | Cabinet | Kitchen
Giấy | Dán tường | Lợp mái nhà | Dán giấy tường | Dán tranh
Build closet, Garage thành phòng ngủ,
phòng tắm nằm & đúng theo ý khách hàng, làm cửa trong nhà.
Phòng mạch Bác sĩ, Nha sĩ... Build backyard thêm phòng ngủ
Nhận làm kệ, tủ, các loại đồ mộc... Remodel countertop (bếp)
Remodel phòng tắm | Granite kitchen | Shower door



Build phòng xông hơi cho nhà tắm
Chuyên làm cầu thang bằng gỗ và stian gỗ
Nhận lợp mái nhà và lo thủ tục bảo hiểm

BẢO HÀNH CÔNG VIỆC 5 NĂM

ĐẶC BIỆT

BUILD PATIO & SUNROOM

Nhận mọi công trình dù lớn hay nhỏ với tất cả nhiệt tình, tận tâm
Cả bảo hiểm đầy đủ.



Call anytime
SANG NGUYỄN



469-901-3777 | 469-682-6880



Sangnguyen682@yahoo.com

D&T DISCOUNT GARAGE DOOR REPAIR

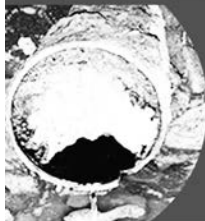
Chuyên sửa cửa Garage

- Nhận làm tất cả các công việc lớn nhỏ liên quan đến cửa Garage
- Thay cửa mới, thay lò xo
- Nhận lắp ráp máy tự động



Xin liên lạc Đức
682-472-1468

THỢ ỐNG CỐNG



RỄ CÂY, DẦU MỠ, SÌNH ĐẤT TRONG ỐNG CỐNG
LÀM QUÝ VỊ ĐAU ĐẦU?

Không cần lo nữa, công ty chúng tôi có trên 20
máy móc, dụng cụ, camera, máy nước nóng, lạnh
áp lực cao sẽ giải bài toán này cho quý vị.

Chuyên thiết kế, thông cống
Chúng tôi có máy thông cống
dài 400 feet.

Storm drain pipes
French drain pipes
Sewer drain pipes

Xin gọi ngay cho anh Đại Hùng
Response master plumber IM 41273

469-939-5855 | 469-335-2556

GARAGE DOOR SERVICE

CHUYÊN

TUẦN: 469-766-3768

JOHN PHAM: 214-475-9969

- Sửa cửa garage door.
- Thay cửa mới - lò xo mới
máy mới.
- Nhận lắp ráp máy mới.

PHỤC VỤ VÙNG Collin County

Cty có giấy phép của Collin County

www.chiovehead.com
www.liftmaster.com



VIỆC LÀM BẢO ĐẢM VÀ UY TÍN

LARRY VẤN, MSEE
214-334-8749; 1-888-838-6199 Miễn Phí

Nhận Dậy Kèm Mọi Nơi

- * Toán, Anh Văn, Science, Thi SAT
- * Mọi trình độ, Highschool, College
- * Cá nhân, tại nhà, hoặc theo nhóm

Đễ hiểu, tiện lợi ở mọi thành phố, mọi nơi
Học thử miễn phí để hài lòng 100%



MASTER ELECTRICIAN
LICENSE #251016

BET ELECTRIC
USA INC.

ELECTRICAL CONTRACTORS
AND SERVICES

Thiết kế và sửa chữa điện cho:
Các cơ sở thương mại & tư gia,
tiệm nail, tiệm giặt, nhà hàng, văn
phòng bác sĩ...

HỮU CAO **214.436.1704** ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ,
817.715.3670 GIÁ CẢ NHẸ NHÀNG

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



Sửa chữa nước nóng và lạnh



Rerouting nước nóng và lạnh lên attic,
khởi phục nền nhà



Tìm và sửa nước bể chảy dưới nền nhà,



Sửa cống bể, thông ống cống
(có camera tìm chính xác chỗ hư)



Gas smell



Để tiết kiệm chi phí gọi ngay cho ông Nguyễn Xuân

469-688-5769

25 năm kinh nghiệm Garland TX

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

HP ROOFING

LỢP MÁI NHÀ & BUILDING



2113 PECAN GROVE DR.,
GARLAND, TX 75040

Chuyên lợp mái nhà với
đội ngũ nhiều năm kinh
nghiệm, nhiệt tình, làm
việc đúng hẹn, đúng
tiêu chuẩn. Khi có vấn
đề xảy ra như: Mưa
đá, mái nhà quá cũ,
thấm nước qua trần
nhà. Công ty bảo
hiểm sẽ bồi thường.
Nếu thay mái mới
quý vị không phải trả
Deductible.

BẢO ĐẢM 5 NĂM
2 MILLION COVER FOR BOND & INSURANCE

Tel Hao Pham
214.923.6570

FREE ESTIMATE

NGƯỜI GIỚI THIỆU
ĐƯỢC TỪ \$200-\$500

HÀO TEXAS BUILDER L.L.C.

Residential & Commercial




- Nhận thiết kế và xây cất custom home: design & build theo ý khách hàng.
- Remodel (finishout): design & build theo ý khách hàng.
- Building: design & build theo ý khách hàng.
- Fired house & building: design & build thành mới.
- Liên lạc và lo giấy tờ với bảo hiểm từ A - Z.

CÓ LICENSE ĐIỆN, NƯỚC, MÁY LẠNH, FIRE SPRINKLER SYSTEM

LL PHẠM HÀO 214-923-6570

▶ **BẢO ĐẢM 1 NĂM
CHO MỌI CÔNG VIỆC**

\$2 MILLIONS COVER FOR BOND & INSURANCE

www.texasbuilder.org

BOSTON HARDWOOD FLOOR SERVICES

HARDWOOD FLOORS, LAMINATE
SANDING - REFINISHING
STAINING REPAIRS
INSTALLATION



Chuyên làm sàn gỗ
Đóng đinh - Dán keo.
Đánh bóng sàn cũ giống mới ...

Cell : **972.689.2229**

BlueSky Plumbing Inc.

NHÓM THỢ CHUYÊN NGHIỆP VỀ HỆ THỐNG NƯỚC

- Nhận build mới đường cấp thoát nước, gasoline, gastest
- Đường nước leak under slab, thay bình nước nóng
- Có máy camera kiểm tra đường cống bể, rễ cây ăn vào
- Có máy Water Jet rửa, thông lòng ống cống ...
- Xử lý mùi hôi ống cống

- New hoặc remodel bath tub, shower ...
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB

Please call **Mr. Hùng**
469.335.2556 | 469.939.5855
Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hung T Mai Responsible master plumber M41273

T&L SALE INSTALLATION FLOORING

Kinh nghiệm: Chuyên lát gạch, gỗ, laminate, vinyl planks
Bán và gắn cabinet cho nhà bếp
Sửa máy lạnh và ráp máy mới cho tư gia & cơ sở thương mại

GIÁ ĐẶC BIỆT
Vinyl Plank 5.5 ml.
20ml. 9"x60" \$1.79

Ly: 972-415-2651

Phúc NGUYỄN ELECTRIC

5600 E Mockingbird Ln, Dallas TX 75206

CHUYÊN: THIẾT KẾ - SỬA CHỮA
Toàn bộ hệ thống điện nhà, Commercial
Master license #: 202763
Cel: **469.878.0614 - 817.501.8590**

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



iTooth Dentistry

GENERAL - COSMETIC - ORTHODONTICS

Shawn Xuan Bui D.D.S

Tel: **972-234-8800**
Fax: 972-234-8807
905 N. Jupiter Rd, #180,
Richardson, TX 75081
(góc Arapaho & Jupiter
kế bên Chase Bank)

E.mail: ItoothDentistry@gmail.com
www.iToothDentistry.net





Roller Shades & Zebra Shades



Smart Motorized Shades

Mời quý đồng hương đến thăm
công ty & showroom để được an tâm
về chất lượng & chế độ bảo hành.

Vì làm tại Dallas nên chỉ 1-2 tuần là xong!



Poly Shutters
& Wood Shutters
Smart Motorized Shutters

Chuyên làm các loại cửa lá sách shutters,
rèm cuốn roller shades, màn sáo blinds.
Sản phẩm bảo đảm bền, đẹp trọn đời

Rẻ hơn Home Depot
và nhiều nơi khác

Có giá đặc biệt cho người
Việt Nam!

Tel: 972-494-3357 | Tiếng Việt, xin gọi Amy: 214-708-7276, Dan: 214-288-3537
3106 Benton St., Garland, TX 75042
info@aewindowfashions.com | www.aewindowfashions.com

GARAGE DOOR REPAIR

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP MỚI

- Cửa Nhà Xe - Garage Door
- Máy Thu Hình - Security Cameras
- Máy Xay, Máy Rửa Chén
Insink Erater Badger
- Bình Nước Nóng - Water Heater
- SỬA CHỮA HỆ THỐNG NƯỚC
NÓNG LẠNH BỊ BỂ TRÊN VÀ
DƯỚI NỀN NHÀ
- Sửa Và Thay Mới Các Loại
Vòi Nước Hư
- Thông Ống Cống Nghẹt
- Sửa hệ thống tưới cỏ (sprinkler system)

Gọi Cường Trần
or Randy Tran

817-239-5857



GẮN TRỤ
CHARGE ĐIỆN
CHO XE TESLA VÀ
CÁC LOẠI
XE ĐIỆN KHÁC

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG
VUI VÊ CHU ĐÁO
ĐƯỢC PHỤC VỤ
ĐỒNG HƯƠNG

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount



AIR CONDITIONING & HEATING COMMERCIAL AND RESIDENTIAL



License number: TACLA71452E

NHẬN THIẾT KẾ, BẢO TRÌ MÁY LẠNH, MÁY Sưởi
cho tư gia và cơ sở thương mại
MÁY NƯỚC NÓNG, MÁY HÚT MÙI HÔI



PHỤC VỤ
24/7

2615 W PIONEER PKWY. #111

GRAND PRAIRIE, TX 75051

(Trong khu Asia Times Square, Bên cạnh Bistro B)

Direct Line: 682-333-6559 | Office: 972-948-3588

FREE
ESTIMATE

(khi thay máy mới)

Coupon:
\$25 OFF
for Repair Service
Expired: July 31, 2021

Coupon:
\$100 OFF
for New System
Expired: July 31, 2021

• TẬN TÂM • UY TÍN • LÀM VIỆC NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG



S&T PRO PLUMBING LLC

Sonny T Nguyen
Responsible Master Plumber M40301
S&T Pro Plumbing LLC
☎ **682-777-6255**
www.STproplumbing.co

Kinh nghiệm trên 22 năm
PHỤC VỤ TẬN TÂM, UY TÍN CHUYÊN NGHIỆP ĐÚNG TIÊU CHUẨN HÀNG MỸ

BẢO HÀNH 1 NĂM

- Nhận thông cống & sửa chữa cho tư gia và cơ sở thương mại.
- Có máy soi lòng cống và xác định chỗ gãy, bể do rễ cây.
- Có máy rửa dầu mỡ và cặn bã đọng trong thành cống.
- Dò tìm, sửa hoặc thay ống nước do bị rò rỉ dưới nền nhà.
- Sửa ống khí đốt rò rỉ.
- Thay bình nước nóng thể mới loại không bình chứa.
- Thay RPZ & Backflow test.

Mọi công việc theo quy định của tiểu bang Texas & thành phố.
Có giấy phép hành nghề tiểu bang Texas M40301 và bảo hiểm đầy đủ.
TẬN TÂM, GIÁ CẢ HỢP LÝ
sandtproplumbing@gmail.com



Quality work

JAS ROOFING CO.

Định giá miễn phí

2843 IRONWOOD DR
GRAND PRAIRIE, TX 75054
jasroofingco.com

JOHNNY HUYNH
Field representative
☎ **817-274-5858**
✉ chohuynh@SBCglobal.net

YOUR PROFESSIONAL ROOFING ANALYST

- Design và làm đủ loại bảng hiệu
- Chuyên lợp mái nhà nhiều năm kinh nghiệm
- Khi có vấn đề xảy ra như:
- Mưa đá
- Mái nhà quá cũ
 - ★ Chúng tôi sẽ lo thủ tục bồi thường
 - ★ Free deductible
 - ★ Chúng tôi chuyên đồ xi-măng, patio, parking lot, driveway



C&C PEST CONTROL COMPANY

Chúng tôi chuyên nghiệp trị mối và côn trùng cho Nhà và các cơ sở.

Đặc biệt free inspection (gần office area)

Hiệu lực 10 năm hoặc hơn đúng đầu thị trường từ năm 2001.

Mọi chi tiết xin liên lạc với chúng tôi.
Xin vào trang web để thêm nhiều chi tiết.
www.ccpestmanagement.com hoặc qua Phone

(Licensed & Insured)
214-713-7575 | 817-800-2082 (Cường Dinh)



OK
one man band • DJ
âm thanh digital

Nhận giúp vui cho tiệc
CƯỚI • HỎI • SINH NHẬT • HỌP BẠN...

xin gọi Michael Tài
817.793.4843

GIÁ CẢ NHIC NHANG

giá đặc biệt cho cộng đồng và các hội đoàn

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN có giá discount



Quý vị muốn có một dân
KARAOKE
chuyên nghiệp?

xin gọi **469.469.0066**
để được tư vấn | lắp đặt
nhận service pro karaoke | set up kok mới

nhận chơi nhạc full | one man band
âm thanh chuyên nghiệp line array

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN có giá discount



Áo dài luôn là mẫu áo thích hợp nhất,
tạo dáng đẹp nhất cho phụ nữ Việt Nam

Áo dài Mimi

có nhiều mẫu độc đáo

Kiểu dáng đẹp • MÀU SẮC TUYỆT VỜI
THUỐT THA - MỀM MẠI

FAN PAGE: Áo dài Mimi Dallas USA

Call or text **682-331-3939**

H-Techniques

HEATING AND AIR CONDITIONING

319 Ponderosa Trail, Murphy, TX 75094

- ☑ Sửa máy làm kem Yogurt
Ice machine (commercial)
- ☑ Serving: Dalals, Garland, Plano,
Richardson, Allen, McKinney và
vùng phụ cận.

- ☑ Nhận sửa chữa, thay mới các loại máy
lạnh, máy sưởi, bình nước nóng
cho tư gia và thương mại

HÙNG ĐĂNG

Cell **469-878-0353**

hunganhdang1319@yahoo.com

Licensed & Insured
TACLB022815C

24 hrs
Emergency
Service

ĐẶC BIỆT

- ☑ Sửa chữa bảo trì định kỳ máy lạnh,
máy sưởi, walk-in cooler, freezer,
tủ lạnh gia đình, French door
refrigerator (3 cửa, 4 cửa), boiler
tiệm giặt heat pump and
emergency heat bảo đảm tiết kiệm
điện, sửa, thay mới hệ thống Duct
làm mát phòng ở nhà (house), tiệm
nail, tóc quá nóng (hoặc quá lạnh).
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG. For fast
service please text model number.



PL CONSTRUCTION

- Sửa mái nhà • Xây Landscape
bằng gạch, đá • Remodel Stub & Sink
- Điện nước • Sơn trong - ngoài
- Build phòng • Lót gỗ • Lót gạch
nhiều kiểu mới DCP • Đánh bóng gỗ
- Làm Patio • Hàng rào sắt - gỗ.

BẢO HÀNH CHO MỌI CÔNG VIỆC

Xin gọi **Phan 469-438-5967**



COOL AIR

Licensed Contractor TACLB26603E

Carrier / Trane Authorized Dealer

**THAY MÁY & SỬA CHỮA CHO
TƯ GIA, NHÀ THỜ, THƯƠNG MẠI...**

- Máy lạnh và máy sưởi
- Clean and flush tankless
- A/C rooftop replacement
- Bình nước nóng
- Bật thêm ống hơi
- Food Waste Disposer
- Gắn đèn UV trong máy A/C
- Kiểm tra carbon monoxide
- Gắn Surge Arrestors
- Roof exhaust fan

HUYỀN M. NGHĨA
972-935-5646

THAY COMMERCIAL MOTORS

NAM AIRCARE

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

Nhận thiết kế và sửa chữa tất cả các loại:
**MÁY SƯỜI, MÁY LẠNH, BÌNH NƯỚC
NÓNG...**

License #TACLB110100C

972.496.3841 Cell: **469.360.5574**



A&N TAX SERVICES

Direct: (817) 291-7918 Email: anpro817@gmail.com

Office: (214) 444-2007 | (817) 808-3558



GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)

THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX

THÀNH LẬP CÔNG TY NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP

2615 W. Pioneer Parkway, #111, Grand Prairie, TX 75051 (trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)



**VIEN CAO
CONSTRUCTION INC**

CHUYÊN BUILD TIỆM NAIL, NHÀ HÀNG, VĂN PHÒNG NHÀ SĨ, vv...

Nhận build từ A đến Z bao gồm bản vẽ thiết kế & giấy tờ city.

Nhận build tiệm ở xa

Có mẫu Design cho khách hàng tham khảo.

NHẬN THAY BÌNH NƯỚC NÓNG VÀ GAS TEST

**ĐỘI NGŨ THỢ
CHUYÊN NGHIỆP**

Xin liên lạc Trịnh: **214-713-5557**

Email: trinhcao179@yahoo.com

WENTIAN (WILSON) HUANG, M.D., Ph.D., P.C.



Board Certified Internal Medicine

25 năm kinh nghiệm Nghiên Cứu và Điều Trị

Khám định kỳ tổng quát

Khám trị bệnh cho trẻ từ 4 tuổi trở lên

Có Thông Dịch Tiếng VIỆT và Tiếng HOA
nhận làm immigration.

Tel: (972) **530-5550** | Fax: (972) 530-3632

3475 Collins Blvd., Garland, TX 75044

Mon-Fri: 9am-5pm

Quảng cáo business card size

**\$20
tuần**

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383





TÌM BẠN 4 PHƯƠNG TÌM BẠN 4 PH



* Người muốn tìm bạn, yêu cầu viết ngắn gọn về mình trong 30 chữ (bao gồm tên tuổi địa chỉ, nghề nghiệp, sở thích, cũng như yêu cầu về tính tình người bạn muốn tìm), kèm lệ phí \$12/người (check hoặc money order) gửi về:

TRE MAGAZINE
3202 N Shiloh RD
Garland, TX 75044

(ngoài bì thư để Mục "Tìm bạn bốn phương"). Tuần báo Trẻ sẽ bảo mật địa chỉ, tên thật của người muốn tìm bạn bằng một mã số.

* Người tìm được bạn, gửi thư đến địa chỉ trên kèm theo lệ phí sao lục chuyển thư \$5 (check hoặc money order pay to TRE MAGAZINE) và 1 con tem. Cách thức như sau: bạn dán kín thư (phong bì khổ nhỏ) và viết mã số ngoài phong bì, xong bỏ vào một phong bì khác gửi cho báo Trẻ, gồm lá thư cho người làm quen, 1 con tem, 5 đồng lệ phí bằng check hoặc money order. Những thư không kèm theo lệ phí hoặc tem sẽ xem là không hợp lệ. Tòa soạn sẽ chuyển thư đến người bạn muốn làm quen. (Tòa soạn không chịu trách nhiệm nếu thư không được hồi âm).

Nhóm thực hiện

Chú ý: Tòa soạn đã lược bỏ những mã số đã tìm được bạn. Và theo yêu cầu của nhiều độc giả, nhóm thực hiện thay đổi thể lệ và lấy ra những mã số đã đăng quá lâu.

HẢI NGOẠI

-TB 7202 (1435-FL) Nam độc thân 63 tuổi. Tìm phụ nữ từ 40-55, sẽ kết duyên cho đến cuối đời. Thích những cô yêu nhạc và thích câu cá. Chỉ tìm phụ nữ sống tại Florida. Xin gọi số: 571-752-5748 (Nhà Phong)

-TB 7203 (1435-FL) Nữ, vui tính, giản dị, năng động, chân thật, nhân hậu. Tìm kết bạn từ 62-68t, nam tính, có kiến thức, hiểu biết, rộng lượng, đứng đắn, thành thật, sức khỏe tốt, không rượu, thuốc, cờ bạc. L/L: ngmtram2765@yahoo.com

-TB 7204-1N (1437-TX) Nữ, 60t, trung bình, hiền lành, chân thật, đạo đức, qua Mỹ đã lâu, một mình nuôi con ăn học, nay con đã trưởng thành, mong tìm bạn trai người Nam, không tú đố tuồng, nghiêm túc trong tình cảm, đạo đức để có thể làm bạn chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, cùng nhau đi du lịch hưởng thụ hạnh phúc cuối đời còn lại. L/L qua email only: ptphan8533@gmail.com

-TB 7206 (1439-OK) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, thành thật, đạo đức, nghề nail và tóc, muốn tìm bạn để tâm sự tuổi từ 60-68. Houston, TX phone 405-534-3662.

-TB 7209 (1439-TX) Nữ 51t, Austin TX, vui vẻ hòa đồng, giản dị, cuộc sống ổn định, không vướng bận, Đạo Phật, tìm bạn ở Mỹ, tuổi từ 50-60t. Ai mến xin gọi: 512-903-7771

-TB 7211 (1440-FL) Nam, 36t, nghề nghiệp tốt, ở Mỹ, muốn tìm bạn gái, đạo Phật càng tốt. Thư đầu xin số phone và tấm hình. Xin L/L email: hoanginbox1@gmail.com

-TB 7215 - 1N (1444-CA) Con trai tôi sinh năm 1994, tại California, hiền, ít nói, không hút thuốc, không uống rượu. Công việc ổn định, có nhà. Cần tìm người thật lòng ở Mỹ để kết hôn. Tuổi từ 26 đến 31. Xin liên lạc ông bà nội qua email: bathroomt@yahoo.com (email only)

-TB 7216 (1444-TX) Nữ, 54 tuổi, sống tình cảm. Tìm chân ái đời mình. Kinh tế, tử tế, tình nghĩa... Vì không vướng bận gia đình, nên gặp được tri kỷ sẽ cũng đi theo bất cứ nơi nào để hạnh phúc. Email: python2978@gmail.com

-TB 7217 (1445-GA) Phương, độc thân, ở Georgia. Không vướng bận gia đình con cái... Muốn tìm bạn đời tuổi từ 45-55. Nếu hợp sẽ tiến xa. Xin liên lạc: 404-428-2788

-TB 7218 (1445-GA) Hồng, single mom, sống ở Georgia. Muốn tìm bạn đời từ 45-55 tuổi để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, không vướng bận gia đình. Hợp sẽ tiến xa hơn. Xin liên lạc: 404-259-6585

-TB 7220 (1445-TX) Thy, 51t, cao 1.54', nặng 123lbs, ở Houston 34 năm, sắc diện trung bình, công việc ổn định, người Nam, đạo Công Giáo, chồng chết 17 năm, tìm một nửa còn lại người Nam, đạo Công Giáo, từ 55-65t, phải ổn định cuộc sống, không vướng bận, độc thân, sắc diện coi được, không rượu, thuốc, thành thật. Tìm một mái ấm gia đình sống bên nhau những ngày còn lại. Sẽ không trả lời nếu không lịch sự. L/L: 346-614-3921

-TB 7223-3M (1447-CA) Cháu trai sinh năm 1985, độc thân, tình nghĩa, không hút thuốc, cuộc sống ổn định, mong gặp cháu gái ở Mỹ, hòa hợp, thật lòng xây mái ấm (cháu gái nói tiếng Anh càng thêm thuận lợi vì cháu trai sinh ở Mỹ). Email cho cô Suna: sunspring2018@yahoo.com

-TB 7225 (1448-TX) Nam, 69t, độc thân, có chỗ ở tiện nghi, công việc ổn định, tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác, giàu nghèo, có lòng nhân ái, sống ở Houston, TX. L/L 832-857-2118. Email: thunder3114@icloud.com

-TB 7226 (1449-TX) Nữ, sinh năm 1965, ở Houston, TX, độc thân, không con, công việc ổn định, vui vẻ, hòa nhã, tìm nam độc thân không vướng bận, từ 61-66t, không tú đố tuồng, nghiêm túc, chân thành, tử

tế, có kiến thức. Ưu tiên ở Houston để cùng nhau là tri kỷ, tri âm. Email: vovi1659@hotmail.com

TB 7227 (1449-TX) Cháu trai 32, thành thật, đẹp trai, cao 6 feet, kỹ sư ở Garland, TX, Mỹ, tìm bạn gái từ 20-27t, phải có quốc tịch Mỹ, trình độ đại học, chỉ quen ở Garland, Plano or Richardson, TX. L/L: 469-878-0083.

TB 7230 (1449-FL) Nam, 58 tuổi, cao 5'9, làm công nhân, sống xứ lạ quê người. Một mình, không thân nhân, họ hàng, hiền lành, chân thật, đứng đắn, ít nói, biết kính trọng đạo đức, sống có tình nghĩa và tình người. Lo làm ăn, không rượu chè, cờ bạc, không hút thuốc. Một lần dang dở, sống một mình không vướng bận. Nhà cửa ổn định, tìm người không vướng bận. Xin liên Lạc: 727-906-2179 (phone only)

-TB 7231(1450-LA) Nữ, độc thân, 60t, đạo Công Giáo, người Bắc, thành thật, đạo đức, giản dị, trung bình trên mọi phương diện, nghề nails, mong tìm bạn từ 58-68t. L/L 225-281-2891

-TB 7236 (1453-TX) Nam, 47t, đứng đắn, sống có tình nghĩa, vui vẻ, lo làm ăn, tìm bạn nữ sống ở Mỹ, thành thật, hiền lành, vị tha, yêu mái ấm gia đình. L/L email only: johnng4047@gmail.com

-TB 7237-1N (1454-KS) Minh Bùi, 63t, độc thân, cao ráo, sáng sủa, đã về hưu, cần tìm vợ ở VN hay ở Mỹ từ 45t trở lên, đạo Công Giáo. L/L: 405-550-1998 (phone only)

VIỆT NAM

-TB 7200 (1435-VN) Em tên Kim Mỹ, 35 tuổi ly hôn, có con nhỏ 3 tuổi. Em sống ở tỉnh Bạc Liêu Việt Nam. Em tìm bạn phù hợp tuổi từ 40 đến 45 có công việc ổn định, gần bố lâu dài. Liên lạc Viber (84)832-067-173.

-TB 7201 (1435-VN) Yến Vân, 34t, cao 1m65 da trắng, tương đối đẹp gái. Có tiệm hoa ở Cao Lãnh, Đồng Tháp, muốn tìm người bạn đời, sống ở Mỹ, có công ăn việc làm, biết lo cho gia đình, không rượu chè cờ bạc, độc thân, ai mến xin L/L: 0908.708.606.

-TB 7205 (1438-VN) Thanh, 54 tuổi, có nhà TPHCM. Con trai trưởng thành. Em tìm bạn, không phân biệt tuổi tác. Vui lòng điện thoại- viber- zalo: (84)776-108-019

-TB 7207 (1439-VN) Thanh Thảo 46t, ở SG, mẹ đơn thân, vui vẻ, hòa đồng, chân thật, cần tìm bạn 50-65t, hòa đồng, bao dung để chia sẻ vui buồn cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa. L/L: 070 833 8978.

-TB 7208 (1439-VN) Nguyễn thị Tuyết Nhung, 38t, quê Rạch Giá, Kiên Giang, chồng mất, có một con, đang làm hăng, muốn tìm bạn để chia sẻ buồn vui trong cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa hơn. Zalo: 0946-930-547

-TB 7210 (1440-VN) Thúy, 45t, quê Cần Thơ, da trắng, đáng người dễ coi, muốn tìm bạn đời sống ở Mỹ, hiện em cô đơn, không phân biệt tuổi tác. Các anh mến xin gọi số 0786 979 654.

-TB 7213 (1441-VN) Nữ, sinh năm 1984, một lần dang dở, có con gái 10t, mong tìm bạn trai thật lòng

tiến đến hôn nhân. Em có 2 chị gái ở Mỹ. L/L Zalo: 092-544-5096

-TB 7214 (1443-VN) Ngọc Thuý, 38 tuổi. Quê Bến Tre. Cần tìm bạn trai ở Mỹ, không phân biệt tuổi tác. Xin liên lạc: 039 680 4198

-TB 7219 (1445-VN) Minh Quân 28 tuổi - Quê Tiền Giang, tính tình hiền hòa, vui vẻ, đã một lần dang dở, làm nghề sửa xe. Mong tìm bạn gái tuổi từ 22 đến 30. Ai mến xin gọi: 0376 447 358

-TB 7221 (1446-VN) Phương, Cần Thơ, 38t, cao 1m56, 49kg, tốt nghiệp ĐH, dạy tiếng Anh và làm nails, có con gái sinh năm 2014, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. L/L Zalo: 0855 871 577

-TB 7222 (1446-VN) Vân, Cần Thơ, 47t, cao 1m55, nặng 55kg, con trai 14t, nghề bán hàng, chăm chỉ, thành thật, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. L/L Zalo: 0939 962 797

-TB 7224 (1448-VN) Võ Thị Thiệt, sinh năm 1976, nữ thợ may, hiền lành, single Mom, hiện ở Saigon, muốn tìm bạn trai, hiền lành, chân thành, xin L/L: 0909471489 hoặc Facebook Tâm Võ. Cám ơn.

-TB 7228 (1449-VN) Nữ, 44t, sống ở Rạch Giá, VN, đẹp, thành thật, tìm bạn ở Mỹ, từ 45-55t, phải có quốc tịch Mỹ, có việc làm, thành thật, không hút thuốc hay uống rượu, chỉ quen người ở TX. L/L người quen bên Mỹ: 469-878-0083/469-878-0085

-TB 7229 (1449-VN) Tuyết Mai, 38 tuổi, cao 1.62, độc thân, vui vẻ. Biết yêu những tình cảm chân thành, biết lo cho cuộc đời đầy sống. Muốn tìm một người anh dễ thương, dễ mến để gởi trọn cuộc đời mình. Hãy điện về Trà Vinh gặp em: 078-395-6379

-TB 7229 (1449-VN) Quang Huỳnh (Nam), 35 tuổi, cao 1.7m. Độc thân, khỏe mạnh, thích giúp đỡ, hoạt bát. Kỹ sư nông nghiệp, có nhà riêng ở Trà Vinh. Muốn tìm bạn Nữ trong mọi hoàn cảnh dễ thương, biết lo gia đình để sống hết cuộc đời. Xin gọi Zalo: 0904-474-919

-TB 7232 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Ngọc Thuận, 46t, ở Cần Thơ, cô đơn, muốn tìm 1 người đàn ông sống ở Mỹ, chung thủy. Xin L/L: 0899 680 628.

-TB 7233 (1451-VN) Nữ, Huỳnh Tuyết Mai, 40t, ở Trà Vinh, đẹp, muốn tìm bạn trăm năm không phân biệt tuổi tác. Xin gọi: 0783 956 379.

-TB 7234 (1451-VN) Nam, Huỳnh Văn Quang, 37t, đẹp trai, chung thủy, muốn tìm vợ ở Mỹ, bạn gái nào mến, xin gọi: 0904 474 919.

-TB 7235 (1451-VN) Nữ, tên Hồng, SG, 57t, 1m54, 53kg, nghề bán lẻ, không vướng bận, 2 con trai sinh 1992 & 1996 đã tự lập, hiền, đạo đức, chung thủy, chăm chỉ, đã du lịch Mỹ và sẽ du lịch Mỹ, cần mái ấm GD, tìm nam để kết hôn. Xin đừng đùa giỡn. Zalo: 090-763-6512

-TB 7238 (1457-VN) Phạm Thanh Tuyền, sinh năm 1989, quê ở Lâm Đồng, hiện đang sống và làm việc tại Sài Gòn, VN, muốn tìm người phù hợp để tiến tới hôn nhân. Yêu cầu: có công việc ổn định, trung thực, có đạo đức. L/L: 0933581212

GARAGE SALE

miễn phí

Nếu quý đồng hương moving cần bán bớt đồ dùng, hoặc có vật dụng cũ không dùng đến (từ nổi niều, soong chảo, cho đến đèn, quạt, máy hút bụi, bàn ghế v.v...), muốn tặng hoặc bán rẻ cho đồng hương Việt Nam. Xin vui lòng gửi thông tin (information) đến: **info@trenews.net** hoặc fax: **972-675-3764**.

Đăng garage sale miễn phí, vùng DFW hoặc LA&MS xin gọi: 972.675.4383 | Houston: 281.978.4735 | Austin & San Antonio: 512.692.6172. Để tránh những cuộc gọi không cần thiết, những món hàng đã tiêu thụ xin vui lòng gọi đến toà soạn để lấy ra khỏi danh sách.

DALLAS - FORT WORTH

-Cần bán bộ bàn ăn còn mới, 2 tủ chung đồ, đồ tập thể dục.... Nhà ở Renner/Murphy. L/LKim: 469-688-5531

-Moving cần bán gấp executive desk, 8 ghế ăn trắng mới, một bộ ghế da, ghế uống rượu. L/L 817-368-9504 trước tháng 7 at Colleyville, TX.

-Cần bán piano còn rất tốt, đẹp. Xin gọi 817-501-7589 (Arlington TX)

- Cần bán đồ dùng trong nhà, tủ giường bàn ghế. L/L: 214-448-3109

- Bán 1 cây đàn thùng cổ nhạc có gắn Pickup electric với dây amplifier và bao áo đàn. L/L: 214-300-9155

- Bán 1 máy vắt sổ, máy may. Nhà ở Arlington. L/L: 682-241-3644

-Cần bán 1 số đồ nghề thợ tiện Kennedy và 4 bức tranh sơn mài. L/L: 817-705-8482

- Bán 2 máy giặt, 2 tủ lạnh loại nhỏ, 2 vắt sổ hiệu 2516 và 861 còn tốt. L/L: 817-664-8108

- Bán 1 tấm nệm King size \$150, 1 shelf để Karaoke 5 tầng \$300, 1 tấm thảm King size \$60, thảm nhỏ \$30. L/L: 817-881-0924

- Cho nệm King size. L/L: 682-248-7914. Nhà ở Mansfield.

- Bán 4 cái loa. L/L: 682-472-2468

- Cần bán máy giặt sấy GE còn tốt \$400. L/L: 214-836-0548

-Bán máy thông cống cũ, cây mai tứ quý và 4 ghế gỗ. L/L Vân: 469-463-3832

-Bán 1 số đồ dùng trong nhà ở Arlington. L/L chị Hoa: 682-203-1071

-Bán 1 tủ lạnh nhỏ, 1 xe đẩy em bé, 1 quạt đứng, 1 tủ thờ, 1 TV và toàn bộ đồ dùng trong nhà. L/L: 214-774-7303

- Moving cần bán đồ dùng trong nhà, tủ giường bàn ghế. 682-812-1147

- Bán 1 dàn karaoke có 2 loa và sách. L/L: 214-544-5984

- Cần bán tranh, tủ kính đựng tivi có kệ 2 bên. Nhà ở Grand Prairie, 75052. Text: 682-433-2017 hoặc 682-234-5339

HOUSTON

-Bán 1 số xe walker đẩy 4 chân \$20/cái, walker 2 chân \$10/cái, wheelchair \$30. L/L: 281-568-4715

-Bán 1 máy sấy điện 110 mới xài 1 tháng \$150. L/L 281-250-6006

- Cần bán đồ dùng nấu ăn, cây ăn trái: chanh, tắc, bưởi, quýt cao 5', giá \$45/cây. Bán rẻ vì move out. L/L: 346-614-3921

- Bán 1 máy chạy bộ \$80, 2 wheel chairs \$40/cái, 6 walkers \$10/cái và 4 máy hút bụi \$15/cái. L/L: 281-568-4715

- Giường twin có hộp tủ, bàn làm việc bằng gỗ \$100. L/L: 713-459-9354

- Moving cần bán tất cả vật dụng trong nhà. L/L: 832-877-6955

- Bán 1 số nệm, tủ, bàn ghế và cho 1 số đồ dùng trong nhà. L/L: 832-633-6495

- Muốn bán 1 dàn âm thanh cho ban nhạc. L/L: 281-794-3366

- Bán giường 2 tầng có nệm, giá \$400. L/L: 713-498-9738

- Bán 1 bộ bàn ghế 8 ghế còn mới giá \$300, 1 oven. L/L: 281-786-4338

- Moving, cần bán rẻ đồ dùng trong nhà, cây ăn trái: chanh, bưởi, tắc \$35/cây. L/L: 346-614-3921

- Cho giường bàn tủ, Houston. L/L: 832-230-6977

- Bán 1 bộ bàn ghế 8 người còn mới, 3 cái thảm, 1 số nổi niều. L/L: 832-710-5581

- Cần bán cây ăn trái: chanh bưởi tắc, đồ dùng trong nhà. Move out, bán rẻ, \$35/cây. cell: 346-614-3921

- Moving cần bán đồ dùng trong nhà: TV 65" mới xài nửa năm \$150, TV 25" Sonny \$50, tủ đứng, sofa,... L/L ông Bùi: 346-772-9211

- Bán nhiều tã đàn ông và đàn bà giá \$100. Bán máy trim cỏ giá \$100/cái. L/L: 281-739-9464

- Bán máy lạnh, cửa sổ \$40, 1 số dụng cụ gđ. L/L: 281-236-2846

Umi No Shizuku Fucoidan

Công ty **Kamerycah, Inc.** đã được thành lập tại thành phố Los Angeles, Hoa Kỳ vào năm 2003 với sứ mệnh- mở rộng hoạt động nghiên cứu và phát triển trong việc tăng cường lợi ích của Fucoidan đối với sức khỏe. Kể từ đó, chúng tôi đã mở rộng thương hiệu của mình trên toàn cầu và đã có mặt tại các quốc gia Canada, Hồng Kông, Hàn Quốc, Đài Loan, Singapore, Thái Lan, và Việt Nam.

Trong suốt 20 năm, chúng tôi đã luôn cống hiến hết mình, kết hợp với các trường đại học quốc gia và viện nghiên cứu Fucoidan NPO, để có thể tìm ra các phương pháp điều trị tự nhiên tốt nhất cho khách hàng. Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Umi No Shizuku Fucoidan của chúng tôi đã trở thành một thương hiệu nổi tiếng trên 45 quốc gia bởi với sự tin tưởng vào sự chuyên nghiệp của chúng tôi và sự cam kết cung cấp sản phẩm Fucoidan có chất lượng cao.

Chúng tôi bắt đầu là công ty gia đình với mục tiêu rất đơn giản là cung cấp cho người tiêu dùng một sản phẩm tin cậy để khách hàng luôn được hài lòng. Mặc dù công ty chúng tôi đã phát triển quy mô hơn, nhưng đây vẫn là sứ mệnh chính của tất cả mọi thứ chúng tôi đang làm ở tại Công ty Kamerycah, Inc.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan xin được giới thiệu đến quý khách hàng 2 dòng sản phẩm Fucoidan độc quyền của chúng tôi đó là: UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (phiên bản giới hạn) và UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG (Phiên bản gốc). Sự kết hợp của 2 phiên bản này sẽ tăng mức hiệu quả lên cao và hỗ trợ cho chúng ta có được sức khỏe để mang lại cho chúng ta 1 cuộc sống chất lượng.



UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (Phiên Bản Giới Hạn)

Kết Hợp Giữa 3 Loại Fucoidan Chất Lượng Cao và Quý Hiếm

Sản phẩm được kết hợp từ 3 loại Fucoidan quý hiếm và chọn lọc nguyên liệu kỹ lưỡng để đảm bảo chất lượng và hiệu quả. Công thức được cấp bằng sáng chế tại Nhật Bản. Đặc biệt hơn thế, UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition được sản xuất tại nhà máy có uy tín cao với chứng nhận cGMP ở Nhật. Với các đặc tính mạnh của 3 loại tảo nâu Mozuku, Mekabu và Gagome Kombu, hỗ trợ tăng cường khả năng miễn dịch một cách hiệu quả cao.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix Agaricus (Phiên Bản Gốc)

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG được tạo bởi hoạt chất Fucoidan từ 2 loại tảo nâu Okinawa Mozuku và Mekabu kết hợp với chiết xuất sợi nấm Agaricus (AG), theo tỷ lệ độc đáo để phát huy sự hiệu quả tối đa. Sản phẩm 100% được sản xuất tại Nhật và làm từ những thành phần tự nhiên. UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG là sản phẩm Fucoidan duy nhất có 3 dạng: Viên, Bột và Nước. Phù hợp cho mọi đối tượng, lứa tuổi và tình trạng sức khỏe.



MEKABU



AGARICUS



MOZUKU

Món quà
Quý giá từ
**ĐẤT
LIÊN**

X

Kho báu
từ
**ĐẠI
DƯƠNG**



Để biết thêm chi tiết, xin quý khách đừng ngại liên hệ:

TRUNG TÂM UMI NO SHIZUKU
1.866.881.8828 | www.kfucoidan.com

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ 2- thứ 6: 7h sáng - 7h tối
Thứ 7: 7h sáng - 3h chiều
(Giờ của California)



Trung Tâm Nha Khoa

DR. LYNH THY PHAM, DDS, GENERAL DENTIST

Nhận Các Loại Bảo Hiểm Và Medicaid.

Smiley Dental Có Trên 30 Địa Điểm Trong Tiểu Bang Texas



\$2,500 *
Restrictions Applied

Niềng Răng Cho Trẻ Em Và Người Lớn

(682)558-8720

Arlington, Fort Worth

(972)485-1200

Dallas

WWW.SMILEYDENTAL.NET WWW.FACEBOOK.COM/SMILEYDENTALTX

Đặc biệt, chúng tôi có chương trình Smiley Dental Plan cho những bệnh nhân không có bảo hiểm và medicaid.

Cần người giúp việc trong văn phòng và nha sĩ, xin liên lạc. 214.466.1400

**BEST
D
2023**

Luật sư đảm nhận
các vụ về
thương tích cá nhân:
tại nạn giao thông,
tê ngã, ...



Chuyên về
Thương tích Cá nhân & kiện tụng Dân sự

Mưu lược - Xuất sắc - Đầy đủ năng lực - Có tâm với khách hàng.
Được khách hàng giới thiệu nhiều và được đánh giá cao.

Có nhân viên nói tiếng Việt

Kastl Law, P.C.

Dallas • Fort Worth • El Paso

4144 N. Central Expressway, Suite 1000 | Dallas, Texas 75204

Tel: (214) 821-0230 | (817) 219-2053 | (855) 99-KASTL | Email: info@kastllaw.com | www.kastllaw.com



3330 Matlock Rd Ste 124
Arlington, TX 76015

Quý vị đang trả tiền bảo hiểm xe / nhà quá cao?
Quý vị muốn tìm một đại diện bảo hiểm

Chuyên Môn - Tận Tâm - Uy Tín?

Văn phòng bảo hiểm



Care Insurance Services

sẽ là sự lựa chọn đúng.

XE • NHÀ • NHÂN THỌ • SỨC KHỎE • THƯƠNG MẠI

Mon – Fri 8:30 AM – 5:30 PM

Saturday: Appointment only

Sunday: Closed

Gọi ngay hôm nay!!!
682-888-1455

Gọi ngay
hôm nay
để được tư vấn
miễn phí

**I-CARE Insurance represents for many insurance carriers
that will help you find the best insurance rates.**

FOREMOST
INSURANCE GROUP

STATE AUTO
Insurance Companies

PROGRESSIVE

NatGen
PREMIER



Safeco Insurance
Life Insurance Company

Germania
INSURANCE



Nationwide
PREMIER

Encompass
Creating protection around you

MERCURY
INSURANCE



GỌI VIỆT NAM
V247

Kết nối toàn cầu

Phục vụ
24/24

TOLL FREE:

1.800.883.3604

1.800.259.4260

CT

TRAVEL & TOURS

9780 W. Walnut St, #360G
Dallas, TX 75243

(Bên trong chợ Hongkong - đối diện Hongkong ché)

TEL. 214-570-1484
469-585-3060

Email: cttraveltours@yahoo.com

**Travel Agent &
Financial Representative**

Agent: **RHONDA HUA (Phượng)**



CHUYÊN BÁN:

• **VÉ MÁY BAY**
TRONG & NGOÀI NƯỚC MỸ

• **CRUISES • TOURS**

Mở cửa mỗi ngày
từ 10 am đến 6 pm

- GIÚP GHI DANH BẢO HIỂM SỨC KHỎE cho người 65 tuổi (MEDICARE PHẦN A,B) MEDICARE ADVANTAGE PHẦN C,D, MEDICARE SAVING PROGRAM (XIN GIẢM TIỀN PHẦN B MỖI THÁNG).
- GIÚP ĐIỂN ĐƠN XIN HỮU TRÍ, XIN MEDICAID, XIN FOOD STAMP...
- ĐIỂN ĐƠN THI QUỐC TỊCH MỸ, RENEW THẺ XANH, PASSPORT U.S - VN, VISA...
- BẢO HIỂM NHÂN THỌ, LONG TERM CARE, 401 K ROLLOVER.
- KHAI THUẾ CÁ NHÂN BẰNG E-FILE.

**SỨC KHỎE
LÀ VÀNG!**

TÔM KHÔ SẠCH

TÔM BIỂN LOUISIANA - USA

KHÔNG CHẤT BẢO QUẢN | KHÔNG THUỐC NHUỘM MÀU

**10 LBS
TẶNG 1**



MADE IN USA



**FREE
SHIPPING**

5 lbs trở lên

ORDER

XIN GỌI ANH : DON



235.4564

BẠN CÓ THỂ ĐẶT MUA TẠI TRANG WEBISTE

WWW.TOMKHOUS.COM





Coverage for the things you care about

- Auto Insurance
- Home Insurance
- Life Insurance

My Pham

Your Local Agent | License #1648636
mphan2@farmersagent.com

Call 214-483-9494 today!
For a no-obligation quote.

Advertisement produced on behalf of the following specific insurers and seeking to obtain business for insurance underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Insurance Company of Washington (Bellevue, WA) or affiliates. In TX: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Texas County Mutual Insurance Company, Mid-Century Insurance Company of Texas or Texas Farmers Insurance Company. In NY: Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company or Farmers New Century Insurance Company. Home office, Los Angeles, CA.
Each insurer has sole financial responsibility for its own insurance. List of all insurers and states where licensed at farmers.com/companies/state/. Not all insurers are authorized in all states. Not all products, coverages, and discounts are available in every state and may vary by state. Restrictions, exclusions, limits, and conditions apply. See agent for details.
Life insurance issued by Farmers New World Life Insurance Company, 3120 139th Ave SE, Ste 300, Bellevue, WA 98005. Farmers New World Life Insurance Company is not licensed and does not solicit or sell in the state of New York.



SK2 DENTAL

Life is Great with Beautiful Smiles!

FAMILY, COSMETICS, IMPLANT, ORTHODONTIC

Fellowship, International Congress of Oral Implantologists (F.I.C.O.I.)

Stanley Ngo, DDS, FICOI
Nancy Nguyen, DDS
Daniel Vo, DMD
Kevin Do, DMD
Gina Ngoc Le, RDH
Nikki Hang Le, RDH

469-330-9968

469-330-7800

info@sk2dental.com

sk2dental.com

We also speak Vietnamese, Cantonese, Mandarin.



9780 Walnut St, #188,
Dallas, TX 75243
(trong khu chợ Hong Kong, gần Lá Me)



Mon - Fri: 9:30AM - 6:00PM
Sat: 10AM - 5PM
Sun: Closed

Có chương trình trả góp không tính tiền lãi
Nhận tất cả bảo hiểm, Medicaid và Chip

- ☞ Mục tiêu của chúng tôi là muốn giúp khách hàng có hàm răng khỏe và đẹp.
- ☞ Tại SK2, chúng tôi luôn tin rằng cung cấp phục vụ điều trị thật tốt sẽ xây dựng niềm tin và quan hệ lâu bền với khách hàng.
- ☞ Văn phòng có nhiều phương pháp ngăn ngừa, chữa trị, phục hồi răng miệng với hiệu quả cao về việc ăn, nhai, & thẩm mỹ, đặc biệt là cấy ghép Implant.

WE ARE HIRING!

Seeking 1 Business Team Member and 1 Licensed Dental Assistant

Prior experience and speaking Vietnamese or Chinese preferred, friendly and coachable

Quý khách muốn sống ở một nơi
khí hậu ấm áp, trồng cây bơ, xoài, ổi, mít,
hoa trái quanh năm như ở Việt Nam

**hãy
đến với**

Sunshine | State!
tiểu bang nắng ấm: Florida

Xin gọi cho Linh Ân

407.897.9729

quý khách sẽ được tư vấn, hướng dẫn miễn phí,
cho đến khi quý khách tìm được căn nhà như ý!

CÔNG TY ĐỊA ỐC

HOME SMART



Myrealtor316@gmail.com

710 E Colonial Dr., Orlando, FL 32803

NAMAR
MILLION DOLLAR CLUB

2020, 2021, 2022 & 2023



DỊCH VỤ GIÚP NGƯỜI VIỆT

THÔNG DỊCH

- Gọi Bác sĩ
- Phỏng vấn sổ Di trú, ASXH
- Điền đơn thất nghiệp

DỊCH VỤ

- Thị thực chữ ký, (Notary)
- Nhận làm Passport/Visa Việt Nam Công hàm Độc thân, hợp pháp hóa lãnh sự
- Điền đơn thi Quốc Tịch, renew, lấy hẹn làm passport Mỹ hoặc đổi thẻ xanh

Giá nhẹ nhàng

Hân hạnh được phục vụ quý vị

Phone: **469-693-1991**

OAK RIDGE Dental

Văn phòng
Phong Lan Nguyễn, DDS
tốt nghiệp Baylor College of Dentistry

469-298-2157

2334 W. Buckingham Rd., #260, Garland, TX 75042

Thứ Hai - Thứ Năm: 9am-5pm
Thứ Bảy: Cần lấy hẹn

NIỀNG RĂNG
TRỒNG RĂNG
BỌC RĂNG VÀ BẮT CẦU RĂNG
LÀM RĂNG GIẢ

Chuyên

- Trị cho người lớn và trẻ em
- Nhận bệnh nhân mới
- Nhận các loại bảo hiểm Medicare, PPO, Medicaid

CLEAR BRACES \$3850
(Niềng răng loại trong) **Giá đặc biệt**

NEW PATIENT \$99
(Bệnh nhân mới)
Exam + X-ray (Khám và chụp quang tuyến)

FREE SECOND OPINION
(Miễn phí cho ý kiến sau lần khám ở nơi khác)

\$50 OFF
Tre magazine referral for treatment (bớt \$50 nếu cho biết đọc từ QC của báo Trẻ)

CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH

CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
TẬN TÂM- UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG

- DI CHÚC
- THỪA KẾ
- BẤT ĐỘNG SẢN
- ĐẦU TƯ
- BUSINESS
- SANG NHƯỢNG

LUẬT SƯ ANH THƯ (ARTHURINE KAMPHAUS)

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON
1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505

VĂN PHÒNG TẠI GARLAND
3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505

MAXX-POWER

Natural Health Product Co.



- Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.
- Thuốc được bào chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

CANADA VIAGRA

- Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.
- Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.
- Uống trước 10 phút sẽ kéo dài thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 72 giờ.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy công hiệu).



HÃY GỌI ORDER NGAY!!!

\$60
20 viên

Gởi miễn phí trên toàn nước Mỹ



Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Michael Nguyen: PO Box 690135 - Orlando, FL 32869

Tel: 904-483-0032

Nhận credit card và money order.



Bạn có ý định làm vườn?

Nếu quý vị muốn mua vài mẫu đất để làm vườn tại vùng Central Florida.

Xin vui lòng gọi Anlanh Realty để biết thêm chi tiết

321-663-0191

- Có 5 mẫu đất sẵn sàng để trồng trọt, ở vùng nhiều nông trại ngoại ô Tampa, Florida.
- Ống tưới cây, bồn pha phân bón, hệ thống tưới, nước giếng với máy bơm 5 ngựa đầy đủ. Xe máy cày làm vườn còn mới tinh, xe cắt cỏ và nhà kho với khu ở nhỏ có bếp, phòng tắm, phòng ngủ...
- Một khu có sườn nhà greenhouse sẵn, chỉ cần lợp nylon lên để sử dụng.



SOLD

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ **Kenneth G. Wincorn & Associates**

PERSONAL INJURY

Tai nạn xe cộ
Thương tật do điều trị không đúng cách
Tử thương vì bất cứ lý do gì
Tai nạn do người say rượu gây nên

IMMIGRATION

Xin visa để tìm việc
Thẻ xanh làm việc hoặc cho người thân
Thẻ xanh để đầu tư nước ngoài
Citizenship (nhập tịch Hoa Kỳ)

FAMILY LAW

Ly dị

CRIMINAL DEFENSE

Lái xe khi uống rượu (D.W.I.)
Đại hình hay tiểu hình
(Misdemeanors/Felonies)

CỐ VẤN THƯƠNG MẠI

Business Consulting

**GỒM NHỮNG LUẬT SƯ KINH NGHIỆM LÂU NĂM
VÀ UY TÍN, TẬN TÂM SẼ PHỤC VỤ QUÝ THÂN CHỦ**

1600 E. Pioneer Pkwy., Ste 345
Arlington, TX 76010
(Lầu 3, Chase Building)
Phone: 817-795-0202
Fax: 817-795-0303

100 N. Central Expressway., Ste 1310
Richardson, TX 75080
(Lầu 13, Chase Building)
Office: 214-630-1221
Fax: 214-630-2155

**KHI LỖ BỊ TAI NẠN,
DÙ CÓ LỖ HAY KHÔNG
GỌI NGAY CHO:**

► **VANG NGUYEN** 214-215-2689 / 817-475-4391

► **ANNE TUYET NGUYEN** 214-729-6762



The parties responsible for the content of this Advertisement is The Law Offices of Kenneth G. Wincorn & Associates - *Not Certified by State Board of Specialization

ĐẠI LÝ VÉ MÁY BAY
HỖ TRỢ 24/7
972 666 4980



VISA 5 NĂM \$75
HỘ CHIẾU VN \$180

**HI-SPEED
BANK CARD**
Free POS Software
FREE POS SYSTEM



ĐẶC BIỆT: TIẾN NGUYỄN
CASH DISCOUNT 1%, 2%...
FREE SALON SOFTWARE.
FREE RESTAURANT SOFTWARE
800.718.9648 | 972.408.5996

Mùa tôm đã về!
Tôm tươi ngon, bán bắt từ biển Louisiana, USA

SẢN PHẨM CỦA LOUISIANA
PHẨM CHẤT TUYỆT VỜI

SHIP ĐI TOÀN U.S. ANH ĐON
318-235-4564

GARLAND, Pick-up tại (7 R) 11,
nằm phía sau tòa soạn Trẻ
3202 N. SHILOH RD.,
GARLAND, TX | 972-675-4383

đặt mua Online:
www.tomkhoi.com

**FUNERAL
ADVANTAGE**
DALLAS - FORT WORTH (TEXAS)



State Licensed Pre-Planning Advisor
Amy Trinh Diem Phuc
amy.trinh.advisor@gmail.com
972-489-1171

CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN VỀ TANG LỄ
CHÔN CẮT - HỎA TÁNG
ĐẶC BIỆT CÓ CHƯƠNG TRÌNH THAM KHẢO MIỄN PHÍ
VỀ VIỆC CHÔN CẮT-HỎA TÁNG-MANG THỊ HẠI
HOẶC TRỞ CỐT VỀ VIỆT NAM.



Nhà Xinh
TIFFANY REALTY, LLC
ĐỊA ỐC - BẢO HIỂM - THUẾ

NHÀ XINH - MUA BÁN BẤT ĐỘNG SẢN & GIẢI PHÁP TÀI CHÍNH TOÀN DIỆN

CƠ HỘI ĐẦU TƯ - SỞ HỮU BẤT ĐỘNG SẢN DỄ DÀNG!

🏠 BẤT ĐỘNG SẢN NHÀ Ở & THƯƠNG MẠI
Chúng tôi chuyên mua bán nhà ở, căn hộ, và bất động sản thương mại tại Dallas-Fort Worth. Với hơn 10 năm kinh nghiệm, chúng tôi hiểu rõ thị trường địa phương và giúp bạn tìm được bất động sản phù hợp nhất - từ nhà ở, căn hộ cao cấp, đến trung tâm thương mại và khu chung cư!

💰 CHO VAY NHÀ Ở & THƯƠNG MẠI - MỞ RỘNG TÀI SẢN, GIA TĂNG GIÁ TRỊ
Bạn là nhà đầu tư hay chủ doanh nghiệp?
Chúng tôi có các chương trình tài trợ linh hoạt giúp bạn mở rộng danh mục đầu tư với số vốn ít & lãi suất tốt.

Chương trình tài trợ dành cho:

- ✓ Nhà đầu tư bất động sản (cho thuê hoặc bán lại)
- ✓ Chủ doanh nghiệp muốn mở rộng hoặc mua mặt bằng kinh doanh
- ✓ Mua nhà không cần chứng minh thu nhập
- ✓ Cho vay dựa trên giá trị tài sản thế chấp - **KHÔNG CẦN** điểm tín dụng cao
- ✓ Chương trình lãi suất ưu đãi - thanh toán linh hoạt

HÃY GỌI NGAY HÔM NAY!
Cơ hội sở hữu bất động sản hoặc mở rộng kinh doanh chưa bao giờ dễ dàng hơn thế!

Nhà Xinh - Đối tác bất động sản & tài chính đáng tin cậy tại Dallas-Fort Worth
469 699 8686 | 972 928 8386
3347 w. Walnut st. 129A, Garland, TX 75042
(Ngay cửa chợ Hiệp Thái)

Nhà Xinh NMLS# 2623636
Lending House NMLS# 2141418



UY TÍN - CHUYÊN NGHIỆP - HIỆU QUẢ